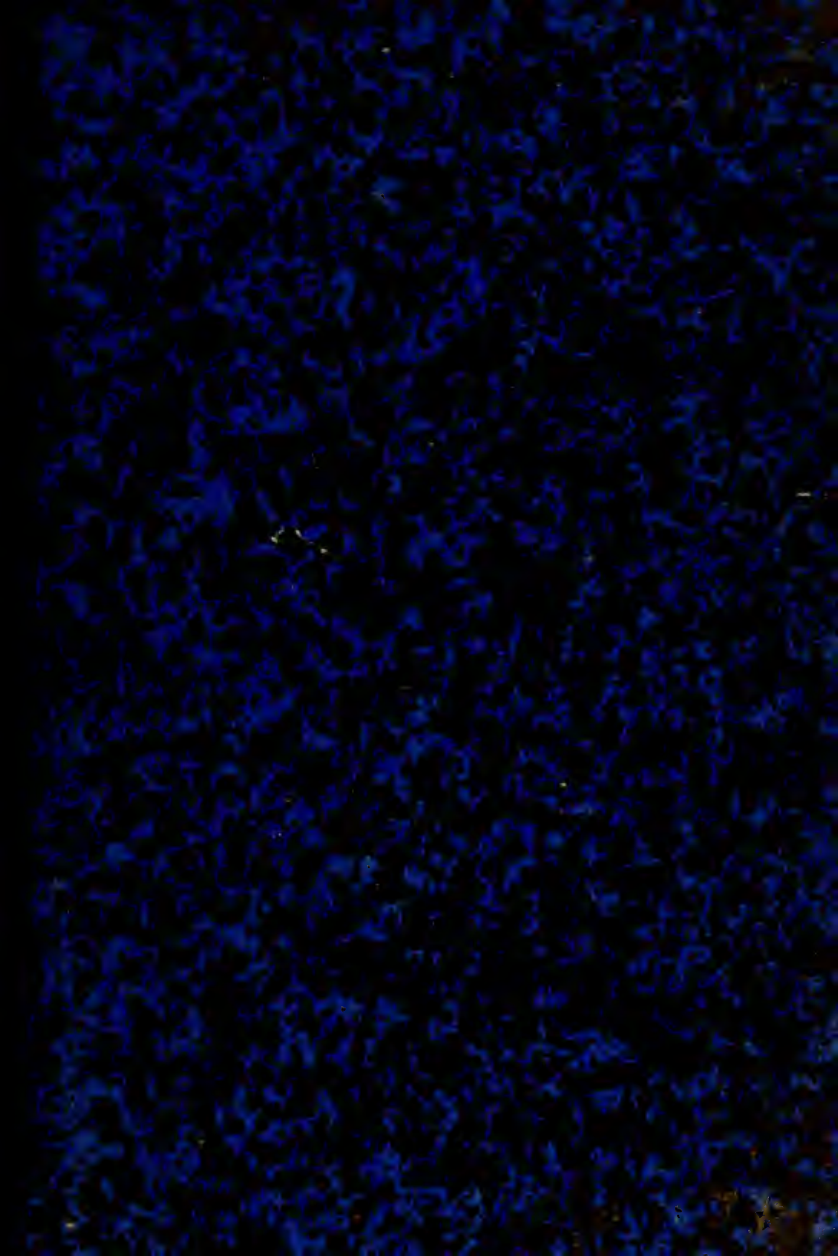
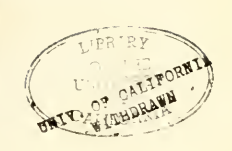
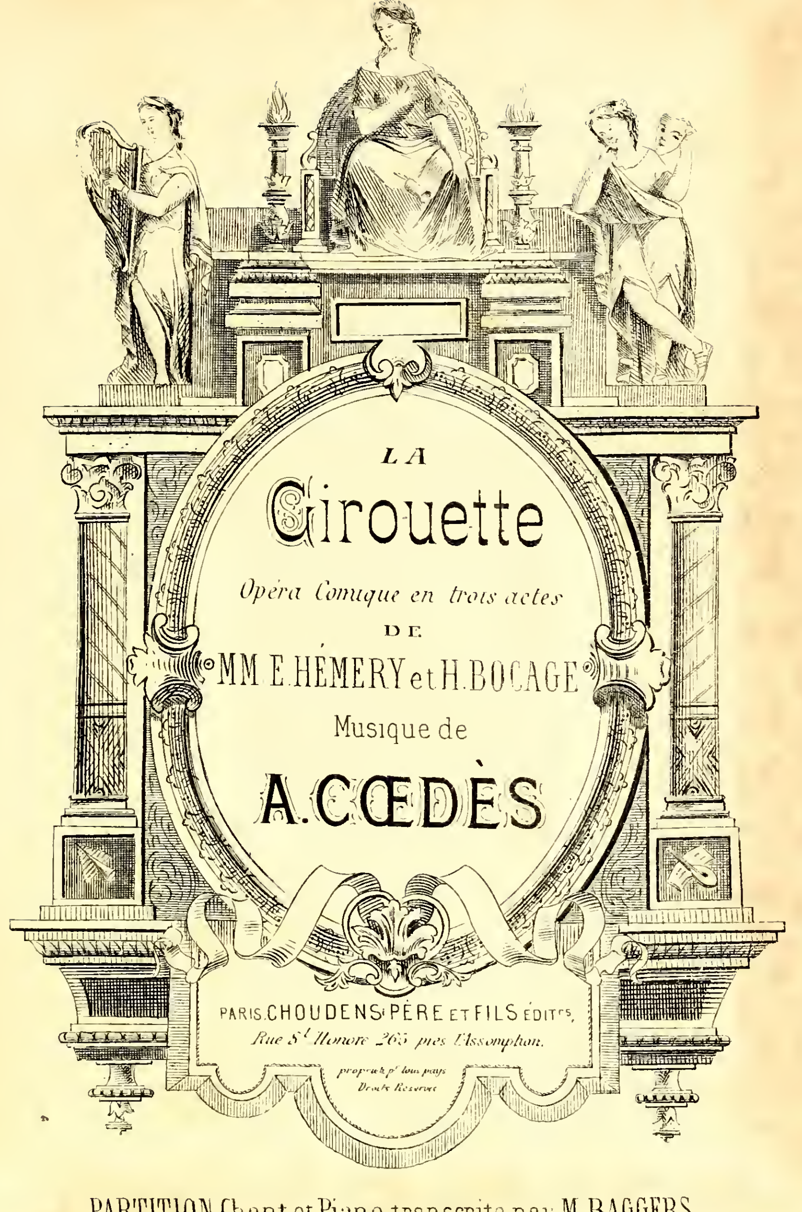



UNIV. OF CALIFORNIA
WITHDRAWN


LUX
LIBERTAS


UNIVERSITY OF N C AT CHAPEL HILL
00011131919





PARTITION Chant et Piano transcrite par M. BAGGERS

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois[1] et aux traités passés avec nos auteurs,[2] nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

---

[1] Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791: Arrêt de Cour 11 AVRIL 1853.

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus, et de la confiscation des recettes. (CODE PÉNAL)

[2] Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

LES AUTEURS.



Souvenir bien affectueux
de son ami

A. Cœdès

LA GIROUETTE
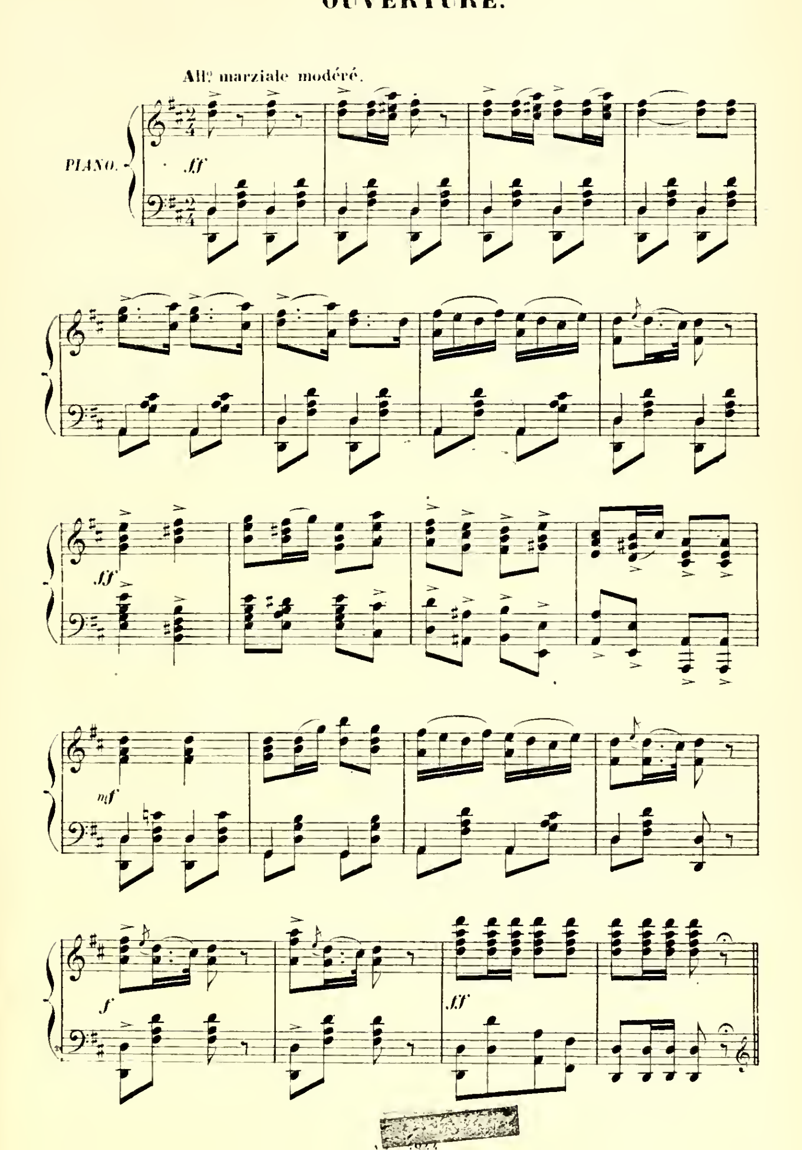
OPÉRA-COMIQUE en 3 ACTES
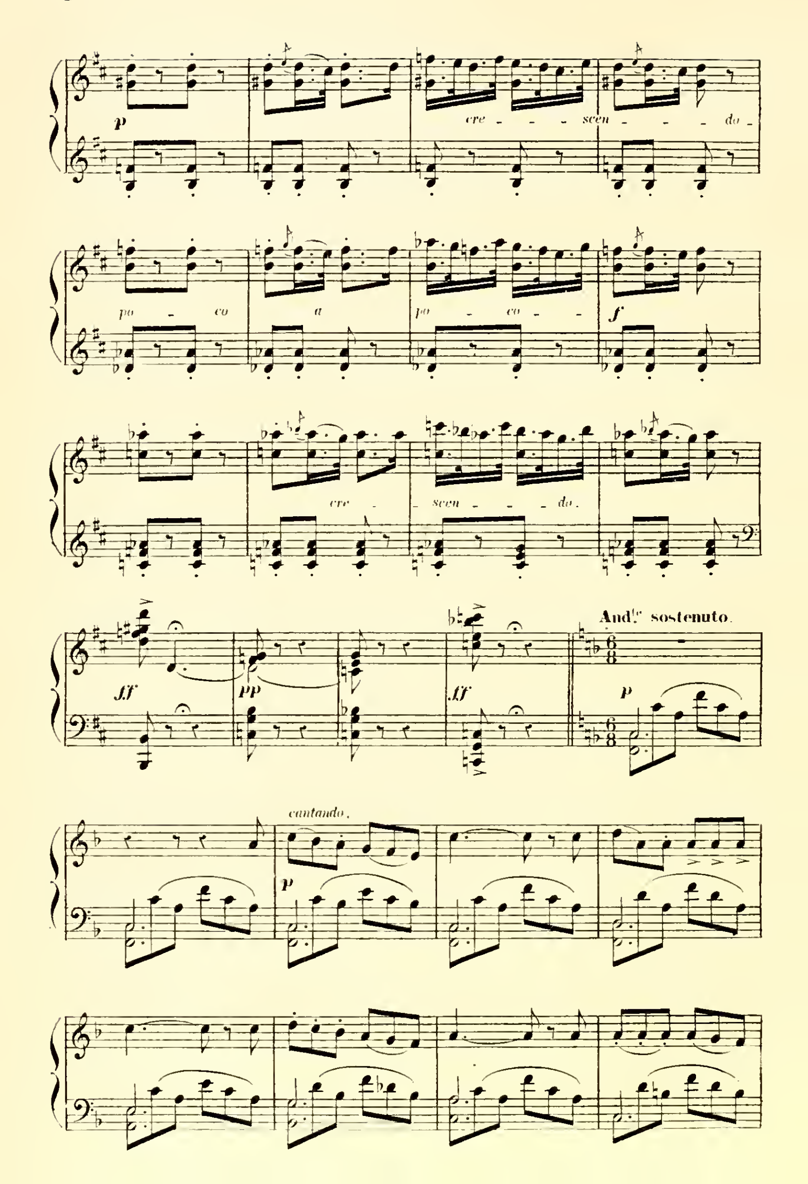
Représenté pour la première fois, sur le Théâtre des Fantaisies-Parisiennes, le 3 Mars, 1880.
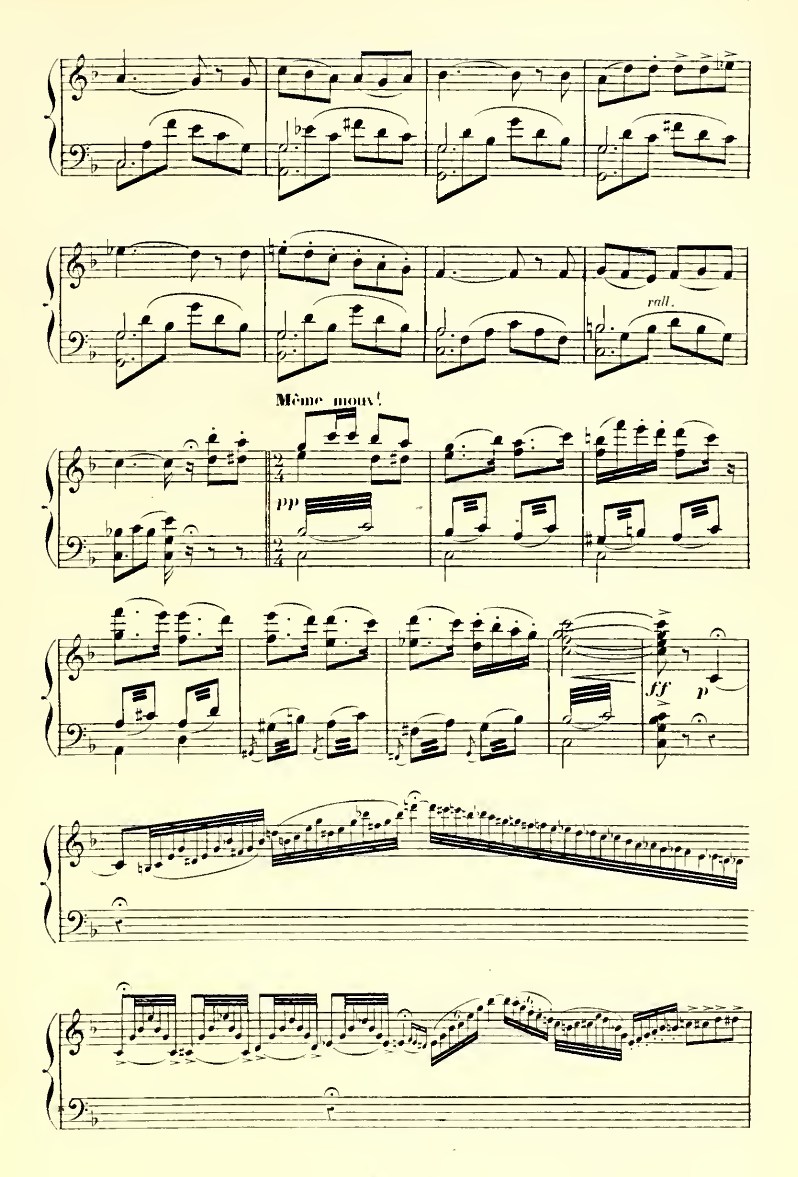
Personnages.	*Artistes.*	*Personnages.*	*Artistes.*
Frédérique.	Mmes THÈVE.	**Pépin**	MM. DENIZOT.
Suzanne	— DEVAURE.	**Eustache**	— JANNIN.
Pélagie	— TASSILLY.	**Hildebert**	— VILLARS.
Dragonette.	— TAUFFENBERGER.	**Colardo**	— BELLOT.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations,
s'adresser à Mrs CHOUDENS, PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires de LA GIROUETTE, pour tous pays.
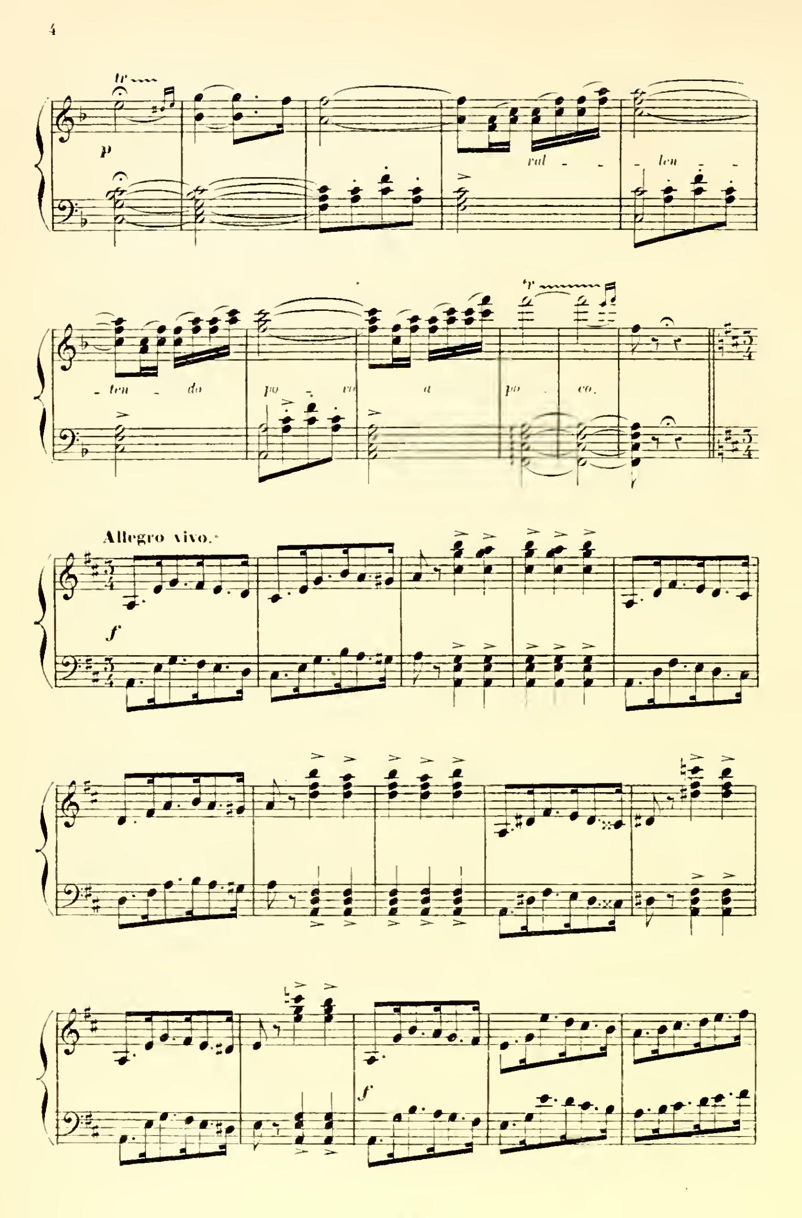
OUVERTURE.
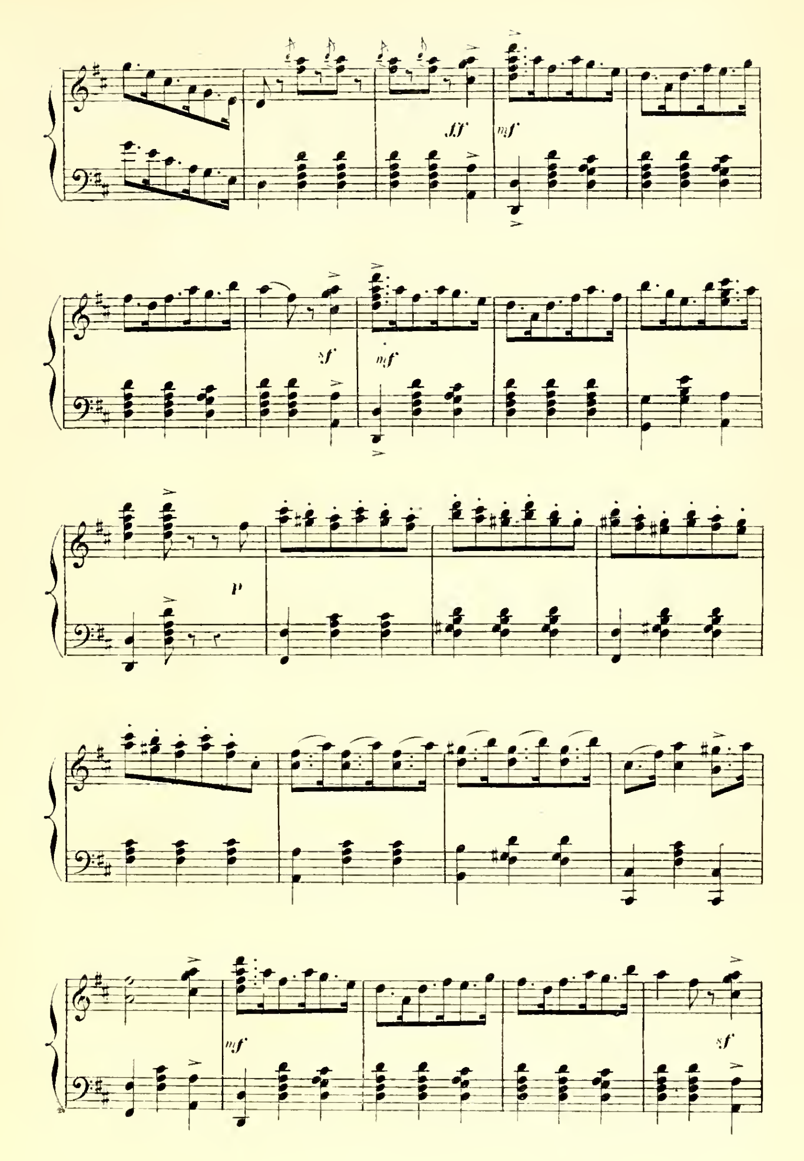


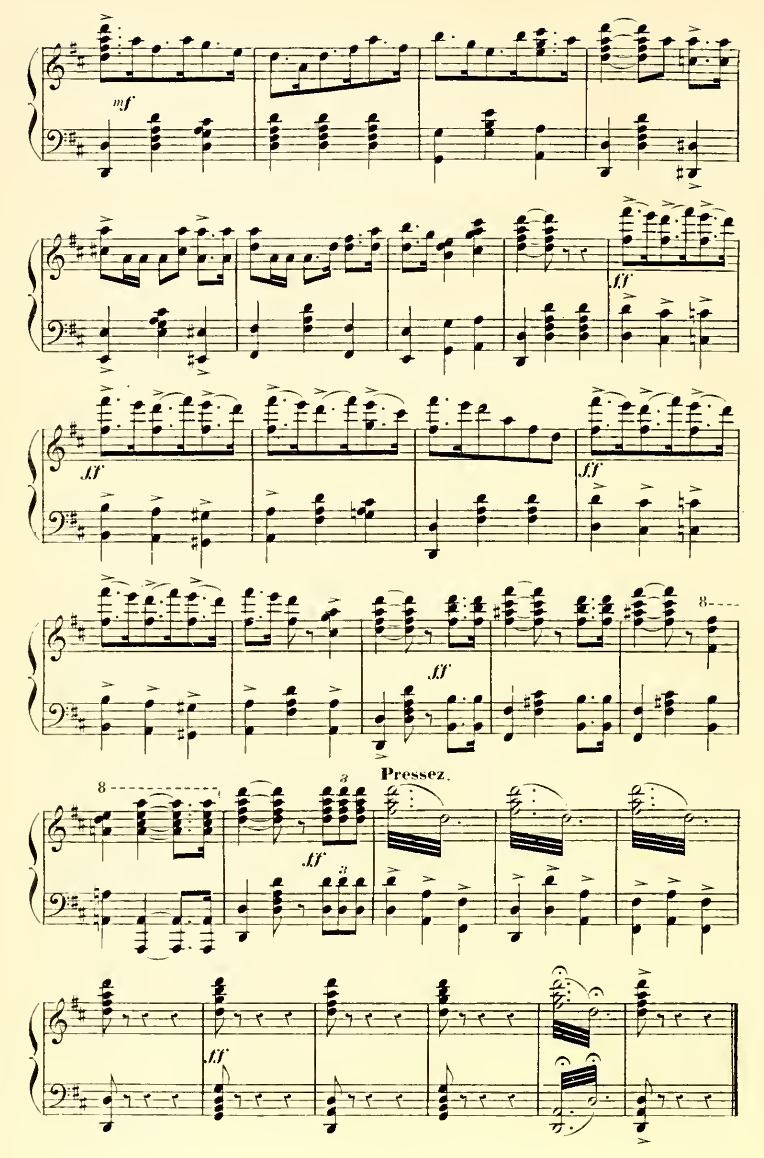

p
cre - - - scen - - - do -
po - co
a
po - co - -
f
cre - - scen - - - do.
ff
pp
ff
And.te sostenuto.
p
cantando.
p
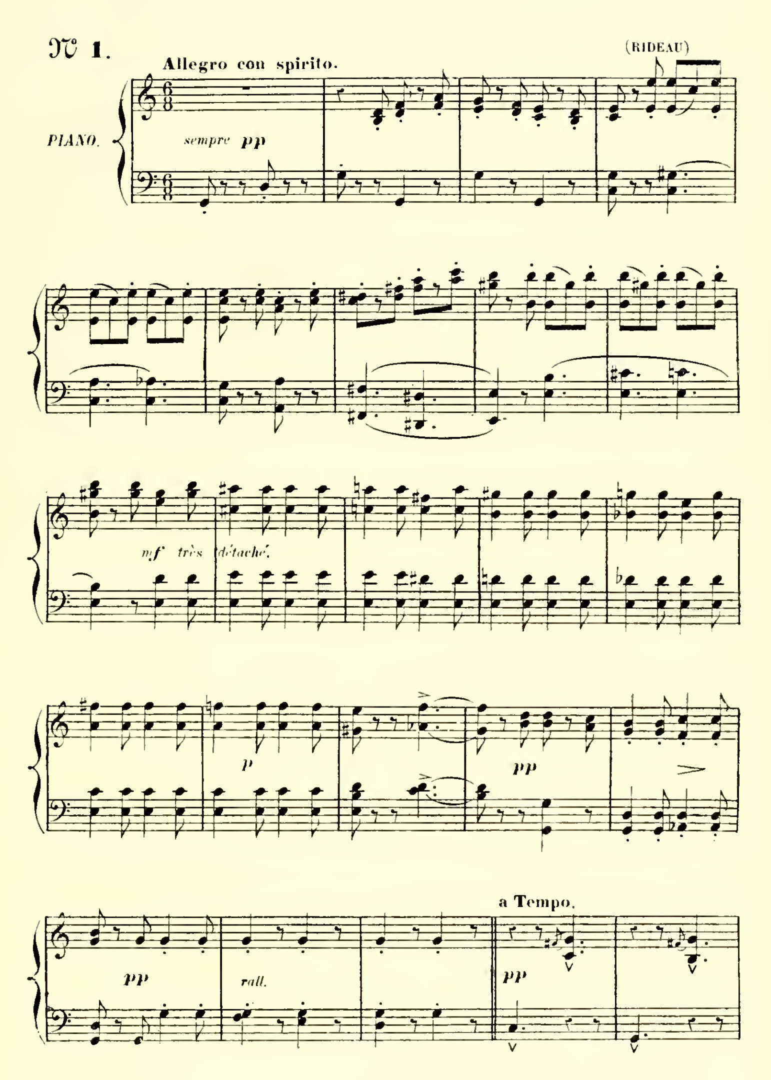


rall.
Même mouv!
pp
ff
p
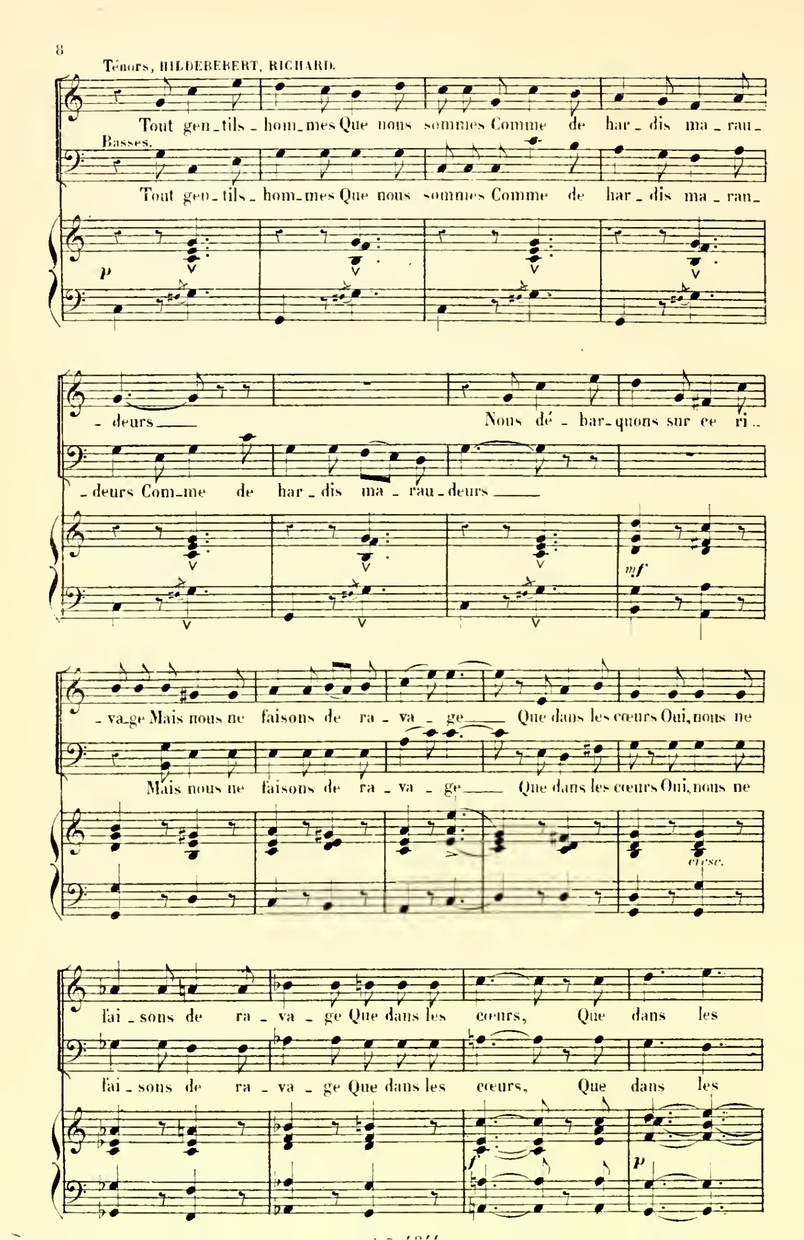

p
ral - - - len - - - ten - do po - co a po - co.
Allegro vivo.
f
f
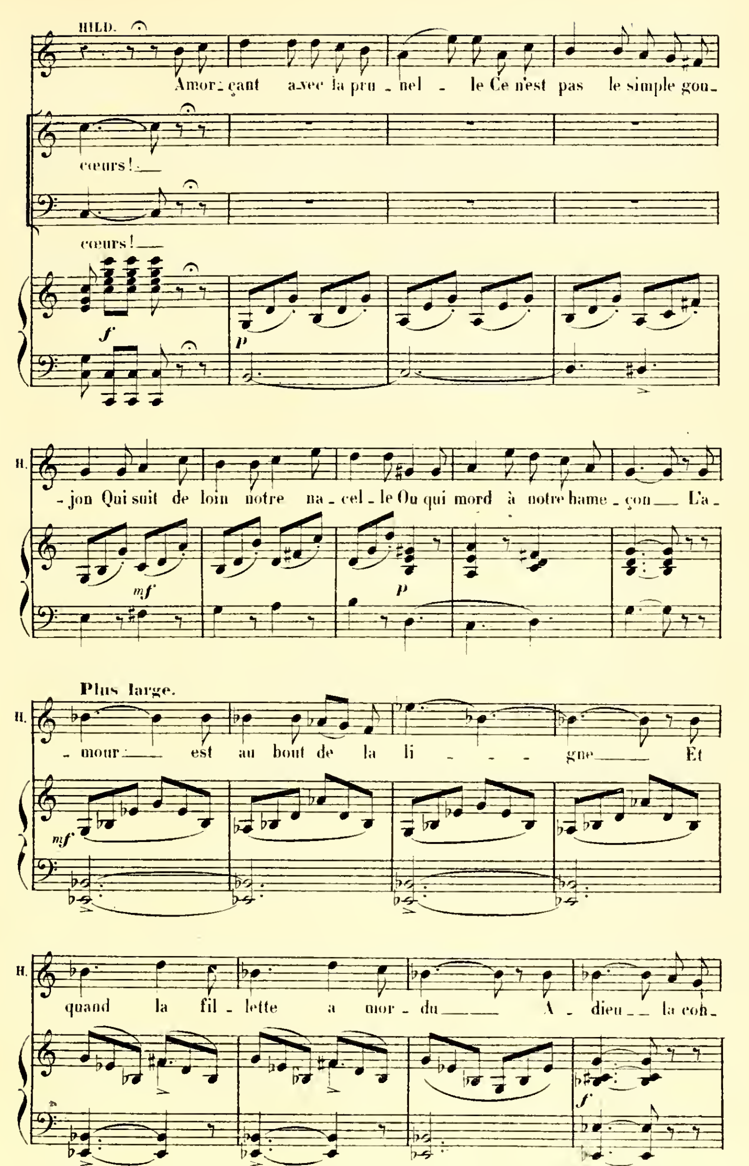

fff
mf
sf
mf
p
mf
sf

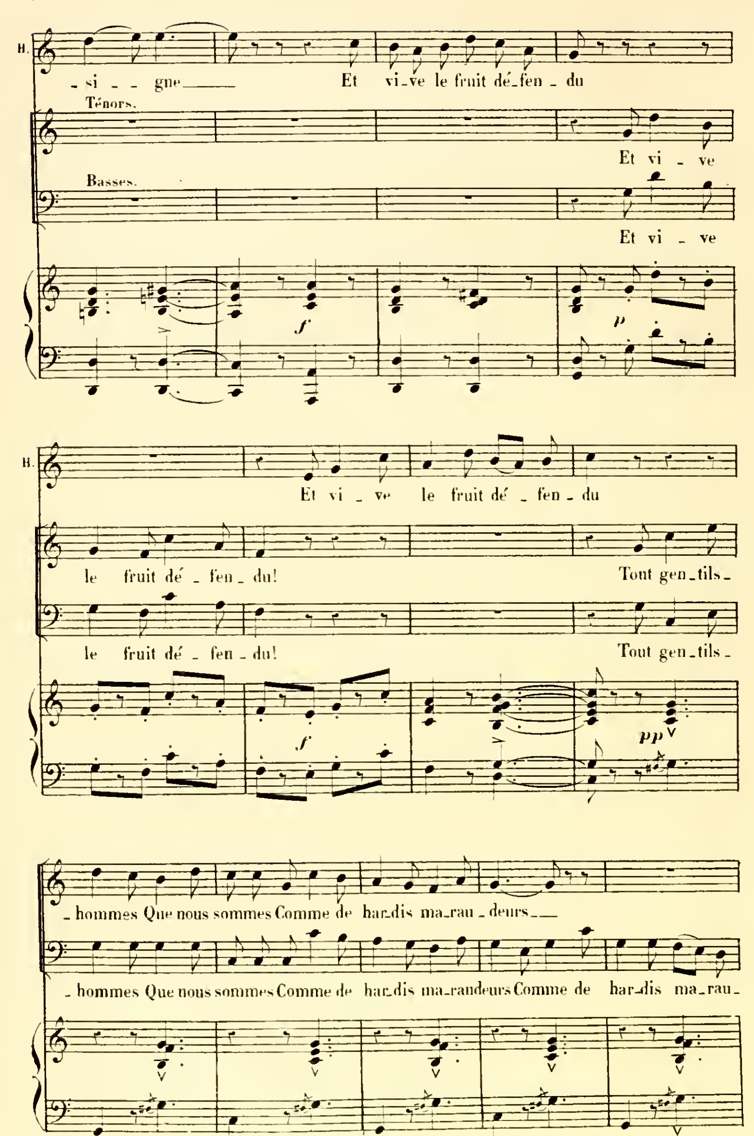

mf
ff
ff
ff
ff
8
8
Pressez.
3
ff
3
ff
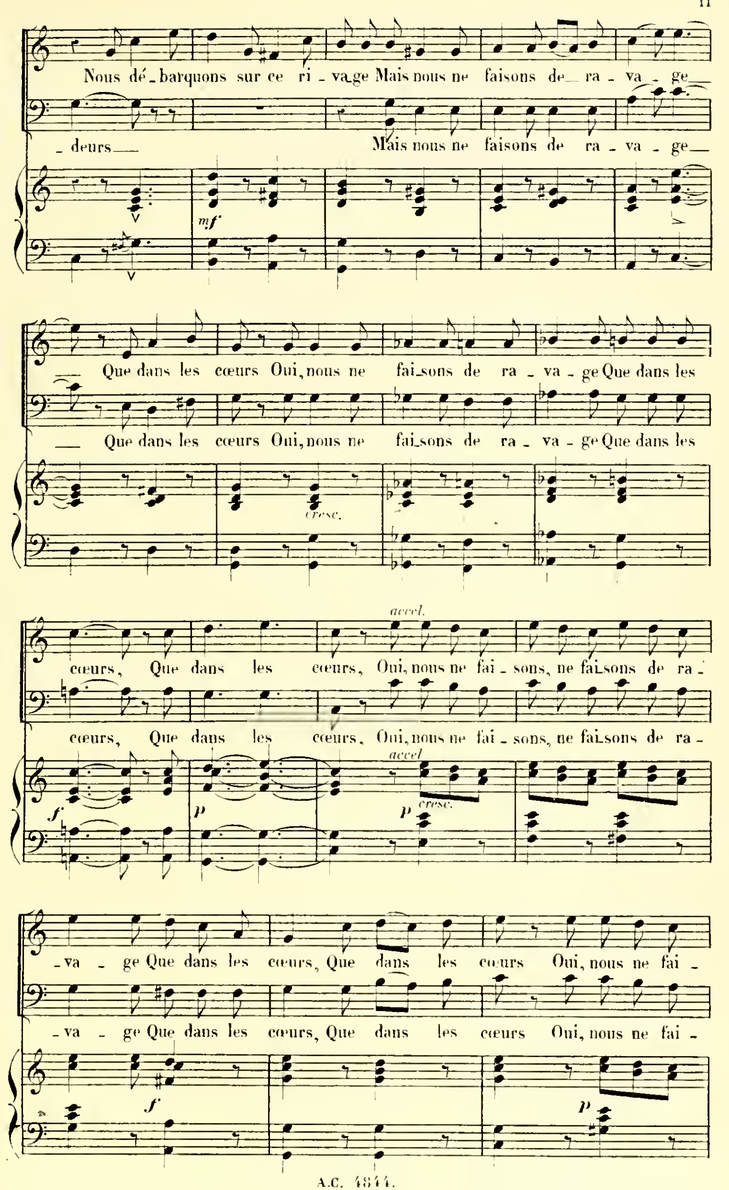
A. INTRODUCTION ET CHŒUR.
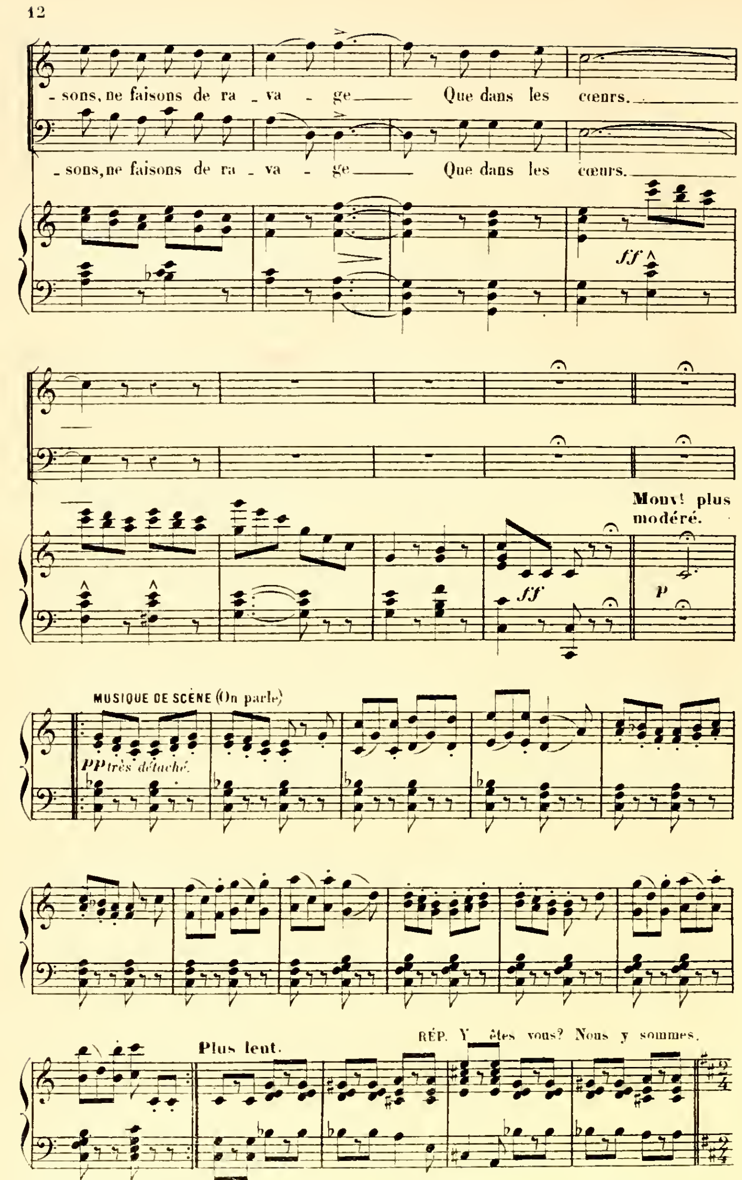



Ténors, HILDEBERT, RICHARD.
Tout gen_tils_hom_mes Que nous sommes Comme de har_dis ma_rau_
Basses.
Tout gen_tils_hom_mes Que nous sommes Comme de har_dis ma_rau_
p
_deurs Nous dé_barquons sur ce ri_
_deurs Com_me de har_dis ma_rau_deurs
mf
_va_ge Mais nous ne faisons de ra_va_ge Que dans les cœurs Oui, nous ne
Mais nous ne faisons de ra_va_ge Que dans les cœurs Oui, nous ne
cresc.
fai_sons de ra_va_ge Que dans les cœurs, Que dans les
fai_sons de ra_va_ge Que dans les cœurs, Que dans les
f
p


HILD.
Amor_çant avec la pru_nel_le Ce n'est pas le simple gou_
cœurs!
cœurs!
f
p
H.
_jon Qui suit de loin notre na_cel_le Ou qui mord à notre hame_çon L'a_
mf
p
Plus large.
H.
mour est au bout de la li _ _ gne Et
mf
H.
quand la fil_lette a mor_du A_dieu la con_
f
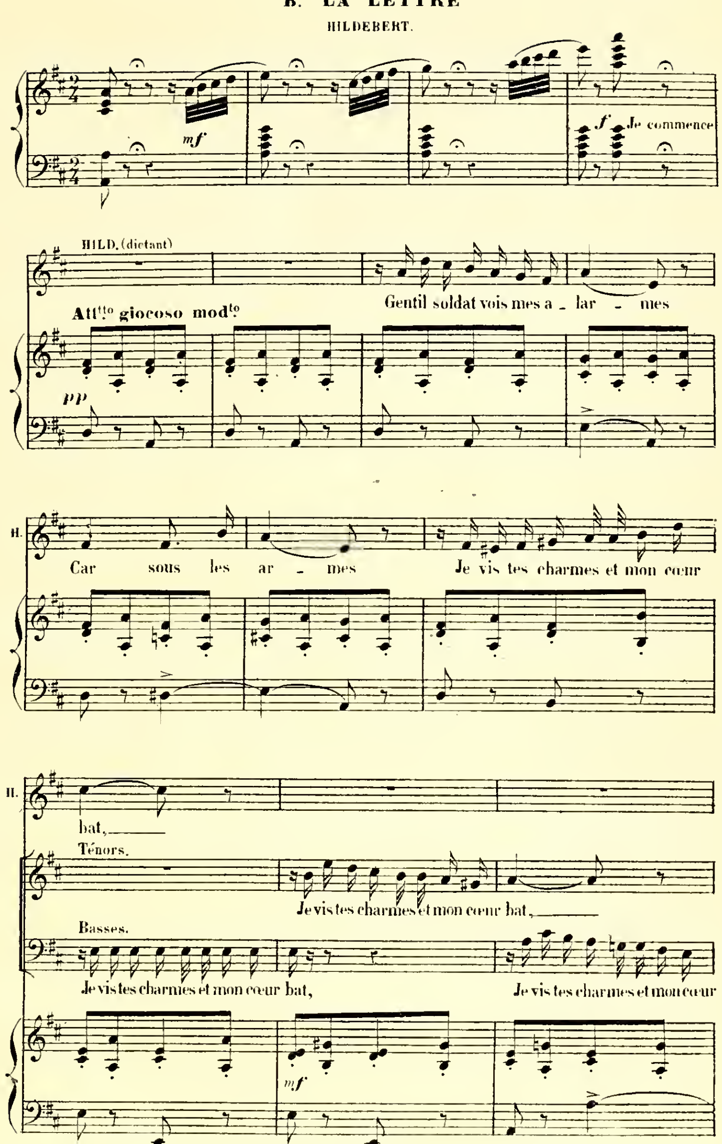

H.
_si _ _ gne
Et vi_ve le fruit dé_fen _ du
Ténors.
Et vi _ ve
Basses.
Et vi _ ve
f
p
H.
Et vi _ ve le fruit dé _ fen _ du
le fruit dé _ fen _ du!
Tout gen_tils_
le fruit dé _ fen _ du!
Tout gen_tils_
f
pp
_hommes Que nous sommes Comme de har_dis ma_rau _ deurs
_hommes Que nous sommes Comme de har_dis ma_raudeurs Comme de har_dis ma_rau_
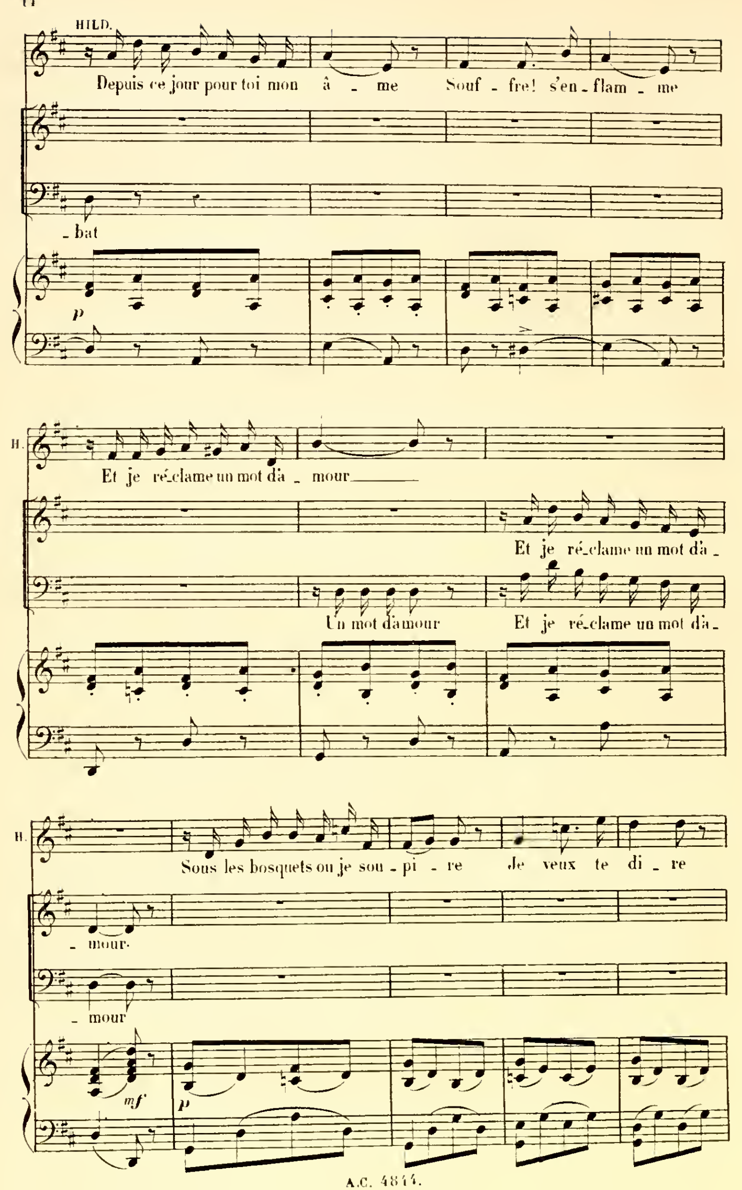

Nous dé_barquons sur ce ri_va_ge Mais nous ne faisons de_ra_va_ge
_deurs Mais nous ne faisons de ra_va_ge
mf
Que dans les cœurs Oui, nous ne fai_sons de ra_va_ge Que dans les
Que dans les cœurs Oui, nous ne fai_sons de ra_va_ge Que dans les
cresc.
accel.
cœurs, Que dans les cœurs, Oui, nous ne fai_sons, ne fai_sons de ra_
cœurs, Que dans les cœurs, Oui, nous ne fai_sons, ne fai_sons de ra_
accel
f
p
p
cresc.
_va_ge Que dans les cœurs, Que dans les cœurs Oui, nous ne fai_
_va_ge Que dans les cœurs, Que dans les cœurs Oui, nous ne fai_
f
p
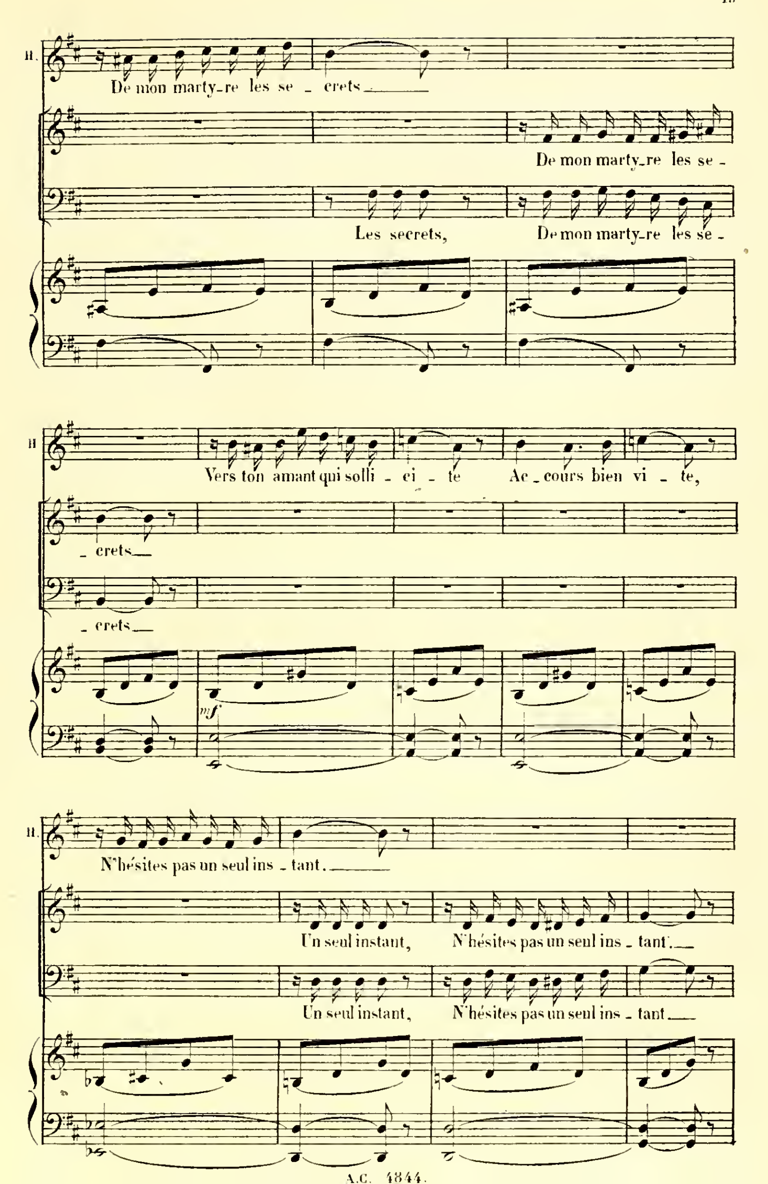

-sons, ne faisons de ra - va - ge Que dans les cœurs.
-sons, ne faisons de ra - va - ge Que dans les cœurs.
ff
ff
Mouvt plus modéré.
p
MUSIQUE DE SCÈNE (On parle)
PP très détaché.
Plus lent.
RÉP. Y êtes vous? Nous y sommes.
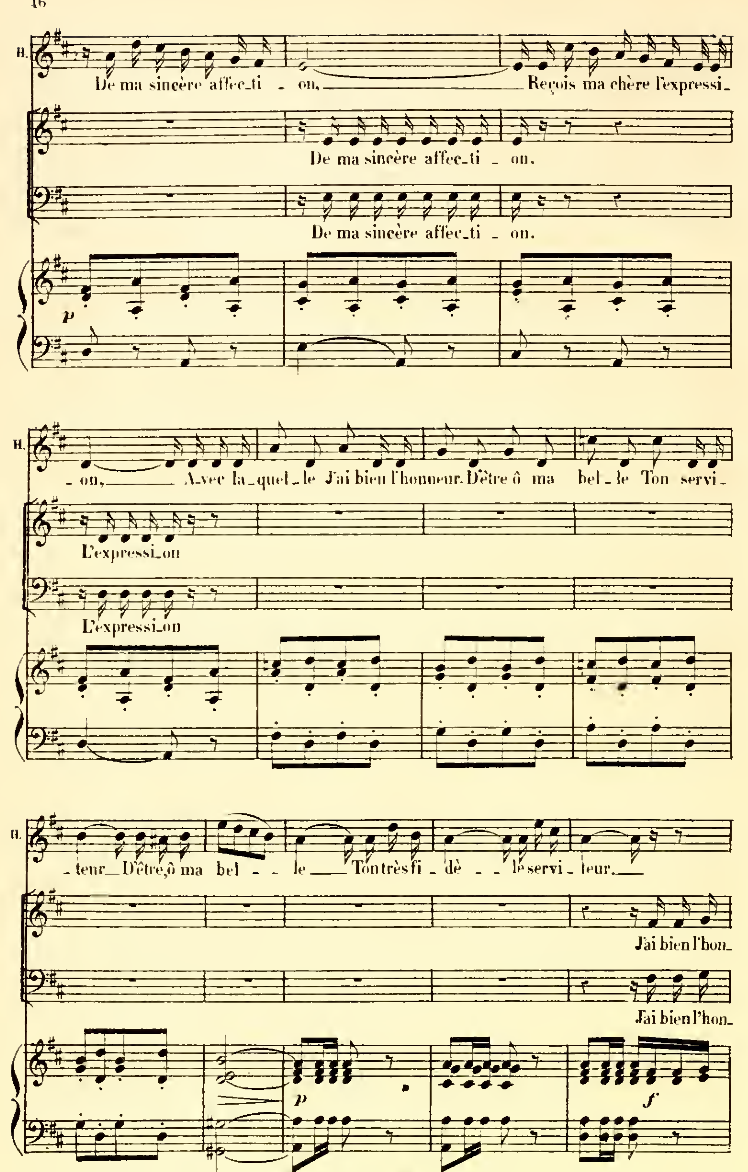
B. LA LETTRE
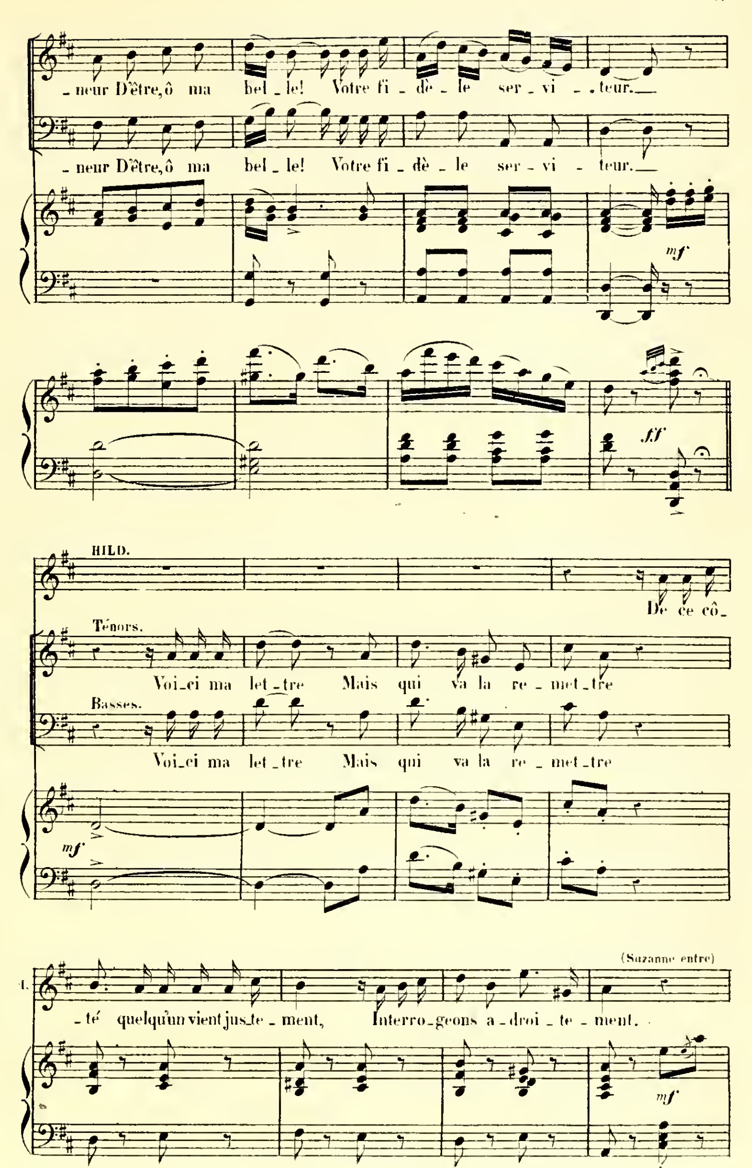
HILDEBERT.
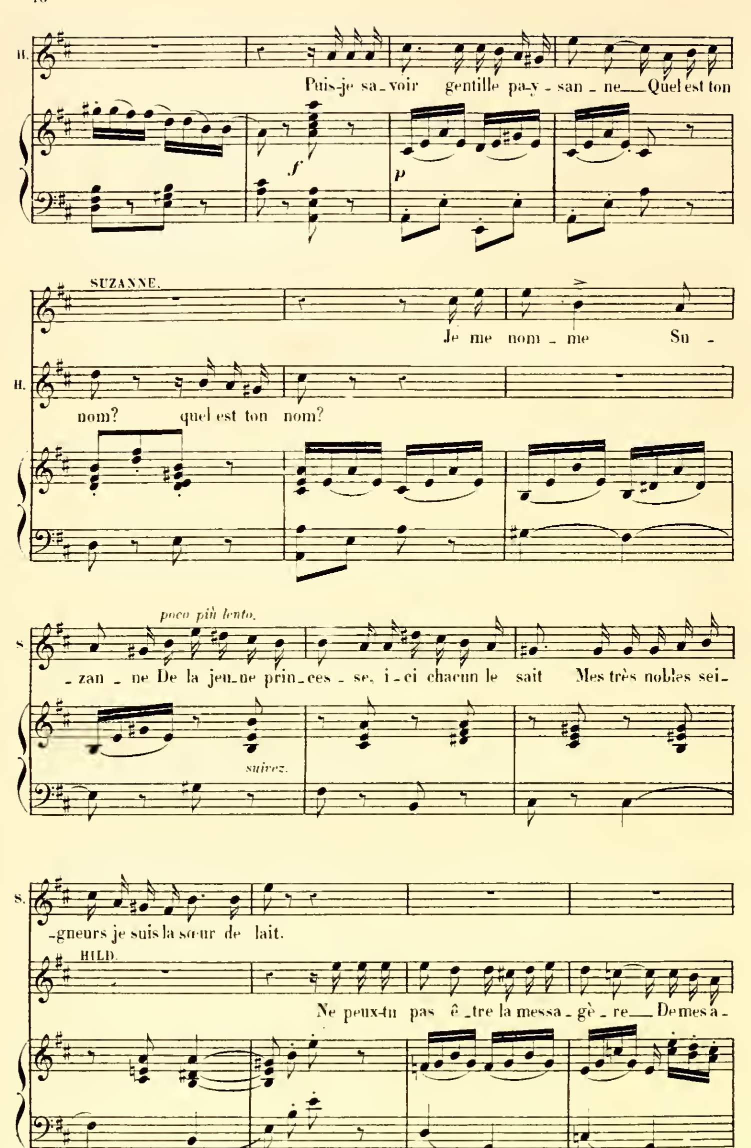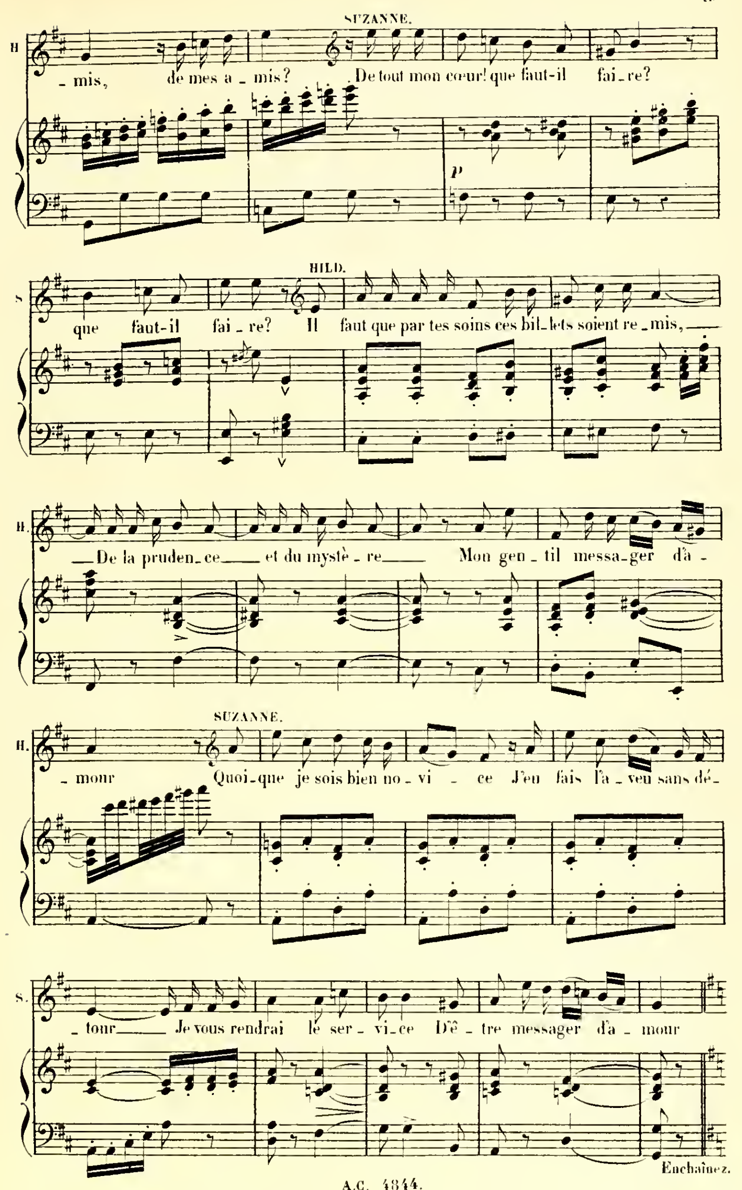



HILD.
Depuis ce jour pour toi mon â _ me Souf _ fre! s'en _ flam _ me
_ bat
p
H.
Et je ré_clame un mot d'a _ mour
Et je ré_clame un mot d'a _
Un mot d'amour
Et je ré_clame un mot d'a _
H.
Sous les bosquets ou je sou _ pi _ re Je veux te di _ re
_ mour.
_ mour
mf
p


H.
De mon marty_re les se _ crets
De mon marty_re les se _
Les secrets,
De mon marty_re les se _
H
Vers ton amant qui solli _ ci _ te
Ac _ cours bien vi _ te,
_ crets
_ crets
mf
H.
N'hésites pas un seul ins _ tant.
Un seul instant,
N'hésites pas un seul ins _ tant.
Un seul instant,
N'hésites pas un seul ins _ tant


H.
De ma sincère affec_ti _ on, Reçois ma chère l'expressi_
De ma sincère affec_ti _ on.
De ma sincère affec_ti _ on.
p
H.
_ on, A_vec la_quel_le J'ai bien l'honneur. D'être ô ma bel_le Ton servi_
L'expressi_on
L'expressi_on
H.
_teur D'être, ô ma bel _ _ le Ton très fi _ dè _ _ le servi _ teur.
J'ai bien l'hon_
J'ai bien l'hon_
p
f


-neur D'être, ô ma bel-le! Votre fi-dè-le ser-vi--teur.
-neur D'être, ô ma bel-le! Votre fi-dè-le ser-vi-teur.
mf
ff
HILD.
De ce cô-
Ténors.
Voi-ci ma let-tre Mais qui va la re-met-tre
Basses.
Voi-ci ma let-tre Mais qui va la re-met-tre
mf
-té quelqu'un vient jus-te-ment, Interro-geons a-droi-te-ment.
(Suzanne entre)
mf

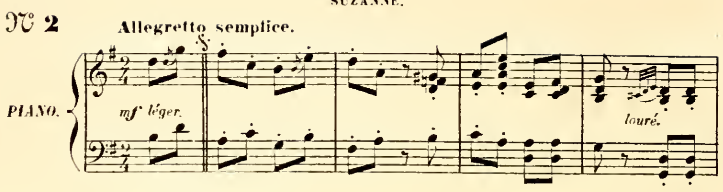

H.
Puis-je sa-voir gentille pa-y-san-ne Quel est ton
f
p
SUZANNE.
Je me nom-me Su-
H.
nom? quel est ton nom?
poco più lento.
S.
-zan-ne De la jeu-ne prin-ces-se, i-ci chacun le sait Mes très nobles sei-
suivez.
S.
-gneurs je suis la sœur de lait.
HILD.
Ne peux-tu pas ê-tre la messa-gè-re De mes a-
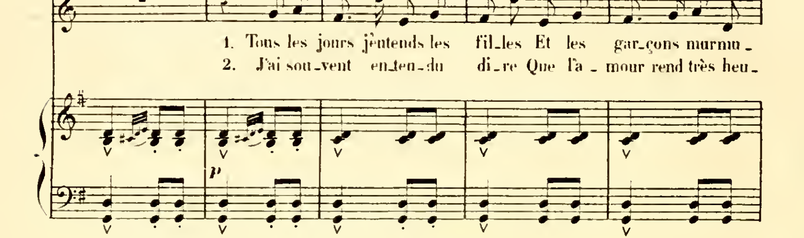

SUZANNE.
H
_mis, de mes a_mis? De tout mon cœur! que faut-il fai_re?
p
S
que faut-il fai_re?
HILD.
Il faut que par tes soins ces bil_lets soient re_mis,
H.
De la pruden_ce et du mystè_re Mon gen_til messa_ger d'a_
H.
_mour
SUZANNE.
Quoi_que je sois bien no_vi_ce J'en fais l'a_veu sans dé_
S.
_tour Je vous rendrai le ser_vi_ce D'ê_tre messager d'a_mour
Enchaînez.
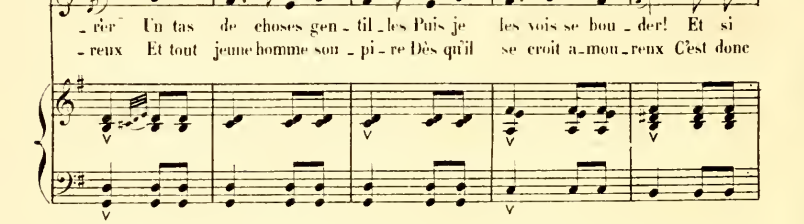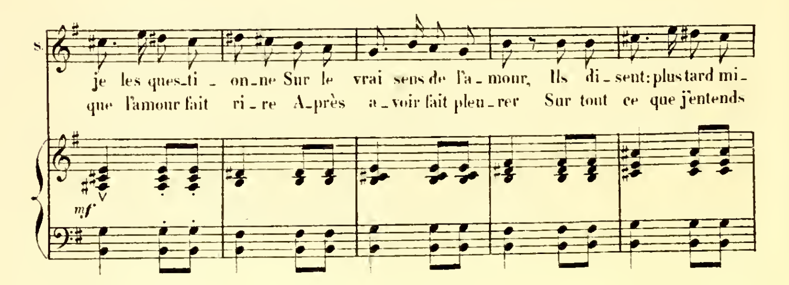


SUZANNE.
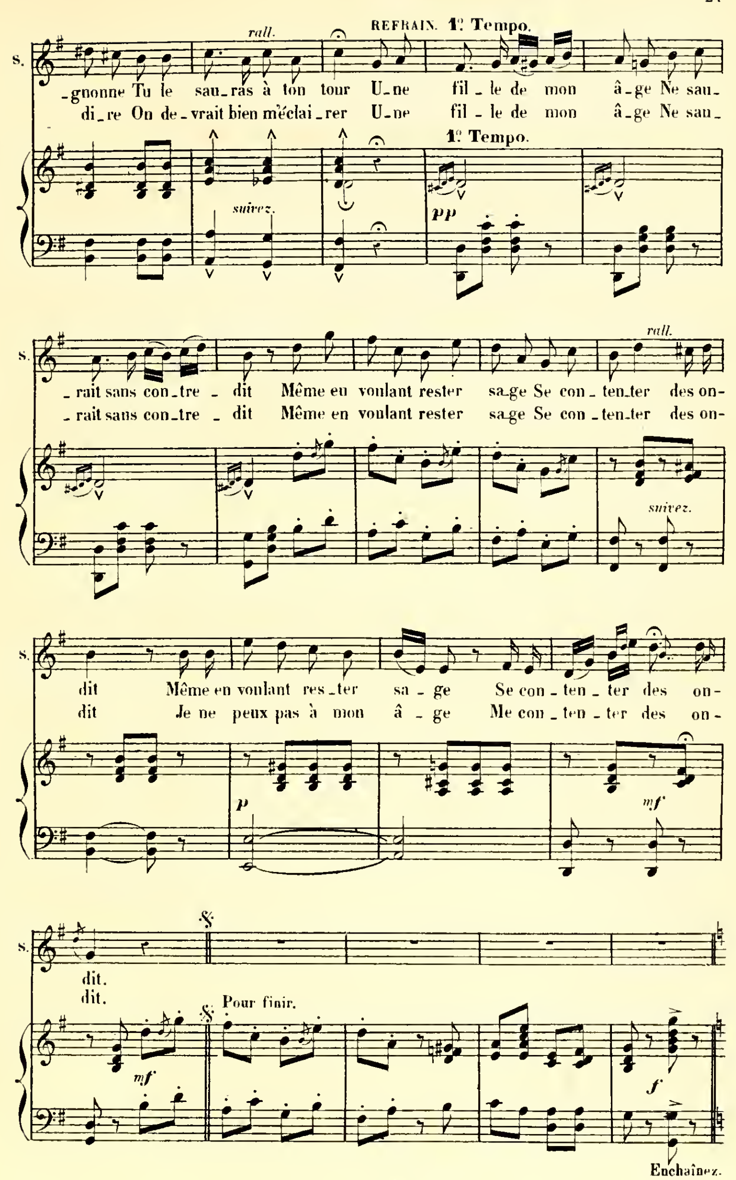
N° 2 Allegretto semplice.
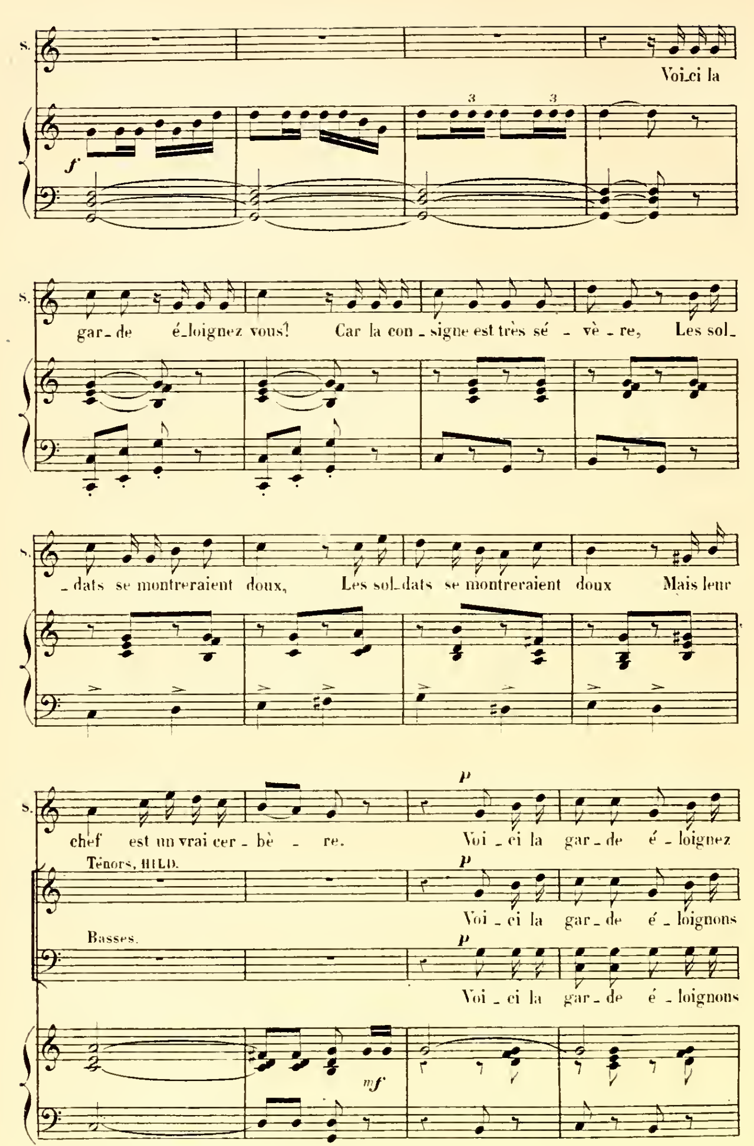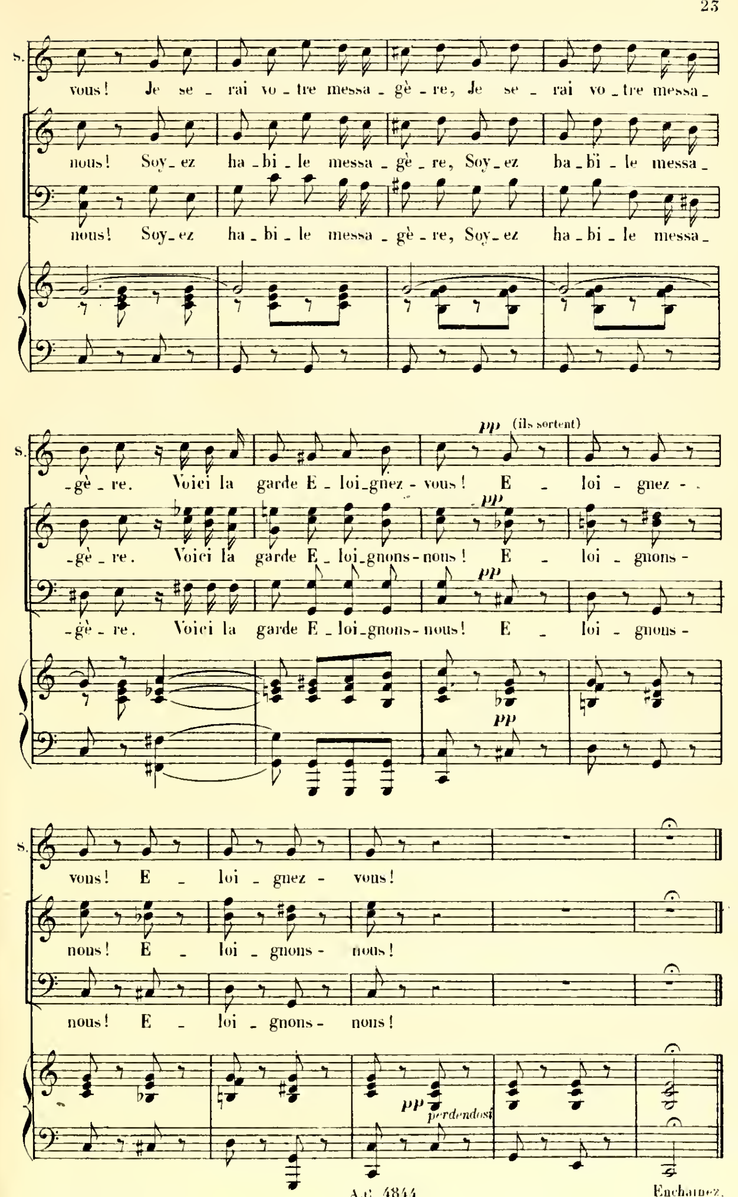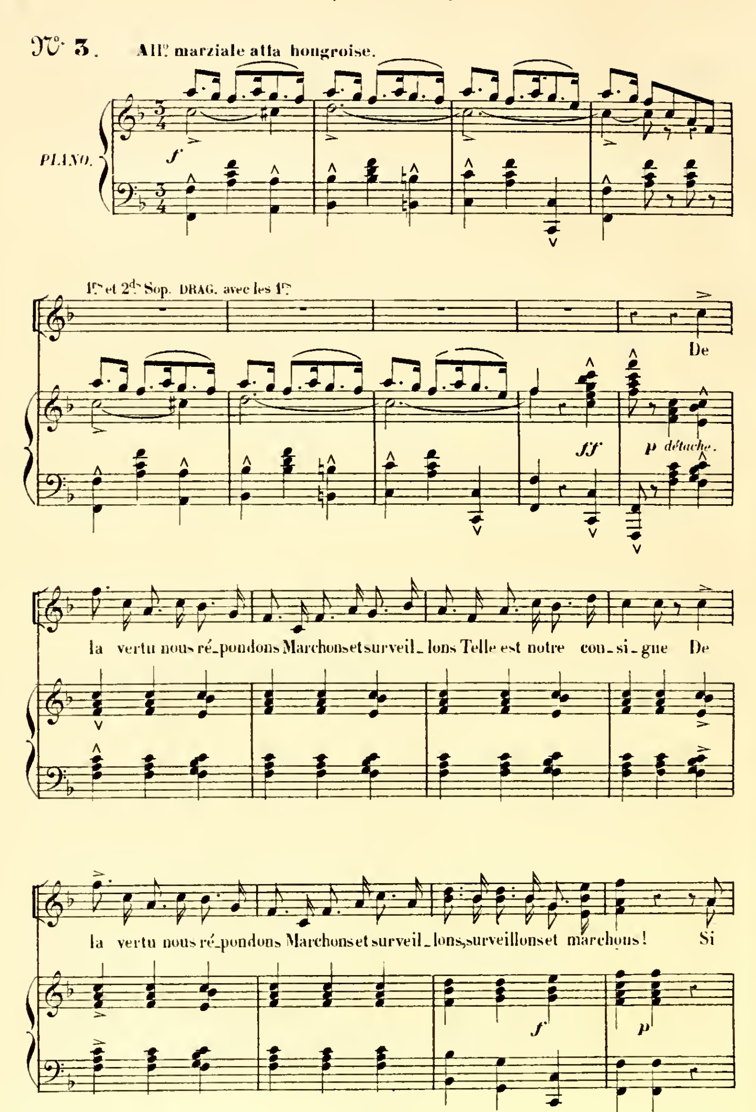









REFRAIN. 1º Tempo.
rall.
_gnonne Tu le sau_ras à ton tour U_ne fil_le de mon â_ge Ne sau_
di_re On de_vrait bien m'éclai_rer U_ne fil_le de mon â_ge Ne sau_
1º Tempo.
suivez.
pp
_rait sans con_tre _ dit Même en voulant rester sa_ge Se con_ten_ter des on-
_rait sans con_tre _ dit Même en voulant rester sa_ge Se con_ten_ter des on-
rall.
suivez.
dit Même en voulant res_ter sa _ ge Se con _ ten _ ter des on-
dit Je ne peux pas à mon â _ ge Me con _ ten _ ter des on-
p
mf
dit.
dit.
Pour finir.
mf
f
Enchaînez.
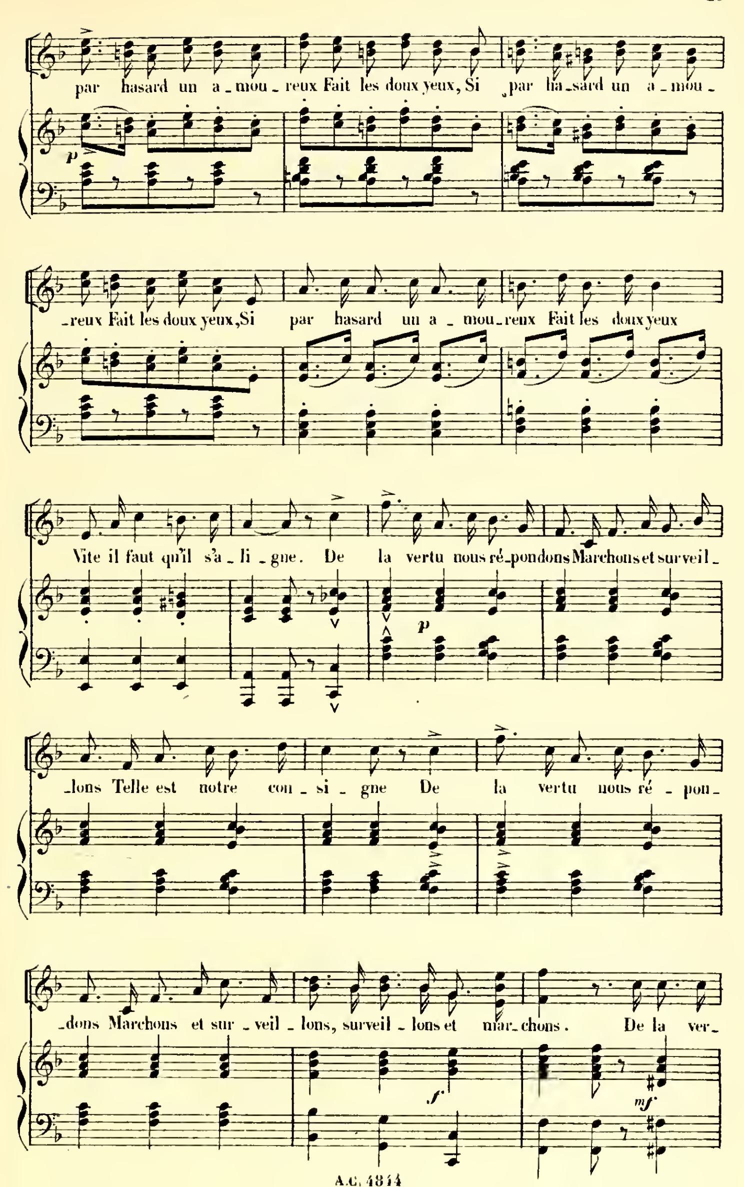

S.
Voi_ci la
f
gar_de é_loignez vous! Car la con_signe est très sé_vè_re, Les sol_
_dats se montreraient doux, Les sol_dats se montreraient doux Mais leur
chef est un vrai cer_bè_re.
p
Voi_ci la gar_de é_loignez
Ténors, HILD.
Voi_ci la gar_de é_loignons
Basses.
Voi_ci la gar_de é_loignons
mf
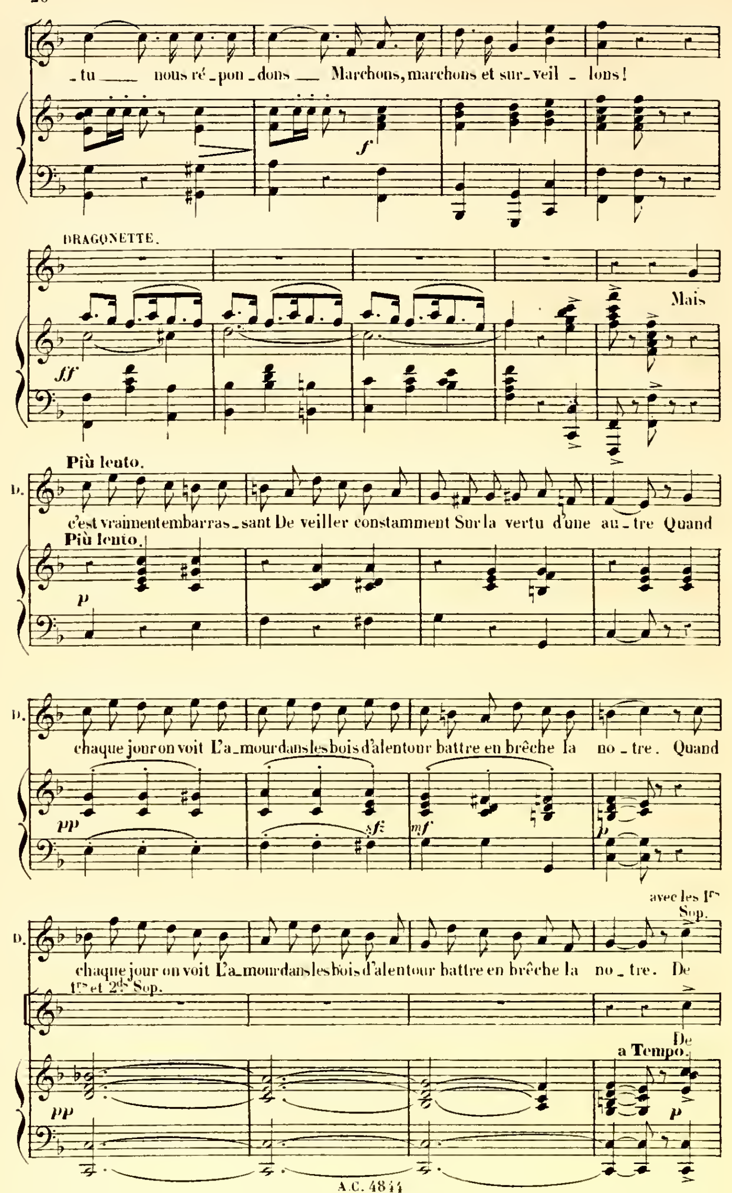

S.
vous! Je se - rai vo - tre messa - gè - re, Je se - rai vo - tre messa -
nous! Soy - ez ha - bi - le messa - gè - re, Soy - ez ha - bi - le messa -
nous! Soy - ez ha - bi - le messa - gè - re, Soy - ez ha - bi - le messa -
pp (ils sortent)
- gè - re. Voici la garde E - loi - gnez - vous! E - loi - gnez -
- gè - re. Voici la garde E - loi - gnons - nous! E - loi - gnons -
- gè - re. Voici la garde E - loi - gnons - nous! E - loi - gnons -
pp
vous! E - loi - gnez - vous!
nous! E - loi - gnons - nous!
nous! E - loi - gnons - nous!
pp perdendosi
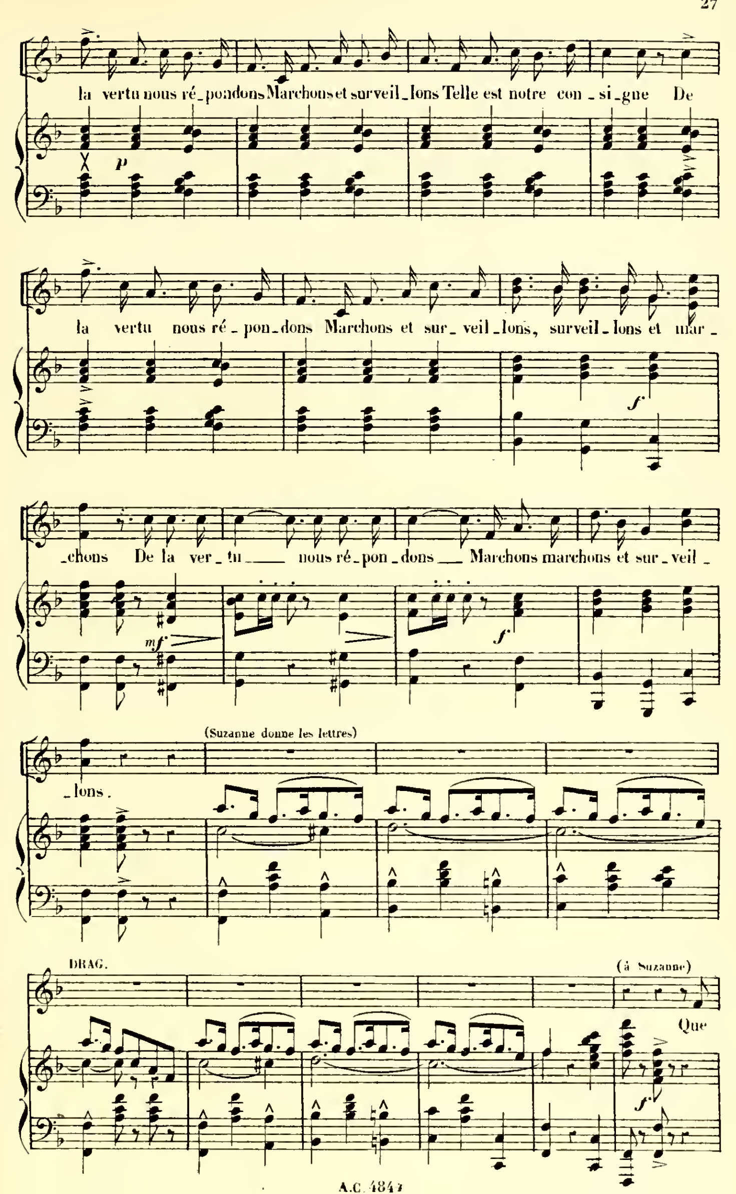
Enchaînez.
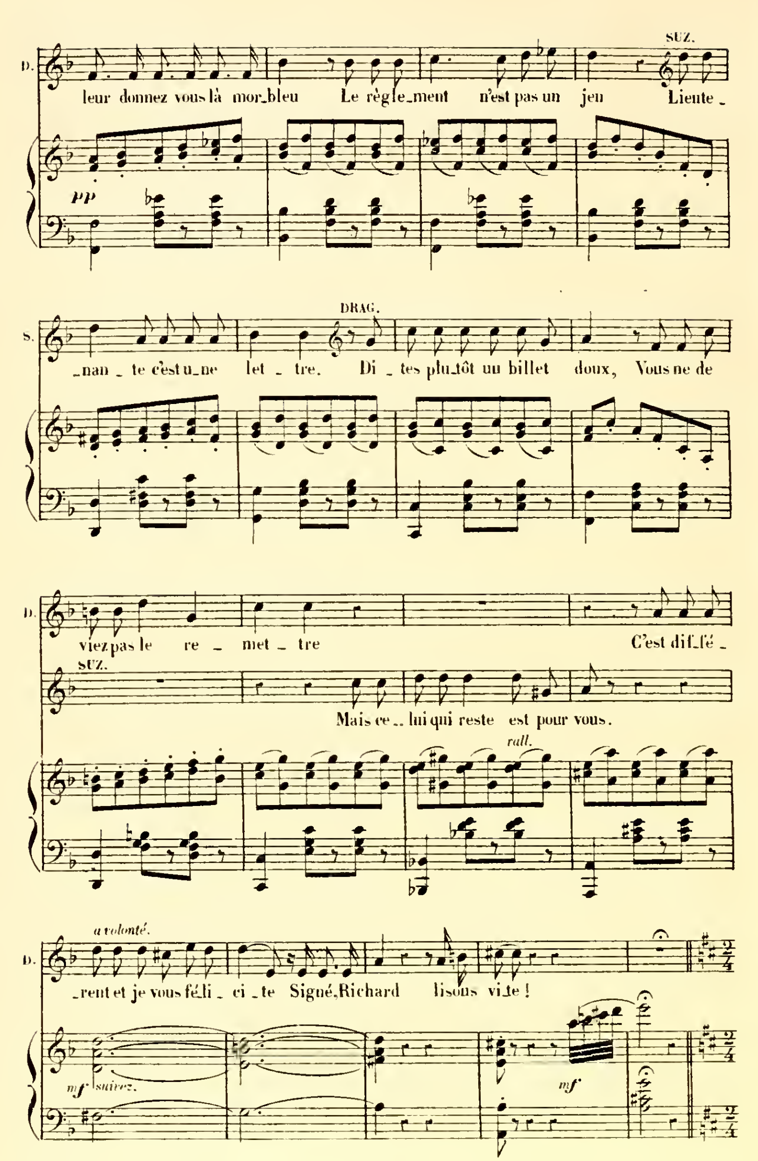
A. CHŒUR.
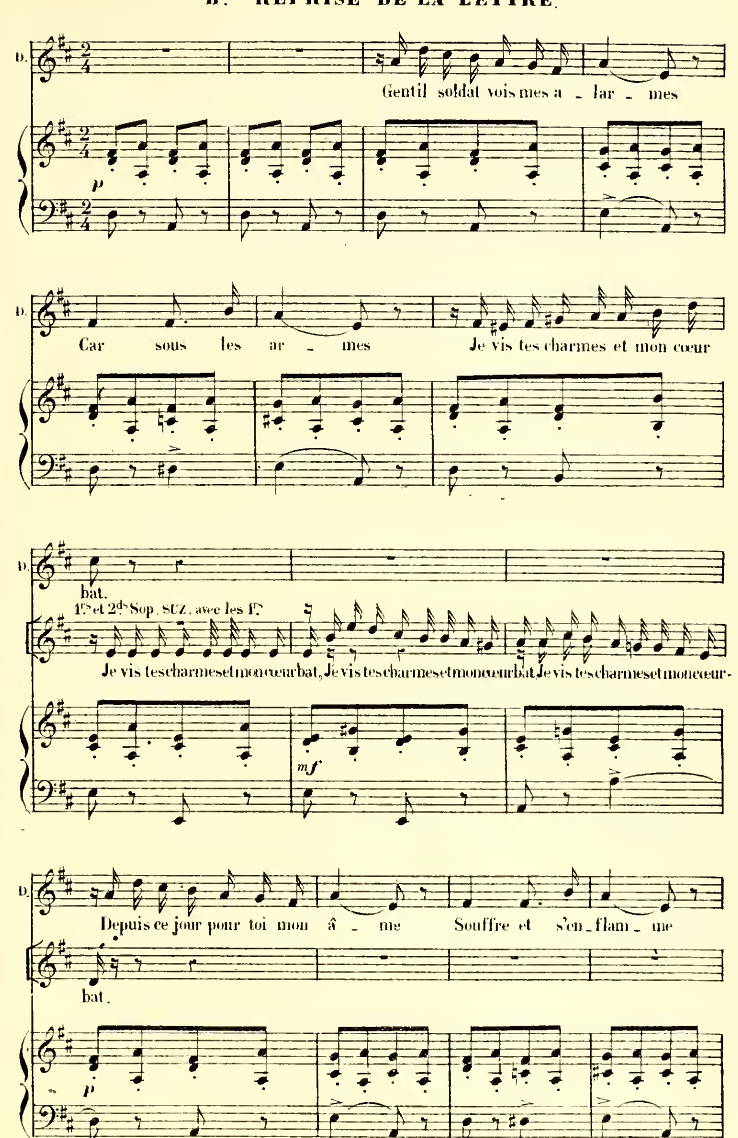

N° 3.
All° marziale alla hongroise.
PIANO.
f
1res et 2des Sop. DRAG. avec les 1ers
De
ff
p détaché.
la vertu nous ré_pondons Marchons et surveil_lons Telle est notre con_si_gne De
la vertu nous ré_pondons Marchons et surveil_lons, surveillons et marchons! Si
f
p
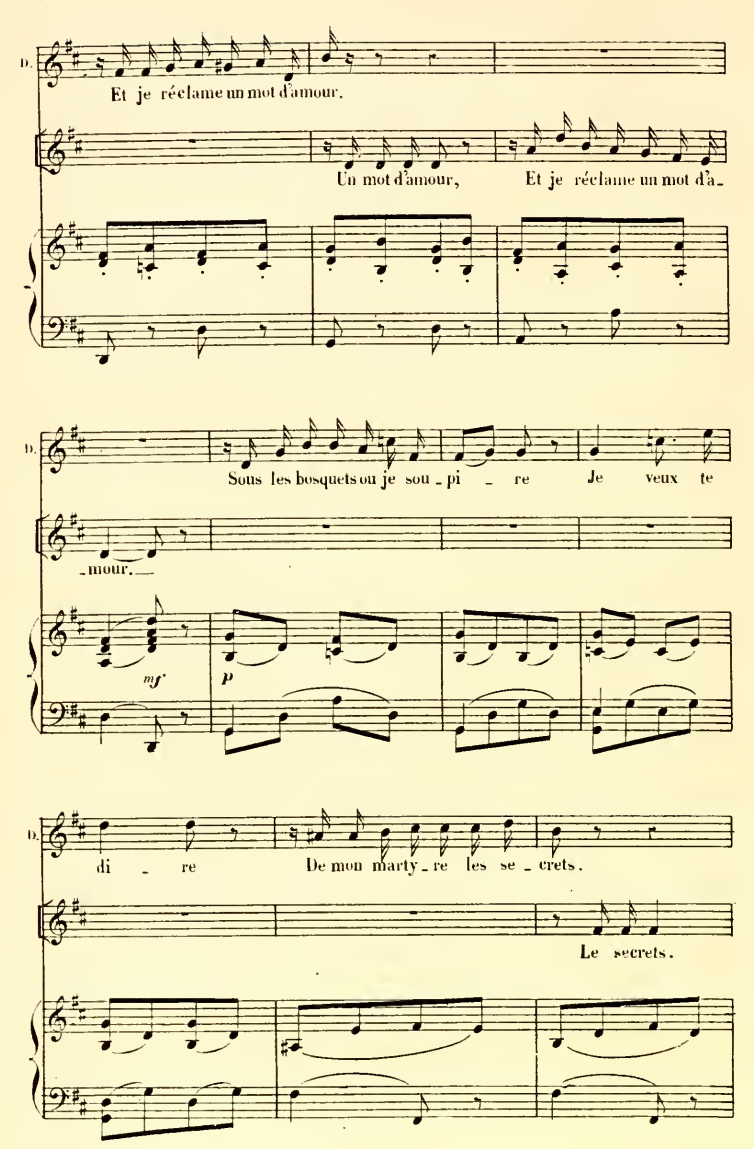

par hasard un a_mou_reux Fait les doux yeux, Si par ha_sard un a_mou_
_reux Fait les doux yeux, Si par hasard un a_mou_reux Fait les doux yeux
Vite il faut qu'il s'a_li_gne. De la vertu nous ré_pondons Marchons et surveil_
_lons Telle est notre con_si_gne De la vertu nous ré_pon_
_dons Marchons et sur_veil_lons, surveil_lons et mar_chons. De la ver_
p
p
f
mf
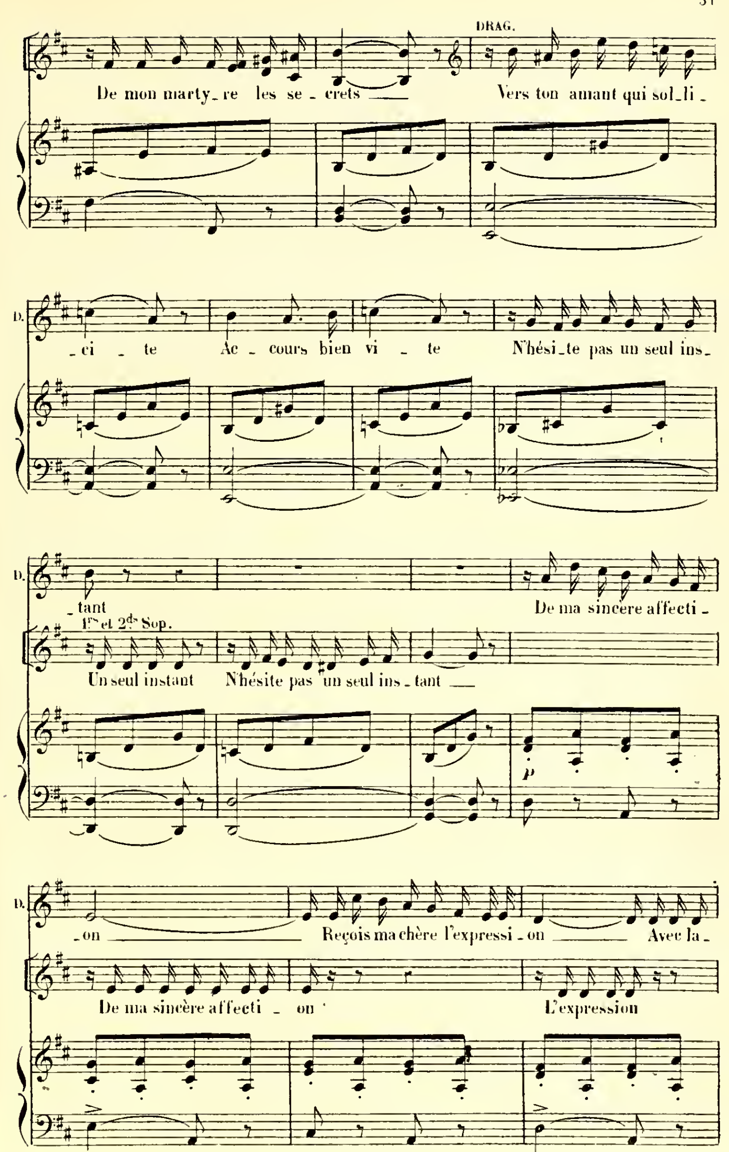

_tu ___ nous ré_pon_dons ___ Marchons, marchons et sur_veil _ lons!
f
DRAGONETTE.
ff
Mais
Più lento.
D.
c'est vraiment embarras_sant De veiller constamment Sur la vertu d'une au_tre Quand
Più lento.
p
D.
chaque jour on voit L'a_mour dans les bois d'alentour battre en brêche la no_tre. Quand
pp
sf
mf
p
D.
chaque jour on voit L'a_mour dans les bois d'alentour battre en brêche la no_tre. De
avec les 1res Sop.
1res et 2des Sop.
De
a Tempo.
pp
p
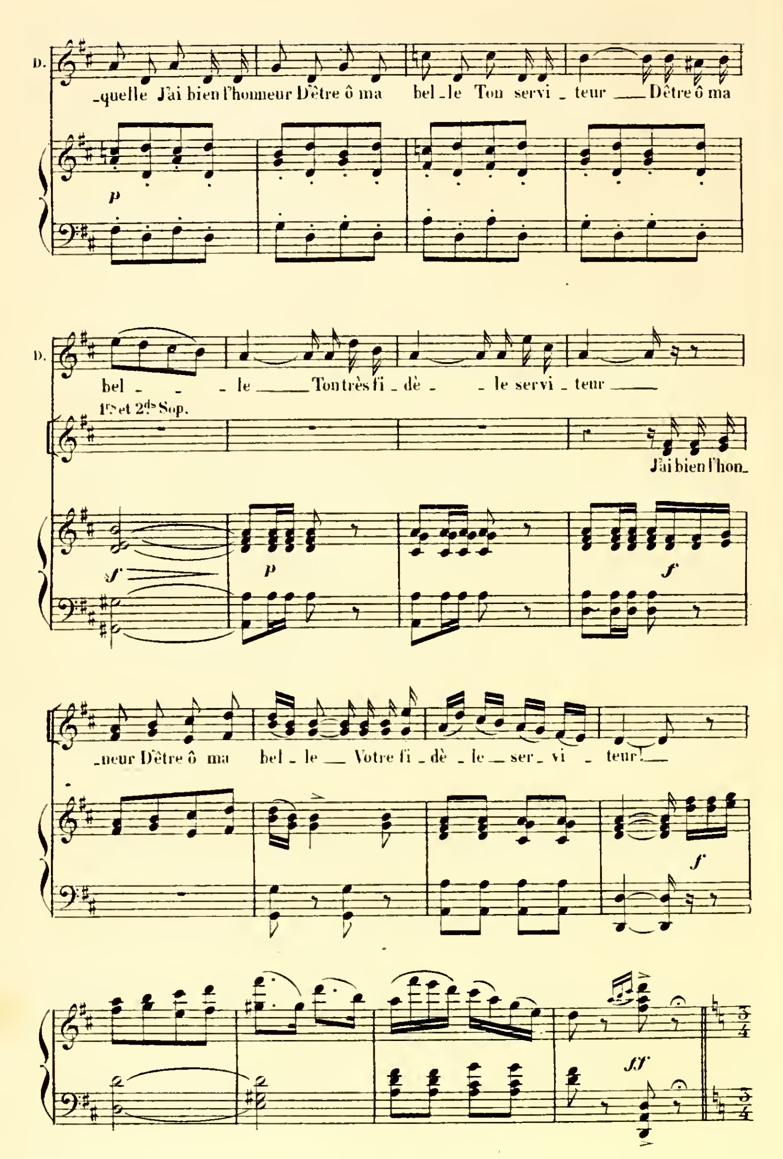

la vertu nous ré_pondons Marchons et surveil_lons Telle est notre con_si_gne De
la vertu nous ré_pon_dons Marchons et sur_veil_lons, surveil_lons et mar_
_chons De la ver_tu nous ré_pon_dons Marchons marchons et sur_veil_
_lons.
(Suzanne donne les lettres)
DRAG.
(à Suzanne)
Que
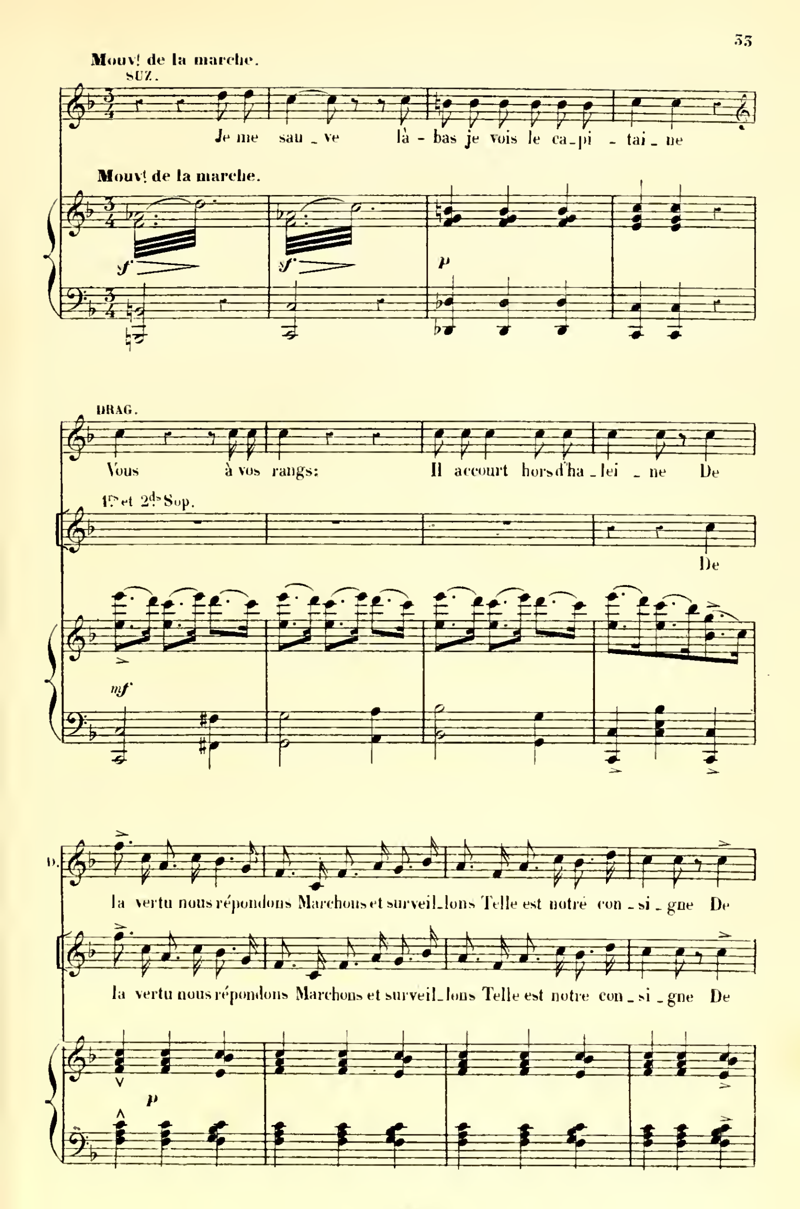

SUZ.
D.
leur donnez vous là mor_bleu Le règle_ment n'est pas un jeu Lieute_
PP
DRAG.
S.
_nan _ te c'est u_ne let _ tre. Di _ tes plu_tôt un billet doux, Vous ne de
D.
viez pas le re _ met _ tre C'est dif_fé _
SUZ.
Mais ce_lui qui reste est pour vous.
rall.
a volonté.
D.
_rent et je vous fé_li _ ci _te Signé,Richard lisons vi_te !
mf suivez.
mf
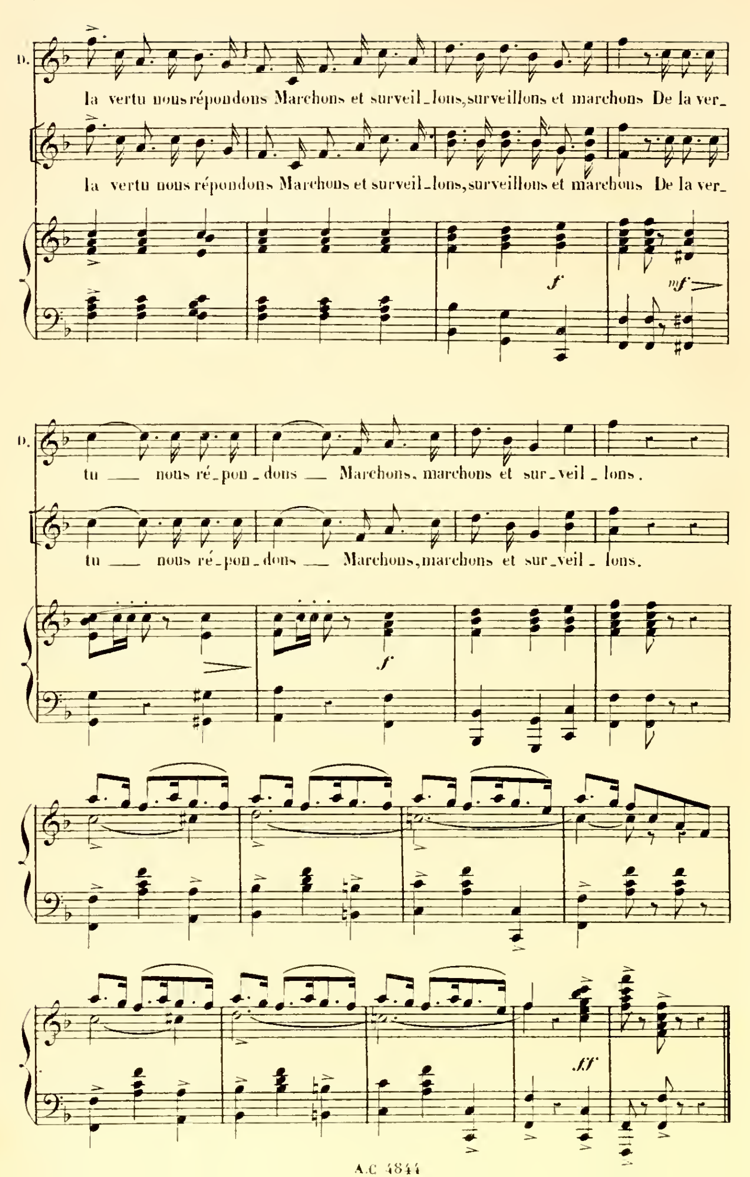

D.
Gentil soldat vois mes a_lar_mes
Car sous les ar_mes
Je vis tes charmes et mon cœur
bat.
1res et 2des Sop. SUZ. avec les 1res
Je vis tes charmes et mon cœur bat, Je vis tes charmes et mon cœur bat Je vis tes charmes et mon cœur-
bat.
Depuis ce jour pour toi mon â_me
Souffre et s'en_flam_me
p
mf


D.
Et je réclame un mot d'amour.
Un mot d'amour,
Et je réclame un mot d'a_
D.
Sous les bosquets ou je sou_pi _ re
Je veux te
_mour. __
mf
p
D.
di _ re
De mon marty_re les se_crets.
Le secrets.
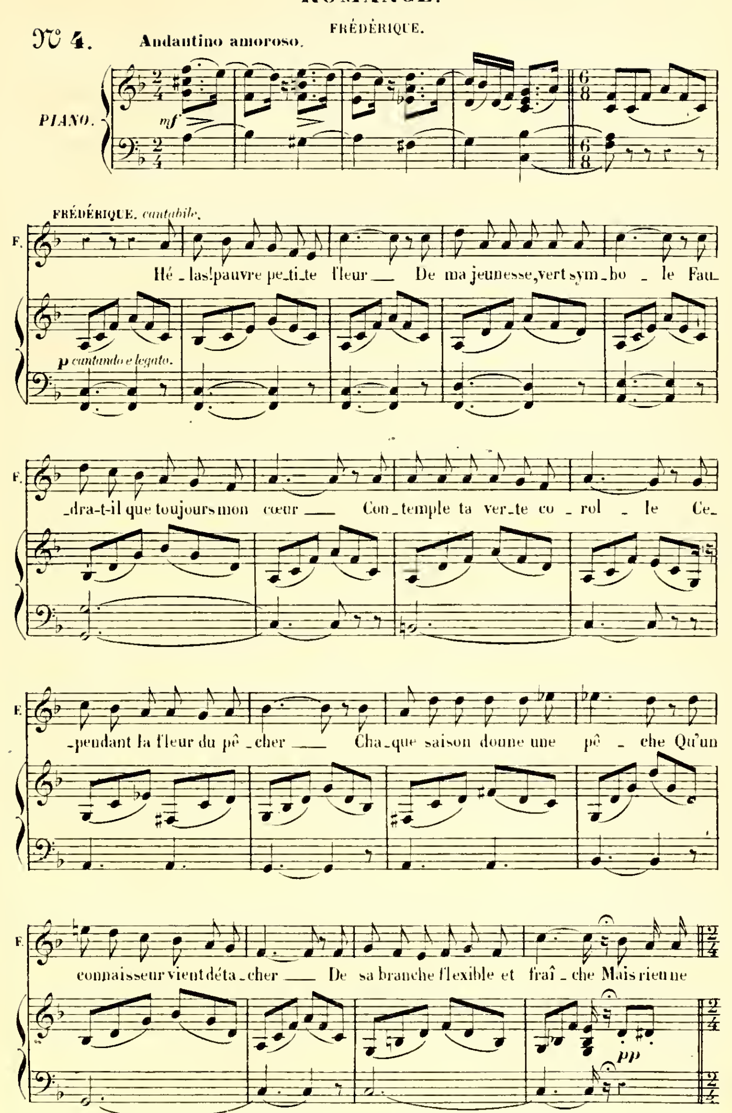

DRAG.
De mon marty_re les se_crets
Vers ton amant qui sol_li_
D.
_ci _ te Ac_cours bien vi _ te N'hési_te pas un seul ins_
_tant
De ma sincère affecti_
1res et 2des Sop.
Un seul instant N'hésite pas un seul ins_tant
p
_on
Reçois ma chère l'expressi_on
Avec la_
De ma sincère affecti _ on
L'expression
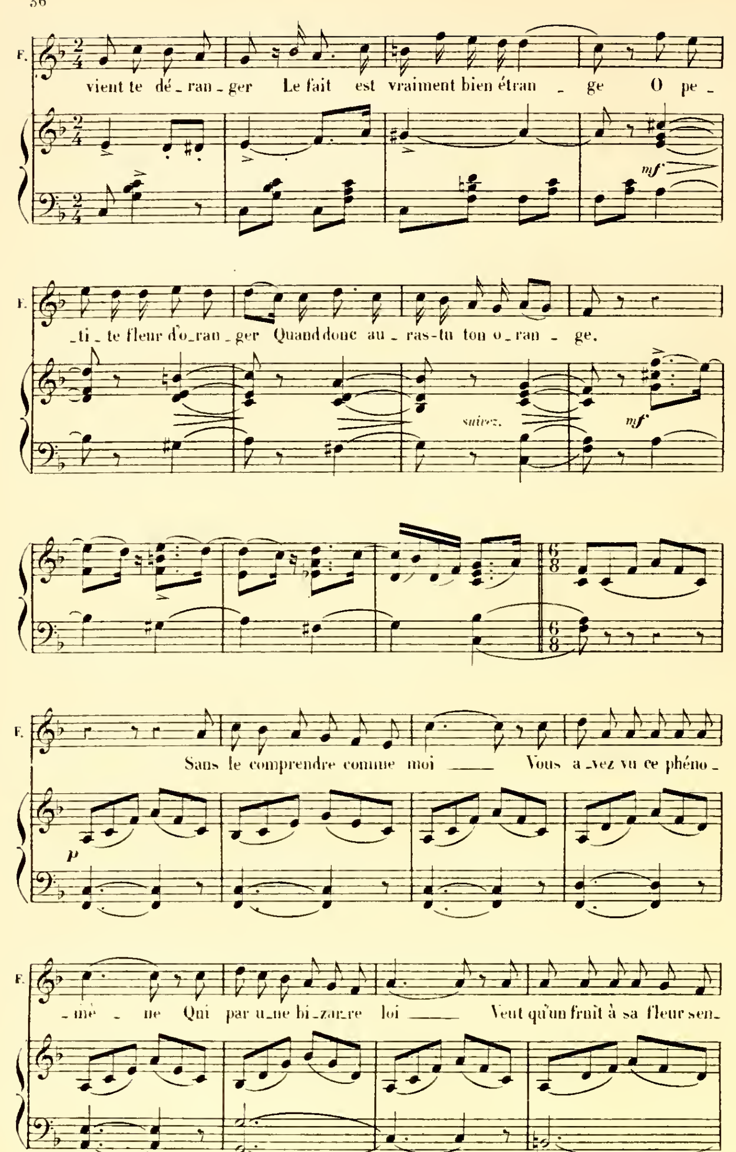

D.
_quelle J'ai bien l'honneur D'être ô ma bel_le Ton servi_teur ___ D'être ô ma
p
D.
bel - - le ___ Ton très fi_dè - - le servi_teur ___
1rs et 2ds Sop.
J'ai bien l'hon_
f
p
f
_neur D'être ô ma bel_le ___ Votre fi_dè_le ___ ser_vi _ teur! ___
f
ff
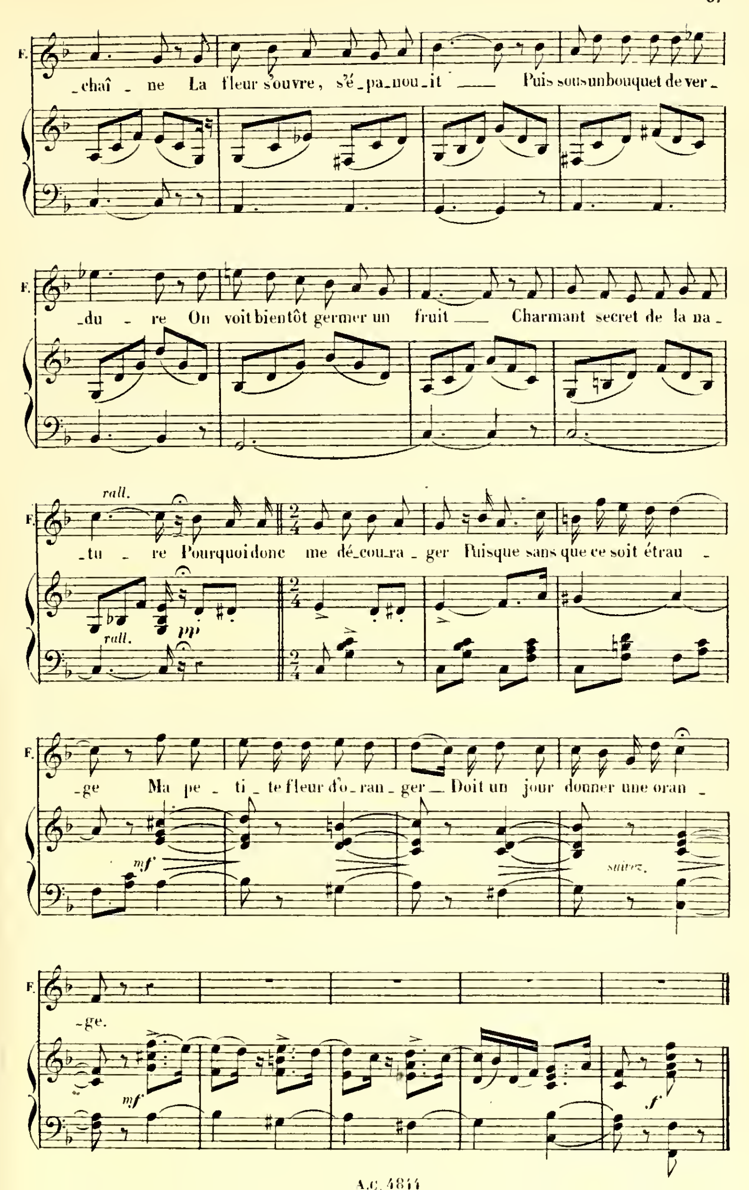

Mouvt de la marche.
SUZ.
Je me sau _ ve là - bas je vois le ca_pi - tai _ ne
Mouvt de la marche.
DRAG.
Vous à vos rangs; Il accourt hors d'ha _ lei _ ne De
1res et 2ds Sop.
De
D.
la vertu nous répondons Marchons et surveil_lons Telle est notre con _ si _ gne De
la vertu nous répondons Marchons et surveil_lons Telle est notre con _ si _ gne De
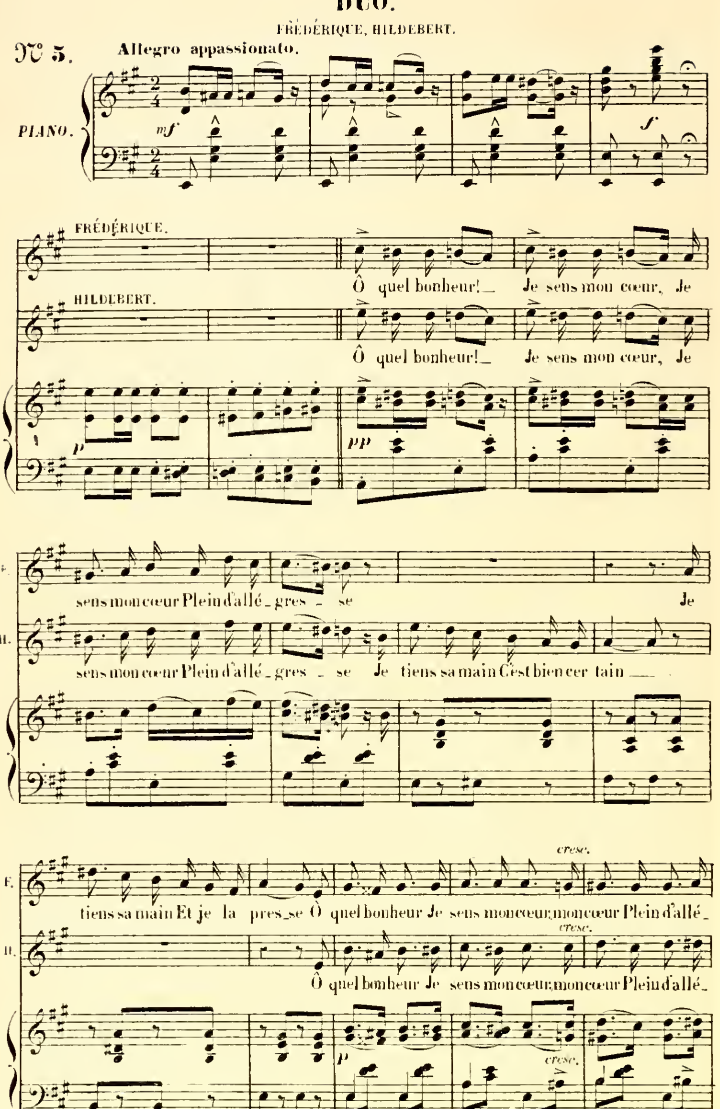

D.
la vertu nous répondons Marchons et surveil_lons, surveillons et marchons De la ver_
la vertu nous répondons Marchons et surveil_lons, surveillons et marchons De la ver_
f
mf
D.
tu ___ nous ré_pon_dons ___ Marchons, marchons et sur_veil_lons.
tu ___ nous ré_pon_dons ___ Marchons, marchons et sur_veil_lons.
f
ff

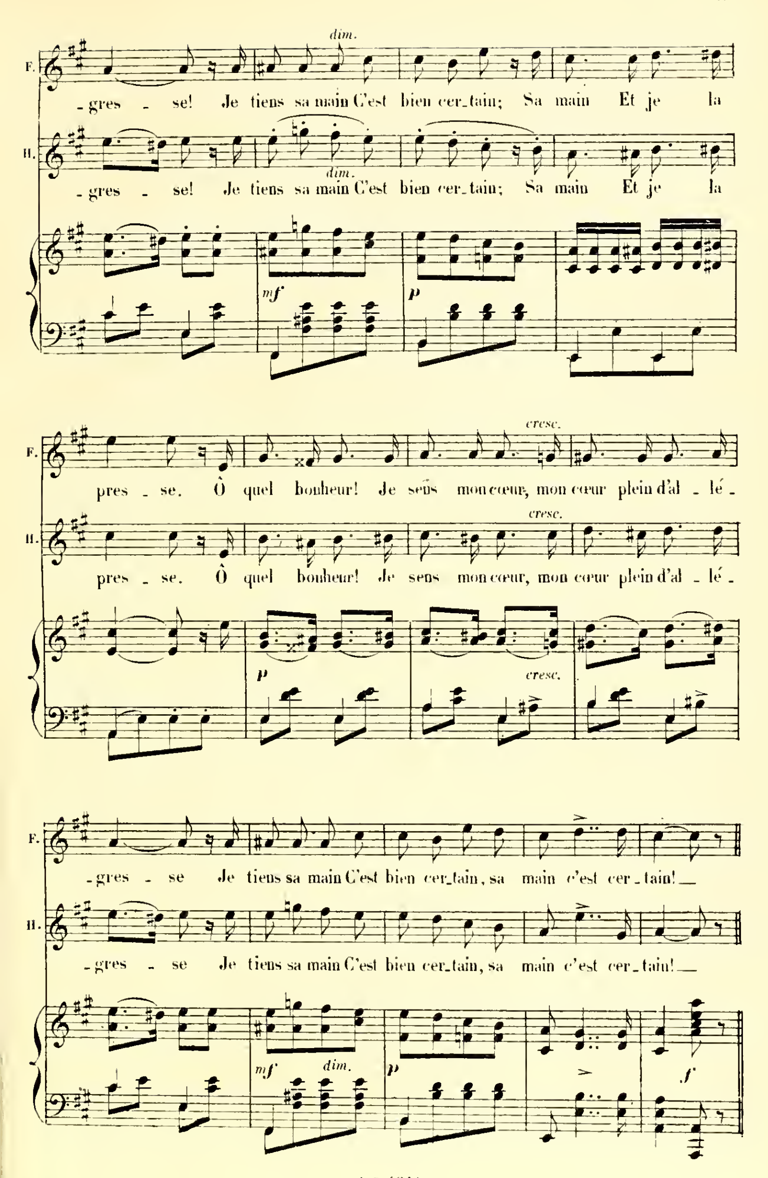
ROMANCE.
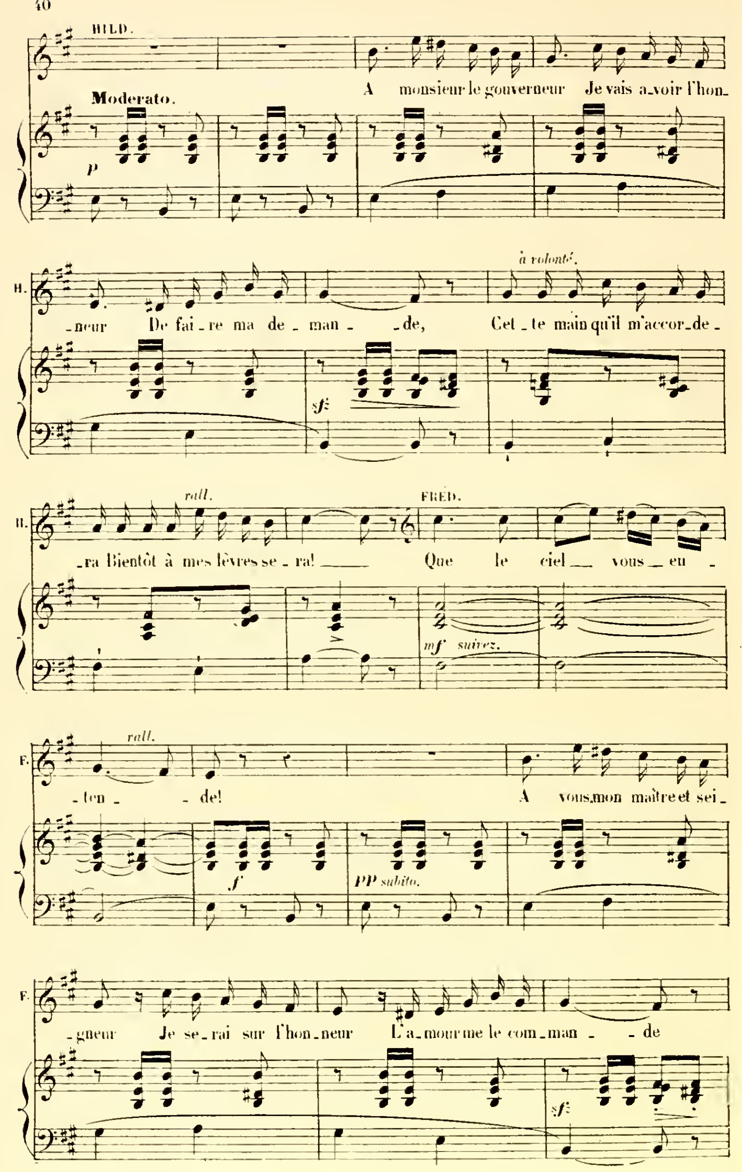

Nº 4.
Andantino amoroso.
FRÉDÉRIQUE.
PIANO.
mf
FRÉDÉRIQUE. cantabile.
F.
Hé _ las! pauvre pe_ti_te fleur ___ De ma jeunesse, vert sym_bo _ le Fau_
p cantando e legato.
_dra-t-il que toujours mon cœur ___ Con_temple ta ver_te co _ rol _ le Ce_
_pendant la fleur du pê _ cher ___ Cha_que saison donne une pê _ che Qu'un
connaisseur vient déta _ cher ___ De sa branche flexible et fraî _ che Mais rien ne
pp
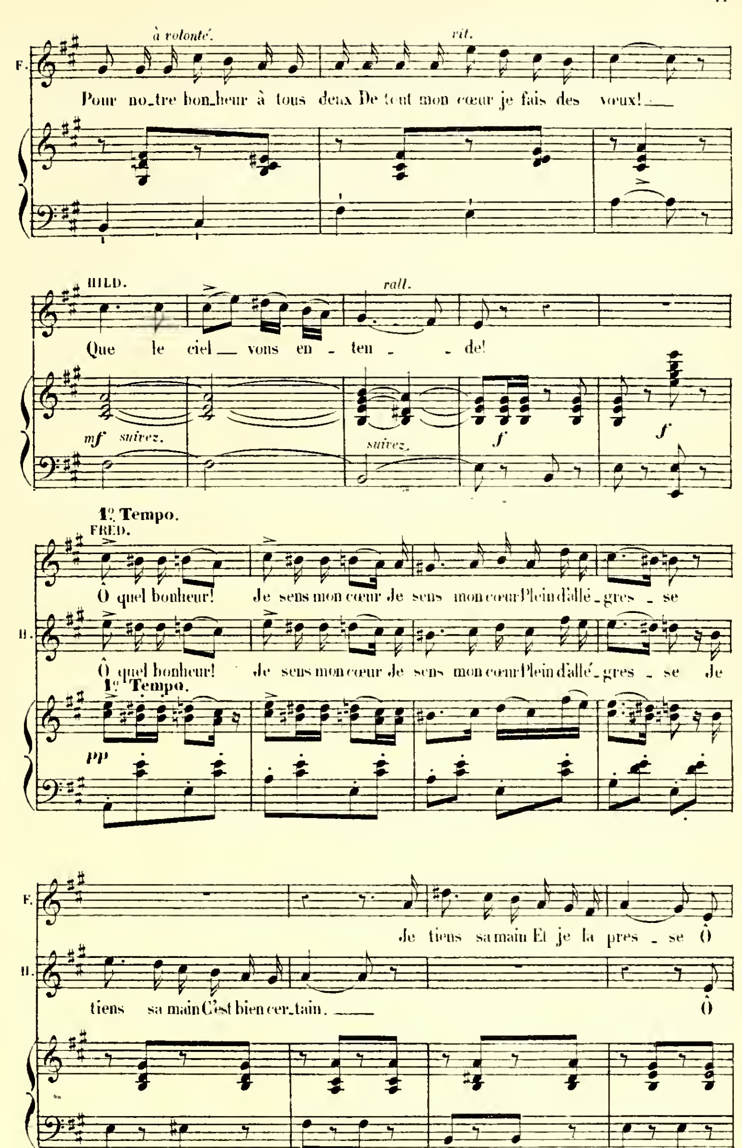

F.
vient te dé_ran_ger Le fait est vraiment bien étran _ ge O pe_
mf
_ti_te fleur d'o_ran_ger Quand donc au_ras-tu ton o_ran _ ge.
suivez.
mf
Sans le comprendre comme moi Vous a_vez vu ce phéno_
p
_mè _ ne Qui par u_ne bi_zar_re loi Veut qu'un fruit à sa fleur sen_
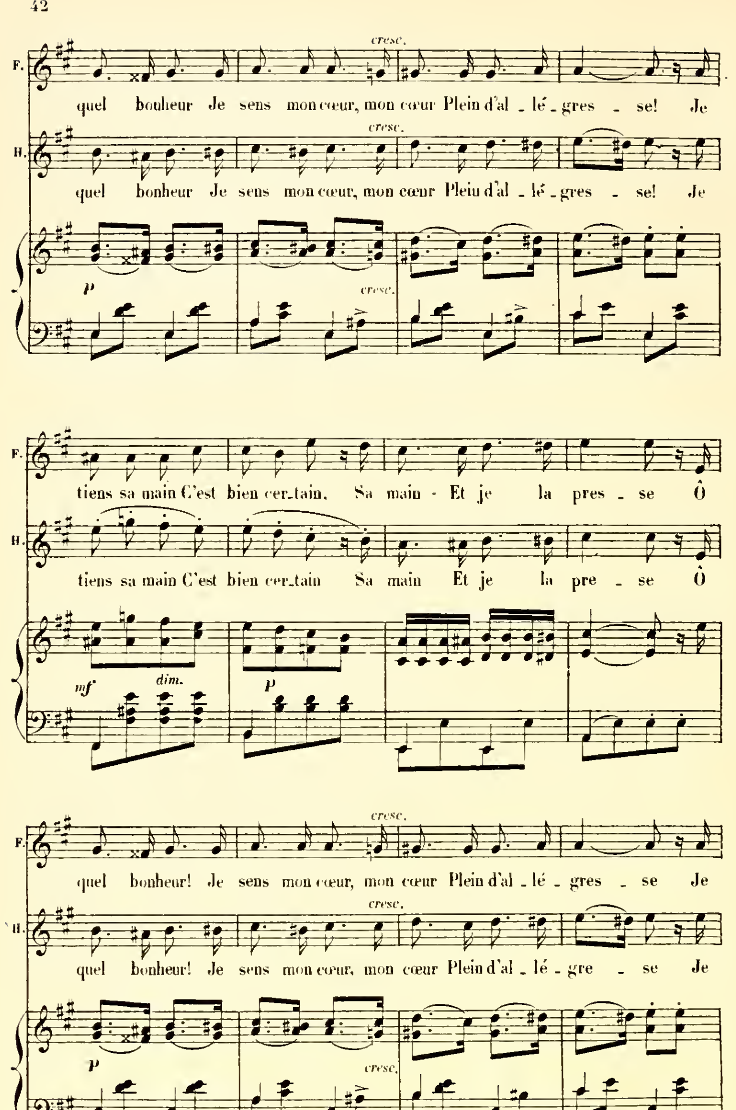

F.
_chaî _ ne La fleur s'ouvre, s'é_pa_nou_it ___ Puis sous un bouquet de ver_
_du _ re On voit bientôt germer un fruit ___ Charmant secret de la na_
rall.
_tu _ re Pourquoi donc me dé_cou_ra _ ger Puisque sans que ce soit étran _
pp
-ge Ma pe _ ti _ te fleur d'o_ran _ ger _ Doit un jour donner une oran _
mf
suivez.
-ge.
f
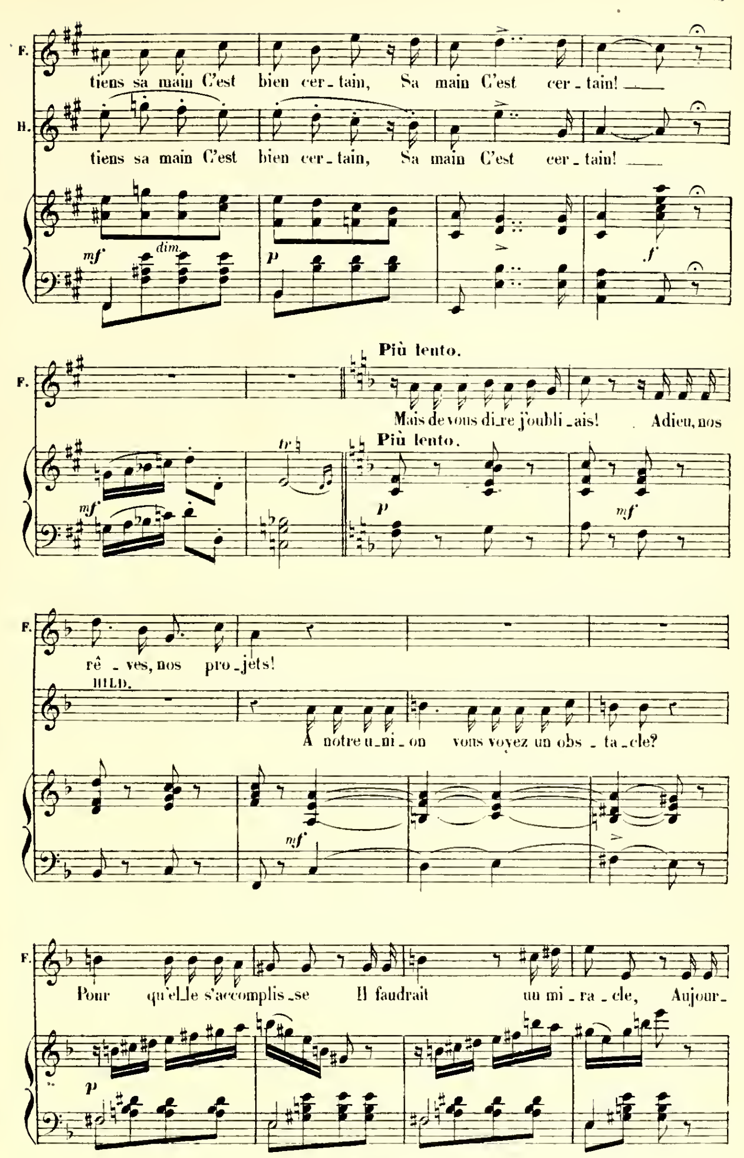

DUO.
FRÉDÉRIQUE, HILDEBERT.
N° 5.
Allegro appassionato.
PIANO.
mf
f
FRÉDÉRIQUE.
Ô quel bonheur! _ Je sens mon cœur, Je
HILDEBERT.
Ô quel bonheur! _ Je sens mon cœur, Je
p
pp
sens mon cœur Plein d'allé _ gres _ se Je
H.
sens mon cœur Plein d'allé _ gres _ se Je tiens sa main C'est bien cer tain ___
F.
tiens sa main Et je la pres_se Ô quel bonheur Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'allé_
cresc.
H.
Ô quel bonheur Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'allé_
p


F.
H.
dim.
_gres _ se! Je tiens sa main C'est bien cer_tain; Sa main Et je la
_gres _ se! Je tiens sa main C'est bien cer_tain; Sa main Et je la
mf
p
cresc.
pres _ se. Ô quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur plein d'al _ lé _
pres _ se. Ô quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur plein d'al _ lé _
_gres _ se Je tiens sa main C'est bien cer_tain, sa main c'est cer _ tain!
_gres _ se Je tiens sa main C'est bien cer_tain, sa main c'est cer _ tain!
f


HILD.
Moderato.
A monsieur le gouverneur Je vais a_voir l'hon_
p
H.
_neur De fai_re ma de_man_ _de, Cet_te main qu'il m'accor_de_
à volonté.
sf
rall.
FRED.
_ra Bientôt à mes lèvres se_ra! Que le ciel vous_ en_
mf suivez.
F.
rall.
ten _de! A vous, mon maître et sei_
f
PP subito.
F.
_gneur Je se_rai sur l'hon_neur L'a_mour me le com_man_ _de
sf


à volonté.
rit.
F.
Pour no_tre bon_heur à tous deux De tout mon cœur je fais des voeux!
HILD.
rall.
Que le ciel vous en_ten_de!
mf suivez.
suivez.
f
f
1º Tempo.
FRÉD.
Ô quel bonheur! Je sens mon cœur Je sens mon cœur Plein d'allé_gres_se
H.
Ô quel bonheur! Je sens mon cœur Je sens mon cœur Plein d'allé_gres_se Je
1º Tempo.
pp
F.
Je tiens sa main Et je la pres_se Ô
H.
tiens sa main C'est bien cer_tain.
Ô


cresc.
F.
quel bouheur Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al - lé - gres - se! Je
cresc.
H.
quel bonheur Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al - lé - gres - se! Je
p
cresc.
F.
tiens sa main C'est bien cer-tain, Sa main - Et je la pres - se Ô
H.
tiens sa main C'est bien cer-tain Sa main Et je la pre - se Ô
mf
dim.
p
cresc.
F.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al - lé - gres - se Je
cresc.
H.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al - lé - gre - se Je
p
cresc.


F.
tiens sa main C'est bien cer_tain, Sa main C'est cer_tain!
H.
tiens sa main C'est bien cer_tain, Sa main C'est cer_tain!
mf
dim.
p
f
Più lento.
Mais de vous di_re j'oubli_ais! Adieu, nos
Più lento.
tr
p
mf
rê_ves, nos pro_jets!
HILD.
A notre u_ni_on vous voyez un obs_ta_cle?
mf
Pour qu'el_le s'accomplis_se Il faudrait un mi_ra_cle, Aujour_
p

F. _d'hui à mi _ di Mon fi_an _ cé doit ar_ri_ver i _ ci. HILD. Aujour_

f

H. _d'hui à mi _ di... FRÉD. Aujour_d'hui à mi _ di!

p *f* *f*

F. Pour un Eus_ta_che de To _ lè _ de Mon pè _ _ re m'a dit ce ma _

mf
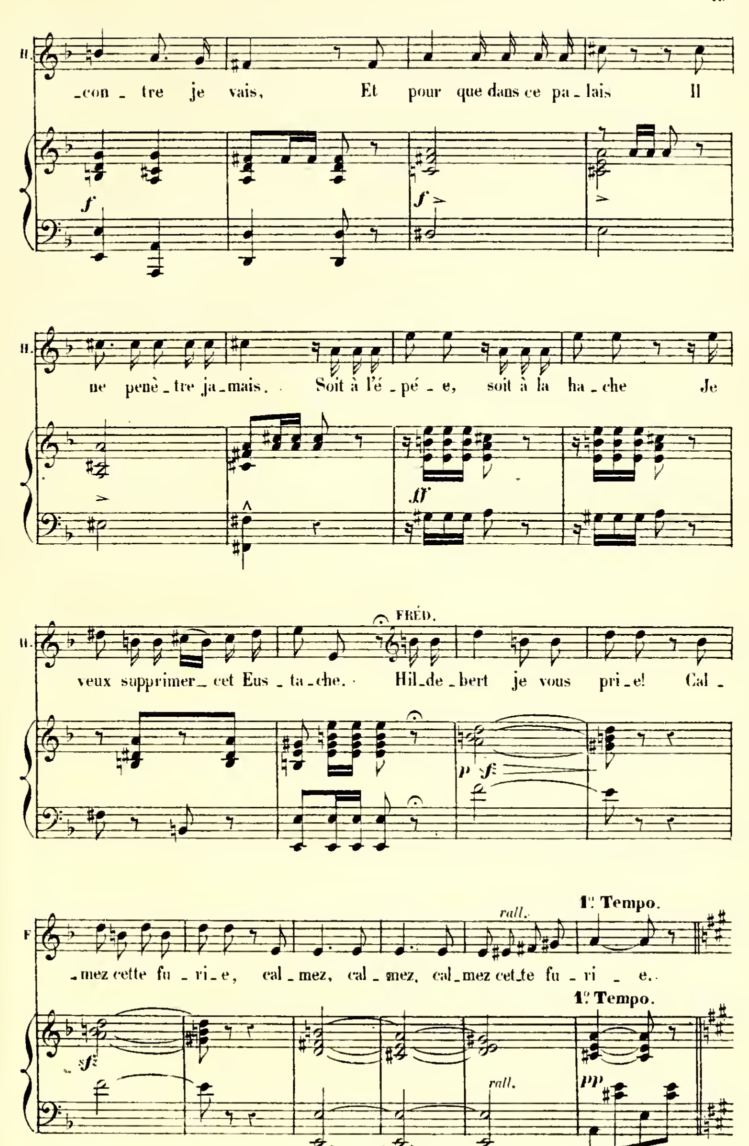
F. _ tin Avoir dis _ po_sé de ma main HILD. Dis_po _ sé *rall.* de vo_tre
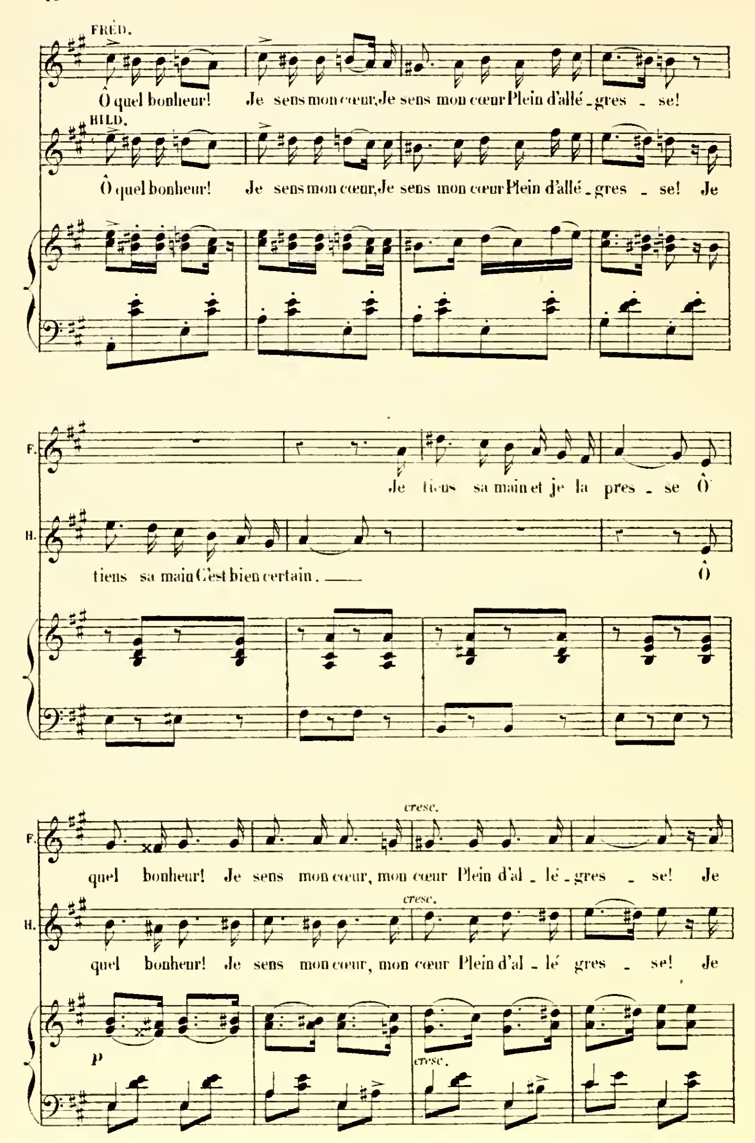
rall.
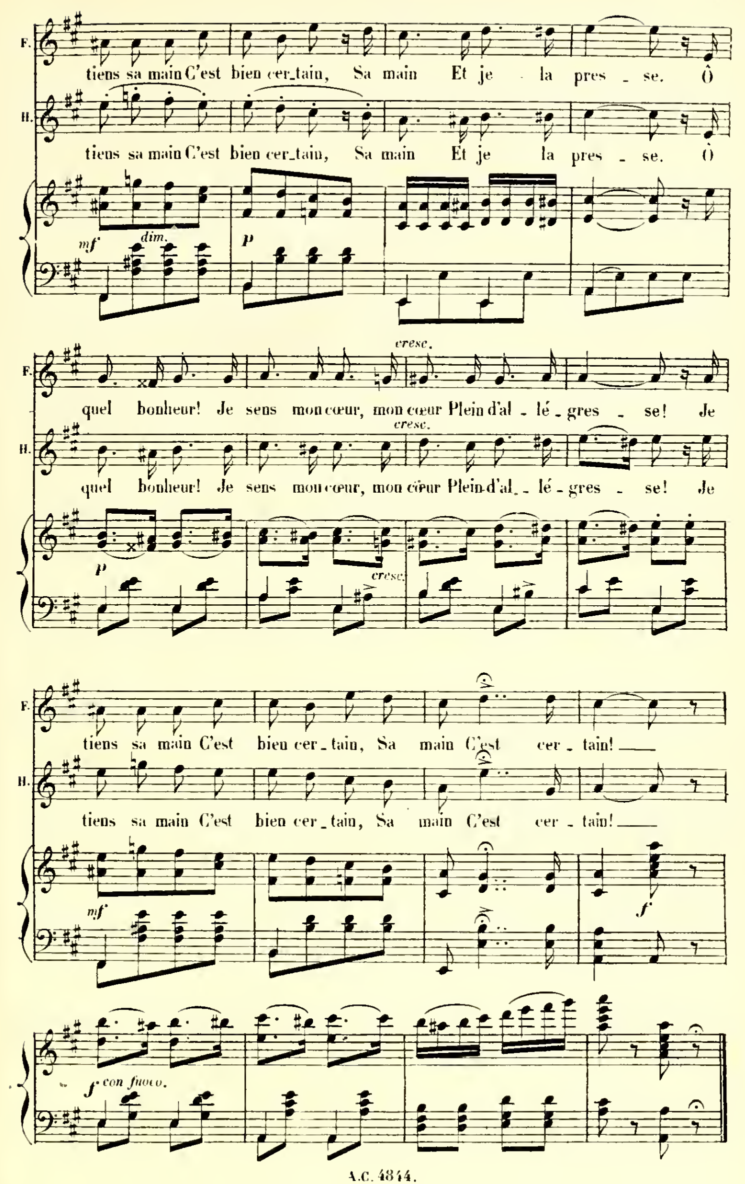
H. main? **Marziale.** L'Eus_ta _ che de To _ lè_de Peut ap _ peler à l'ai_de, A sa ren_

Marziale.

mf

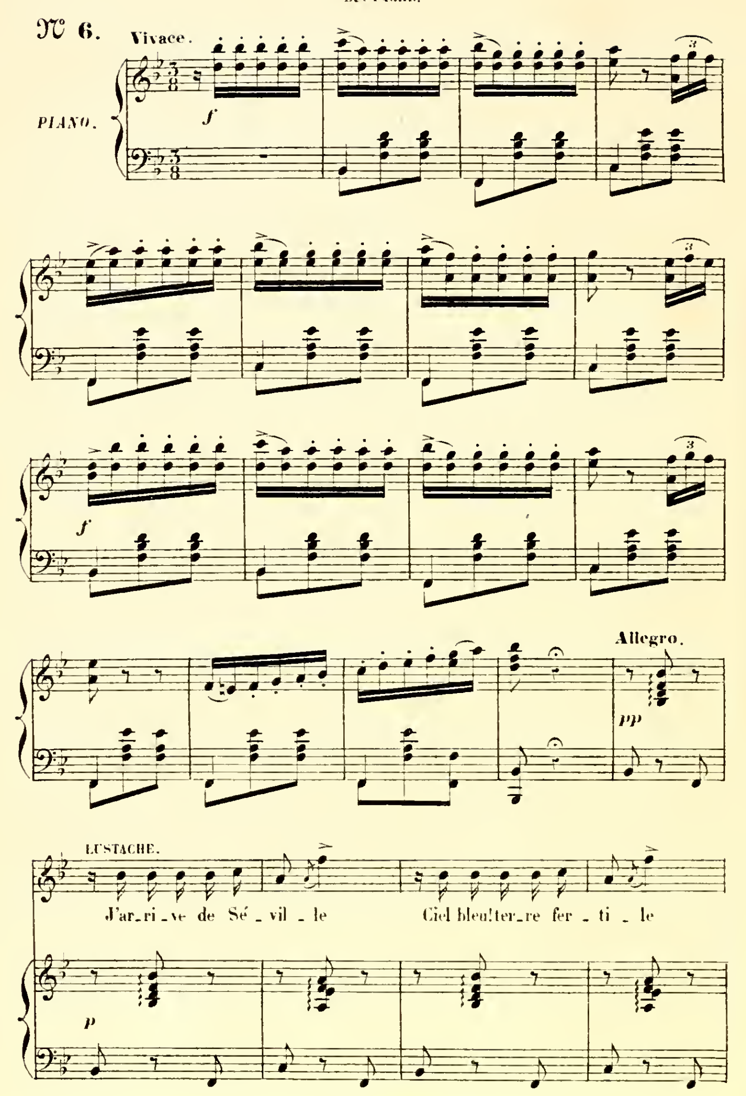

H.
_con _ tre je vais, Et pour que dans ce pa_lais Il
f
f
H.
ne penè _ tre ja _ mais. Soit à l'é _ pé _ e, soit à la ha _ che Je
ff
FRÉD.
H.
veux supprimer _ cet Eus _ ta _ che. Hil _ de _ bert je vous pri _ e! Cal _
p
sf
F.
_ mez cette fu _ ri _ e, cal _ mez, cal _ mez, cal _ mez cet _ te fu _ ri _ e.
rall.
1° Tempo.
1° Tempo.
sf
rall.
pp
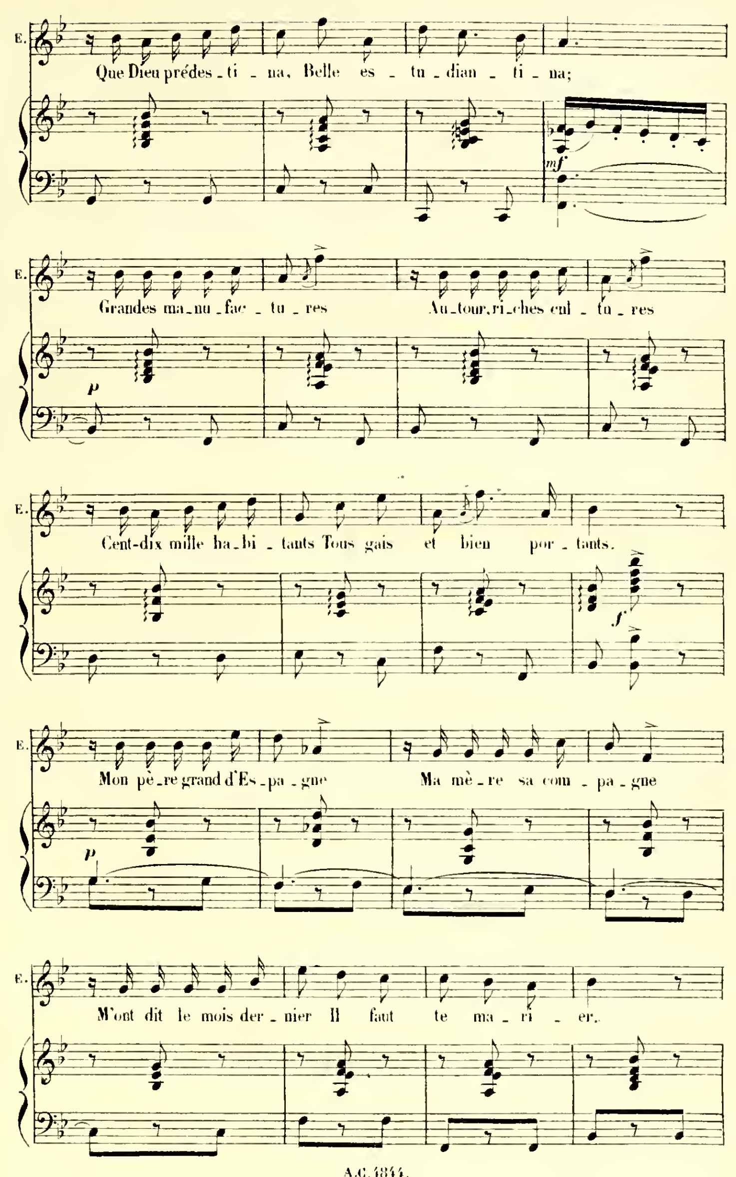

FRÉD.
Ô quel bonheur! Je sens mon cœur, Je sens mon cœur Plein d'allé_gres _ se!
HILD.
Ô quel bonheur! Je sens mon cœur, Je sens mon cœur Plein d'allé_gres _ se! Je
F.
Je tiens sa main et je la pres _ se Ô
H.
tiens sa main C'est bien certain.
Ô
F.
cresc.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al_lé_gres _ se! Je
H.
cresc.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al_lé gres _ se! Je
p
cresc.
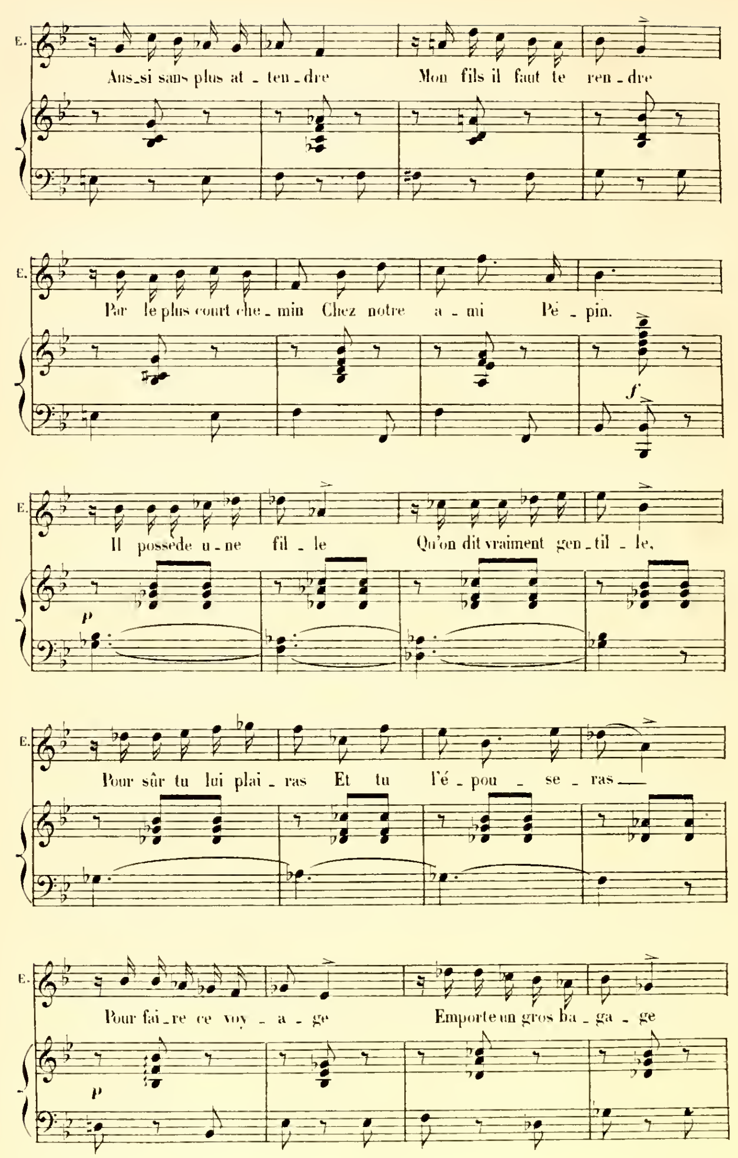

F.
tiens sa main C'est bien cer_tain, Sa main Et je - la pres _ se. Ô
H.
tiens sa main C'est bien cer_tain, Sa main Et je la pres _ se. Ô
mf
dim.
p
cresc.
F.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al _ lé _ gres _ se! Je
cresc.
H.
quel bonheur! Je sens mon cœur, mon cœur Plein d'al_ _ lé _ gres _ se! Je
p
cresc.
F.
tiens sa main C'est bien cer _ tain, Sa main C'est cer _ tain!
H.
tiens sa main C'est bien cer _ tain, Sa main C'est cer _ tain!
mf
f
f con fuoco.
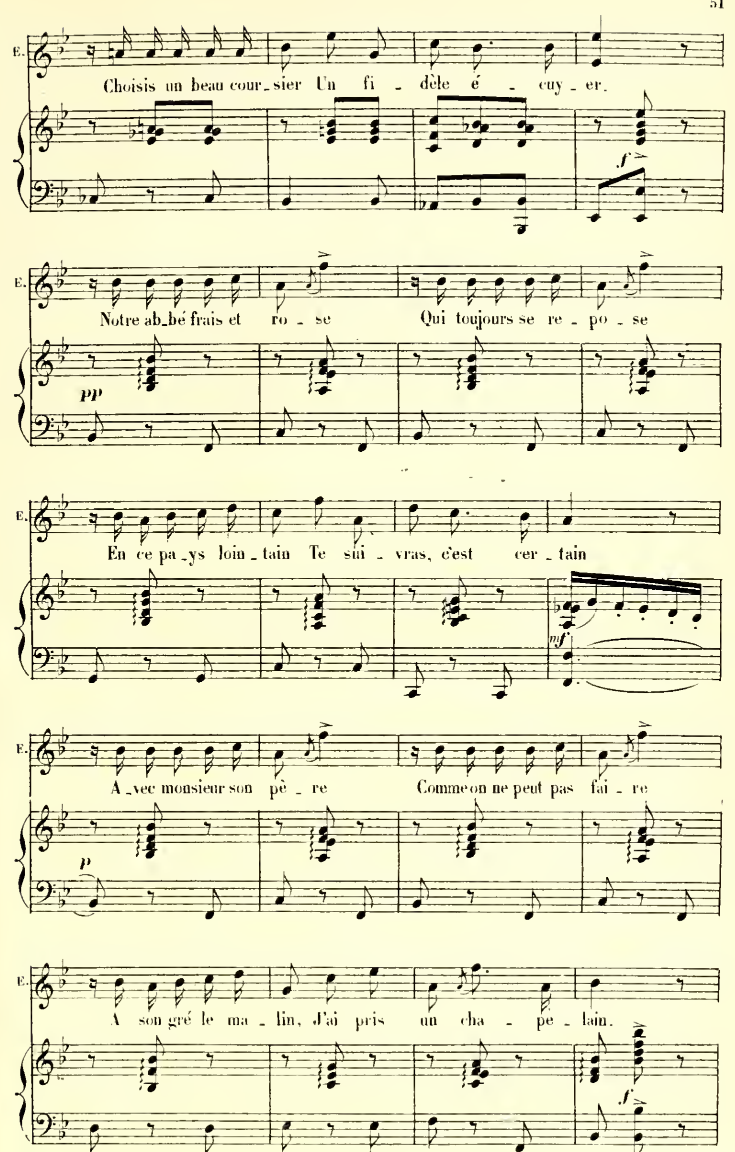
BOLÉRO.
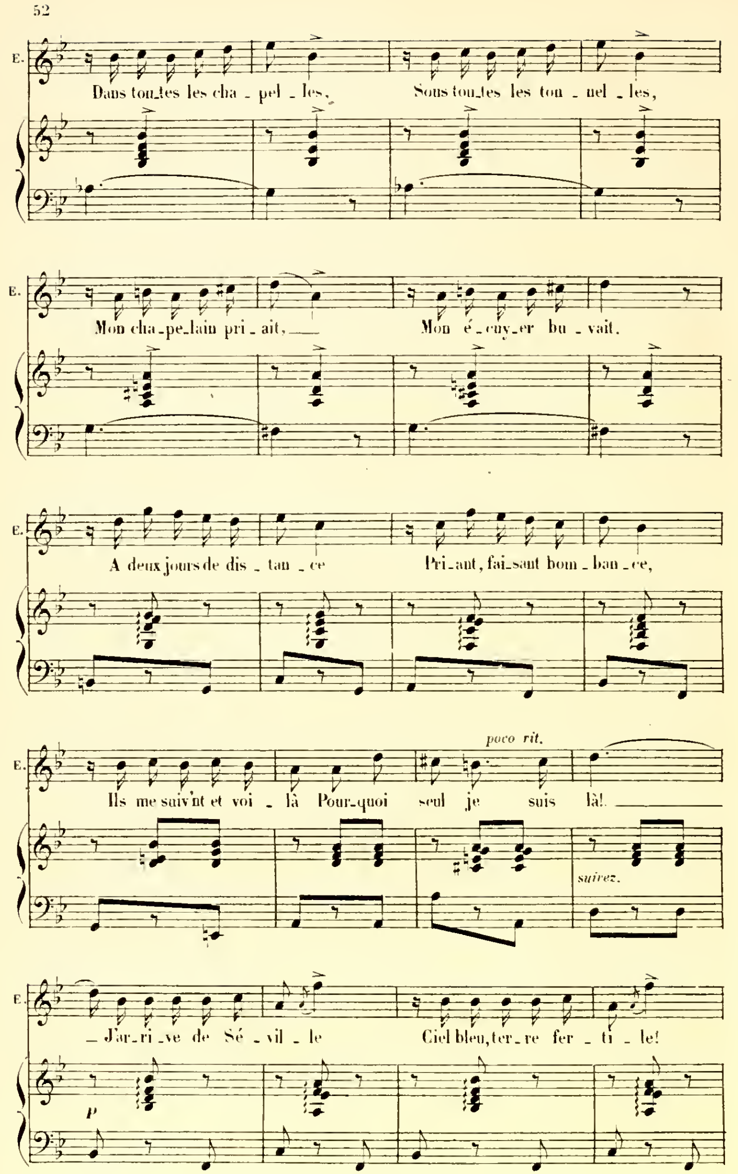
EUSTACHE.
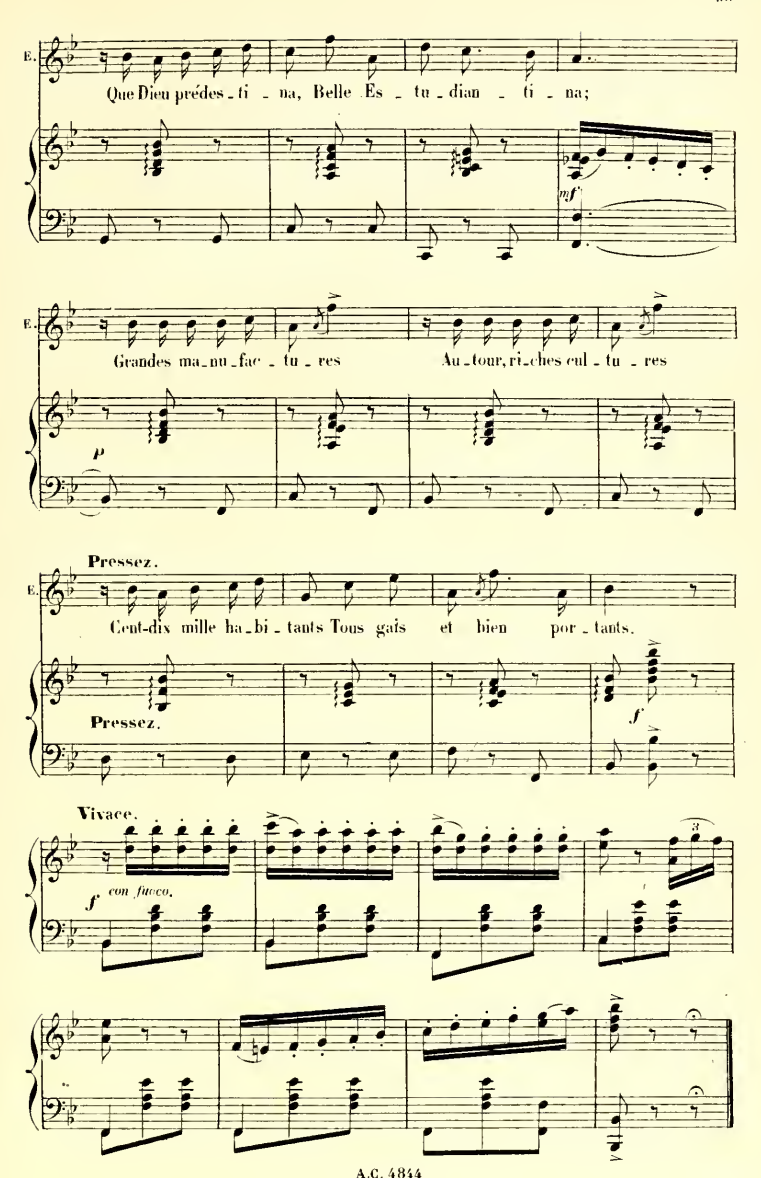



E.
Que Dieu prédes _ ti _ na, Belle es _ tu _ dian _ ti _ na;
mf
E.
Grandes ma _ nu _ fac _ tu _ res Au _ tour, ri _ ches cul _ tu _ res
p
E.
Cent-dix mille ha _ bi _ tants Tous gais et bien por _ tants.
f
E.
Mon pè _ re grand d'Es _ pa _ gne Ma mè _ re sa com _ pa _ gne
p
E.
M'ont dit le mois der _ nier Il faut te ma _ ri _ er.


E.
Aus_si sans plus at _ ten _ dre Mon fils il faut te ren _ dre
Par le plus court che _ min Chez notre a _ mi Pé _ pin.
Il possède u _ ne fil _ le Qu'on dit vraiment gen _ til _ le,
Pour sûr tu lui plai _ ras Et tu l'é _ pou _ se _ ras
Pour fai _ re ce voy _ a _ ge Emporte un gros ba _ ga _ ge
p
f
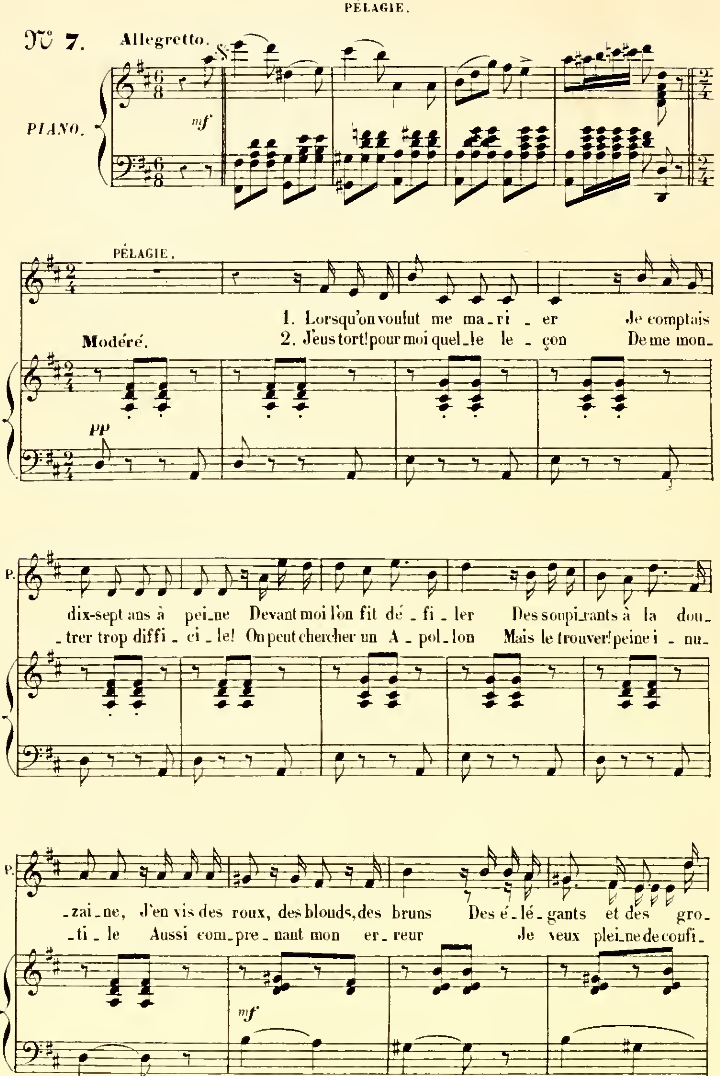

E.
Choisis un beau cour_sier Un fi _ dèle é _ cuy _ er.
f
Notre ab_bé frais et ro _ se Qui toujours se re _ po _ se
pp
En ce pa_ys loin_tain Te sui _ vras, c'est cer _ tain
mf
A _vec monsieur son pè _ re Comme on ne peut pas fai _ re
p
A son gré le ma _ lin, J'ai pris un cha _ pe _ lain.
f
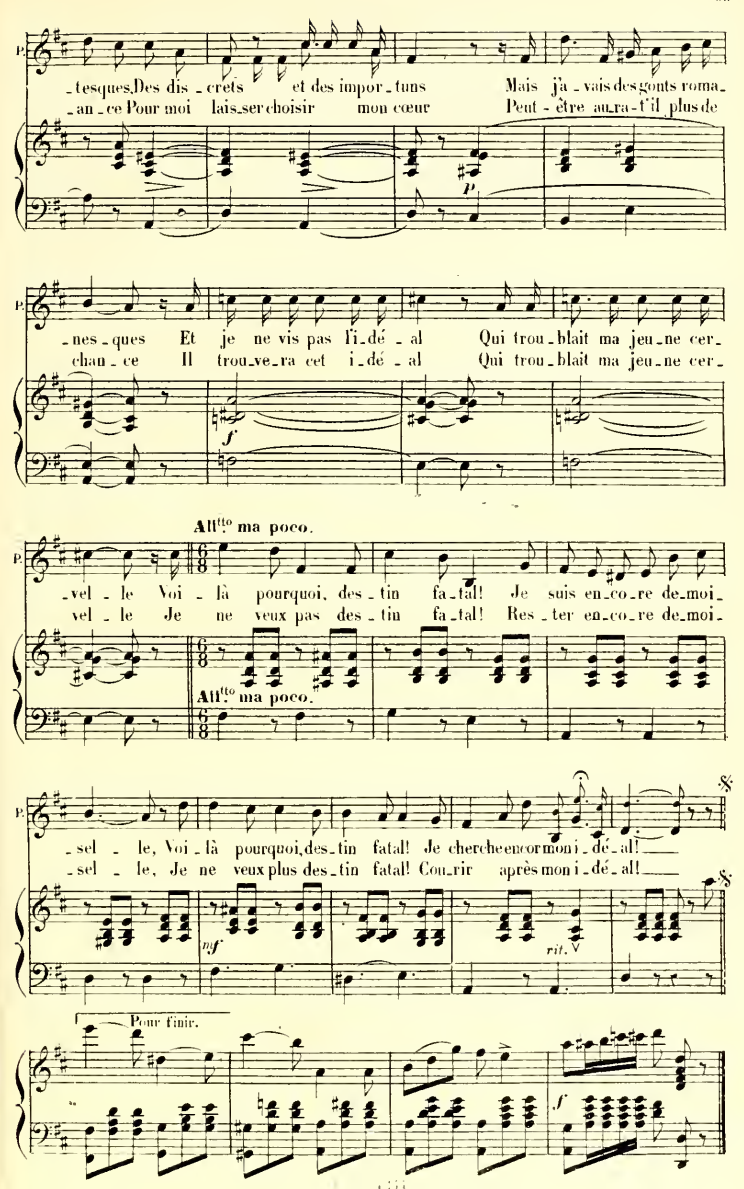

E.
Dans tou_tes les cha _ pel _ les,
Sous tou_tes les ton _ nel _ les,
Mon cha_pe_lain pri _ ait, ___
Mon é _ cuy_er bu _ vait.
A deux jours de dis _ tan _ ce
Pri_ant, fai_sant bom _ ban _ ce,
Ils me suiv'nt et voi _ là Pour_quoi
poco rit.
seul je suis là! ___
suivez.
_ J'ar_ri _ve de Sé _ vil _ le
p
Ciel bleu, ter_re fer _ ti _ le!


E.
Que Dieu prédes _ ti _ na, Belle Es _ tu _ dian _ ti _ na;
mf
E.
Grandes ma _ nu _ fac _ tu _ res Au _ tour, ri _ ches cul _ tu _ res
p
Pressez.
E.
Cent-dix mille ha _ bi _ tants Tous gais et bien por _ tants.
Pressez.
f
Vivace.
f con fuoco.
3

COUPLETS.

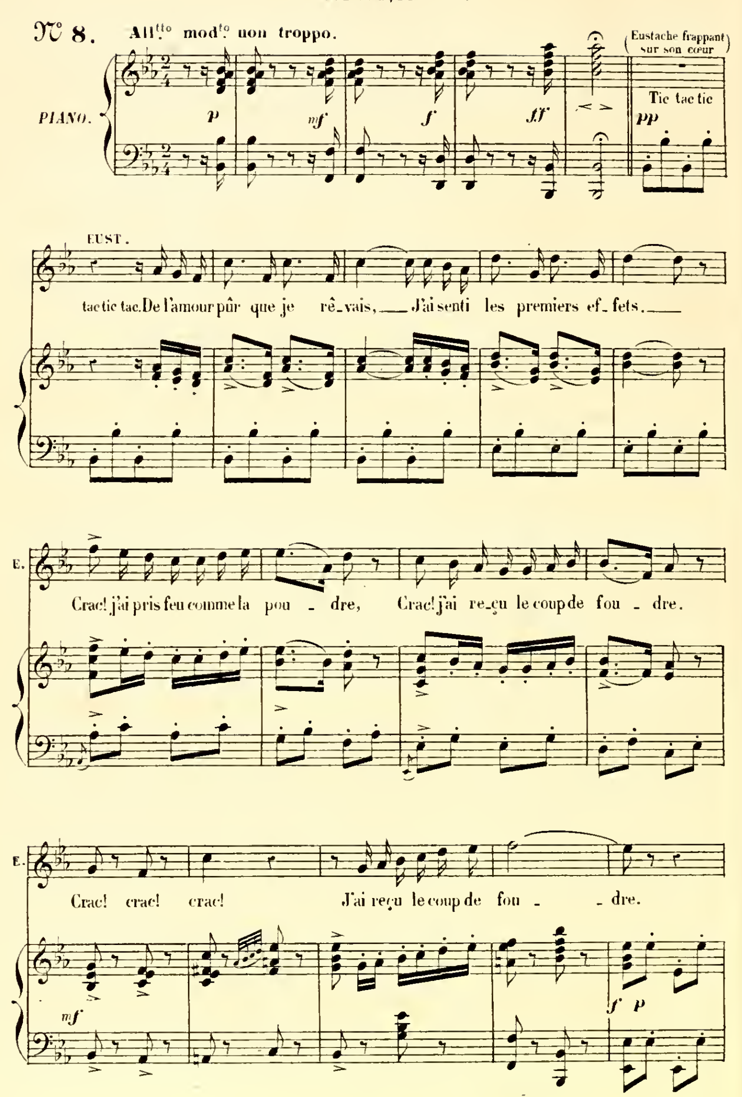
PÉLAGIE.
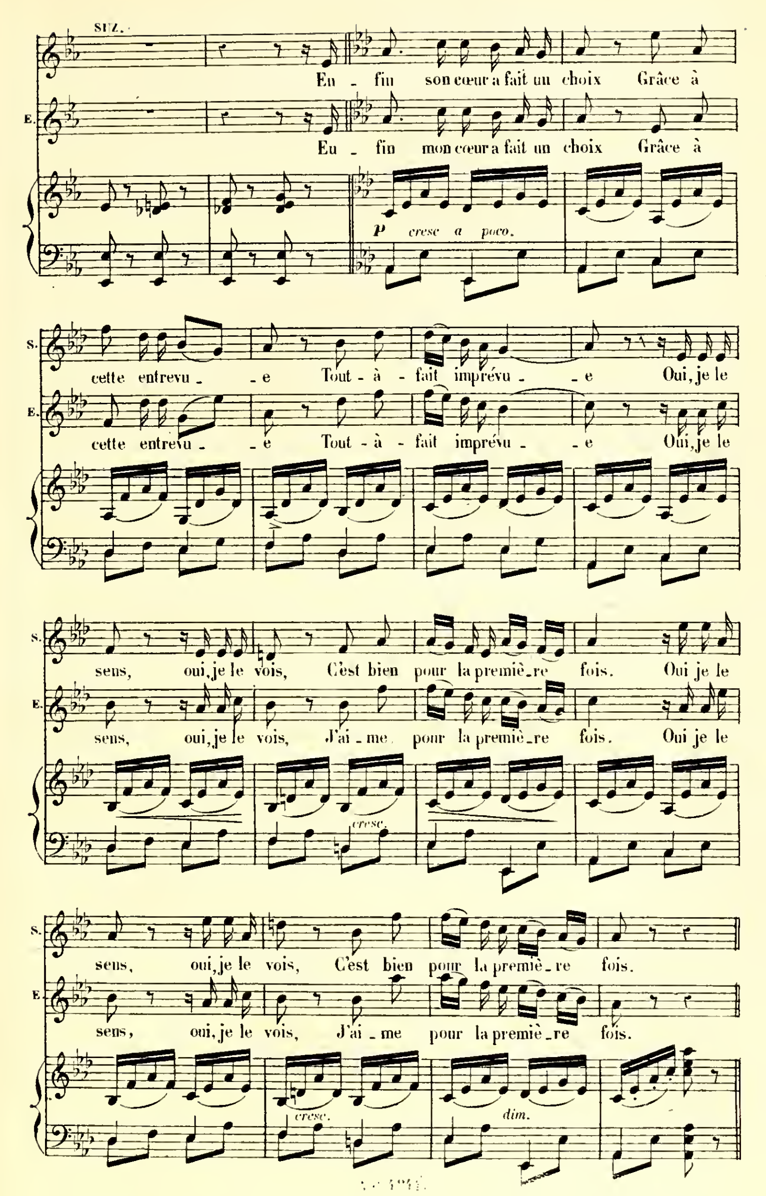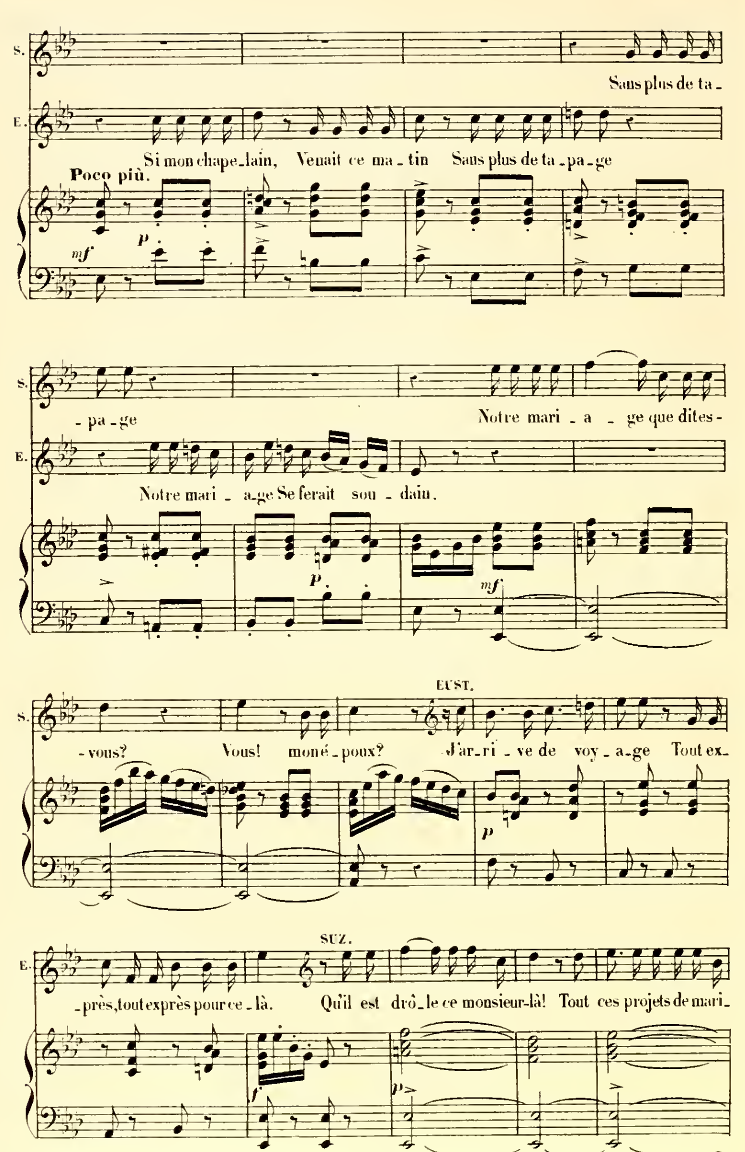



P.
_tesques,Des dis _ crets et des impor _ tuns Mais j'a _ vais des goûts roma_
_an _ ce Pour moi lais_ser choisir mon cœur Peut - être au_ra - t'il plus de
p
_nes _ ques Et je ne vis pas l'i_dé _ al Qui trou _ blait ma jeu_ne cer_
chan _ ce Il trou_ve_ra cet i_dé _ al Qui trou _ blait ma jeu_ne cer_
f
Allᵗᵗᵒ ma poco.
_vel _ le Voi _ là pourquoi, des _ tin fa_tal! Je suis en_co_re de_moi_
vel _ le Je ne veux pas des _ tin fa_tal! Res _ ter en_co_re de_moi_
_sel _ le, Voi _ là pourquoi, des_tin fatal! Je cherche encor mon i _ dé _ al!
_sel _ le, Je ne veux plus des_tin fatal! Cou_rir après mon i _ dé _ al!
mf
rit.
Pour finir.
f
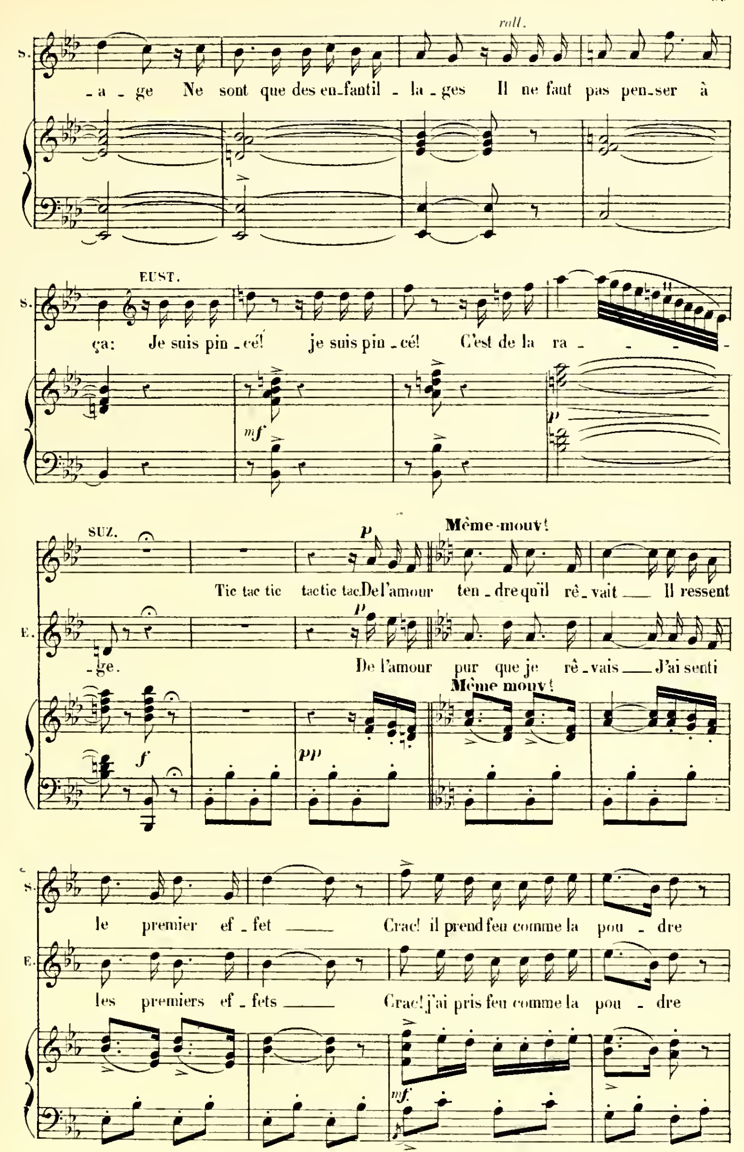
DUETTO.
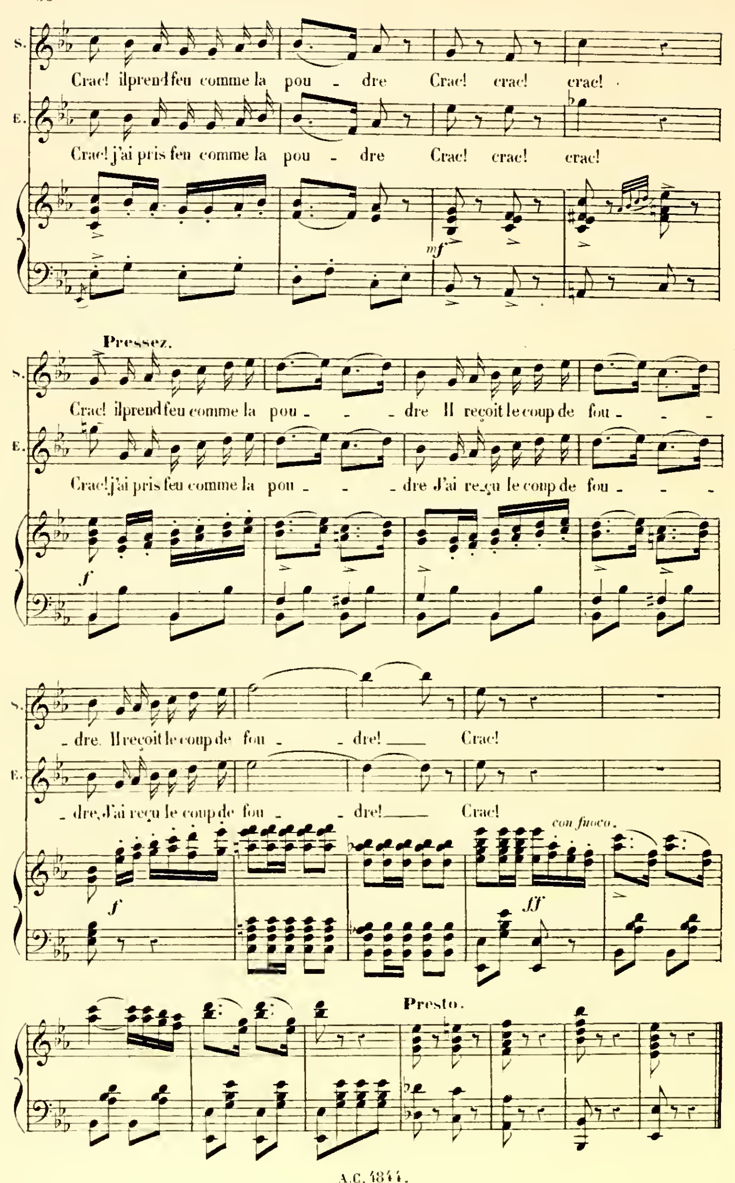
SUZANNE, EUSTACHE.
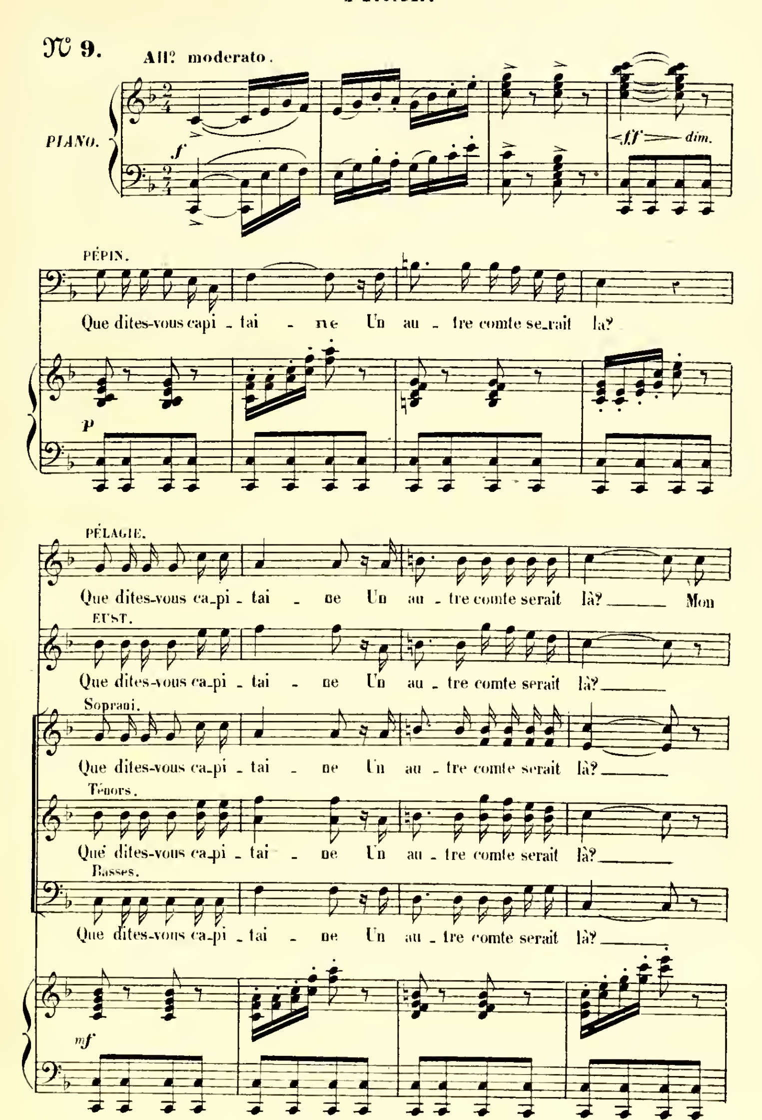



SUZ.
En - fin son cœur a fait un choix Grâce à
E.
En - fin mon cœur a fait un choix Grâce à
p cresc a poco.
S.
cette entrevu - e Tout - à - fait imprévu - e Oui, je le
E.
cette entrevu - e Tout - à - fait imprévu - e Oui, je le
S.
sens, oui, je le vois, C'est bien pour la premiè - re fois. Oui je le
E.
sens, oui, je le vois, J'ai - me pour la premiè - re fois. Oui je le
cresc.
S.
sens, oui, je le vois, C'est bien pour la premiè - re fois.
E
sens, oui, je le vois, J'ai - me pour la premiè - re fois.
cresc.
dim.
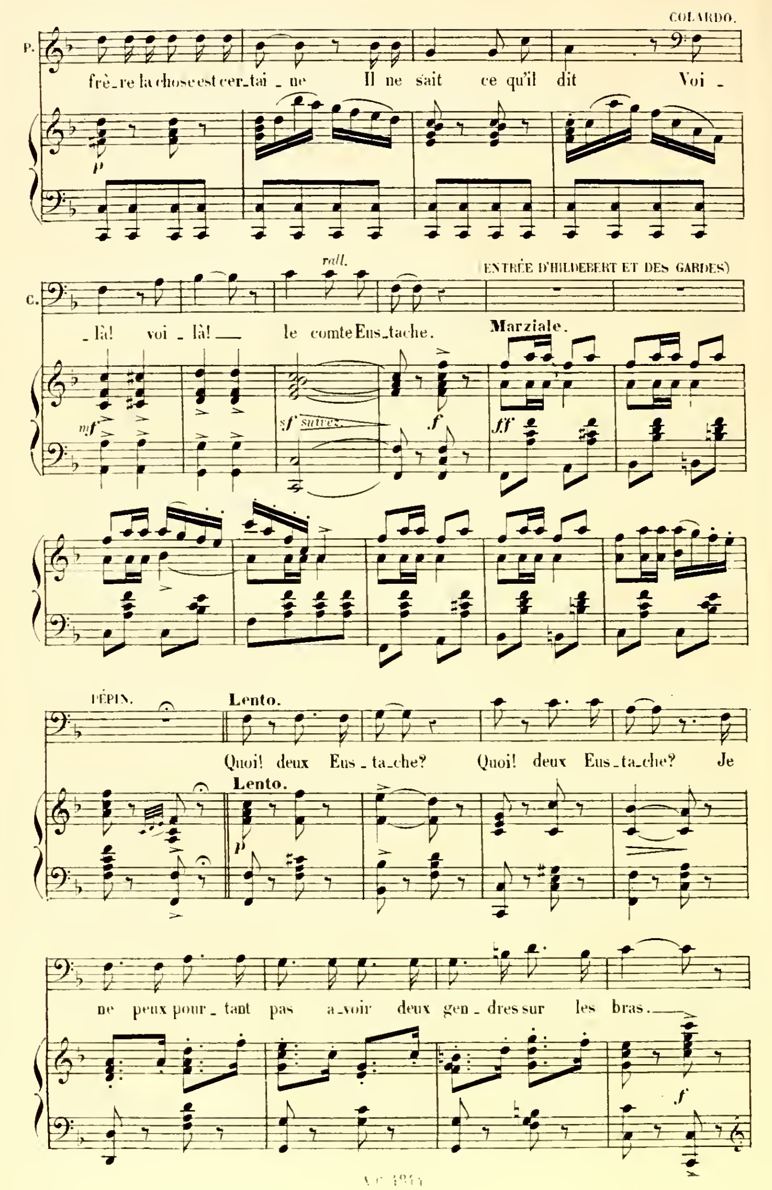

S.
E.
Sans plus de ta_
Si mon chape_lain, Venait ce ma_tin Sans plus de ta_pa_ge
Poco più.
mf
p
_pa_ge
Notre mari_a_ge que dites-
Notre mari_a_ge Se ferait sou_dain.
p
mf
EUST.
_vous? Vous! moné_poux? J'ar_ri_ve de voy_a_ge Tout ex_
p
SUZ.
_près, tout exprès pour ce_là. Qu'il est drô_le ce monsieur-là! Tout ces projets de mari_
f
p
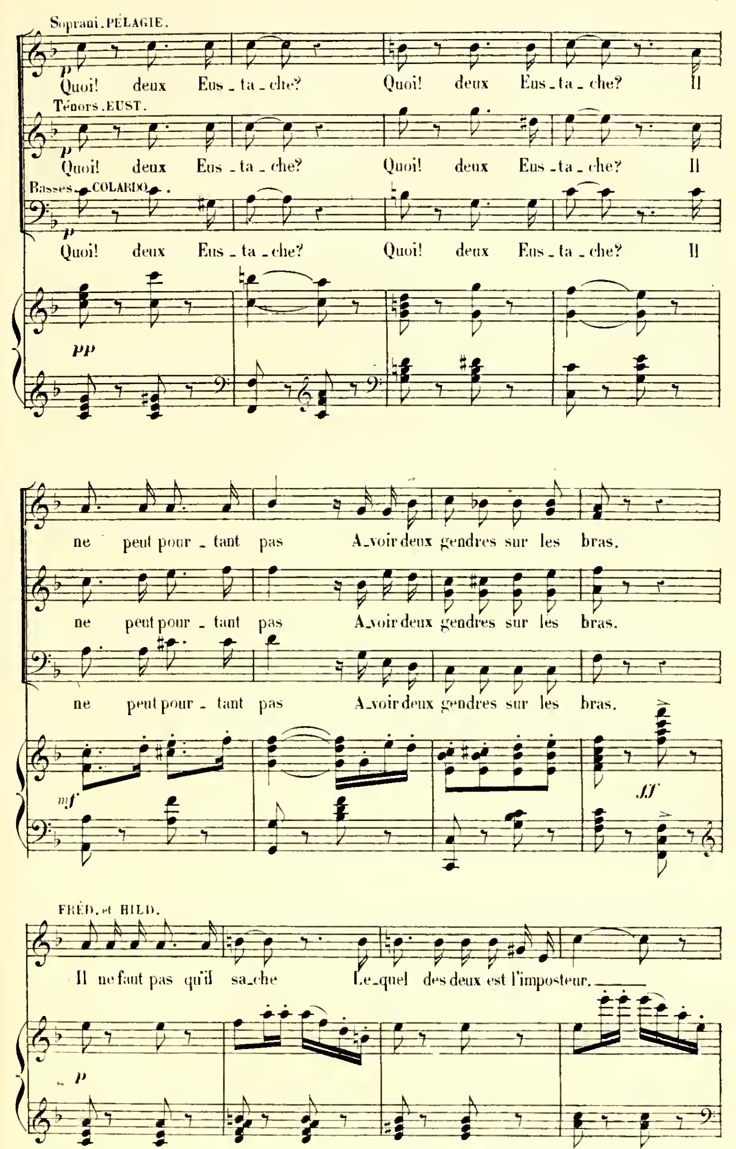

rall.
S.
-a - ge Ne sont que des en-fantil - la - ges Il ne faut pas pen-ser à
EUST.
ça: Je suis pin - cé! je suis pin - cé! C'est de la ra - - - -
mf
p
SUZ.
p
Même mouv!
Tic tac tic tactic tac De l'amour ten - dre qu'il rê - vait Il ressent
E.
-ge.
De l'amour pur que je rê - vais J'ai senti
Même mouv!
f
pp
le premier ef - fet Crac! il prend feu comme la pou - dre
les premiers ef - fets Crac! j'ai pris feu comme la pou - dre
mf
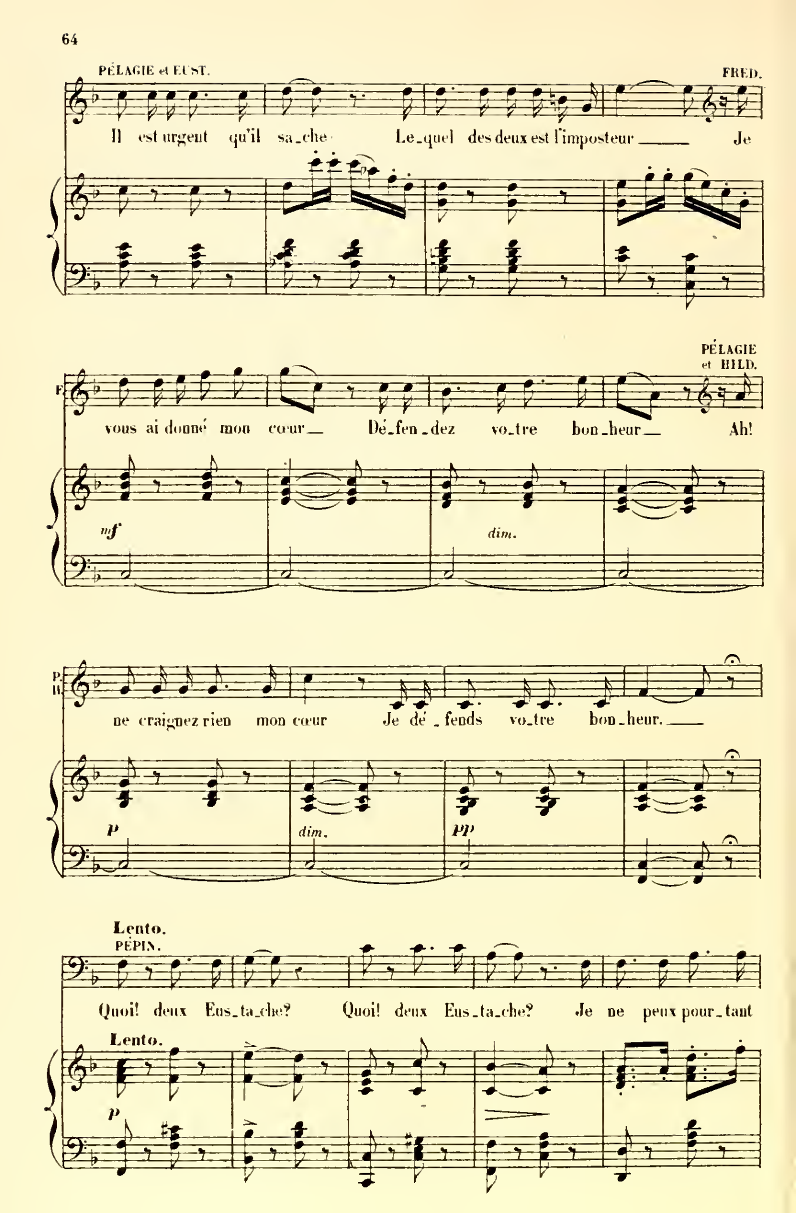

S.
Crac! il prend feu comme la pou - dre Crac! crac! crac!
E.
Crac! j'ai pris feu comme la pou - dre Crac! crac! crac!
mf
Pressez.
Crac! il prend feu comme la pou - - dre Il reçoit le coup de fou - - -
Crac! j'ai pris feu comme la pou - - dre J'ai reçu le coup de fou - - -
f
- dre. Il reçoit le coup de fou - dre! Crac!
- dre, J'ai reçu le coup de fou - dre! Crac!
con fuoco.
f
ff
Presto.
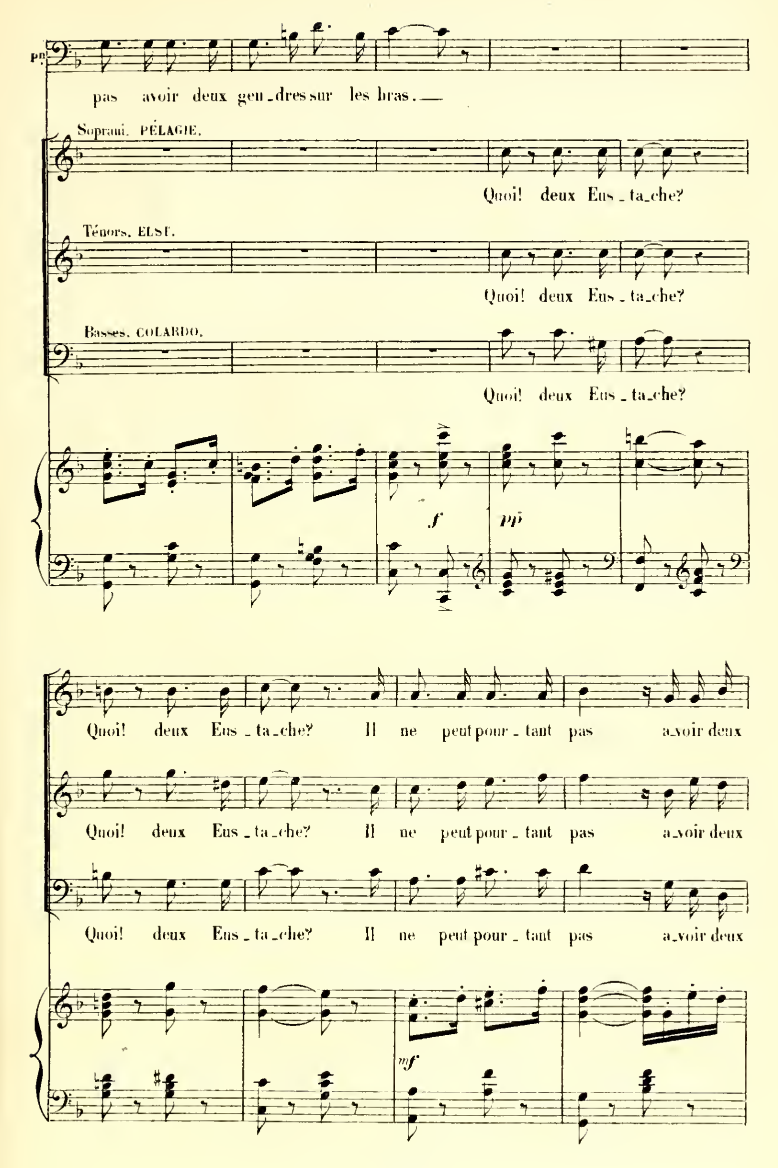
FINAL.
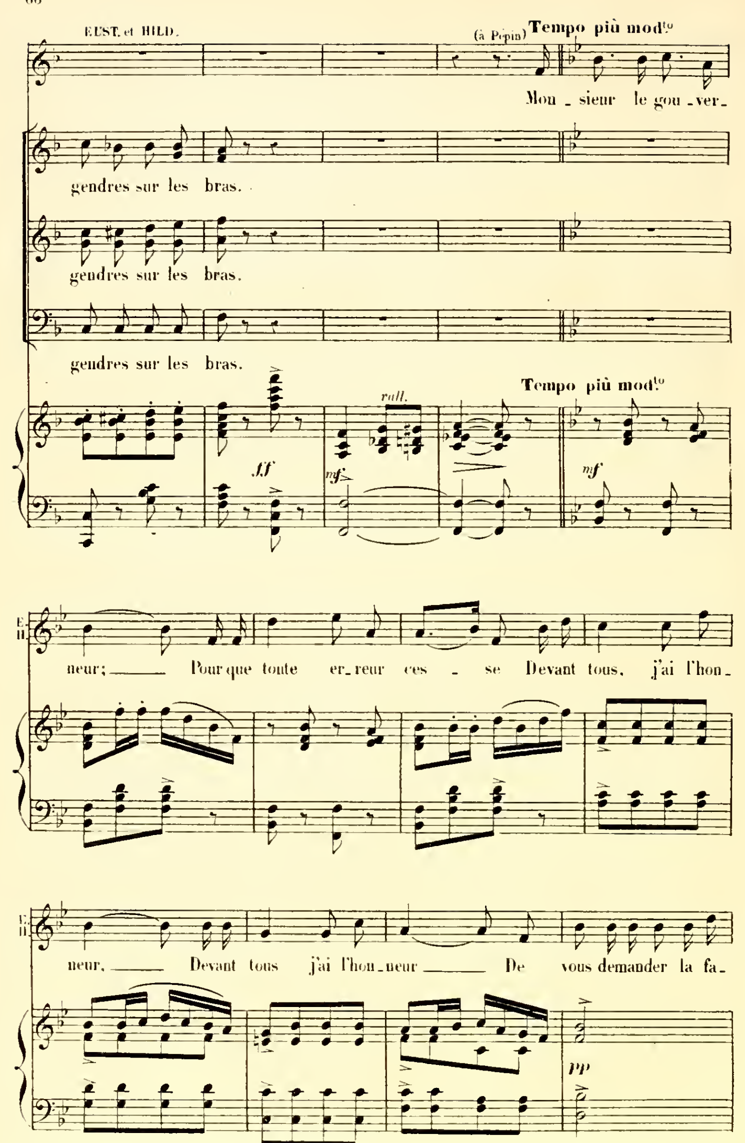

N° 9.
All? moderato.
PIANO.
f
ff
dim.
PÉPIN.
Que dites-vous capi - tai - ne Un au - tre comte se-rait là?
p
PÉLAGIE.
Que dites-vous ca-pi - tai - ne Un au - tre comte serait là? Mon
EUST.
Que dites-vous ca-pi - tai - ne Un au - tre comte serait là?
Soprani.
Que dites-vous ca-pi - tai - ne Un au - tre comte serait là?
Ténors.
Que dites-vous ca-pi - tai - ne Un au - tre comte serait là?
Basses.
Que dites-vous ca-pi - tai - ne Un au - tre comte serait là?
mf
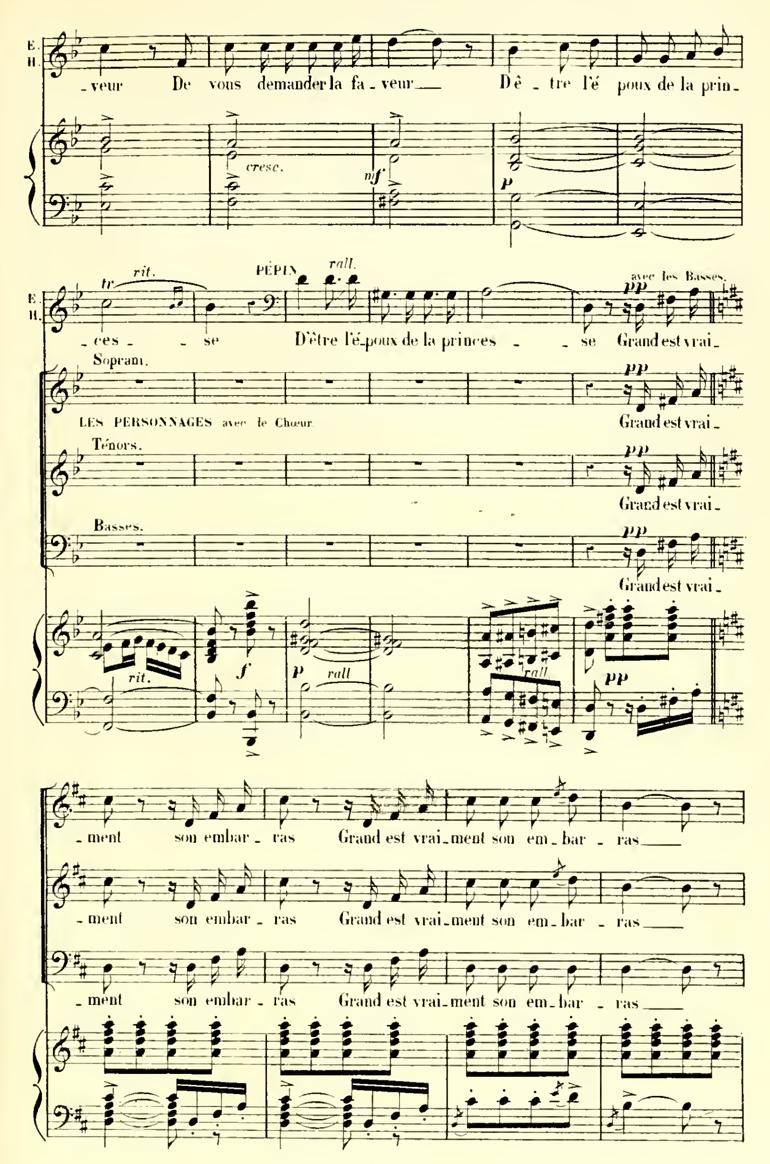

COLARDO.
P.
frè_re la chose est cer_tai _ ne Il ne sait ce qu'il dit Voi _
p
C.
rall.
(ENTRÉE D'HILDEBERT ET DES GARDES)
_ là! voi _ là! le comte Eus_tache.
Marziale.
mf
sf suivez
f
ff
PÉPIN.
Lento.
Quoi! deux Eus _ ta_che? Quoi! deux Eus_ta_che? Je
Lento.
p
ne peux pour _ tant pas a_voir deux gen _ dres sur les bras.
f
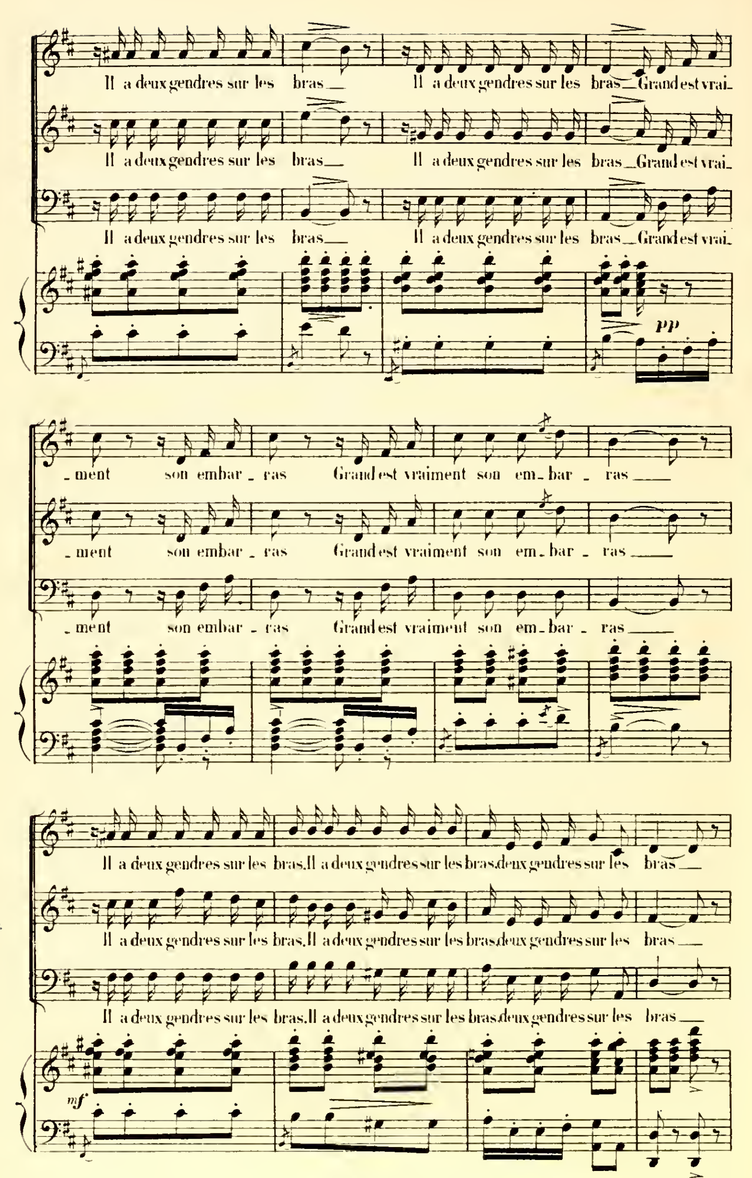

Soprani. PÉLAGIE.
Quoi! deux Eus_ta_che? Quoi! deux Eus_ta_che? Il
Ténors. EUST.
Quoi! deux Eus_ta_che? Quoi! deux Eus_ta_che? Il
Basses. COLARDO.
Quoi! deux Eus_ta_che? Quoi! deux Eus_ta_che? Il
pp
ne peut pour_tant pas A_voir deux gendres sur les bras.
ne peut pour_tant pas A_voir deux gendres sur les bras.
ne peut pour_tant pas A_voir deux gendres sur les bras.
mf
ff
FRÉD. et HILD.
Il ne faut pas qu'il sa_che Le_quel des deux est l'imposteur.
p
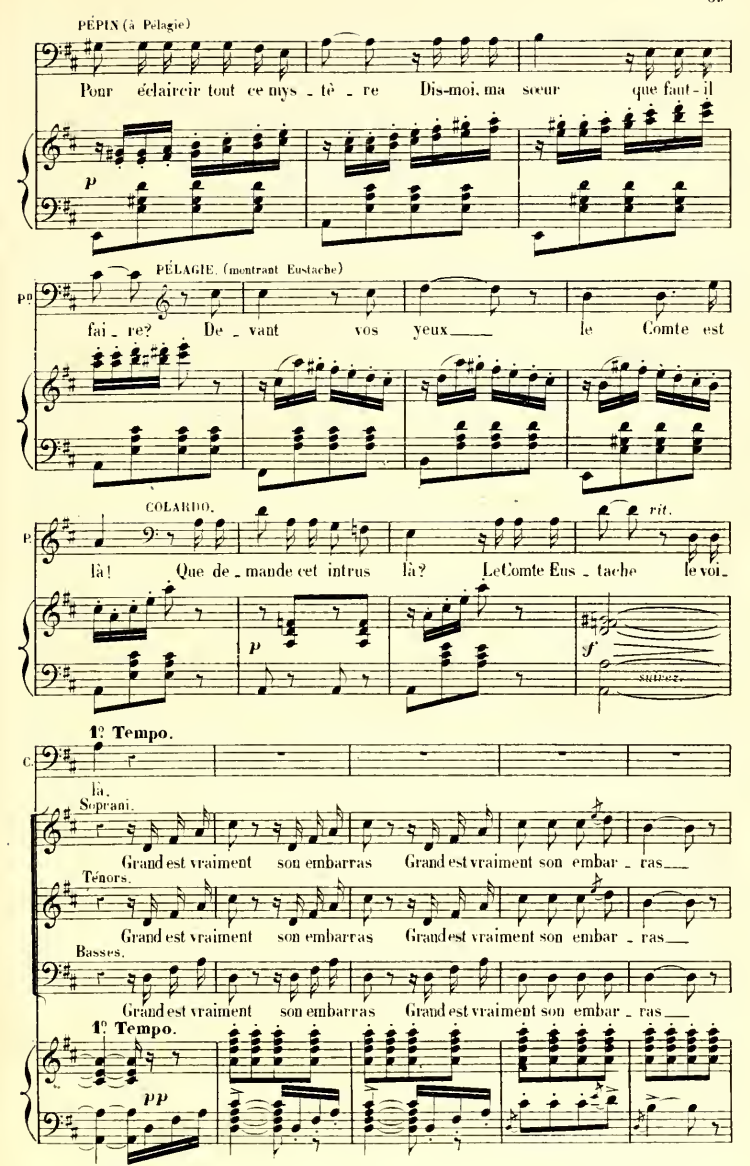

PÉLAGIE et EUST.
Il est urgent qu'il sa_che
Le_quel des deux est l'imposteur
FRED.
Je vous ai donné mon cœur
Dé_fen_dez vo_tre bon_heur
PÉLAGIE et HILD.
Ah! ne craignez rien mon cœur
Je dé_fends vo_tre bon_heur.
mf
dim.
p
dim.
pp
Lento.
PÉPIN.
Quoi! deux Eus_ta_che? Quoi! deux Eus_ta_che? Je ne peux pour_tant
Lento.
p
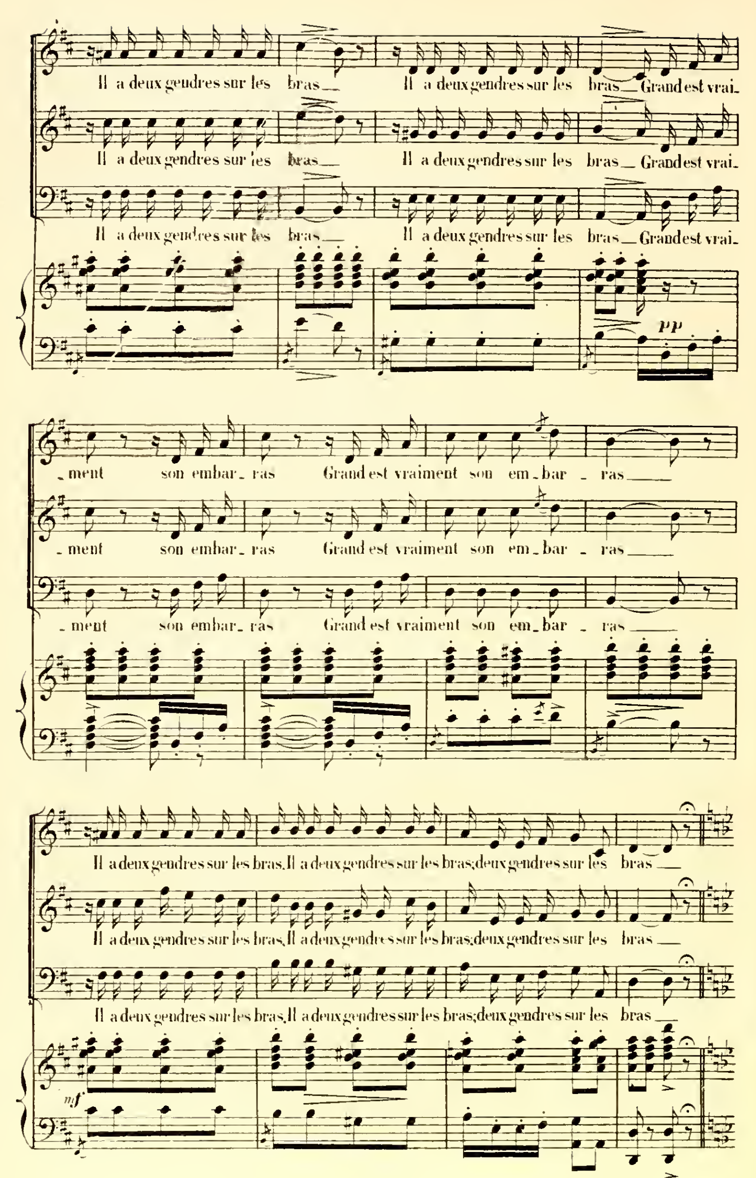

Pn.
pas avoir deux gen_dres sur les bras.
Soprani. PÉLAGIE.
Quoi! deux Eus_ta_che?
Ténors. ELSE.
Quoi! deux Eus_ta_che?
Basses. COLARDO.
Quoi! deux Eus_ta_che?
f
pp
Quoi! deux Eus_ta_che? Il ne peut pour_tant pas a_voir deux
Quoi! deux Eus_ta_che? Il ne peut pour_tant pas a_voir deux
Quoi! deux Eus_ta_che? Il ne peut pour_tant pas a_voir deux
mf
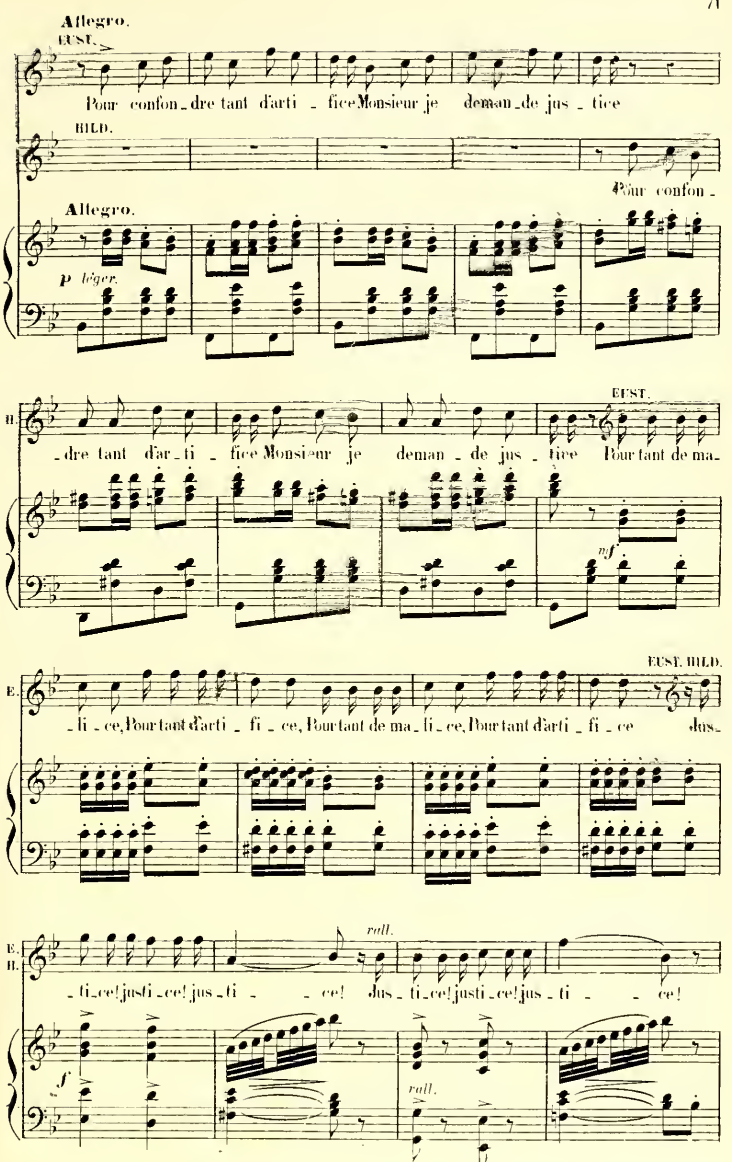

EUST. et HILD.
(à Pépin)
Tempo più mod.to
Mon _ sieur le gou _ ver _
gendres sur les bras.
gendres sur les bras.
gendres sur les bras.
Tempo più mod.to
rall.
ff
mf
mf
E. H.
neur; Pour que toute er _ reur ces _ se Devant tous, j'ai l'hon _
neur, Devant tous j'ai l'hon _ neur De vous demander la fa _
pp
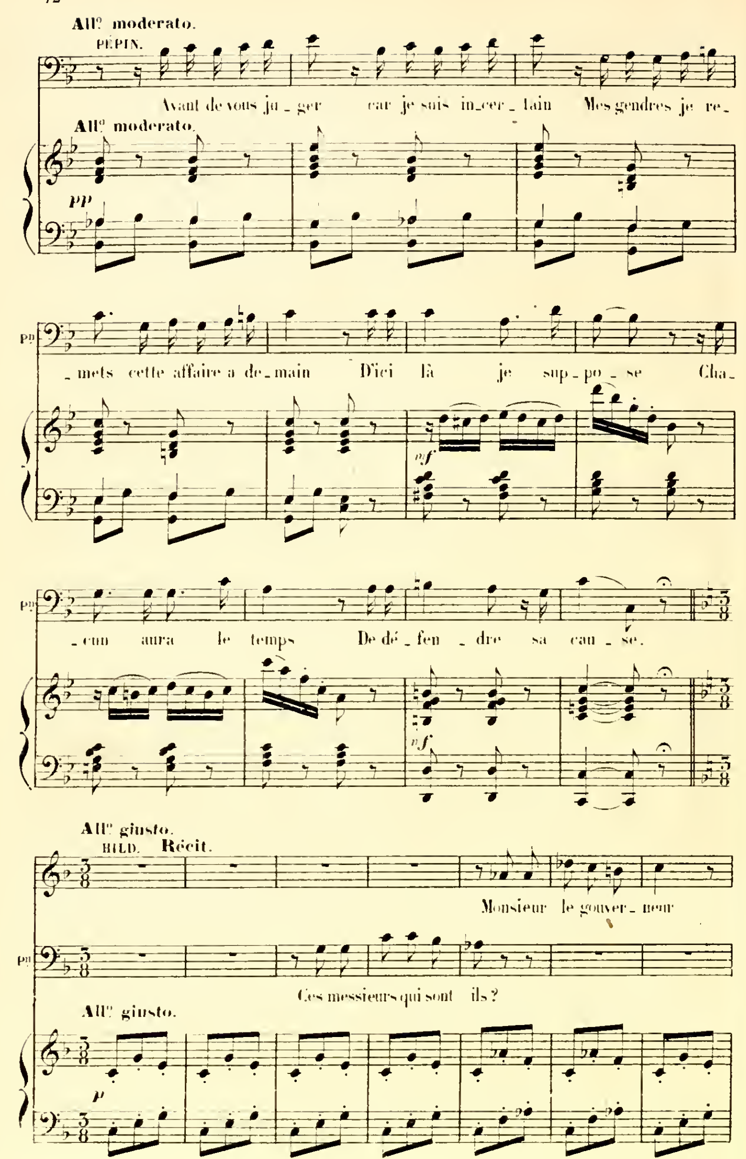

E.
H.
_veur De vous demander la fa_veur___ Dê_tre l'é poux de la prin_
cresc.
mf
p
rit.
tr
PÉPIN
rall.
avec les Basses.
pp
ces _se D'être l'é_poux de la princes_ _se Grand est vrai_
Soprani.
LES PERSONNAGES avec le Chœur
Grand est vrai_
Ténors.
Grand est vrai_
Basses.
Grand est vrai_
rit.
f
p
rall
rall.
pp
_ment son embar_ras Grand est vrai_ment son em_bar_ras___
_ment son embar_ras Grand est vrai_ment son em_bar_ras___
_ment son embar_ras Grand est vrai_ment son em_bar_ras___
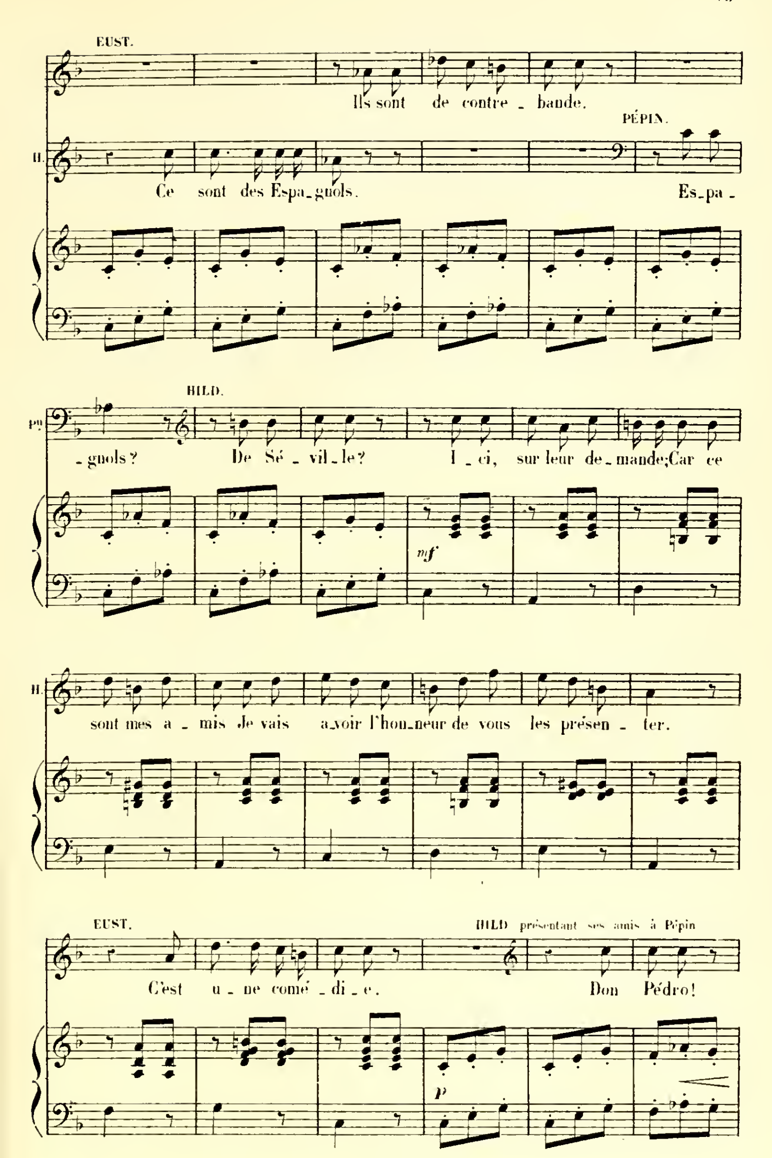

Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
pp
Il a deux gendres sur les bras. Il a deux gendres sur les bras, deux gendres sur les bras
Il a deux gendres sur les bras. Il a deux gendres sur les bras, deux gendres sur les bras
Il a deux gendres sur les bras. Il a deux gendres sur les bras, deux gendres sur les bras
mf
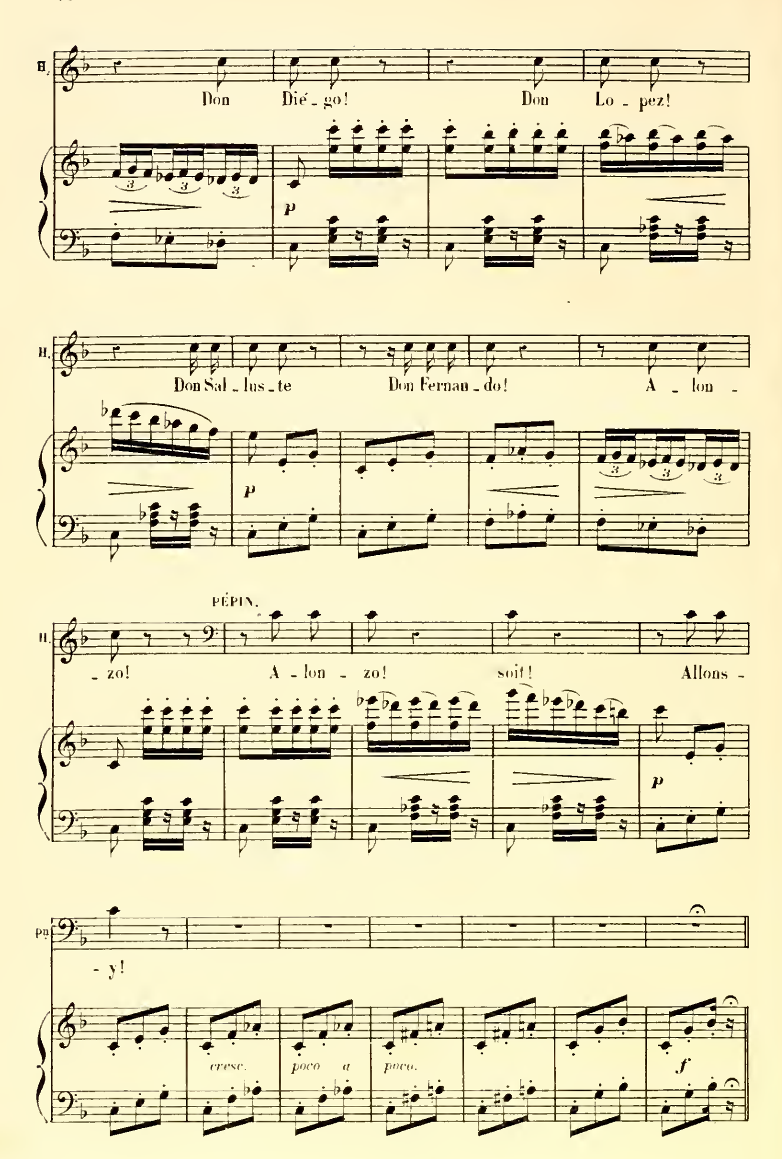

PÉPIN (à Pélagie)
Pour éclaircir tout ce mys - tè - re Dis-moi, ma sœur que faut-il
p
fai - re?
PÉLAGIE. (montrant Eustache)
De - vant vos yeux le Comte est
P.
là!
COLARDO.
Que de - mande cet intrus là? Le Comte Eus - tache le voi -
p
f
rit.
suivez.
1º Tempo.
C.
là.
Soprani.
Grand est vraiment son embarras Grand est vraiment son embar - ras
Ténors.
Grand est vraiment son embarras Grand est vraiment son embar - ras
Basses.
Grand est vraiment son embarras Grand est vraiment son embar - ras
1º Tempo.
pp
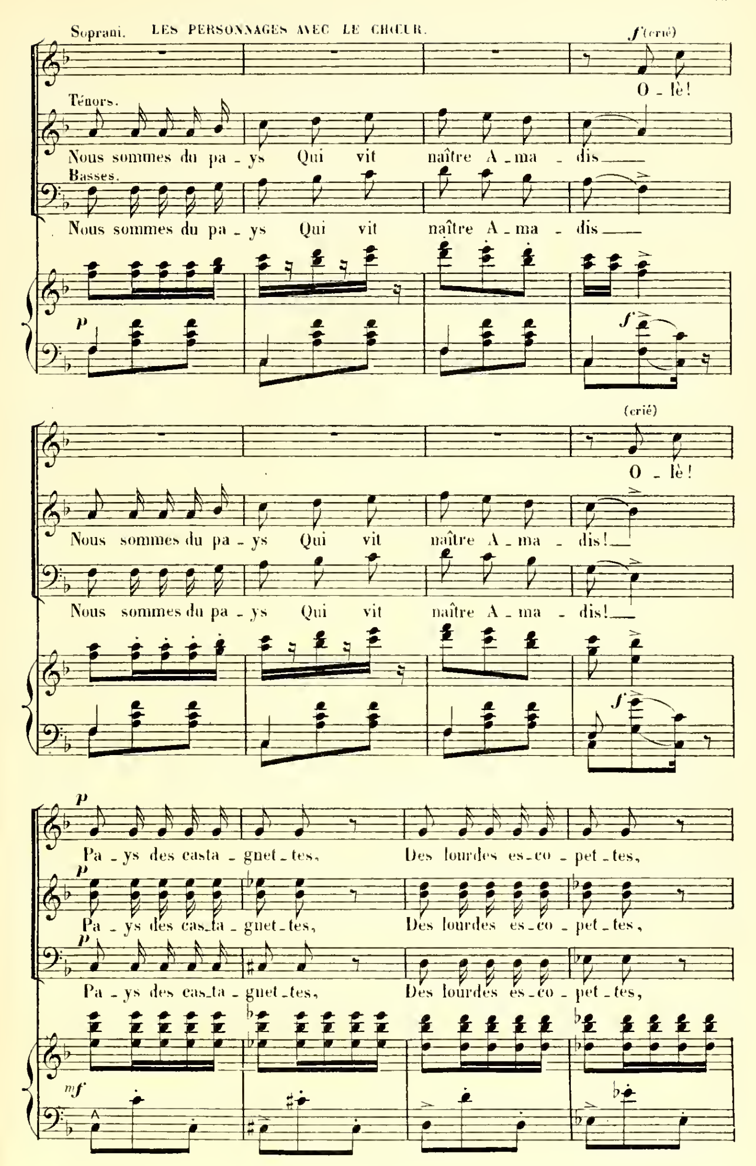

Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
Il a deux gendres sur les bras Il a deux gendres sur les bras Grand est vrai-ment son embar-ras Grand est vraiment son em-bar-ras
pp
Il a deux gendres sur les bras, Il a deux gendres sur les bras; deux gendres sur les bras
Il a deux gendres sur les bras, Il a deux gendres sur les bras; deux gendres sur les bras
Il a deux gendres sur les bras, Il a deux gendres sur les bras; deux gendres sur les bras
mf

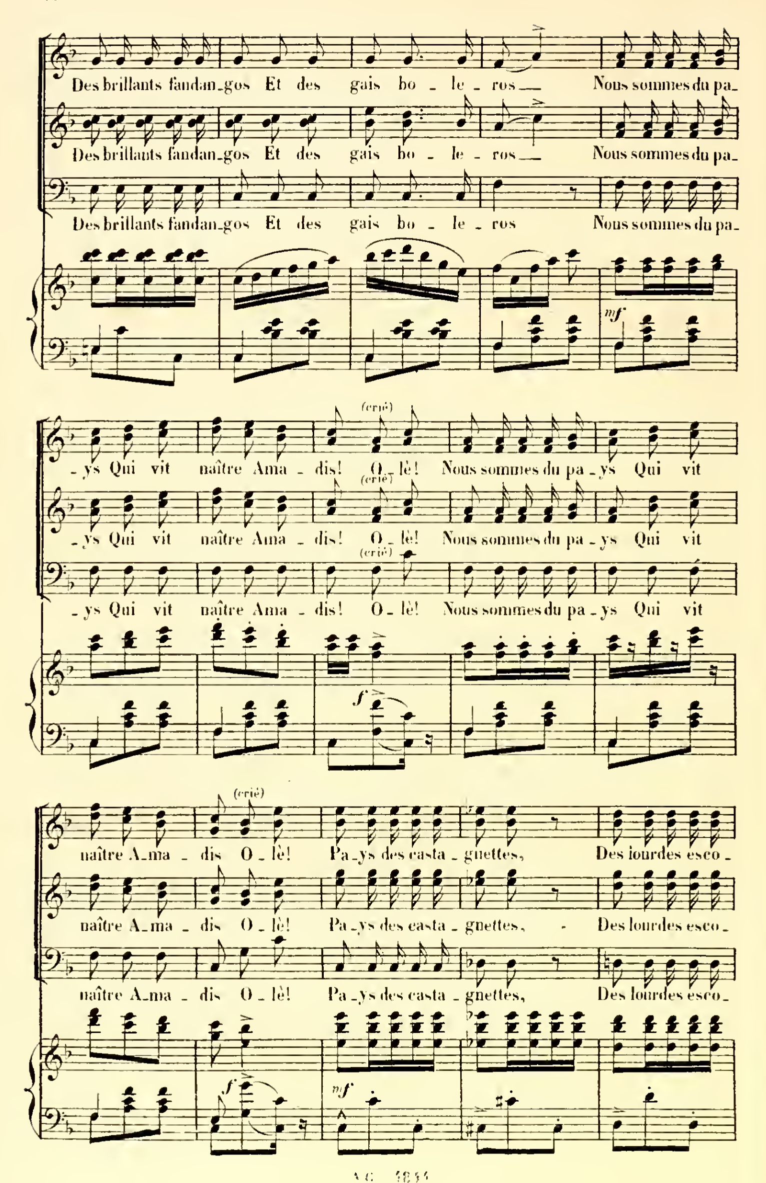

Allegro.
EUST.
Pour confon_dre tant d'arti _ fice Monsieur je deman_de jus _ tice
HILD.
Pour confon _
Allegro.
p léger.
H.
_dre tant d'ar_ti _ fice Monsieur je deman _ de jus _ tice
EUST.
Pour tant de ma_
mf
E.
_li _ ce, Pour tant d'arti _ fi _ ce, Pour tant de ma_li _ ce, Pour tant d'arti _ fi _ ce
EUST. HILD.
Jus_
E.
H.
_ti_ce! justi _ ce! jus _ ti _ _ ce! Jus _ ti_ce! justi _ ce! jus _ ti _ _ ce!
rall.
f
rall.
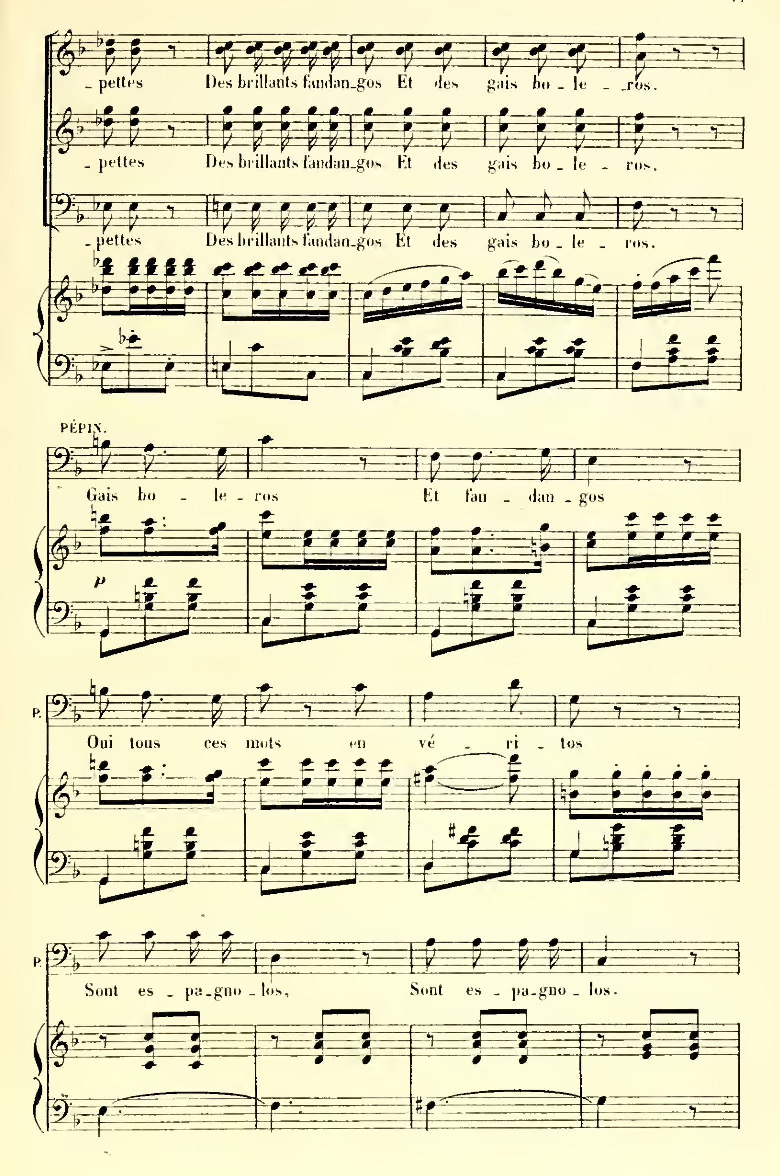

All° moderato.
PÉPIN.
Avant de vous ju_ger car je suis in_cer_tain Mes gendres je re_
All° moderato.
pp
_mets cette affaire a de_main D'ici là je sup_po_se Cha_
mf
_cun aura le temps De dé_fen_dre sa cau_se.
mf
All° giusto.
HILD. Récit.
Monsieur le gouver_neur
Ces messieurs qui sont ils?
All° giusto.
p
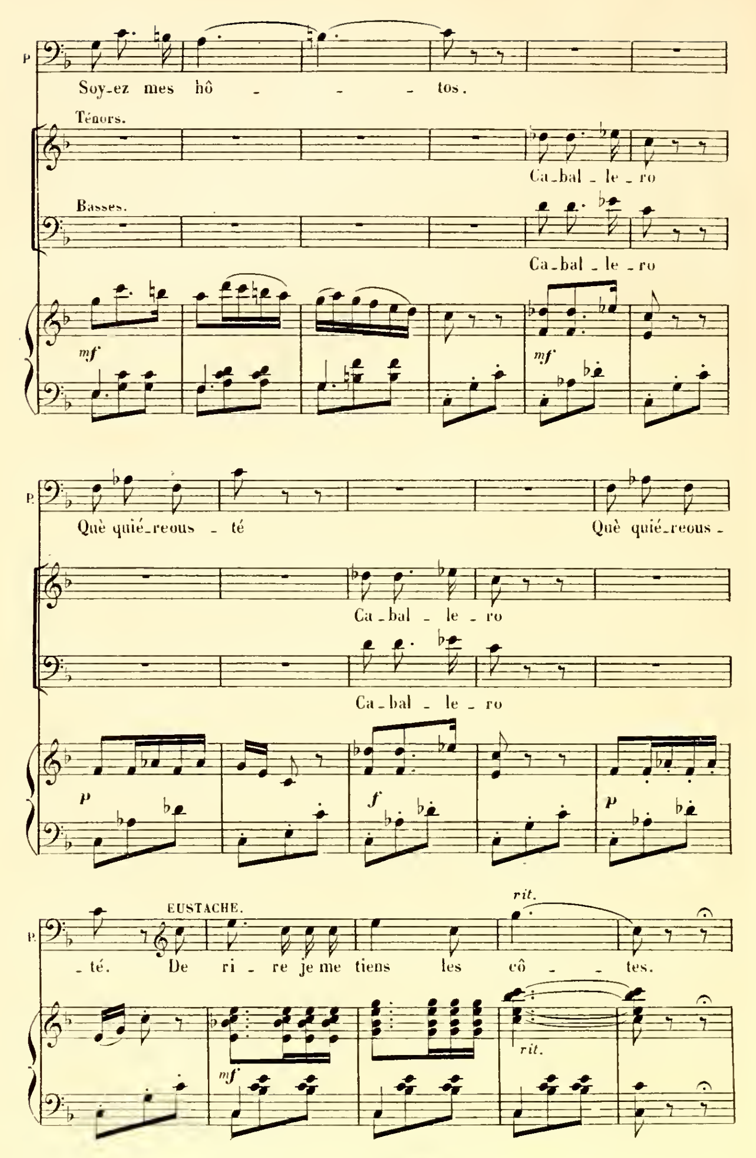

EUST.
Ils sont de contre _ bande.
H.
Ce sont des Espa_gnols.
PÉPIN.
Es_pa _
Pin
_gnols?
HILD.
De Sé _ vil_le?
I _ ci, sur leur de_mande; Car ce
mf
H.
sont mes a _ mis Je vais a_voir l'hon_neur de vous les présen _ ter.
EUST.
C'est u _ ne comé _ di _ e.
HILD présentant ses amis à Pépin
Don Pédro!
p
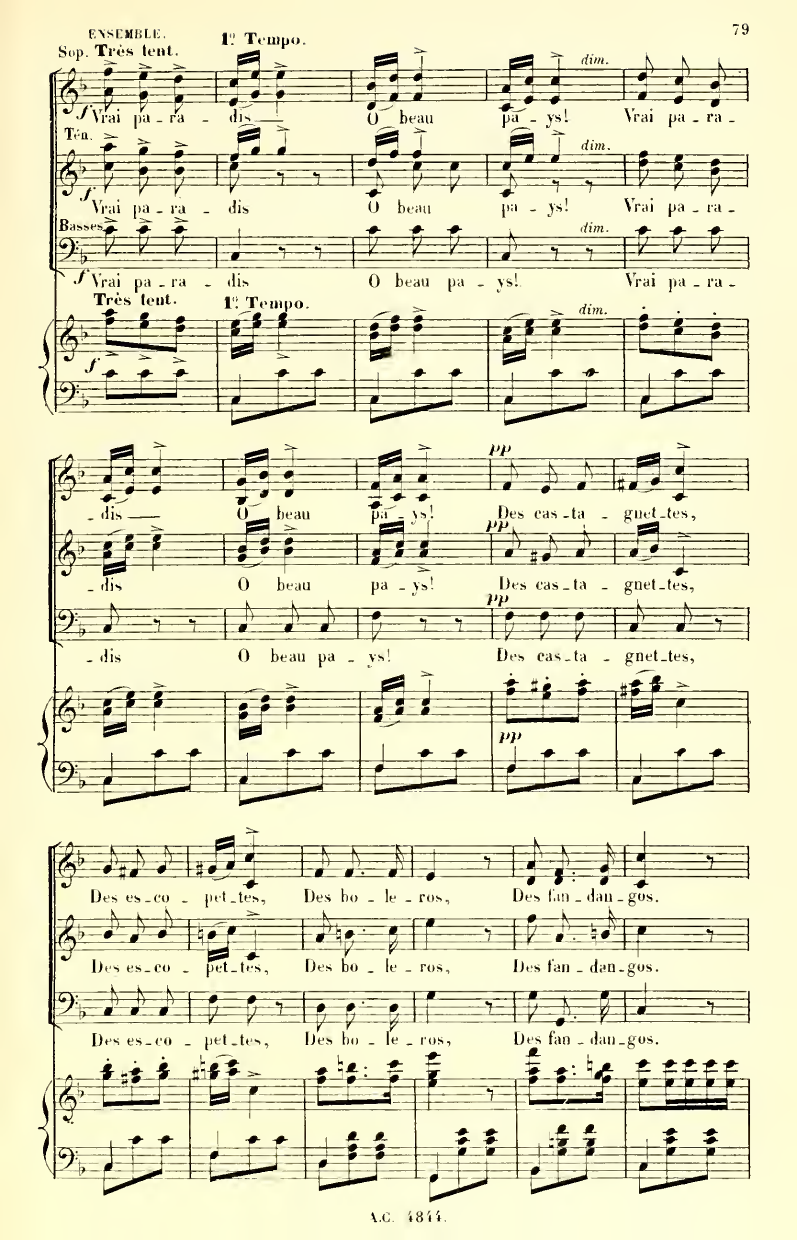

H.
Don Dié - go! Don Lo - pez!
p
H.
Don Sal - lus - te Don Fernan - do! A - lon -
p
PÉPIN.
H.
- zo! A - lon - zo! soit! Allons -
p
P.
- y!
cresc. poco a poco.
f
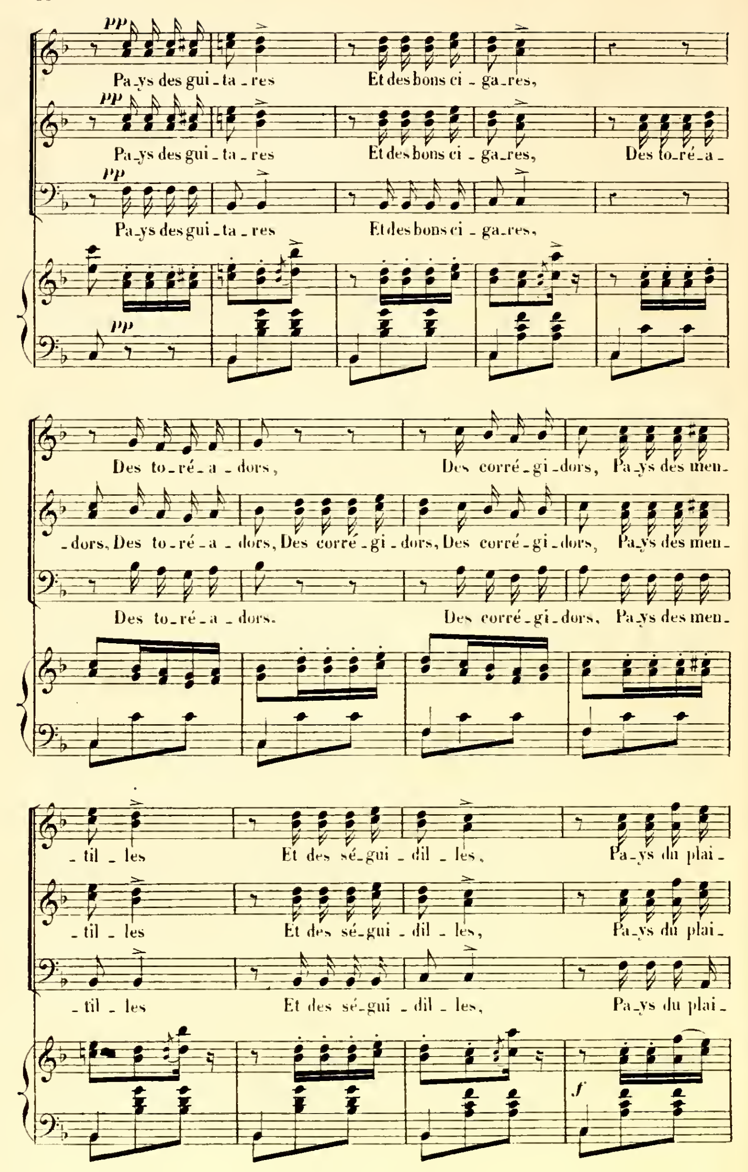

Soprani. LES PERSONNAGES AVEC LE CHŒUR.
f (crié)
O - lè!
Ténors.
Nous sommes du pa - ys Qui vit naître A - ma - dis
Basses.
Nous sommes du pa - ys Qui vit naître A - ma - dis
(crié)
O - lè!
Nous sommes du pa - ys Qui vit naître A - ma - dis!
Nous sommes du pa - ys Qui vit naître A - ma - dis!
Pa - ys des casta - gnet - tes, Des lourdes es - co - pet - tes,
Pa - ys des cas - ta - gnet - tes, Des lourdes es - co - pet - tes,
Pa - ys des cas - ta - gnet - tes, Des lourdes es - co - pet - tes,
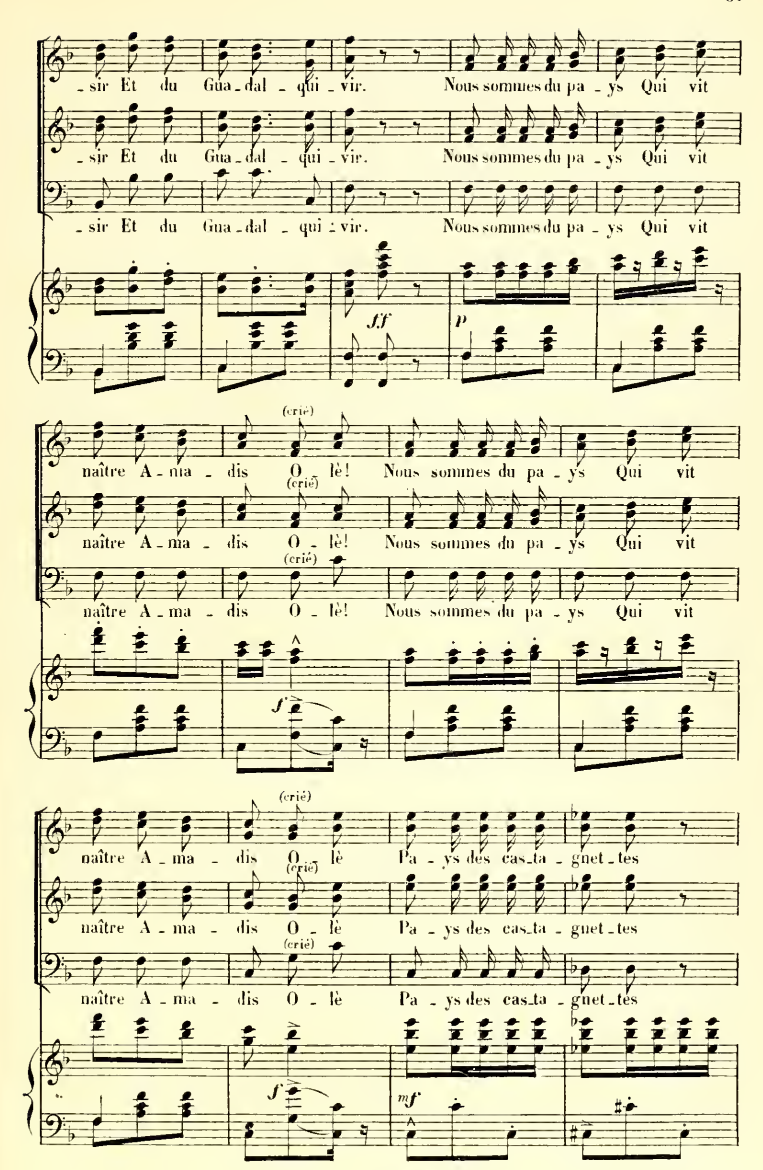

Des brillants fandan_gos Et des gais bo _ le _ ros __ Nous sommes du pa_
Des brillants fandan_gos Et des gais bo _ le _ ros __ Nous sommes du pa_
Des brillants fandan_gos Et des gais bo _ le _ ros Nous sommes du pa_
mf
_ys Qui vit naître Ama _ dis! O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
(crié)
_ys Qui vit naître Ama _ dis! O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
(crié)
_ys Qui vit naître Ama _ dis! O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
(crié)
f
naître A_ma _ dis O _ lè! Pa _ys des casta _ gnettes, Des lourdes esco _
(crié)
naître A_ma _ dis O _ lè! Pa _ys des casta _ gnettes, Des lourdes esco _
naître A_ma _ dis O _ lè! Pa _ys des casta _ gnettes, Des lourdes esco _
f
mf
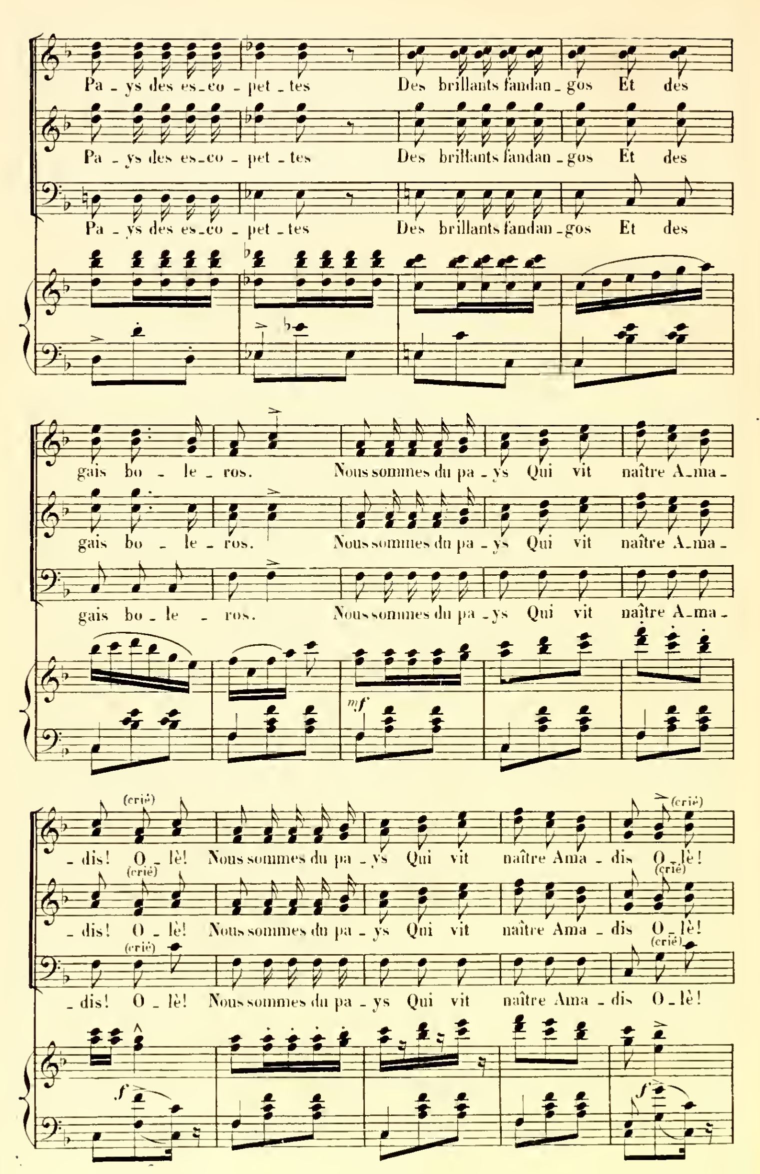

_pettes Des brillants fandan_gos Et des gais bo_le_ros.
_pettes Des brillants fandan_gos Et des gais bo_le_ros.
_pettes Des brillants fandan_gos Et des gais bo_le_ros.
PÉPIN.
Gais bo_le_ros Et fan_dan_gos
p
P.
Oui tous ces mots en vé_ri_tos
P.
Sont es_pa_gno_los, Sont es_pa_gno_los.

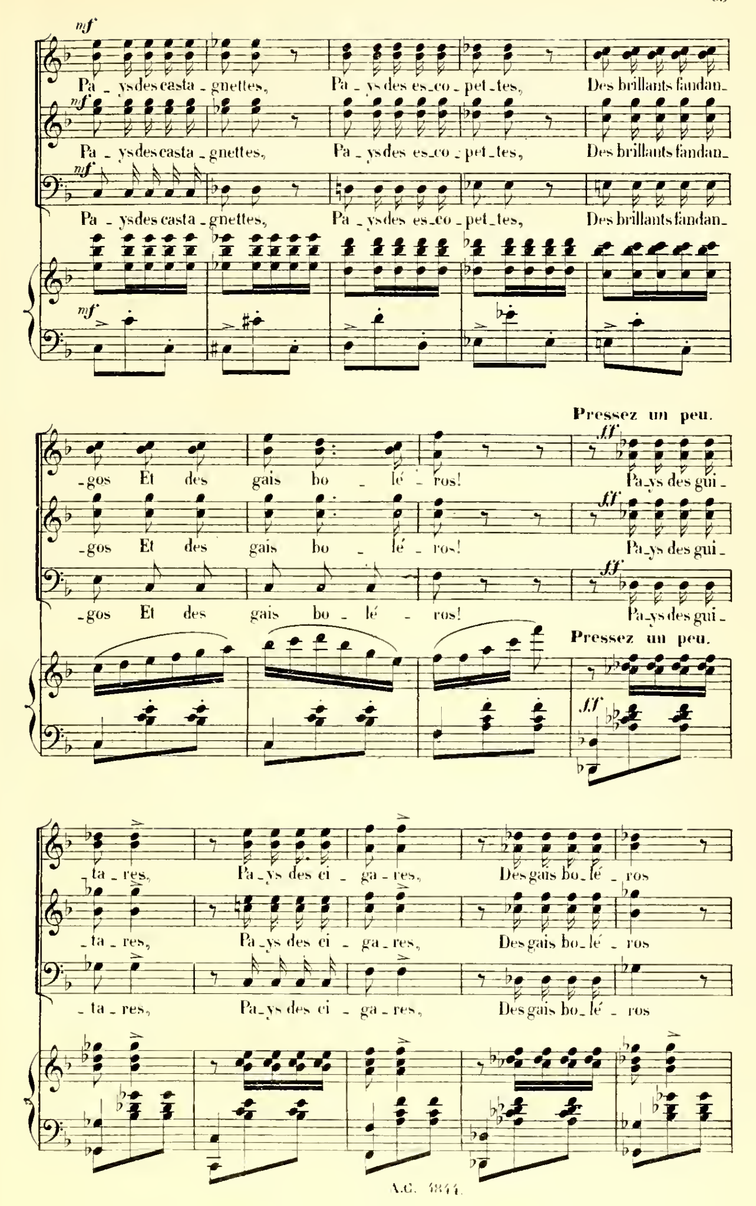

P
Soy_ez mes hô - - - tos.
Ténors.
Ca_bal - le - ro
Basses.
Ca_bal - le - ro
mf
mf
P.
Què quié_reous - té
Què quié_reous -
Ca_bal - le - ro
Ca_bal - le - ro
p
f
p
P.
EUSTACHE.
rit.
_ té. De ri - re je me tiens les cô - - tes.
rit.
mf
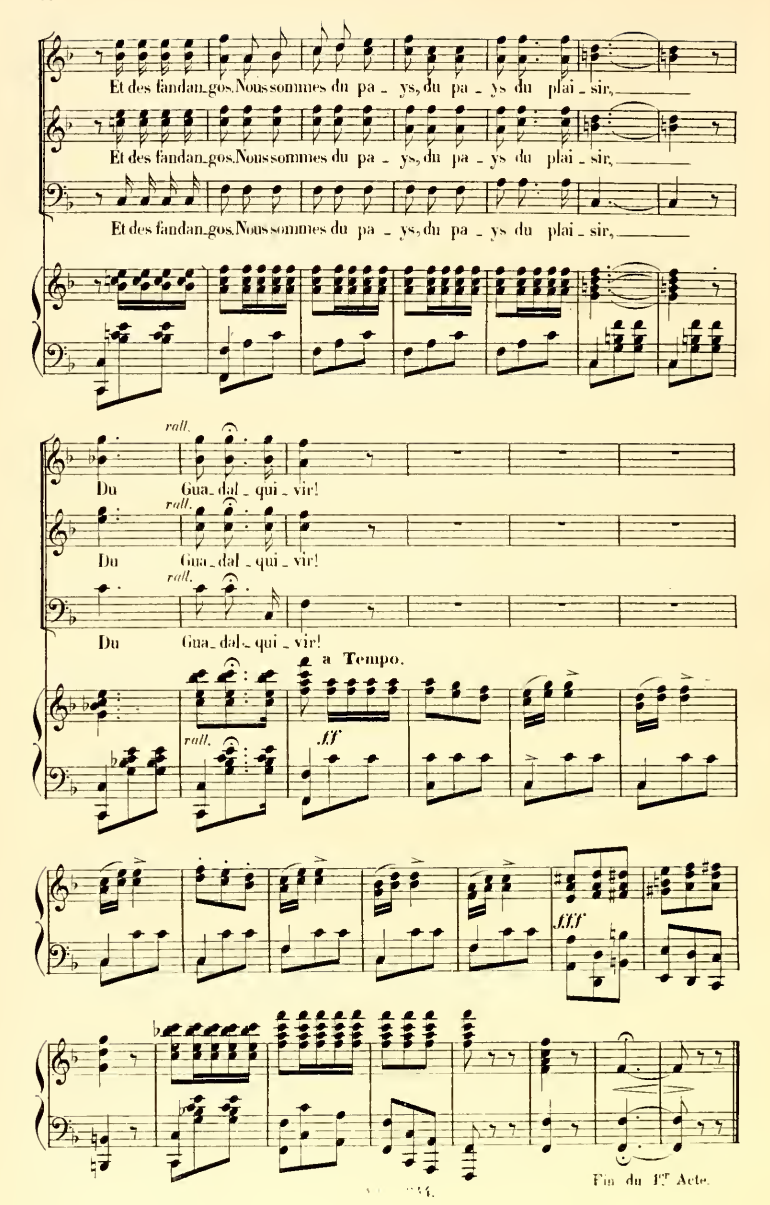

ENSEMBLE.
1º Tempo.
Sop. Très tent.
dim.
Vrai pa - ra - dis O beau pa - ys! Vrai pa - ra -
Tén.
Vrai pa - ra - dis O beau pa - ys! Vrai pa - ra -
Basses
Vrai pa - ra - dis O beau pa - ys! Vrai pa - ra -
Très tent.
1º Tempo.
- dis O beau pa - ys! Des cas - ta - gnet - tes,
pp
Des es - co - pet - tes, Des bo - le - ros, Des fan - dan - gos.


pp
Pa_ys des gui_ta_res Et des bons ci_ga_res,
Pa_ys des gui_ta_res Et des bons ci_ga_res, Des to_ré_a_
Pa_ys des gui_ta_res Et des bons ci_ga_res,
Des to_ré_a_dors, Des corré_gi_dors, Pa_ys des men_
_dors, Des to_ré_a_dors, Des corré_gi_dors, Des corré_gi_dors, Pa_ys des men_
Des to_ré_a_dors. Des corré_gi_dors, Pa_ys des men_
_til_les Et des sé_gui_dil_les, Pa_ys du plai_
_til_les Et des sé_gui_dil_les, Pa_ys du plai_
_til_les Et des sé_gui_dil_les, Pa_ys du plai_
f


_sir Et du Gua_dal _ qui _ vir. Nous sommes du pa _ ys Qui vit
_sir Et du Gua_dal _ qui _ vir. Nous sommes du pa _ ys Qui vit
_sir Et du Gua_dal _ qui _ vir. Nous sommes du pa _ ys Qui vit
ff
p
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè! Nous sommes du pa _ ys Qui vit
f
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè Pa _ ys des cas_ta _ gnet _ tes
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè Pa _ ys des cas_ta _ gnet _ tes
(crié)
naître A _ ma _ dis O _ lè Pa _ ys des cas_ta _ gnet _ tes
f
mf
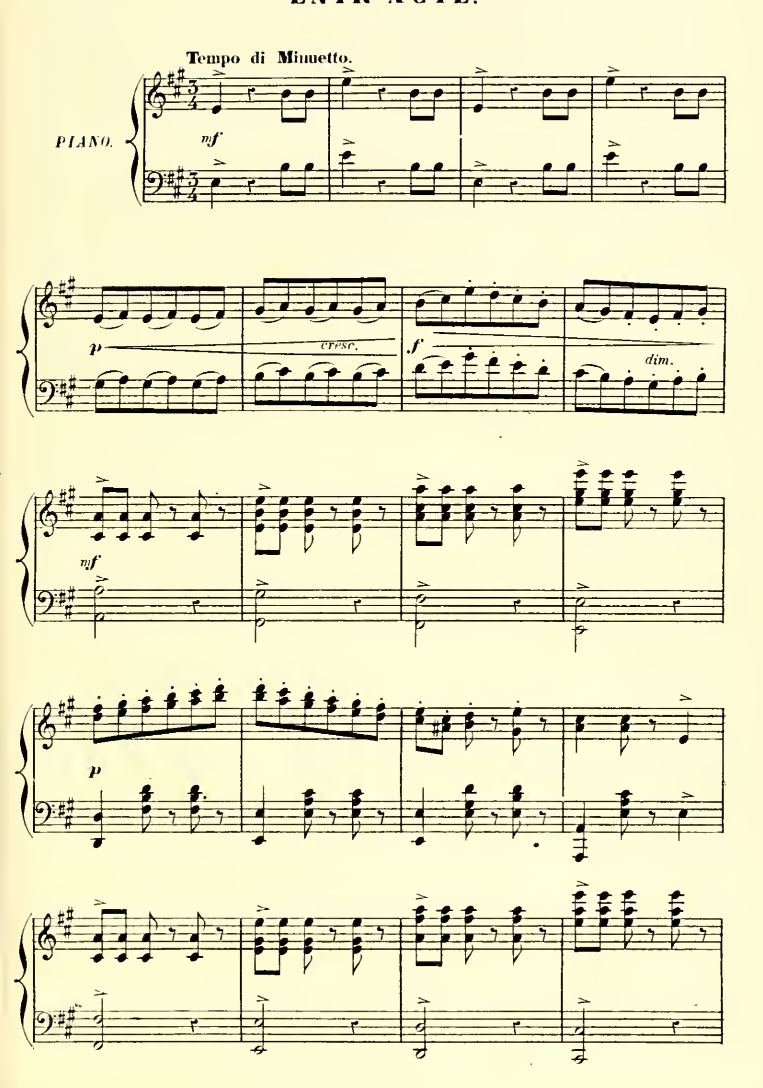

Pa_ys des es_co_pet_tes Des brillants fandan_gos Et des
Pa_ys des es_co_pet_tes Des brillants fandan_gos Et des
Pa_ys des es_co_pet_tes Des brillants fandan_gos Et des
gais bo_le_ros. Nous sommes du pa_ys Qui vit naître A_ma_
gais bo_le_ros. Nous sommes du pa_ys Qui vit naître A_ma_
gais bo_le_ros. Nous sommes du pa_ys Qui vit naître A_ma_
mf
(crié)
_dis! O_lè! Nous sommes du pa_ys Qui vit naître Ama_dis O_lè!
(crié)
_dis! O_lè! Nous sommes du pa_ys Qui vit naître Ama_dis O_lè!
(crié)
_dis! O_lè! Nous sommes du pa_ys Qui vit naître Ama_dis O_lè!
f
f
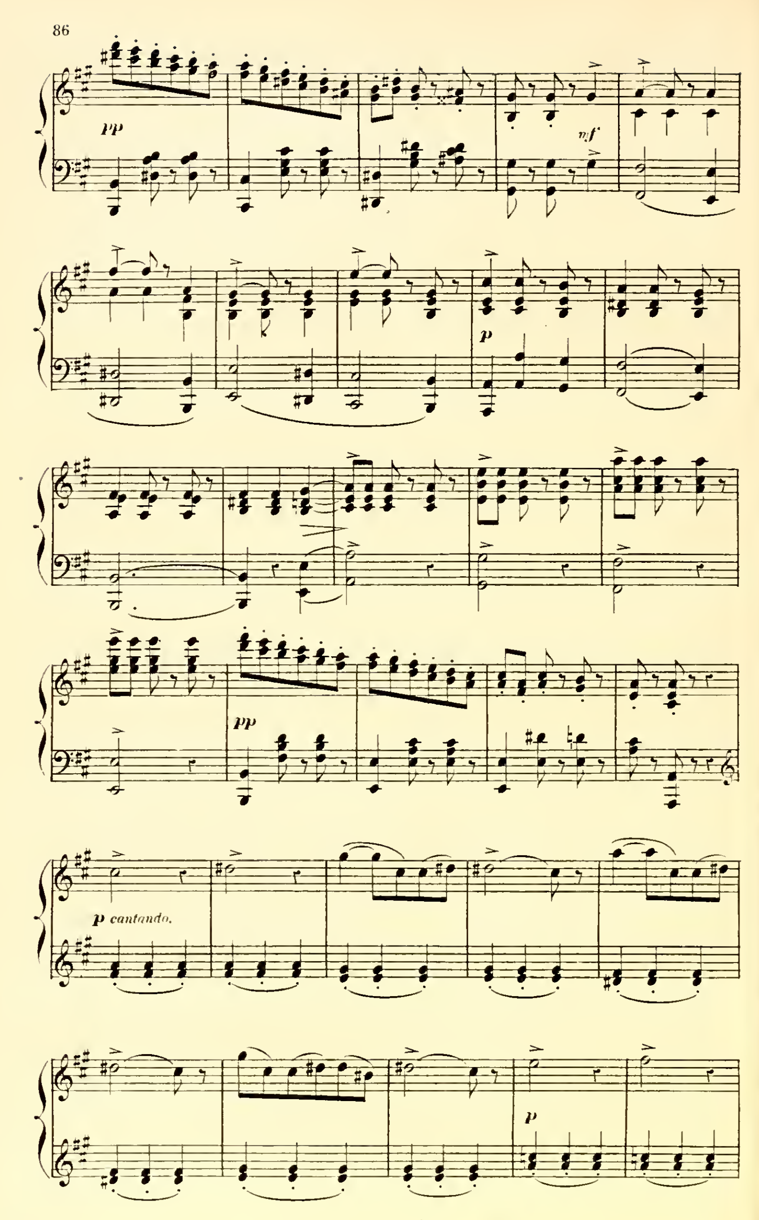

mf
Pa _ ys des casta _ gnettes, Pa _ ys des es_co _ pet_tes, Des brillants fandan_
Pa _ ys des casta _ gnettes, Pa _ ys des es_co _ pet_tes, Des brillants fandan_
Pa _ ys des casta _ gnettes, Pa _ ys des es_co _ pet_tes, Des brillants fandan_
Pressez un peu.
_gos Et des gais bo _ lé _ ros! Pa_ys des gui _
_gos Et des gais bo _ lé _ ros! Pa_ys des gui _
_gos Et des gais bo _ lé _ ros! Pa_ys des gui _
Pressez un peu.
ff
_ta _ res, Pa_ys des ci _ ga _ res, Des gais bo_lé _ ros
_ta _ res, Pa_ys des ci _ ga _ res, Des gais bo_lé _ ros
_ta _ res, Pa_ys des ci _ ga _ res, Des gais bo_lé _ ros
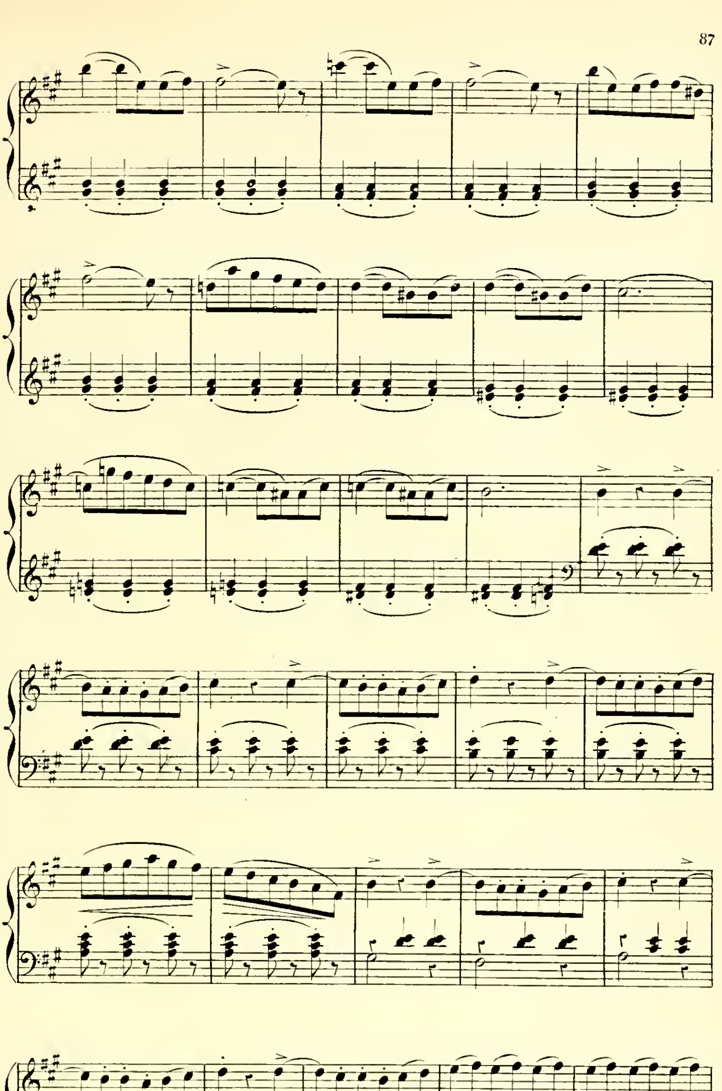

Et des fandan_gos. Nous sommes du pa_ys, du pa_ys du plai_sir,
Et des fandan_gos. Nous sommes du pa_ys, du pa_ys du plai_sir,
Et des fandan_gos. Nous sommes du pa_ys, du pa_ys du plai_sir,
rall.
Du Gua_dal_qui_vir!
rall.
Du Gua_dal_qui_vir!
rall.
Du Gua_dal_qui_vir!
a Tempo.
rall.
ff
fff
Fin du 1.er Acte.
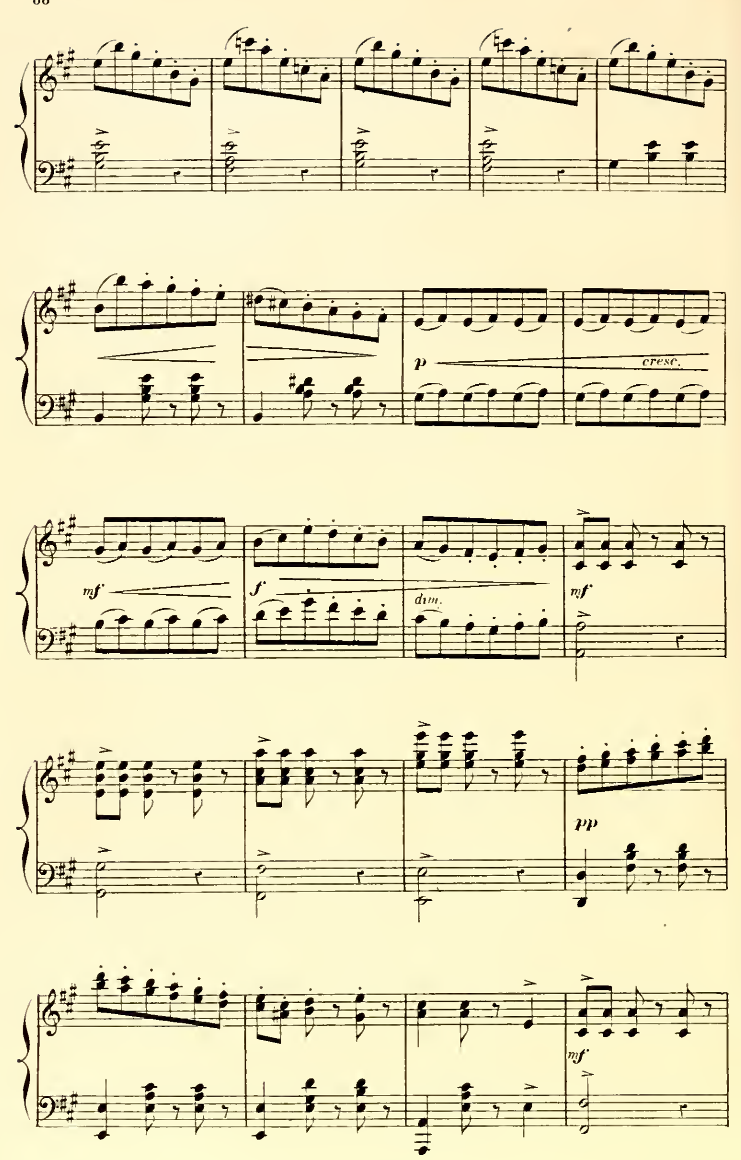
ACTE II.

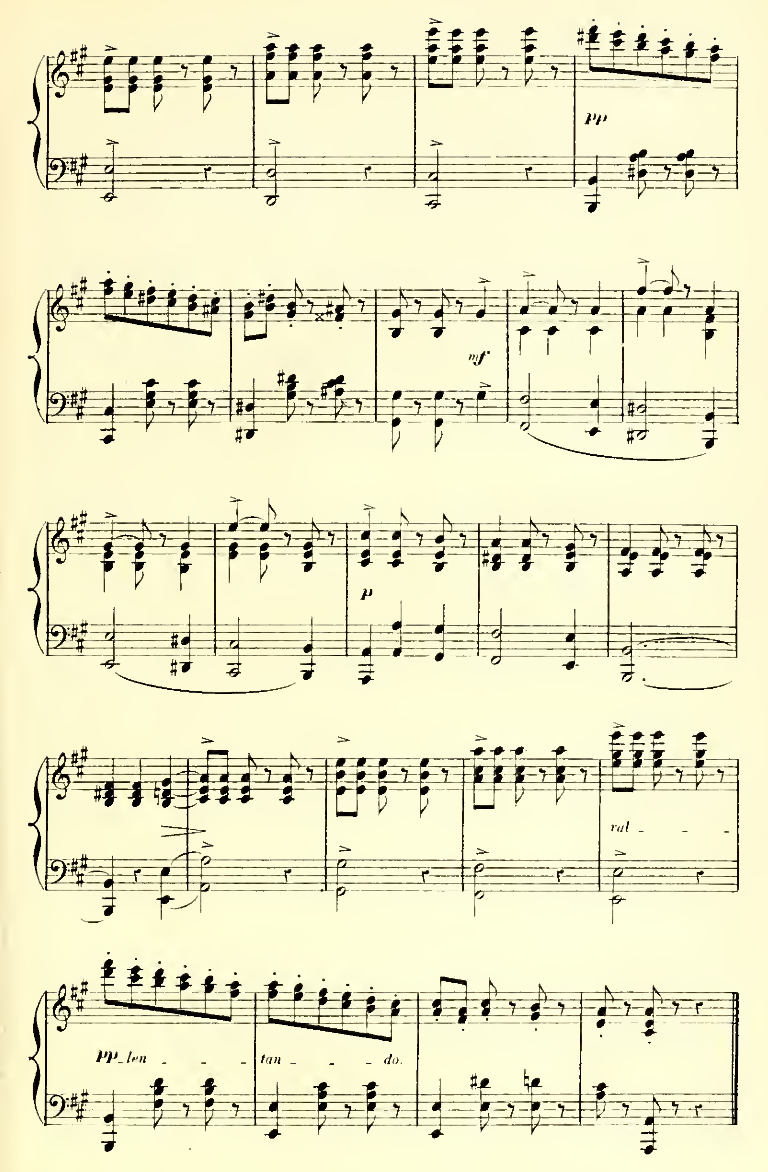
ENTR'ACTE.
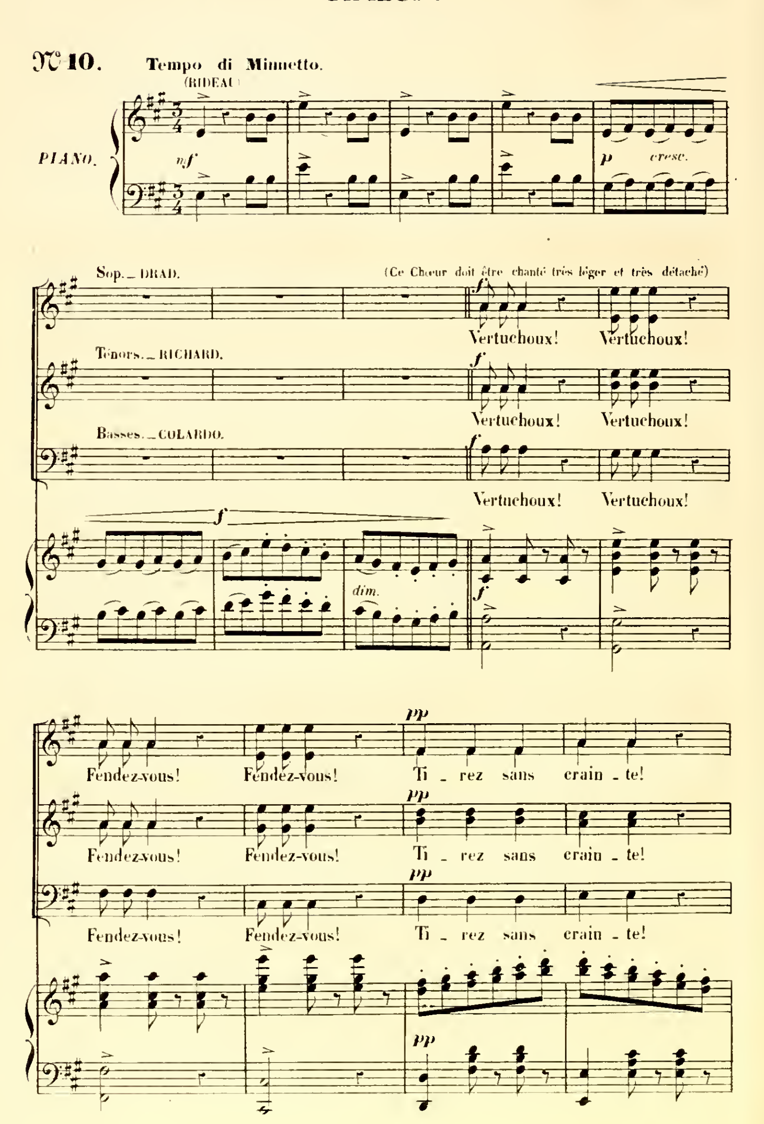



pp
mf
p
pp
p cantando.
p
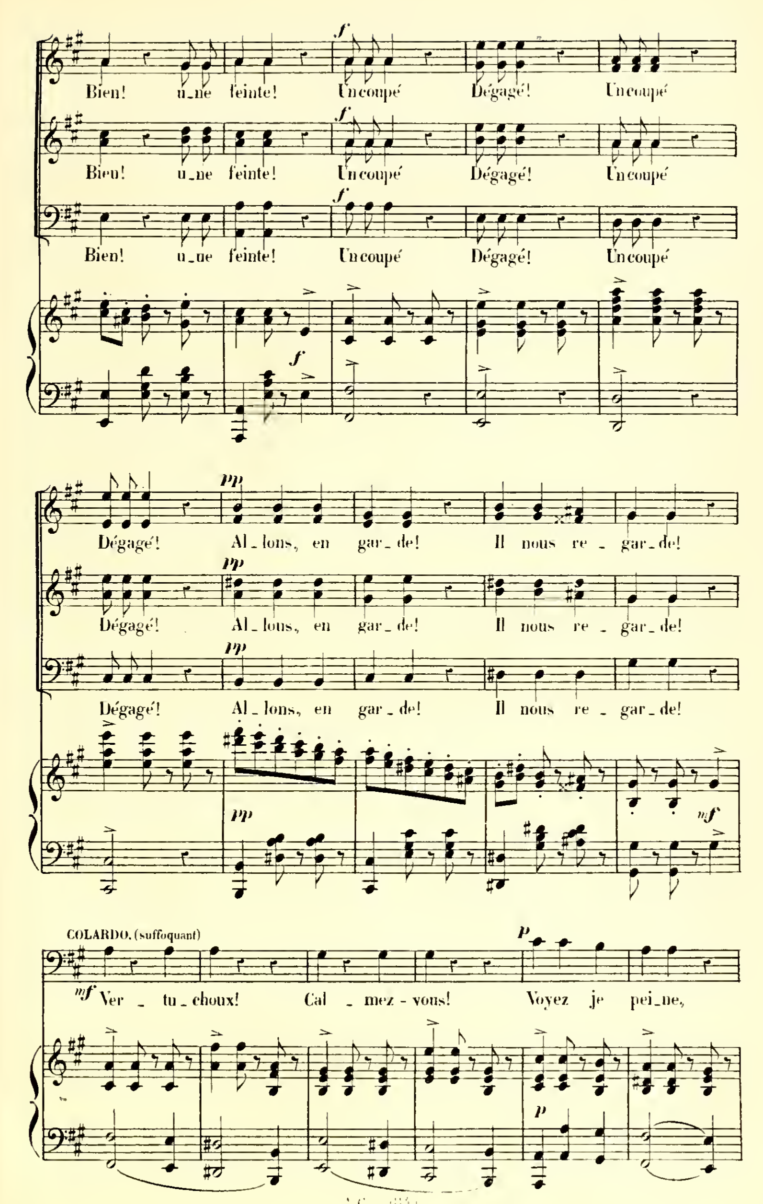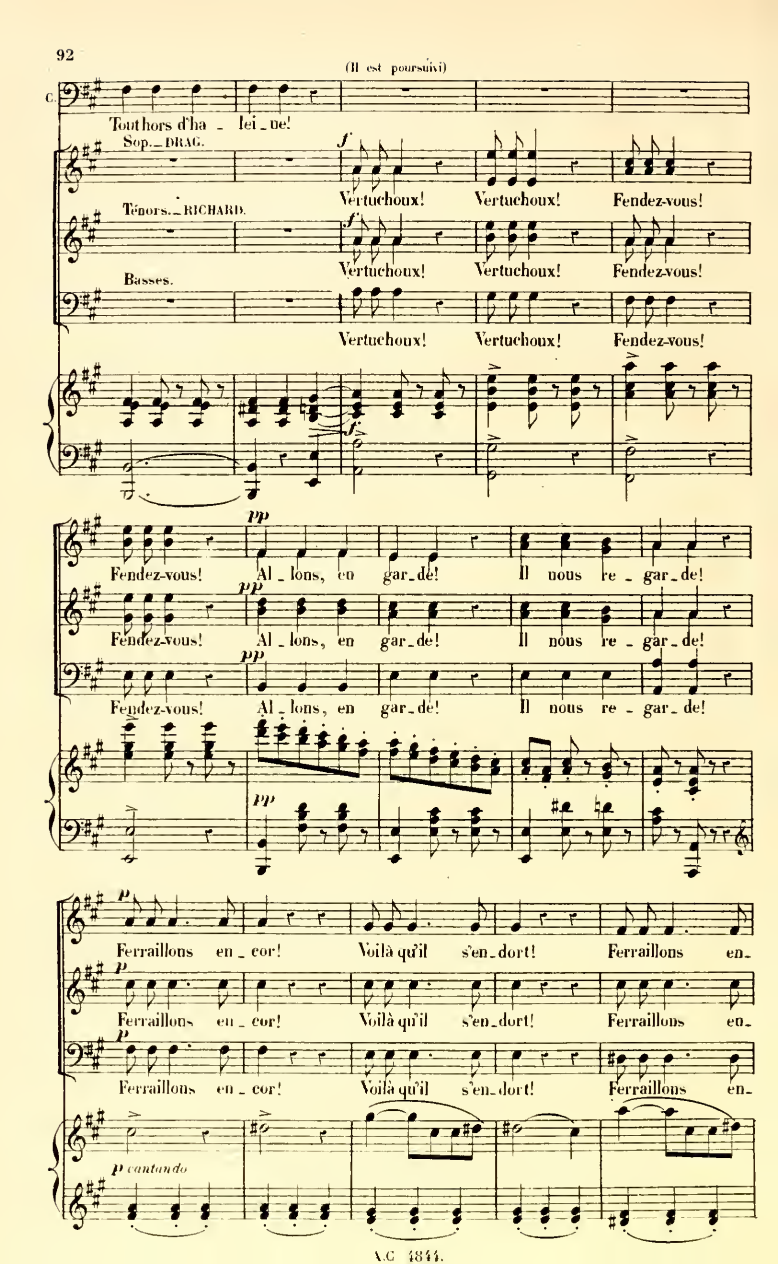



p
cresc.
mf
f
dim.
mf
pp
mf
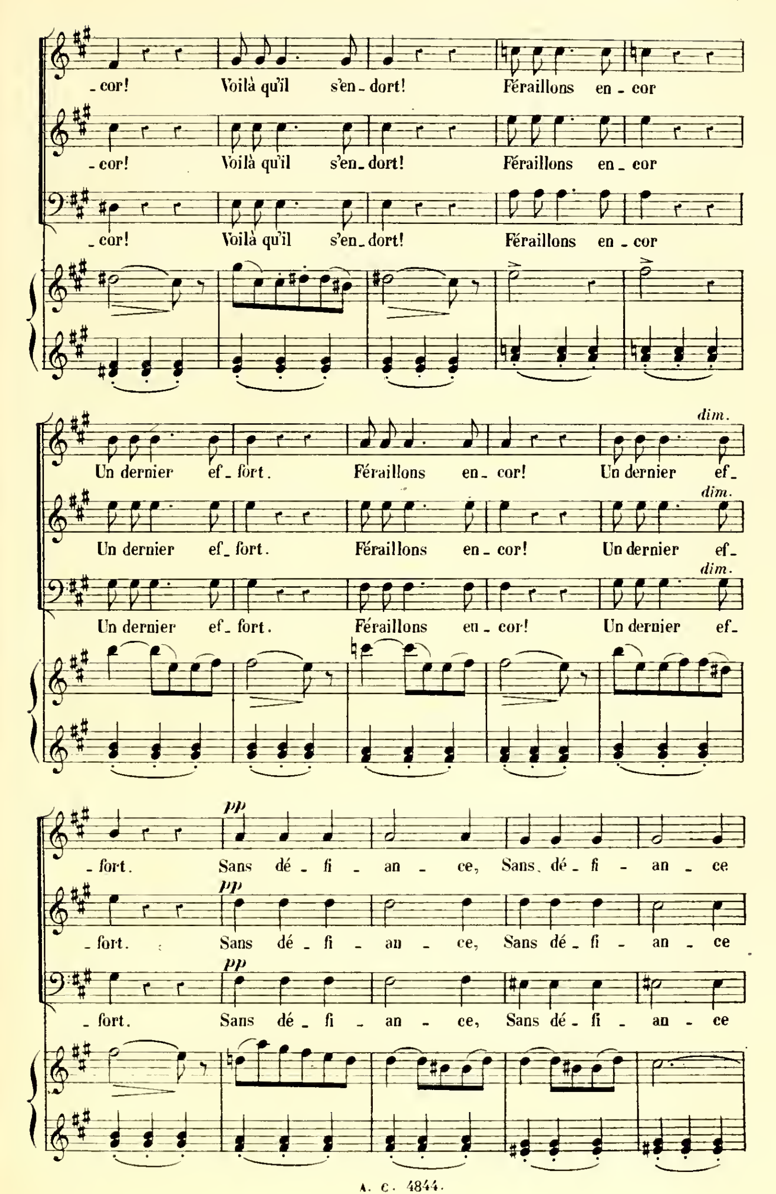

pp
mf
p
ral
PP_len - - - tan - - - do.
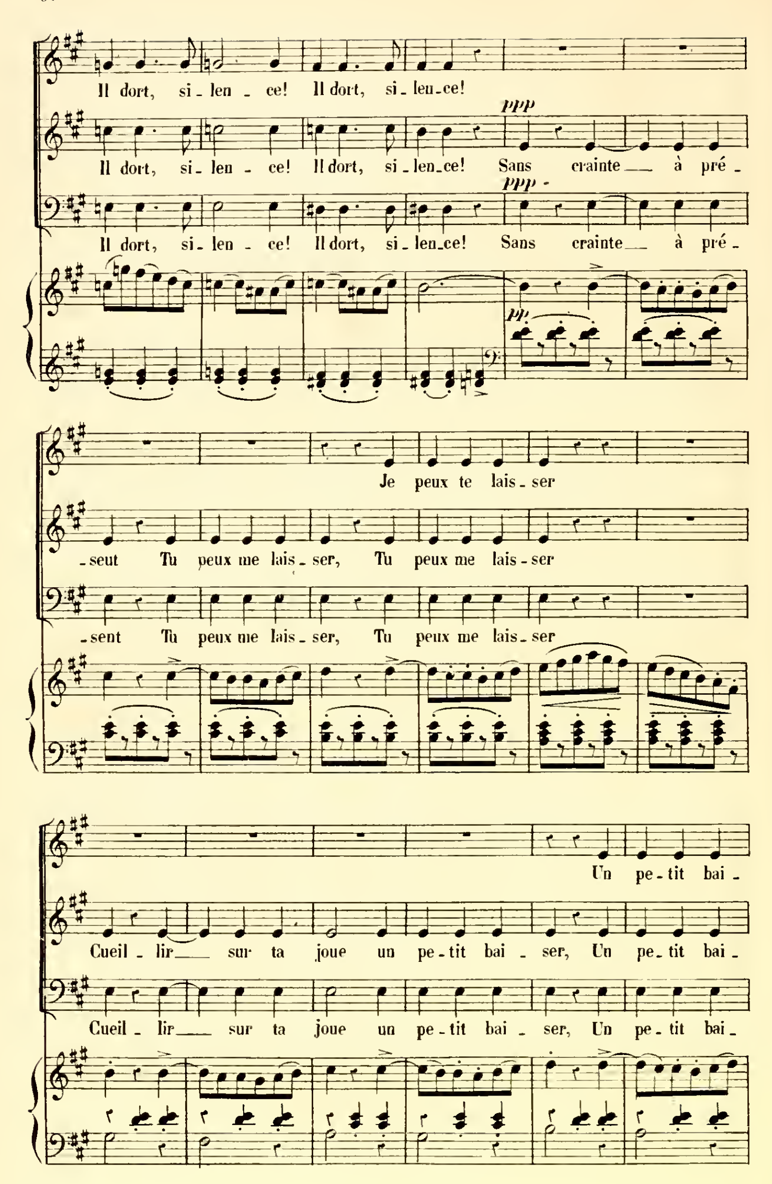
CHŒUR.
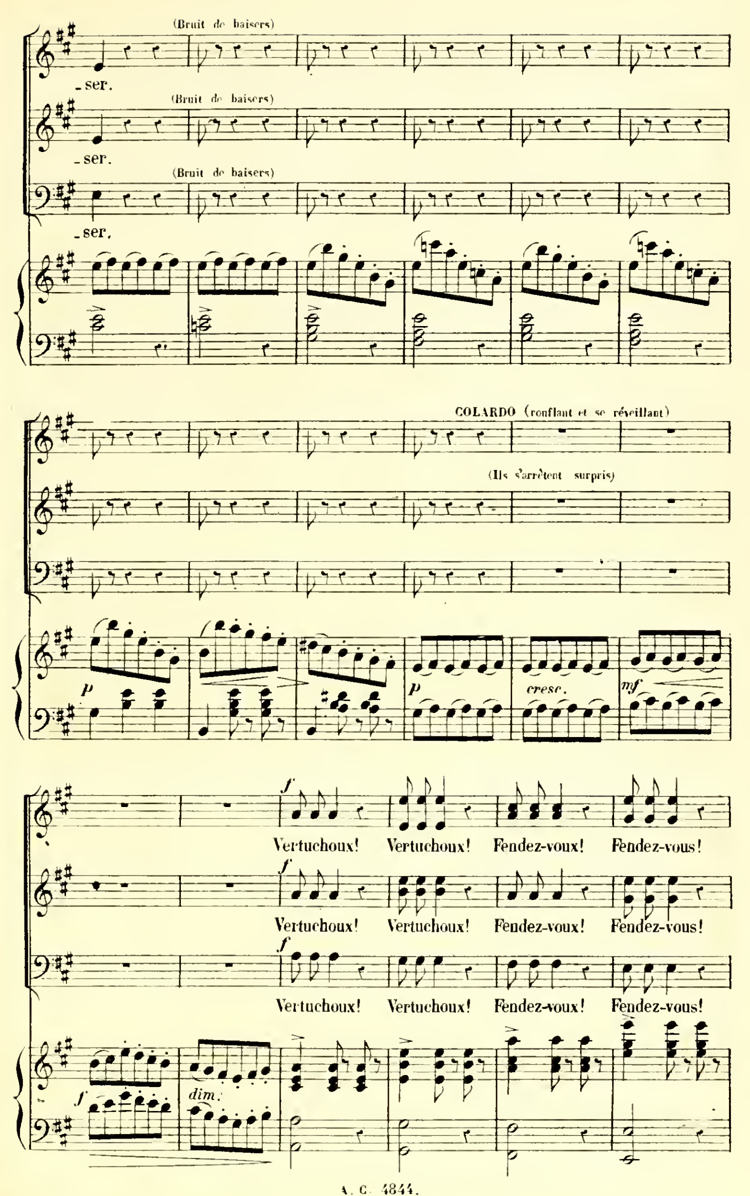

N° 10.
Tempo di Minuetto.
(RIDEAU)
PIANO.
mf
p
cresc.
Sop. _ DRAD.
(Ce Chœur doit être chanté très léger et très détaché)
Vertuchoux! Vertuchoux!
Ténors. _ RICHARD.
Vertuchoux! Vertuchoux!
Basses. _ COLARDO.
Vertuchoux! Vertuchoux!
f
dim.
Fendez-vous! Fendez-vous! Ti _ rez sans crain _ te!
Fendez-vous! Fendez-vous! Ti _ rez sans crain _ te!
Fendez-vous! Fendez-vous! Ti _ rez sans crain _ te!
pp
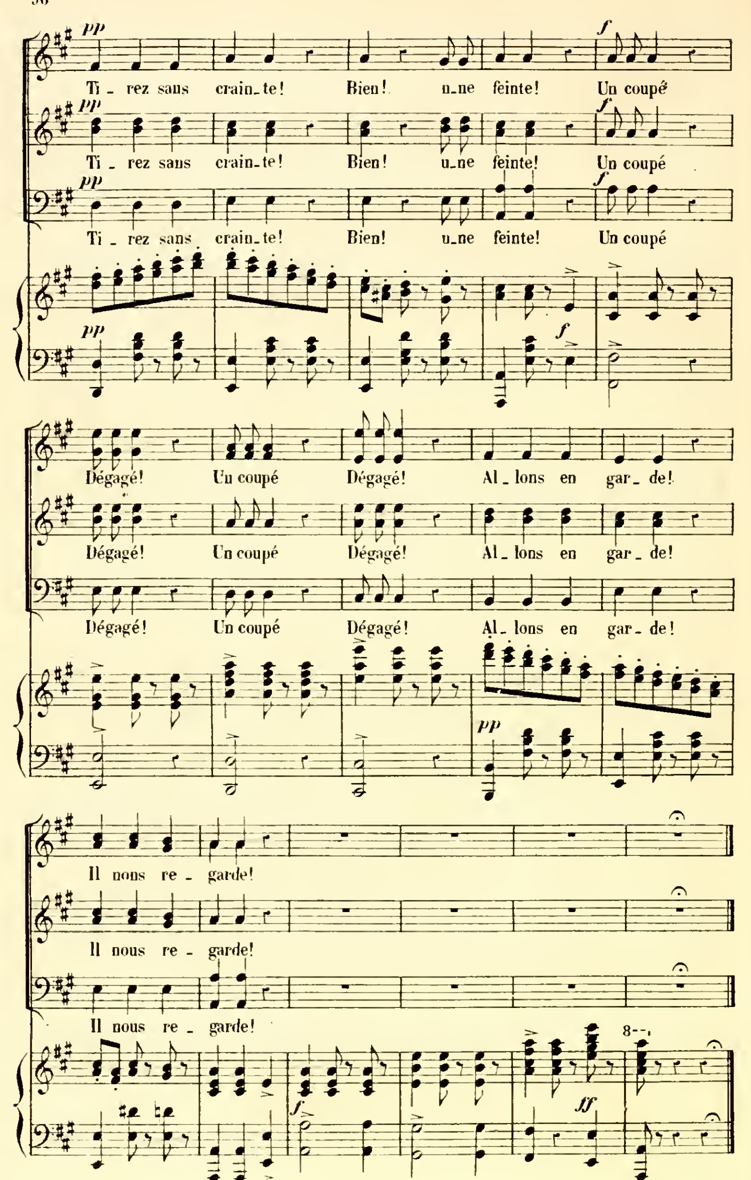

Bien! u_ne feinte! Un coupé Dégagé! Un coupé
Bien! u_ne feinte! Un coupé Dégagé! Un coupé
Bien! u_ne feinte! Un coupé Dégagé! Un coupé
Dégagé! Al_lons, en gar_de! Il nous re_gar_de!
Dégagé! Al_lons, en gar_de! Il nous re_gar_de!
Dégagé! Al_lons, en gar_de! Il nous re_gar_de!
COLARDO. (suffoquant)
Ver_tu_choux! Cal_mez-vous! Voyez je pei_ne,


(Il est poursuivi)
C.
Tout hors d'ha _ lei _ ne!
Sop._DRAG.
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-vous!
Ténors._RICHARD.
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-vous!
Basses.
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-vous!
Fendez-vous! Al _ lons, en gar_de! Il nous re _ gar_de!
Fendez-vous! Al _ lons, en gar_de! Il nous re _ gar_de!
Fendez-vous! Al _ lons, en gar_de! Il nous re _ gar_de!
Ferraillons en _ cor! Voilà qu'il s'en_dort! Ferraillons en_
Ferraillons en _ cor! Voilà qu'il s'en_dort! Ferraillons en_
Ferraillons en _ cor! Voilà qu'il s'en_dort! Ferraillons en_
p cantando


_cor! Voilà qu'il s'en_dort! Féraillons en_cor
_cor! Voilà qu'il s'en_dort! Féraillons en_cor
_cor! Voilà qu'il s'en_dort! Féraillons en_cor
dim.
Un dernier ef_fort. Féraillons en_cor! Un dernier ef_
Un dernier ef_fort. Féraillons en_cor! Un dernier ef_
Un dernier ef_fort. Féraillons en_cor! Un dernier ef_
pp
_fort. Sans dé_fi_an_ce, Sans dé_fi_an_ce
_fort. Sans dé_fi_an_ce, Sans dé_fi_an_ce
_fort. Sans dé_fi_an_ce, Sans dé_fi_an_ce
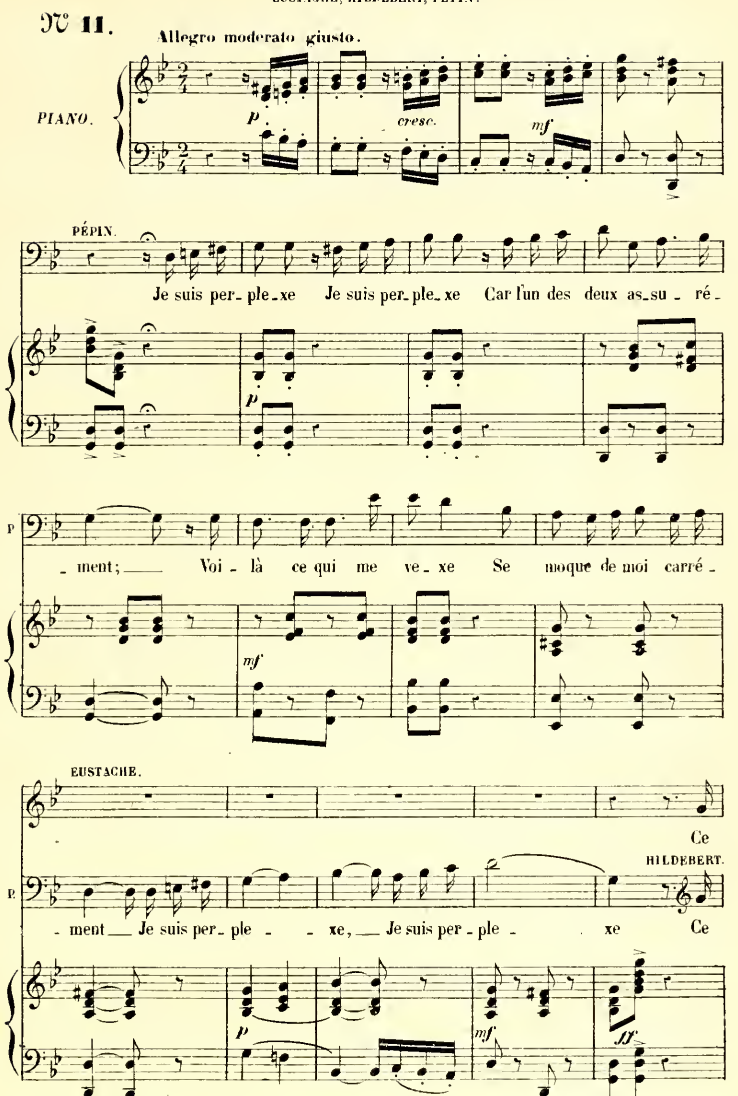

Il dort, si - len - ce! Il dort, si - len - ce!
ppp
Il dort, si - len - ce! Il dort, si - len - ce! Sans crainte à pré - seut Tu peux me lais - ser, Tu peux me lais - ser
ppp
Il dort, si - len - ce! Il dort, si - len - ce! Sans crainte à pré - sent Tu peux me lais - ser, Tu peux me lais - ser
pp
Je peux te lais - ser
Un pe - tit bai -
Cueil - lir sur ta joue un pe - tit bai - ser, Un pe - tit bai -
Cueil - lir sur ta joue un pe - tit bai - ser, Un pe - tit bai -
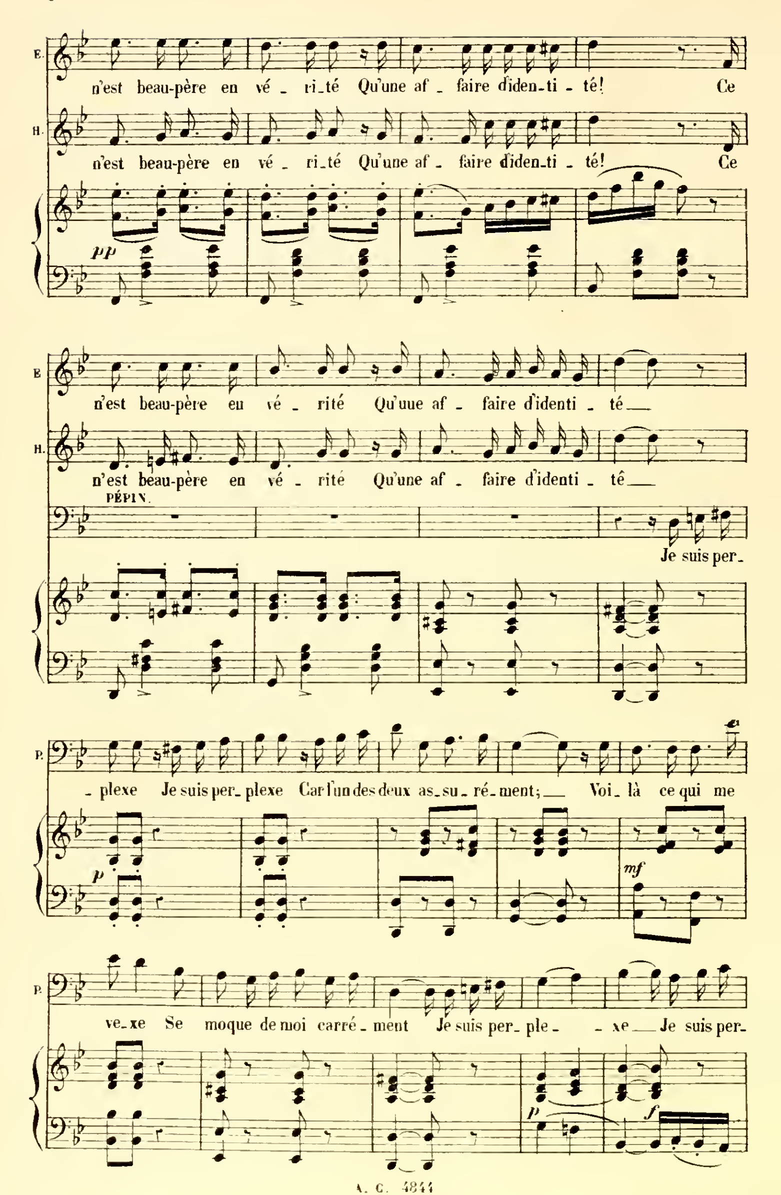

(Bruit de baisers)
_ser.
(Bruit de baisers)
_ser.
(Bruit de baisers)
_ser.
COLARDO (ronflant et se réveillant)
(Ils s'arrêtent surpris)
p
cresc.
mf
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-voux! Fendez-vous!
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-voux! Fendez-vous!
Vertuchoux! Vertuchoux! Fendez-voux! Fendez-vous!
f
dim.
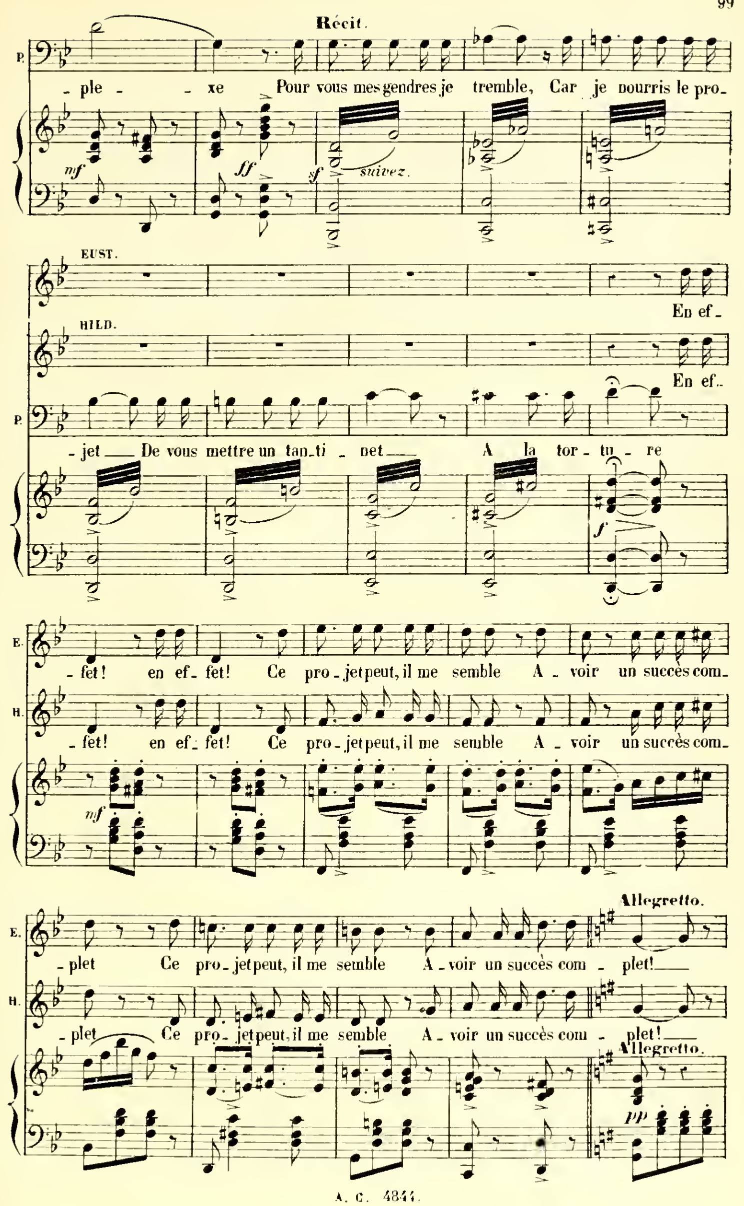

pp
Ti - rez sans crain - te! Bien! u - ne feinte! Un coupé
Dégagé! Un coupé Dégagé! Al - lons en gar - de!
Il nous re - garde!
f
ff
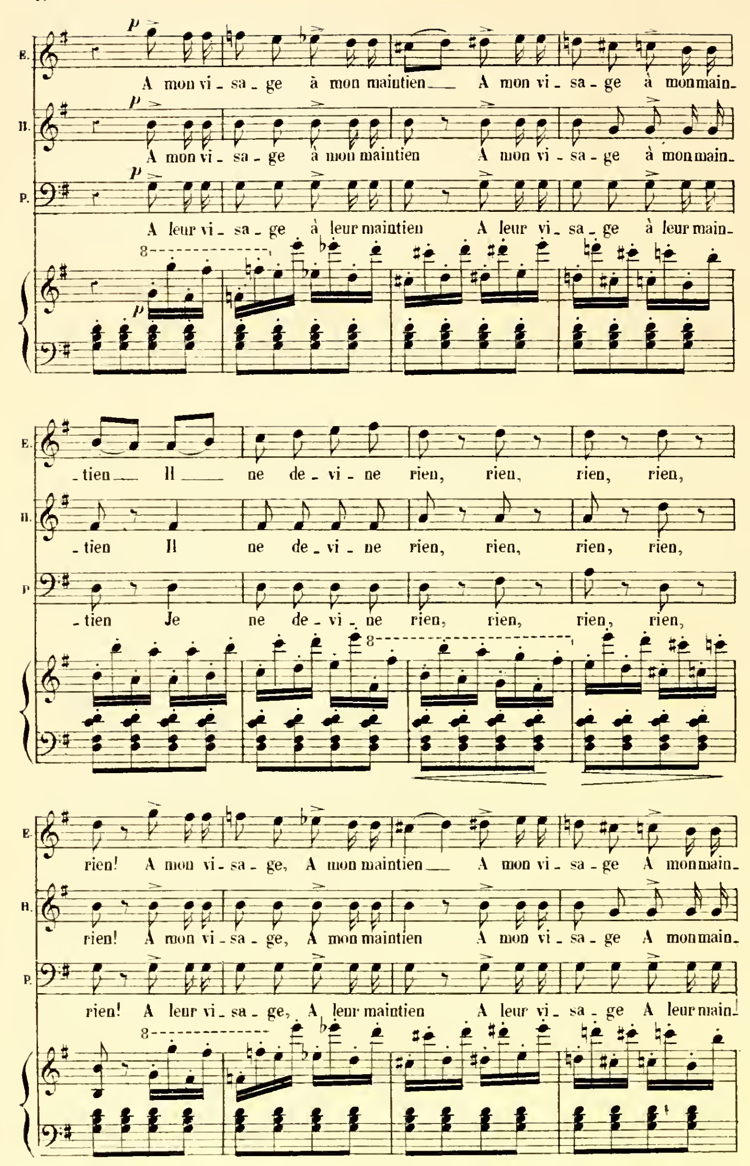
TRIO.
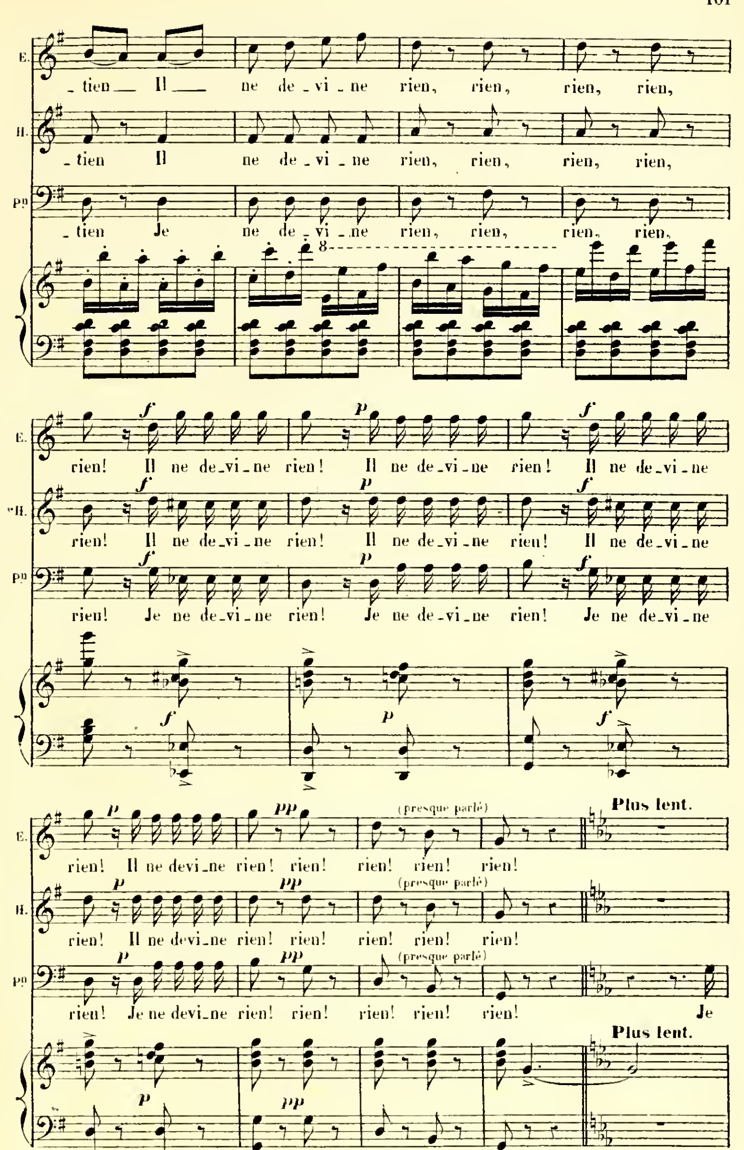
EUSTACHE, HILDEBERT, PÉPIN.
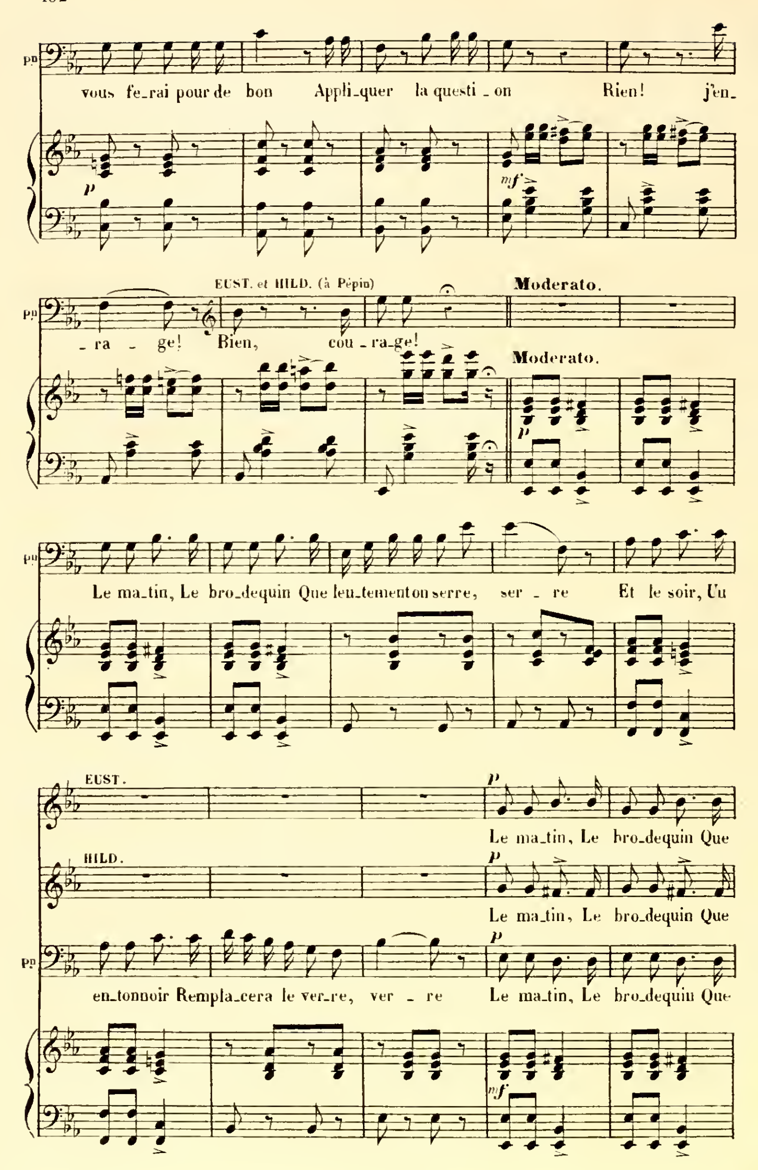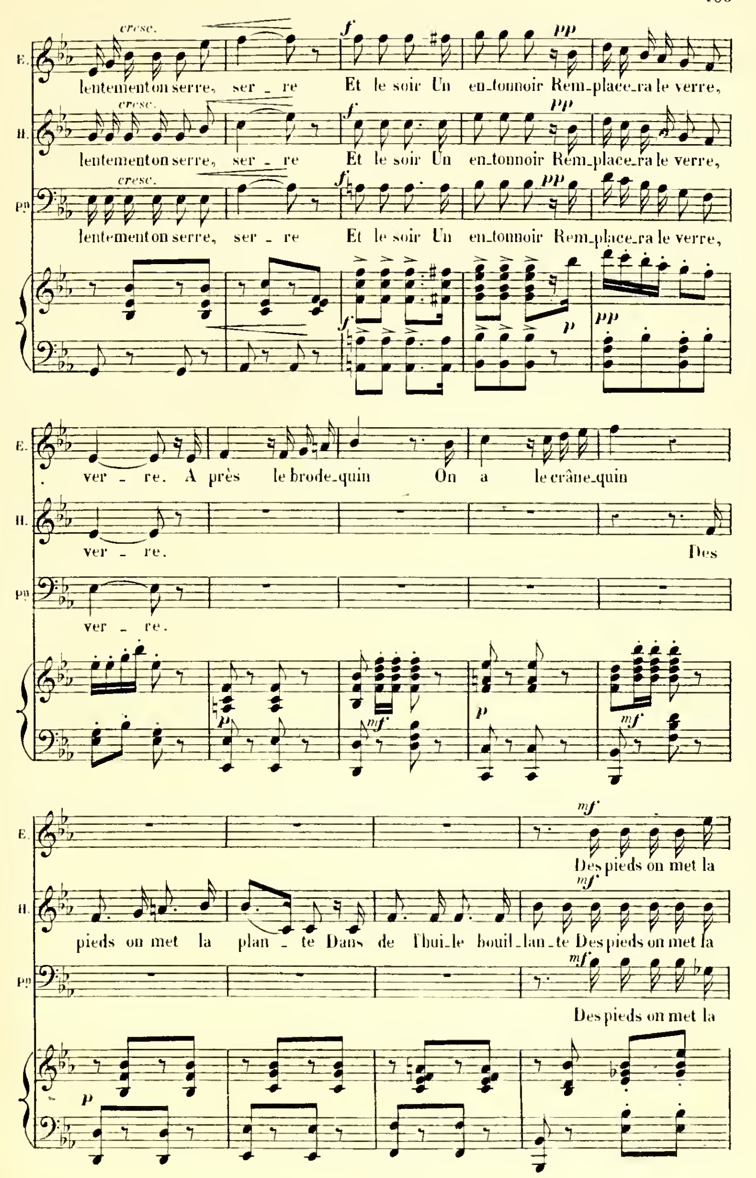



E.
n'est beau-père en vé_ri_té Qu'une af_faire d'iden_ti_té! Ce
H.
n'est beau-père en vé_ri_té Qu'une af_faire d'iden_ti_té! Ce
pp
E
n'est beau-père en vé_rité Qu'uue af_faire d'identi_té
H.
n'est beau-père en vé_rité Qu'une af_faire d'identi_tê
PÉPIN.
Je suis per_
P.
_plexe Je suis per_plexe Car l'un des deux as_su_ré_ment; Voi_là ce qui me
p
mf
P.
ve_xe Se moque de moi carré_ment Je suis per_ple_ _xe Je suis per_
p
f
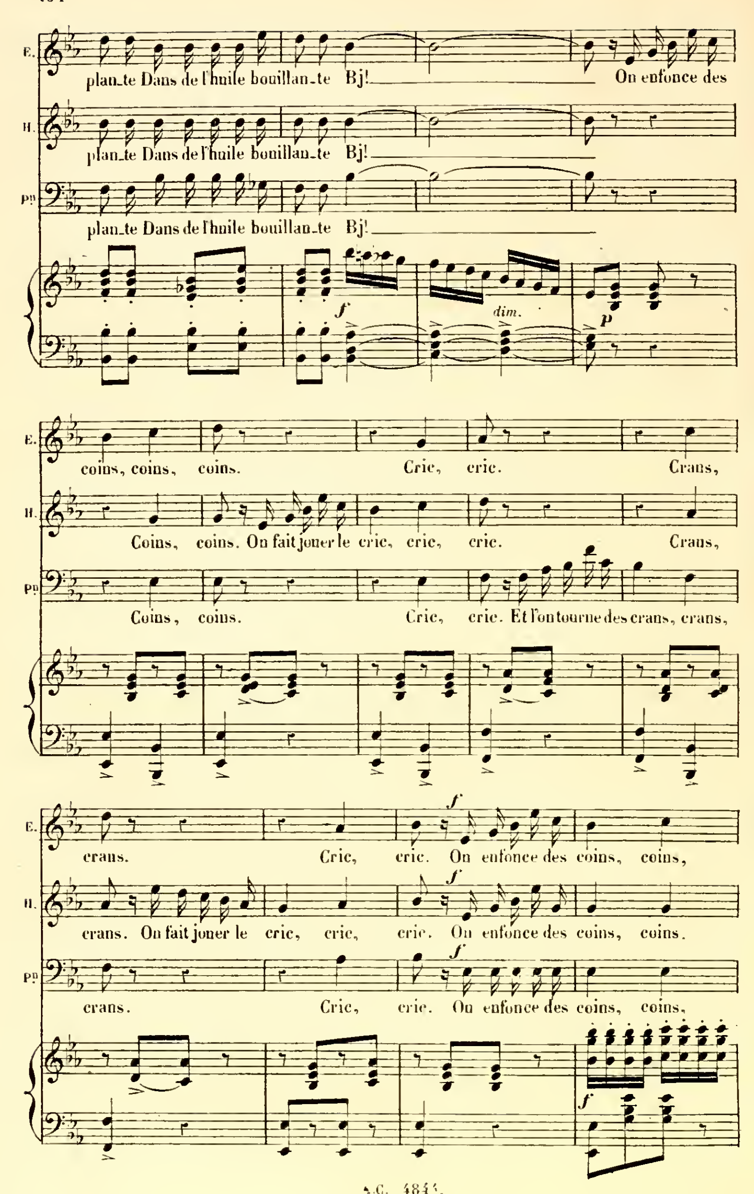

Récit.
P.
-ple - - xe Pour vous mes gendres je tremble, Car je nourris le pro-
mf
ff
sf
suivez.
EUST.
En ef-
HILD.
En ef-
P.
-jet De vous mettre un tan-ti-net A la tor-tu-re
f
E.
-fet! en ef-fet! Ce pro-jet peut, il me semble A-voir un succès com-
H.
-fet! en ef-fet! Ce pro-jet peut, il me semble A-voir un succès com-
mf
Allegretto.
E.
-plet Ce pro-jet peut, il me semble A-voir un succès com-plet!
H.
-plet Ce pro-jet peut, il me semble A-voir un succès com-plet!
Allegretto.
pp
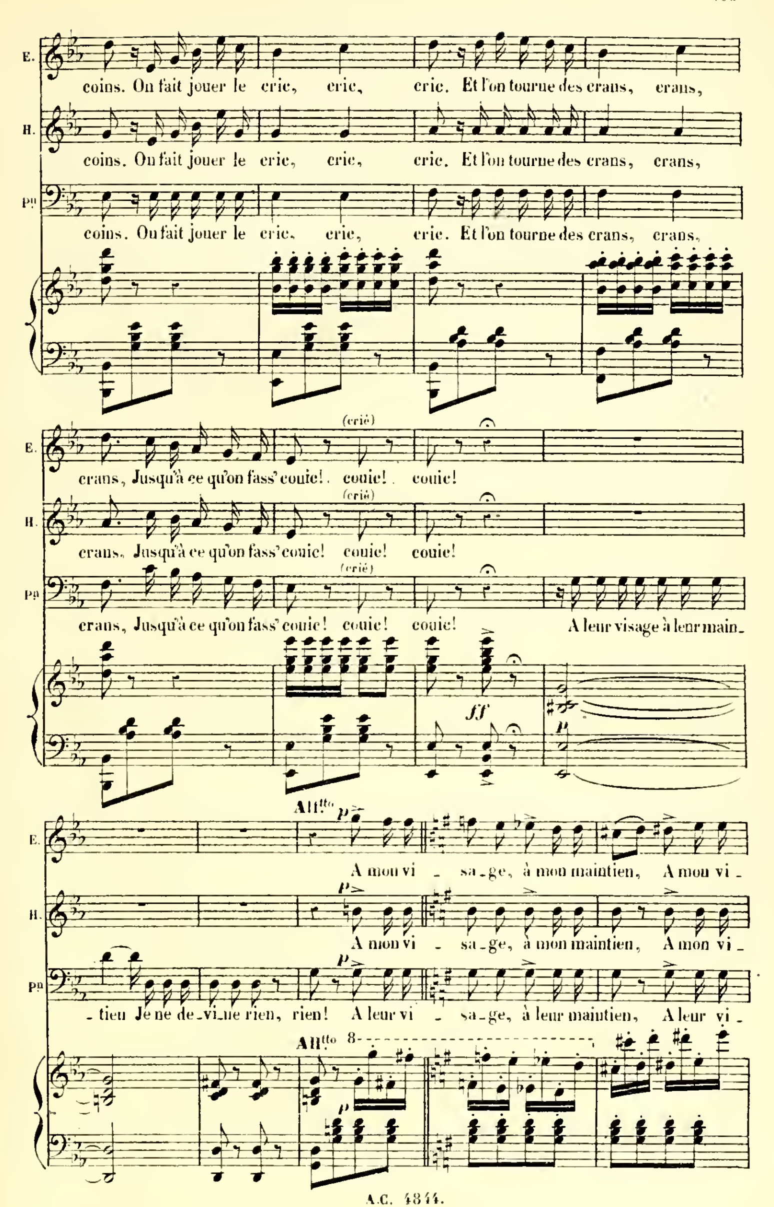

E.
À mon vi - sa - ge à mon maintien À mon vi - sa - ge à mon main-
B.
À mon vi - sa - ge à mon maintien À mon vi - sa - ge à mon main-
P.
À leur vi - sa - ge à leur maintien À leur vi - sa - ge à leur main-
8
-tien Il ne de - vi - ne rien, rien, rien, rien,
-tien Il ne de - vi - ne rien, rien, rien, rien,
-tien Je ne de - vi - ne rien, rien, rien, rien,
rien! À mon vi - sa - ge, À mon maintien À mon vi - sa - ge À mon main-
rien! À mon vi - sa - ge, À mon maintien À mon vi - sa - ge À mon main-
rien! À leur vi - sa - ge, À leur maintien À leur vi - sa - ge À leur main-
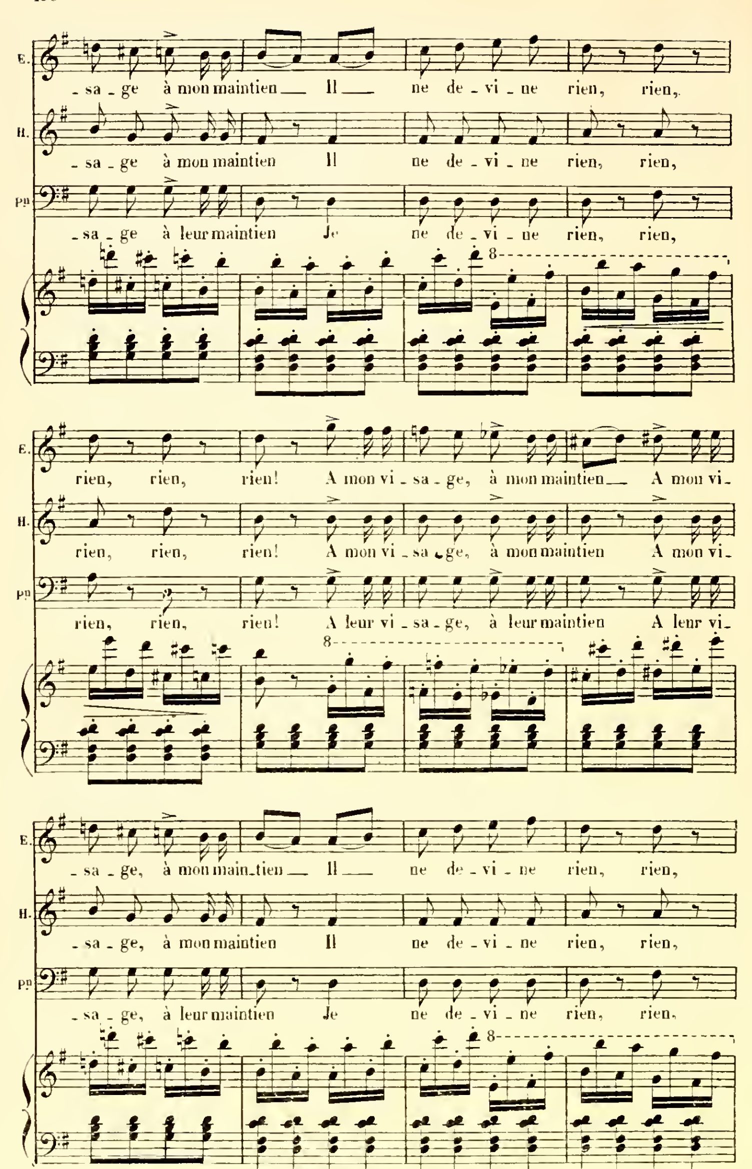

E.
_tien__ Il___ ne de_vi_ne rien, rien, rien, rien,
H.
_tien Il ne de_vi_ne rien, rien, rien, rien,
Pn
_tien Je ne de_vi_ne rien, rien, rien, rien,
rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne
rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne
rien! Je ne de_vi_ne rien! Je ne de_vi_ne rien! Je ne de_vi_ne
(presque parlé)
Plus lent.
rien! Il ne devi_ne rien! rien! rien! rien! rien!
rien! Il ne devi_ne rien! rien! rien! rien! rien!
rien! Je ne devi_ne rien! rien! rien! rien! rien! Je
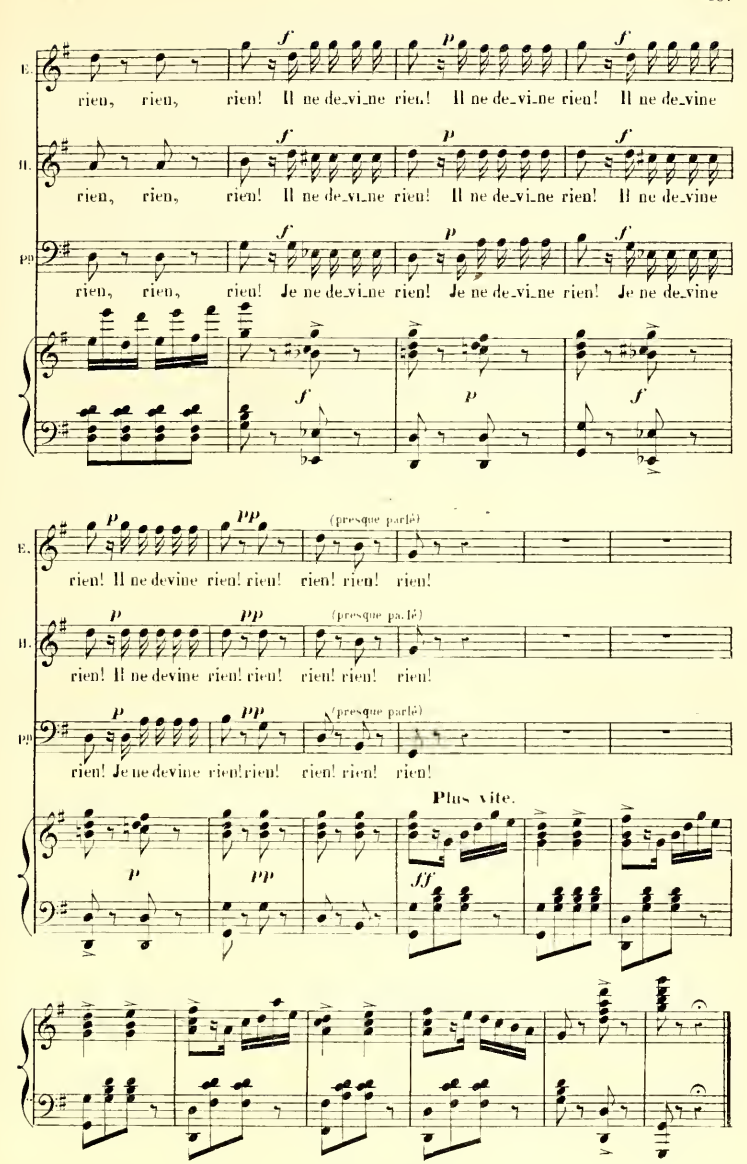

Pp
vous fe_rai pour de bon Appli_quer la questi _ on Rien! j'en_
p
mf
_ra _ ge! Bien, cou _ ra_ge!
EUST. et HILD. (à Pépin)
Moderato.
Moderato.
p
Le ma_tin, Le bro_dequin Que len_tementon serre, ser _ re Et le soir, Un
EUST.
p
Le ma_tin, Le bro_dequin Que
HILD.
p
Le ma_tin, Le bro_dequin Que
Pp
en_tonnoir Rempla_cera le ver_re, ver _ re
p
Le ma_tin, Le bro_dequin Que
mf


E.
H.
Pn.
cresc.
f
pp
p
mf
lentement on serre, ser _ re Et le soir Un en_tonnoir Rem_place_ra le verre,
ver _ re. A près le brode_quin On a le crâne_quin
ver _ re.
Des
pieds on met la plan _ te Dans de l'hui_le bouil_lan_te Des pieds on met la
Des pieds on met la


E.
plan_te Dans de l'huile bouillan_te Bj! On enfonce des
H.
plan_te Dans de l'huile bouillan_te Bj!
Pn
plan_te Dans de l'huile bouillan_te Bj!
f
dim.
p
E.
coins, coins, coins. Cric, cric. Crans,
H.
Coins, coins. On fait jouer le cric, cric, cric. Crans,
Pn
Coins, coins. Cric, cric. Et l'on tourne des crans, crans,
E.
crans. Cric, cric. On enfonce des coins, coins,
H.
crans. On fait jouer le cric, cric, cric. On enfonce des coins, coins.
Pn
crans. Cric, cric. On enfonce des coins, coins,
f
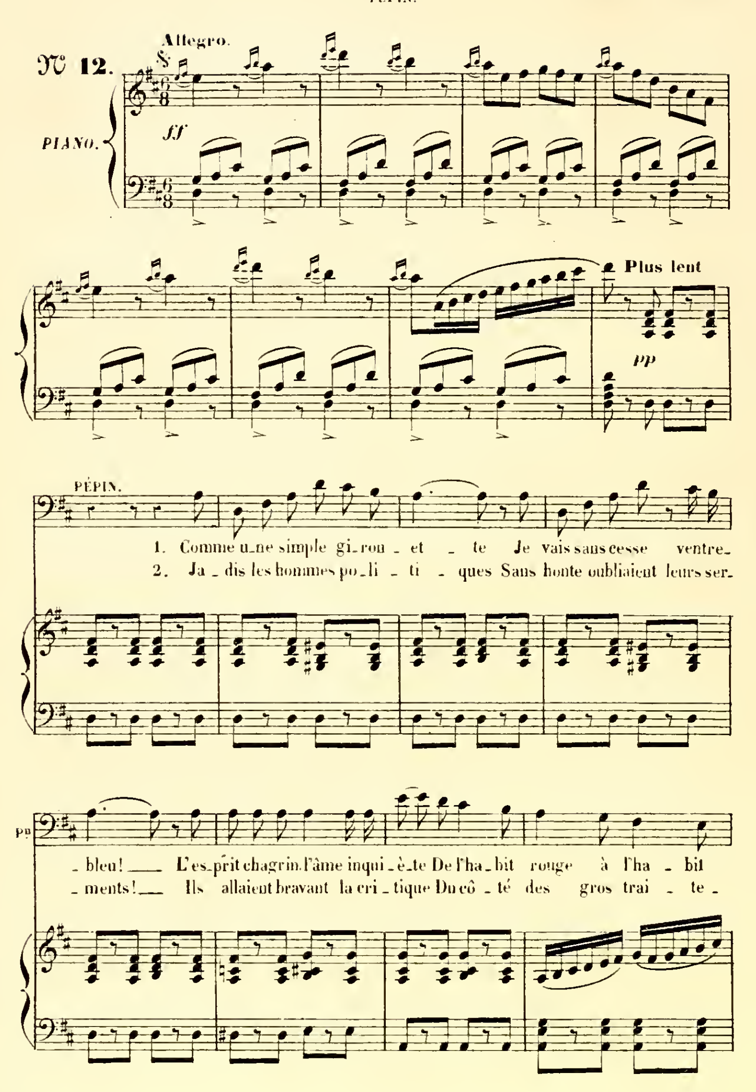

E.
coins. On fait jouer le cric, cric, cric. Et l'on tourne des crans, crans,
H.
coins. On fait jouer le cric, cric, cric. Et l'on tourne des crans, crans,
Pn
coins. On fait jouer le cric, cric, cric. Et l'on tourne des crans, crans,
(crié)
crans, Jusqu'à ce qu'on fass' couic! couic! couic!
(crié)
crans, Jusqu'à ce qu'on fass' couic! couic! couic!
(crié)
crans, Jusqu'à ce qu'on fass' couic! couic! couic! A leur visage à leur main_
ff
Allto p
A mon vi _ sa_ge, à mon maintien, A mon vi_
p
A mon vi _ sa_ge, à mon maintien, A mon vi_
p
_tien Je ne de_vi_ne rien, rien! A leur vi _ sa_ge, à leur maintien, A leur vi_
Allto 8
p
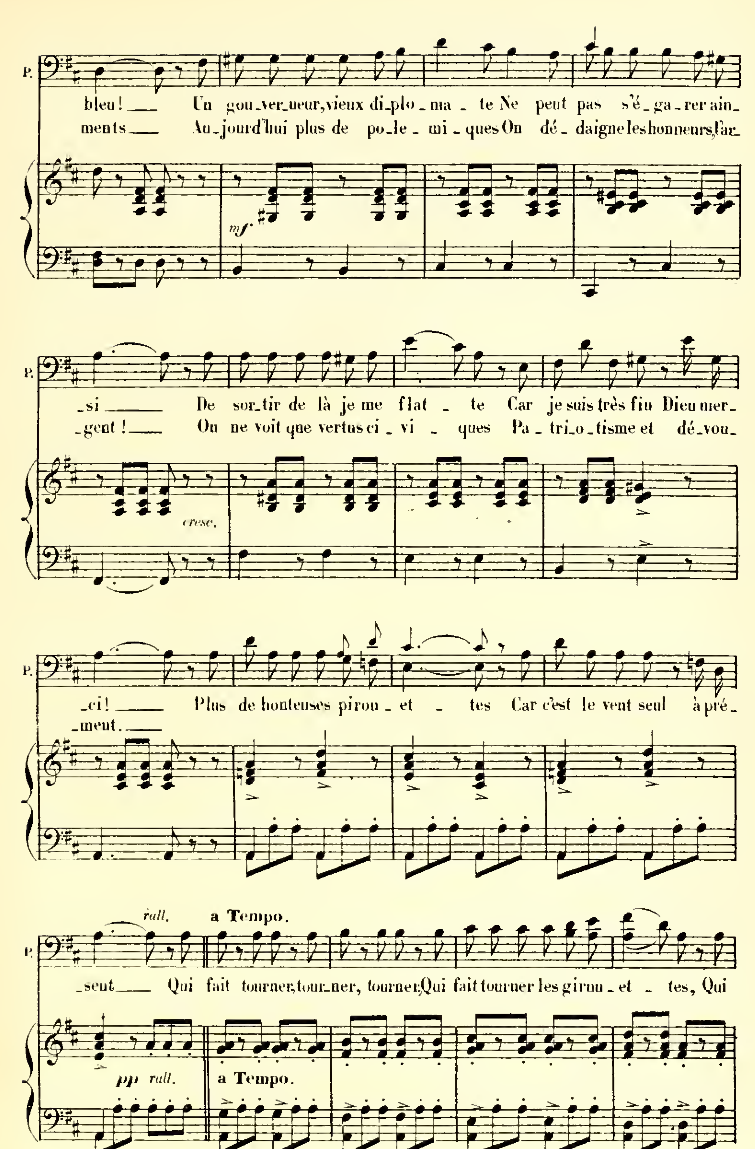

E.
-sa-ge à mon maintien Il ne de-vi-ne rien, rien,
H.
-sa-ge à mon maintien Il ne de-vi-ne rien, rien,
Pn
-sa-ge à leur maintien Je ne de-vi-ne rien, rien,
8
E.
rien, rien, rien! A mon vi-sa-ge, à mon maintien A mon vi-
H.
rien, rien, rien! A mon vi-sa-ge, à mon maintien A mon vi-
Pn
rien, rien, rien! A leur vi-sa-ge, à leur maintien A leur vi-
8
E.
-sa-ge, à mon main-tien Il ne de-vi-ne rien, rien,
H.
-sa-ge, à mon maintien Il ne de-vi-ne rien, rien,
Pn
-sa-ge, à leur maintien Je ne de-vi-ne rien, rien,
8
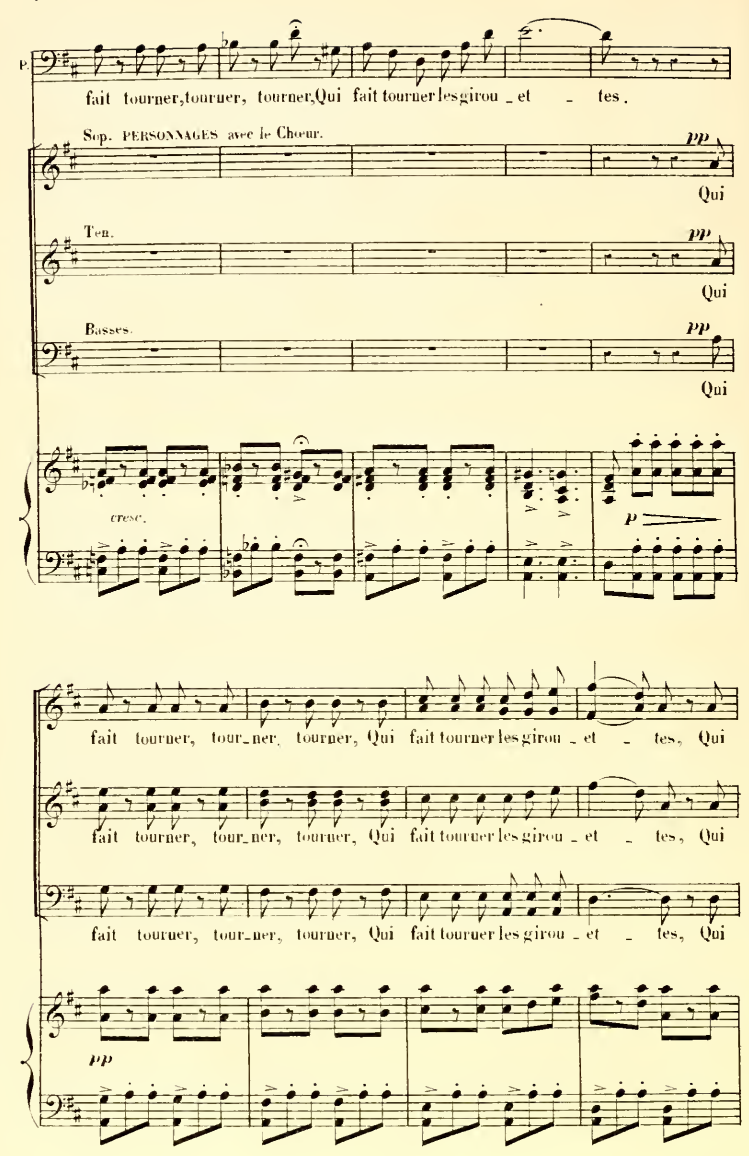

E.
rien, rien, rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vine
H.
rien, rien, rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vi_ne rien! Il ne de_vine
Pp.
rien, rien, rien! Je ne de_vi_ne rien! Je ne de_vi_ne rien! Je ne de_vine
(presque parlé)
rien! Il ne devine rien! rien! rien! rien! rien!
(presque parlé)
rien! Il ne devine rien! rien! rien! rien! rien!
(presque parlé)
rien! Je ne devine rien! rien! rien! rien! rien!
Plus vite.
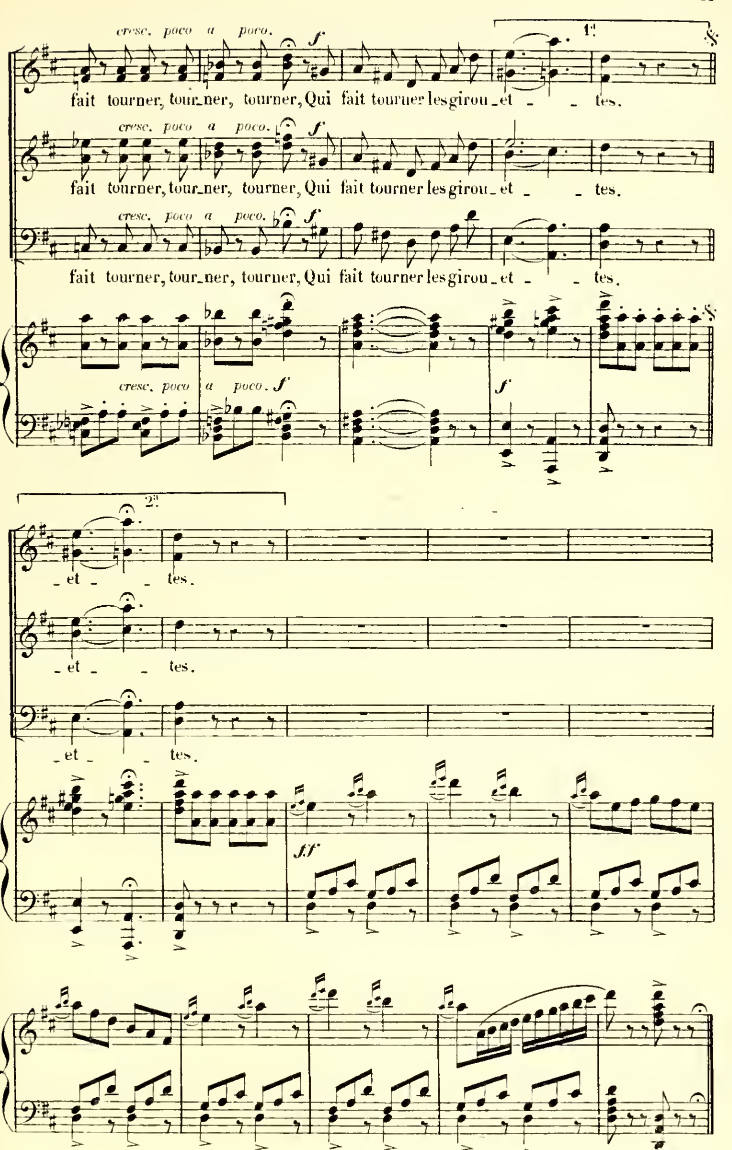
COUPLLETS.

PÉPIN.
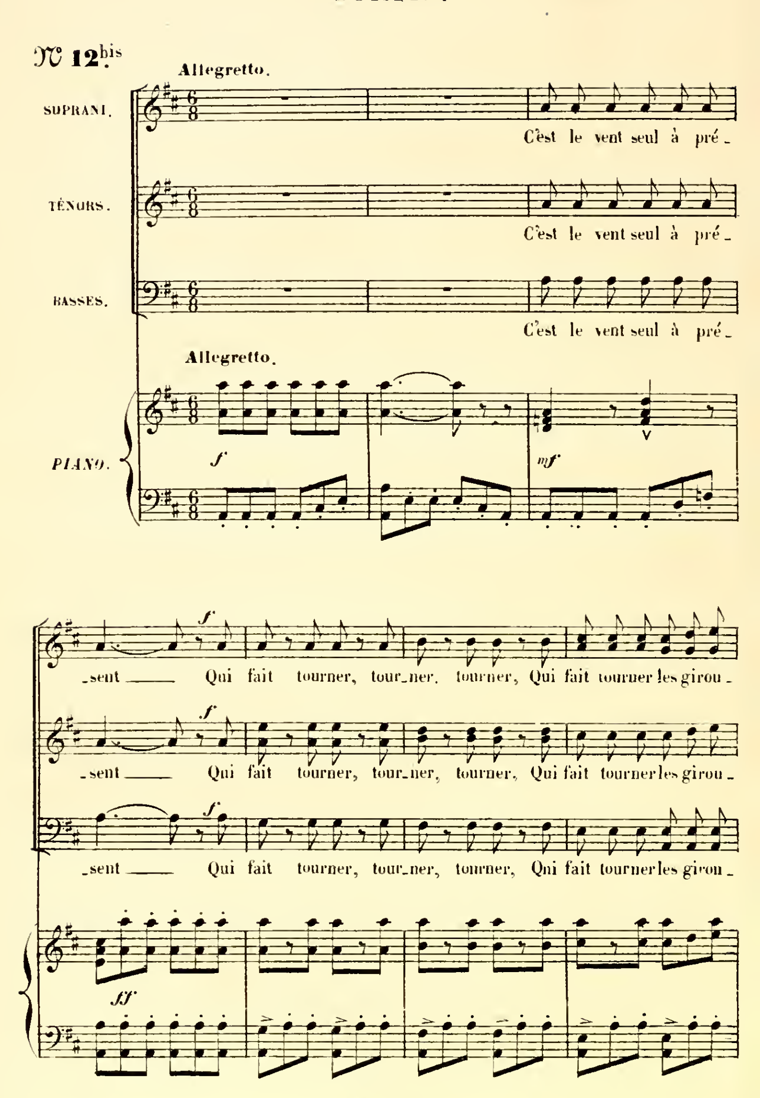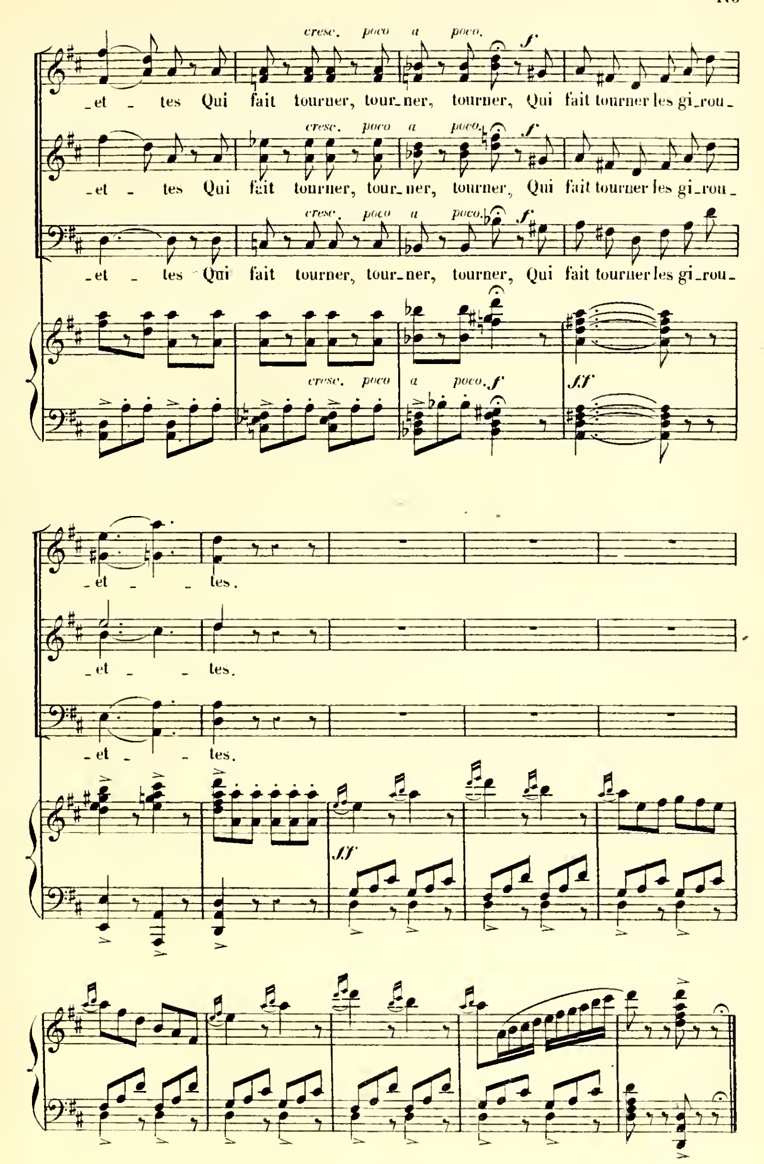



P.
bleu! Un gou_ver_neur, vieux di_plo_ma_te Ne peut pas s'é_ga_rer ain_
ments Au_jourd'hui plus de po_le_mi_ques On dé_daigne les honneurs, l'ar_
mf
_si De sor_tir de là je me flat_te Car je suis très fin Dieu mer_
_gent! On ne voit que vertus ci_vi_ques Pa_tri_o_tisme et dé_vou_
cresc.
_ci! Plus de honteuses pirou_et_tes Car c'est le vent seul à pré_
_ment.
rall. a Tempo.
_sent Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_et_tes, Qui
pp rall. a Tempo.


P.
fait tourner, tourner, tourner, Qui fait tourner les girou _ et _ tes.
Sop. PERSONNAGES avec le Chœur.
pp
Qui
Ten.
pp
Qui
Basses.
pp
Qui
cresc.
p
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou _ et _ tes, Qui
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou _ et _ tes, Qui
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou _ et _ tes, Qui
pp


cresc. poco a poco.
f
1º
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_et _ _ tes.
cresc. poco a poco.
f
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_et _ _ tes.
cresc. poco a poco.
f
fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_et _ _ tes.
cresc. poco a poco. f
f
2º
_et _ _ tes.
_et _ _ tes.
_et _ _ tes.
ff

SORTIE.
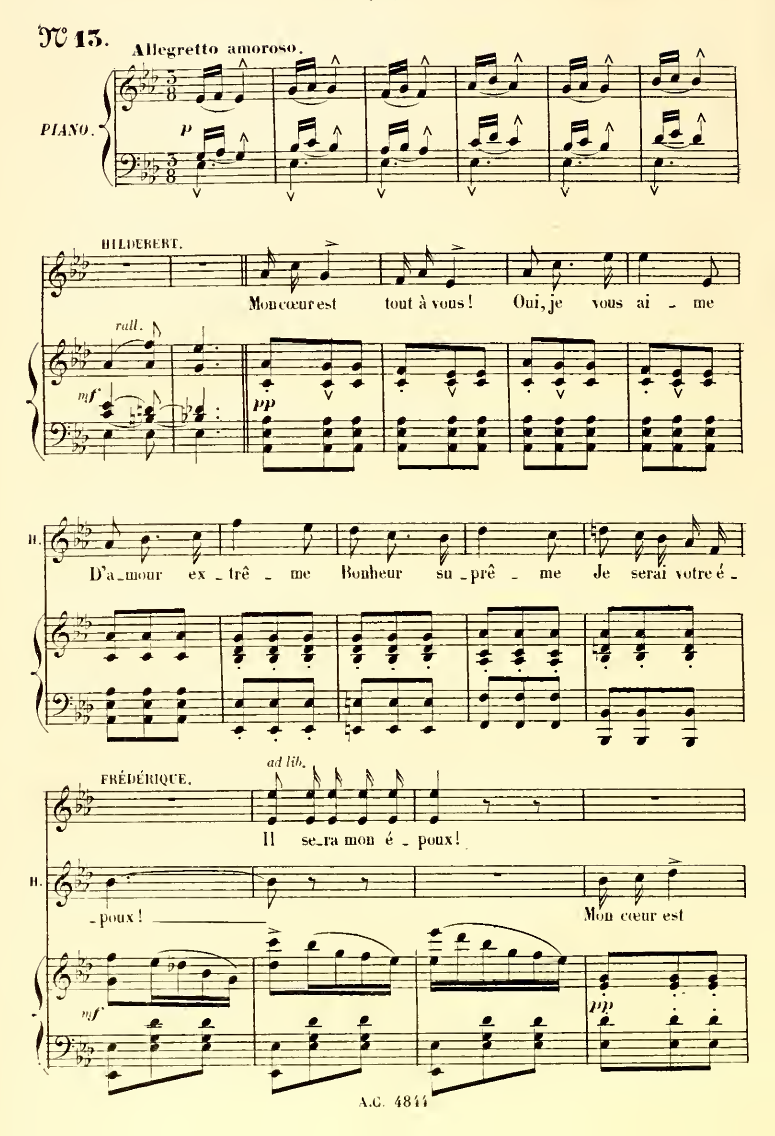

N° 12.bis
Allegretto.
SOPRANI.
TÉNORS.
BASSES.
C'est le vent seul à pré_
Allegretto.
PIANO.
f
mf
_sent Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_
_sent Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_
_sent Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les girou_
ff
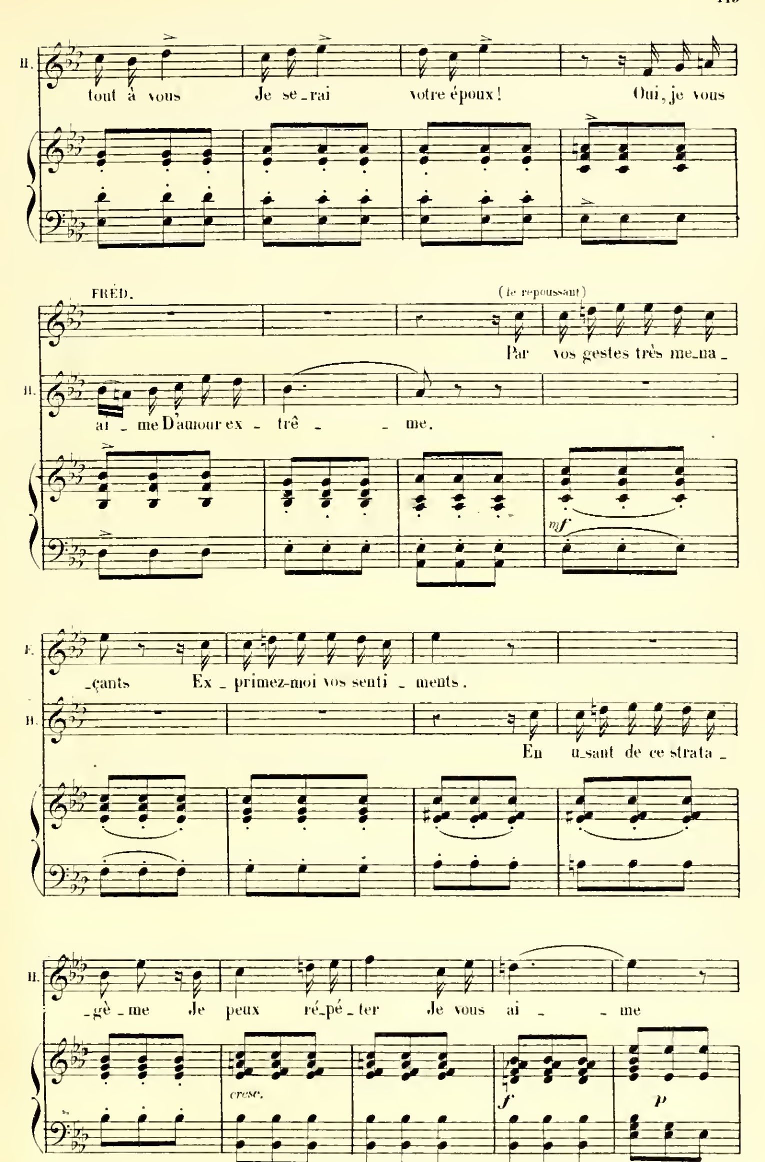

cresc. poco a poco.
f
_et _ tes Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les gi_rou_
_et _ tes Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les gi_rou_
_et _ tes Qui fait tourner, tour_ner, tourner, Qui fait tourner les gi_rou_
ff
_et _ _ tes.
_et _ _ tes.
_et _ _ tes.
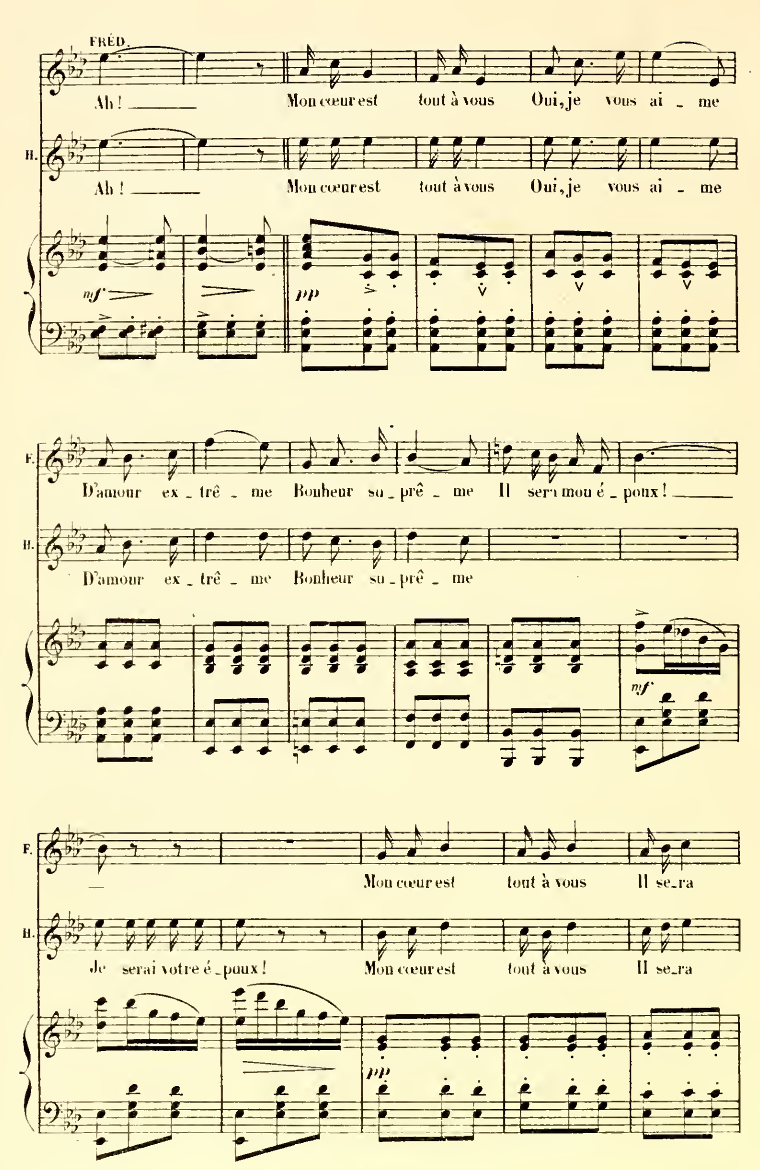
DUO DES GESTES.
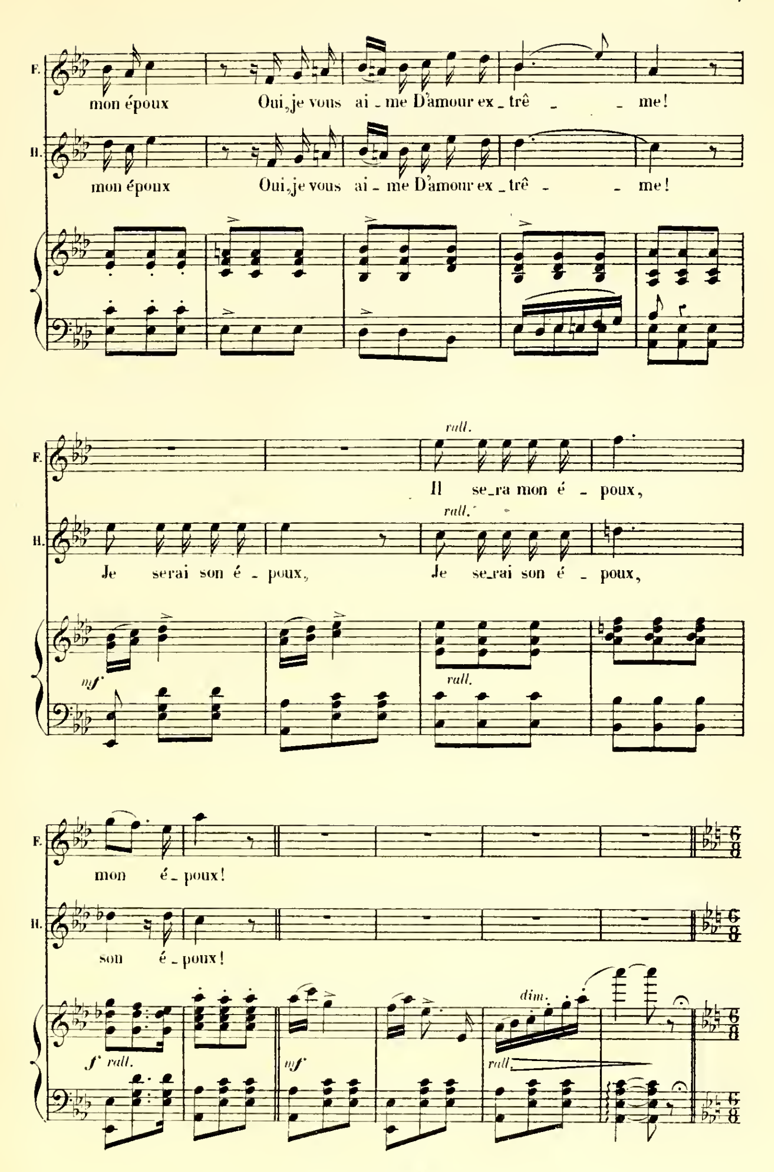
FRÉDÉRIQUE, HILDEBERT.
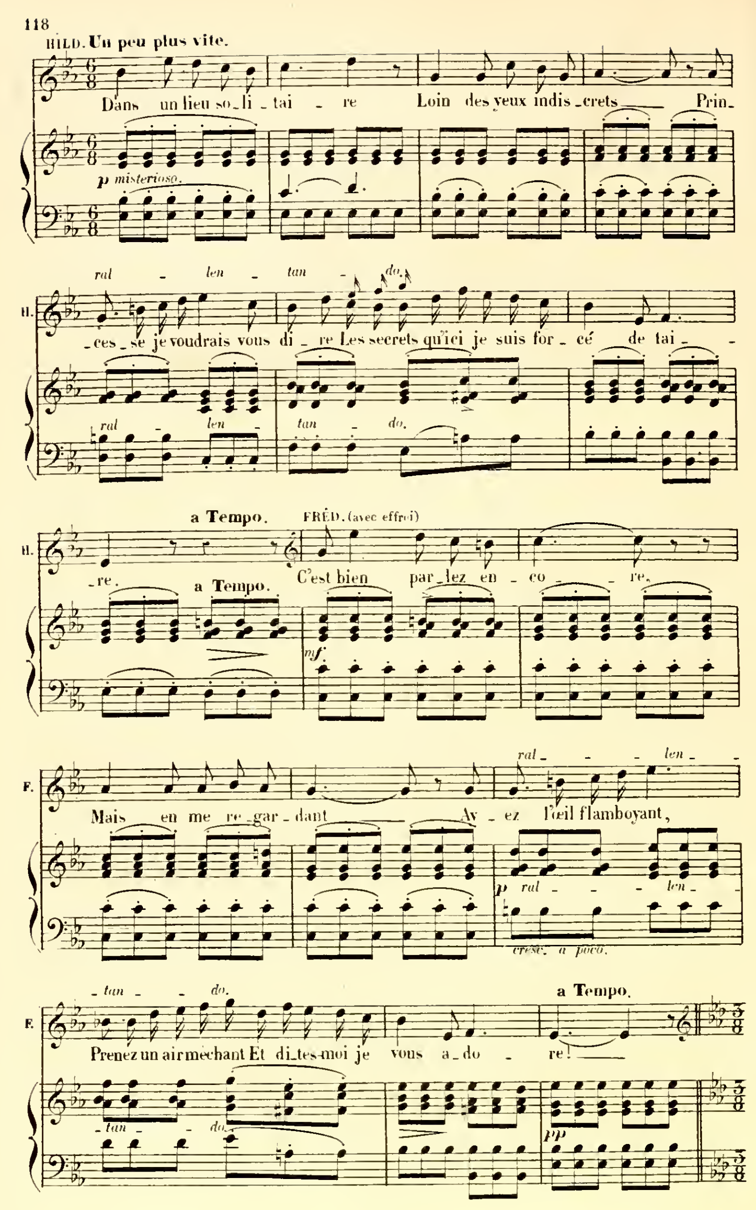
Nº 13.
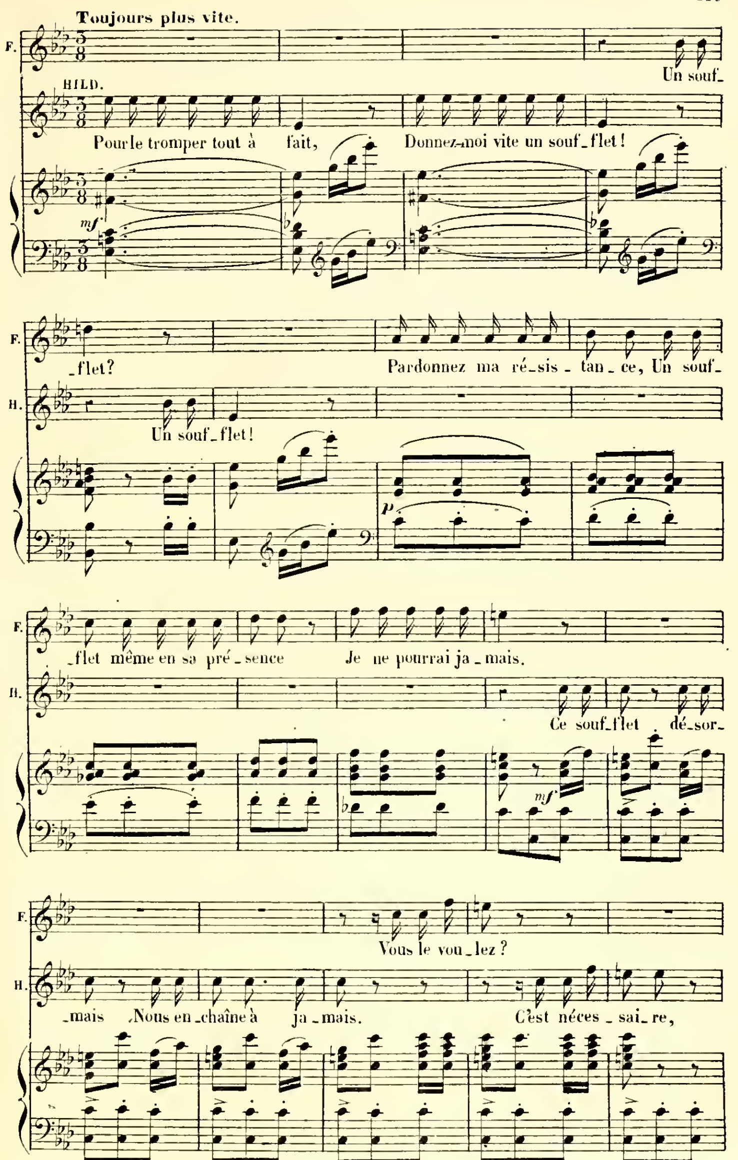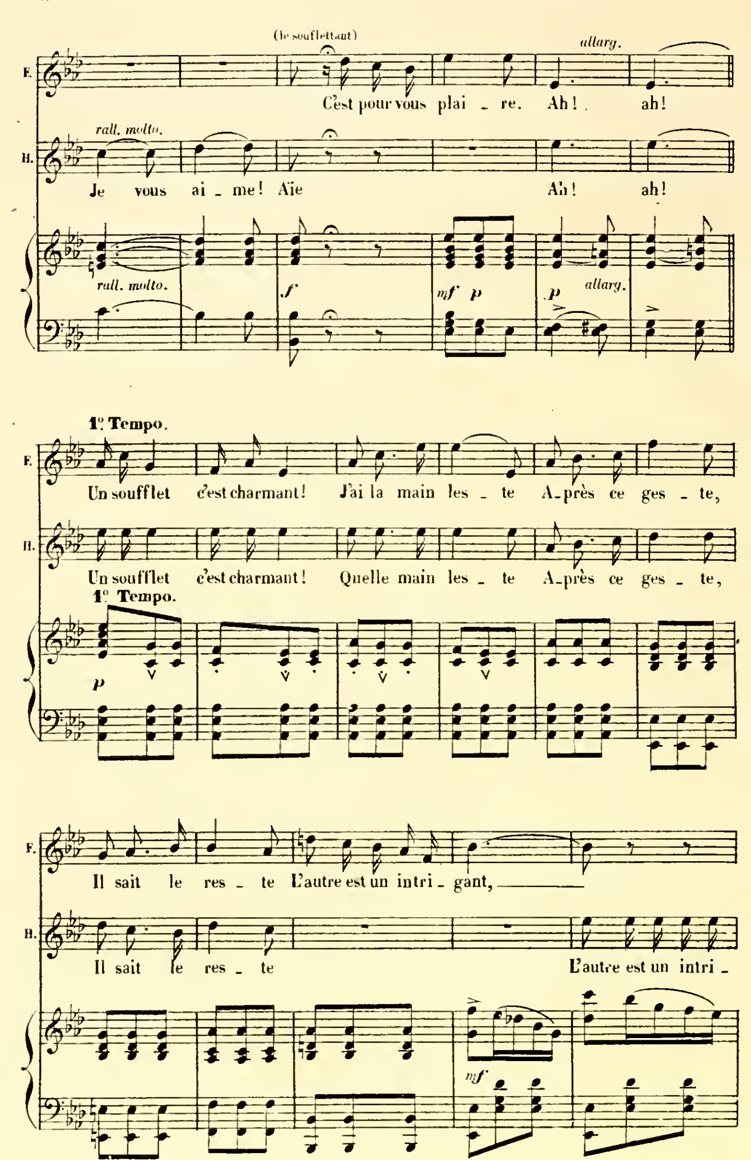



H.
tout à vous Je se_rai votre époux! Oui, je vous
FRÉD.
(le repoussant)
Par vos gestes très me_na_
H.
ai_me D'amour ex_trê_ _me.
mf
F.
_çants Ex_primez-moi vos senti_ments.
H.
En u_sant de ce strata_
H.
_gè_me Je peux ré_pé_ter Je vous ai_ _me
cresc.
f
p
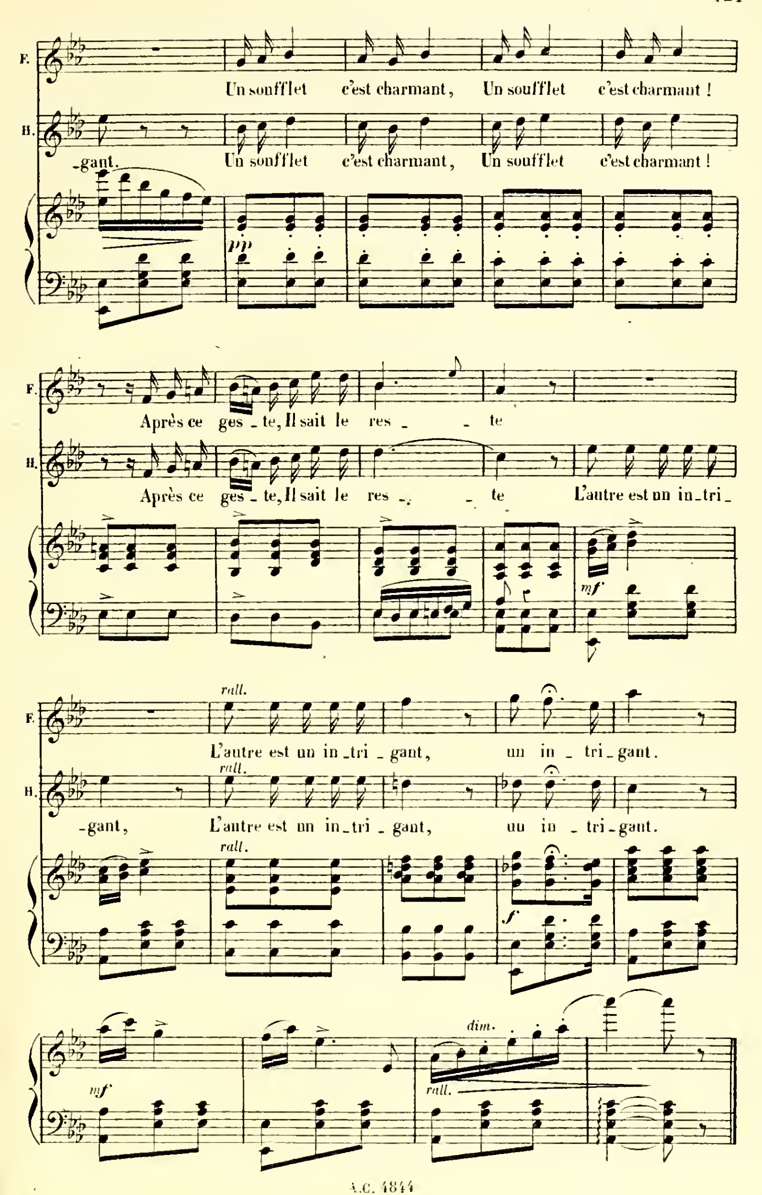

FRÉD.
Ah! Mon cœur est tout à vous Oui, je vous ai _ me
H.
Ah! Mon cœur est tout à vous Oui, je vous ai _ me
mf
pp
F.
D'amour ex _ trê _ me Bonheur su _ prê _ me Il sera mon é _ poux!
H.
D'amour ex _ trê _ me Bonheur su _ prê _ me
mf
F.
Mon cœur est tout à vous Il se_ra
H.
Je serai votre é _ poux! Mon cœur est tout à vous Il se_ra
pp


F.
mon époux Oui, je vous ai _ me D'amour ex _ trê _ _ me!
H.
mon époux Oui, je vous ai _ me D'amour ex _ trê _ _ me!
rall.
Il se_ra mon é _ poux,
Je serai son é _ poux, Je se_rai son é _ poux,
mf
rall.
mon é _ poux!
son é _ poux!
f rall.
mf
dim.
rall.


HILD. Un peu plus vite.
Dans un lieu so_li_tai - re Loin des yeux indis_crets Prin_
p misterioso.
ral - len - tan - do.
H.
_ces_se je voudrais vous di_re Les secrets qu'ici je suis for_cé de tai_
ral - len - tan - do.
a Tempo. FRÉD. (avec effroi)
H.
_re. C'est bien par_lez en_co_re,
a Tempo.
mf
ral_ - - len_
F.
Mais en me re_gar_dant Av_ez l'œil flamboyant,
p ral_ - - len_
cresc. a poco.
_tan - do. a Tempo.
F.
Prenez un air méchant Et di_tes-moi je vous a_do - re!
_tan - do.
pp


Toujours plus vite.
F.
Un souf_
HILD.
Pour le tromper tout à fait,
Donnez-moi vite un souf_flet!
mf
_flet?
Pardonnez ma ré_sis_tan_ce, Un souf_
H.
Un souf_flet!
p
_flet même en sa pré_sence
Je ne pourrai ja_mais.
Ce souf_flet dé_sor_
mf
Vous le vou_lez?
_mais Nous en_chaîne à ja_mais.
C'est néces_sai_re,
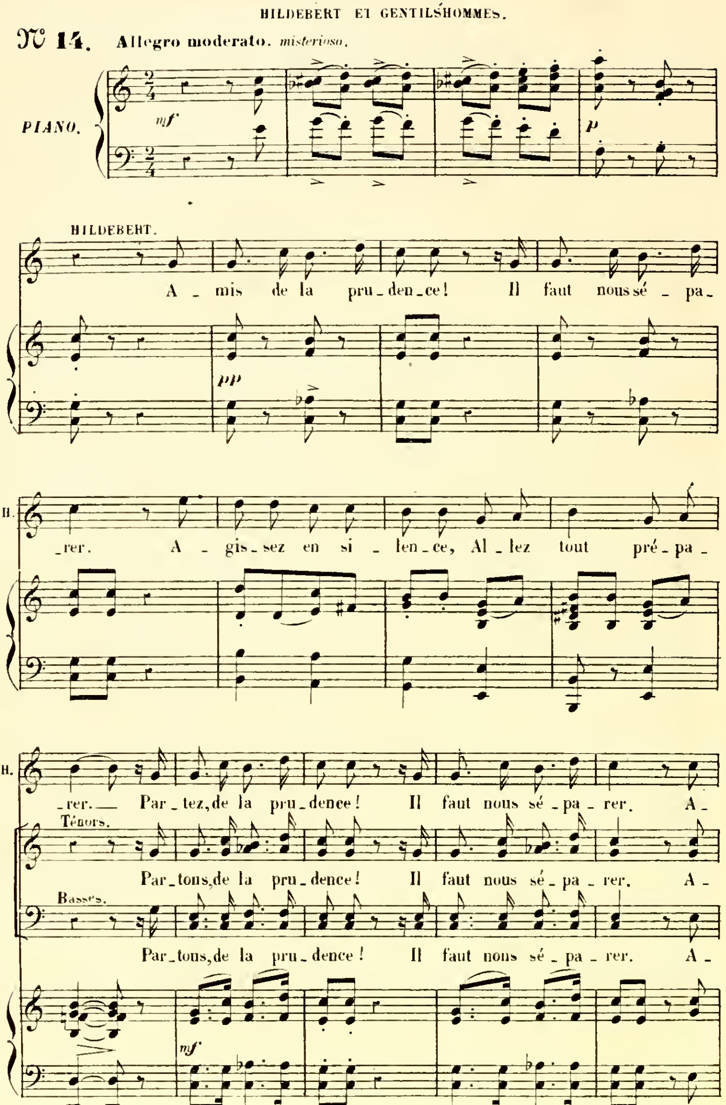

(le souflettant)
allarg.
F.
C'est pour vous plai - re. Ah! ah!
rall. molto.
H.
Je vous ai - me! Aïe Ah! ah!
rall. molto.
f
mf p
p allarg.
1º Tempo.
F.
Un soufflet c'est charmant! J'ai la main les - te A-près ce ges - te,
H.
Un soufflet c'est charmant! Quelle main les - te A-près ce ges - te,
1º Tempo.
p
F.
Il sait le res - te L'autre est un intri - gant,
H.
Il sait le res - te L'autre est un intri -
mf
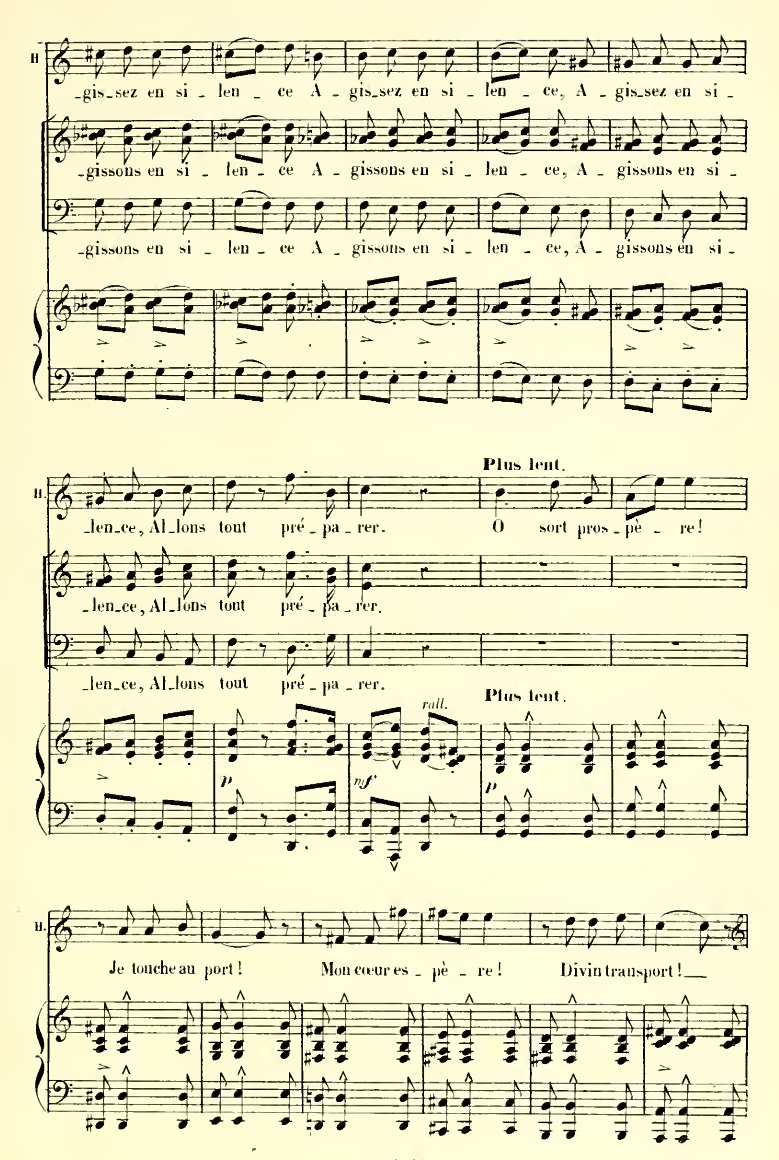

F.
Un soufflet c'est charmant, Un soufflet c'est charmant !
H.
-gant. Un soufflet c'est charmant, Un soufflet c'est charmant !
pp
F.
Après ce ges - te, Il sait le res - te
H.
Après ce ges - te, Il sait le res - te L'autre est un in-tri-
mf
rall.
F.
L'autre est un in-tri - gant, un in - tri-gant.
H.
-gant, L'autre est un in-tri - gant, un in - tri-gant.
f
mf
dim.
rall.

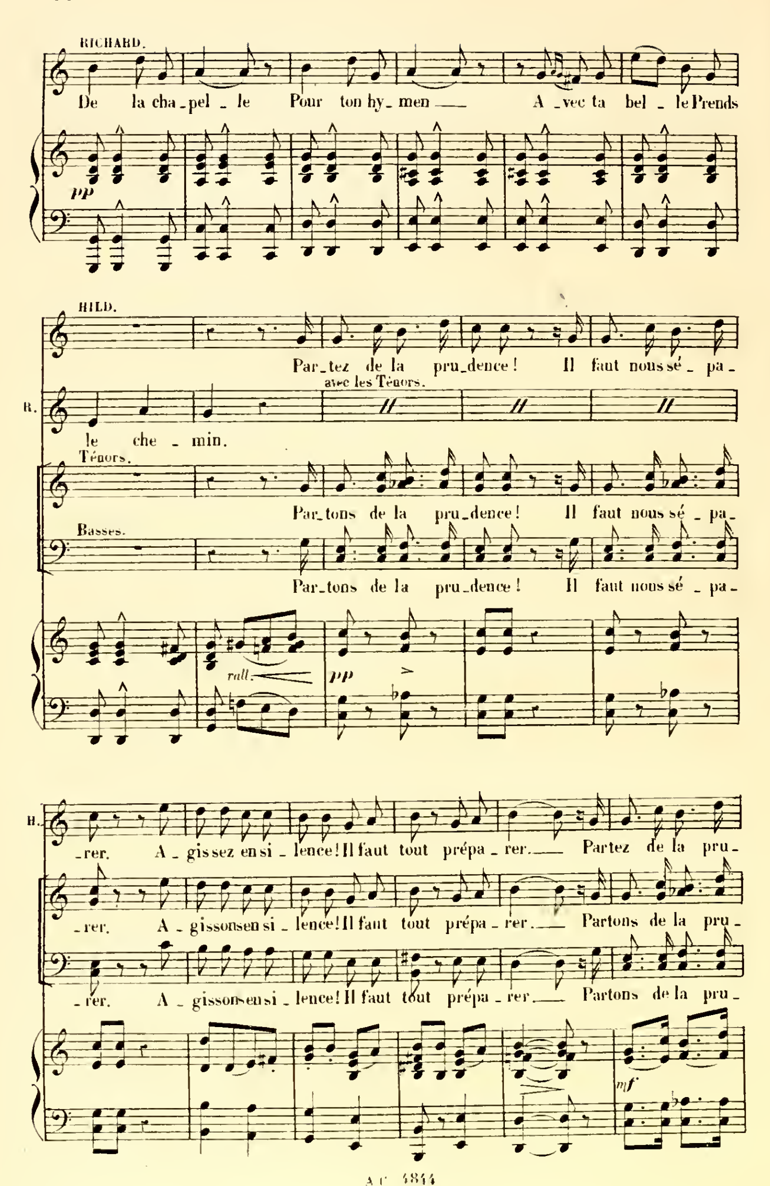
ENSEMBLE.
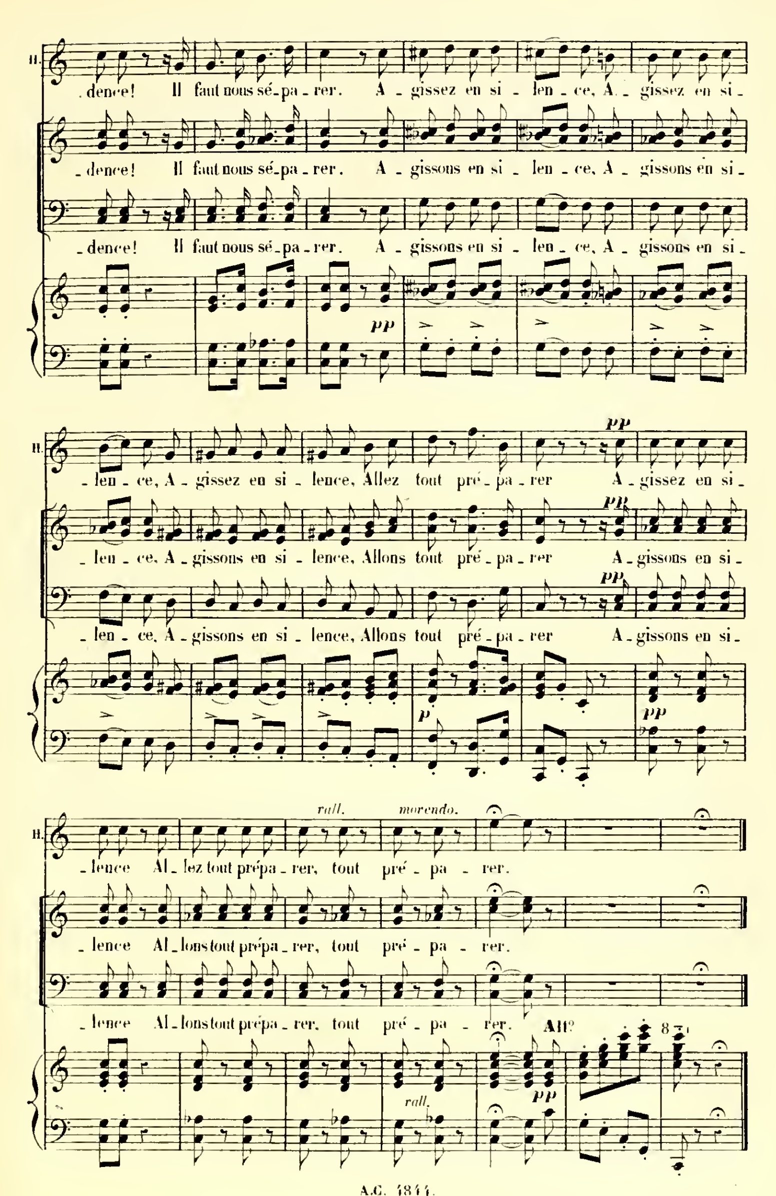
HILDEBERT ET GENTILSHOMMES.

N° 14. **Allegro moderato.** *misterioso.*
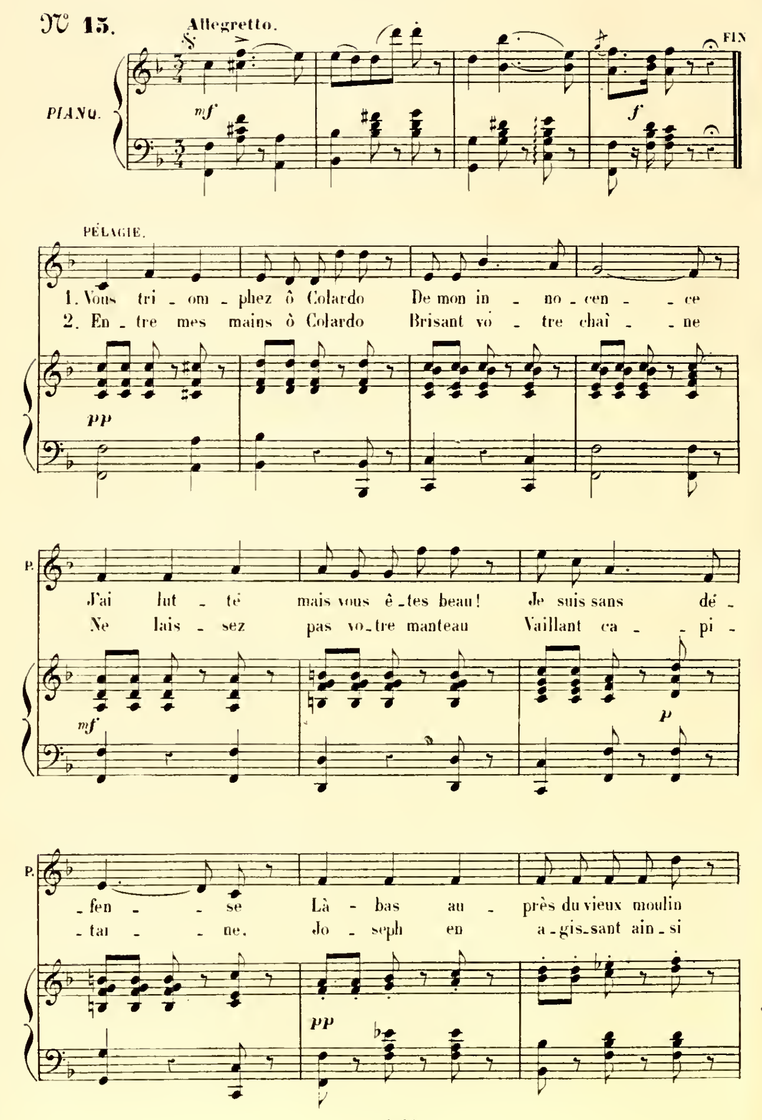



H
_gis_sez en si _ len _ ce A _ gis_sez en si _ len _ ce, A _ gis_sez en si _
_gissons en si _ len _ ce A _ gissons en si _ len _ ce, A _ gissons en si _
_gissons en si _ len _ ce A _ gissons en si _ len _ ce, A _ gissons en si _
Plus lent.
H.
_len_ce, Al_lons tout pré _ pa _ rer.
O sort pros _ pè _ re!
_len_ce, Al_lons tout pré _ pa _ rer.
_len_ce, Al_lons tout pré _ pa _ rer.
Plus lent.
rall.
p
mf
p
H.
Je toucheau port!
Mon cœur es _ pè _ re!
Divin transport!
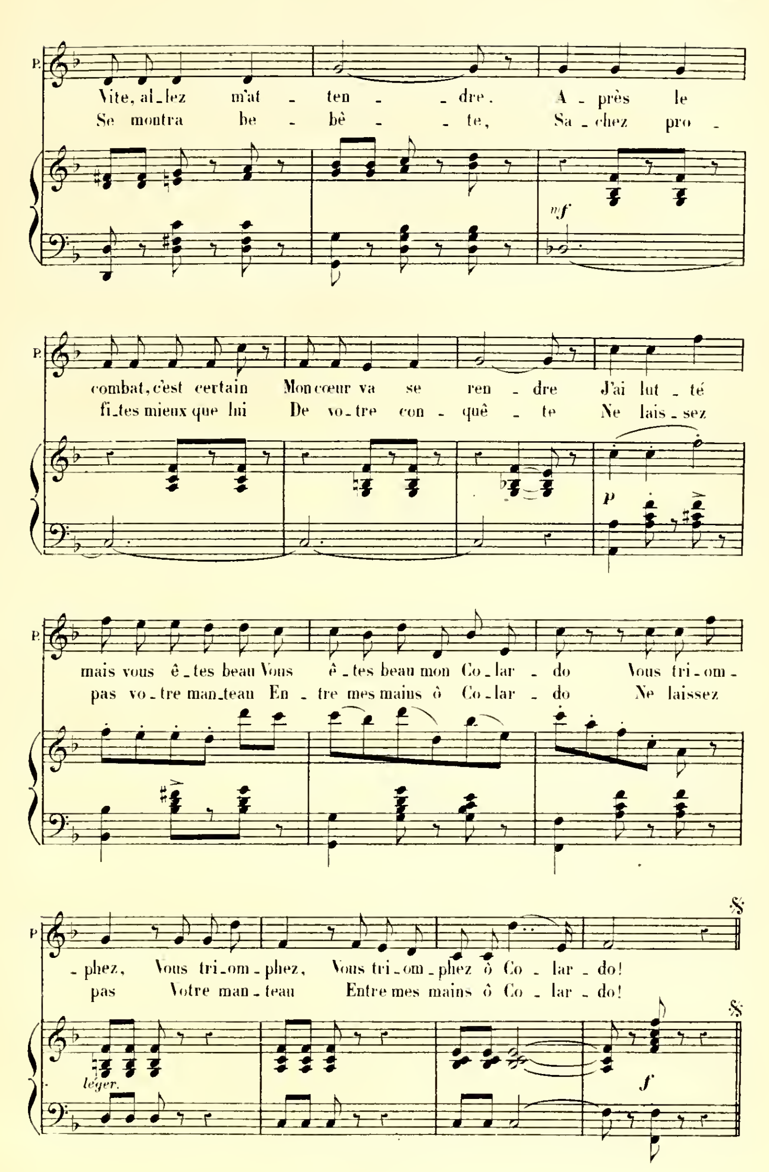

RICHARD.
De la cha_pel_le Pour ton hy_men A_vec ta bel_le Prends
pp
HILD.
Par_tez de la pru_dence! Il faut nous sé_pa_
R.
avec les Ténors.
le che_min.
Ténors.
Par_tons de la pru_dence! Il faut nous sé_pa_
Basses.
Par_tons de la pru_dence! Il faut nous sé_pa_
rall.
pp
H.
_rer. A_gis sez en si_lence! Il faut tout prépa_rer. Partez de la pru_
_rer. A_gissons en si_lence! Il faut tout prépa_rer. Partons de la pru_
_rer. A_gissons en si_lence! Il faut tout prépa_rer. Partons de la pru_
mf
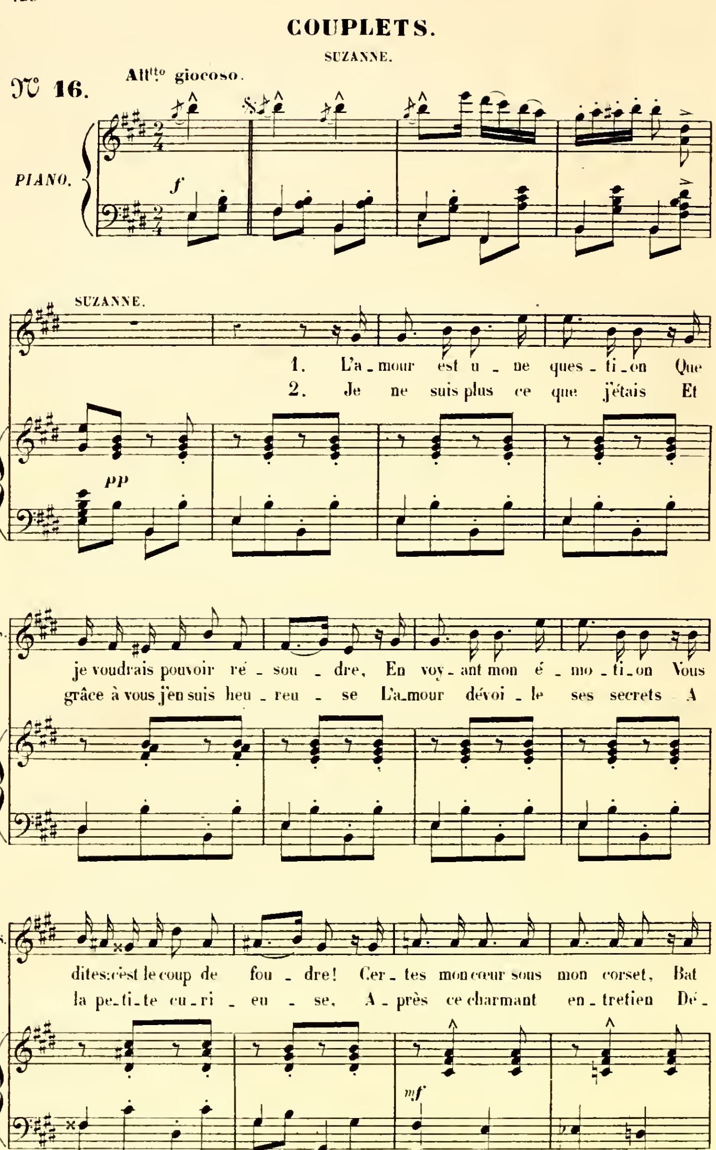

H.
_dence! Il faut nous sé_pa_rer. A_gissez en si_len_ce, A_gissez en si_
_dence! Il faut nous sé_pa_rer. A_gissons en si_len_ce, A_gissons en si_
_dence! Il faut nous sé_pa_rer. A_gissons en si_len_ce, A_gissons en si_
pp
_len_ce, A_gissez en si_lence, Allez tout pré_pa_rer A_gissez en si_
_len_ce, A_gissons en si_lence, Allons tout pré_pa_rer A_gissons en si_
_len_ce, A_gissons en si_lence, Allons tout pré_pa_rer A_gissons en si_
p
pp
rall. morendo.
_lence Al_lez tout prépa_rer, tout pré_pa_rer.
_lence Al_lons tout prépa_rer, tout pré_pa_rer.
_lence Al_lons tout prépa_rer, tout pré_pa_rer.
All?
8
rall.
pp
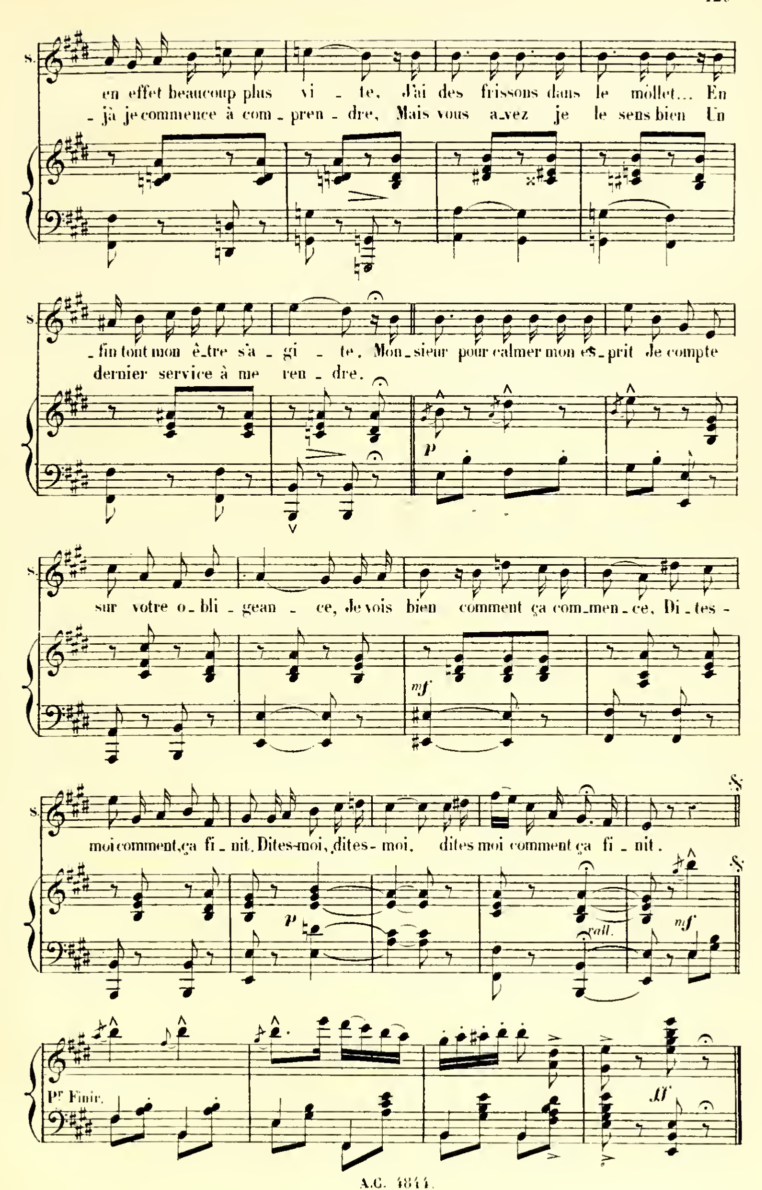
COUPLETS.

PÉLAGIE.




P.
Vite, al_lez m'at - ten - - dre. A - près le
Se montra be - bê - - te, Sa - chez pro -
mf
P.
combat, c'est certain Mon cœur va se ren - dre J'ai lut - té
fi_tes mieux que lui De vo_tre con - quê - te Ne lais_sez
p
P.
mais vous ê_tes beau Vous ê_tes beau mon Co_lar - do Vous tri_om -
pas vo_tre man_teau En - tre mes mains ô Co_lar - do Ne laissez
P
_phez, Vous tri_om_phez, Vous tri_om_phez ô Co - lar - do!
pas Votre man - teau Entre mes mains ô Co - lar - do!
léger.
f

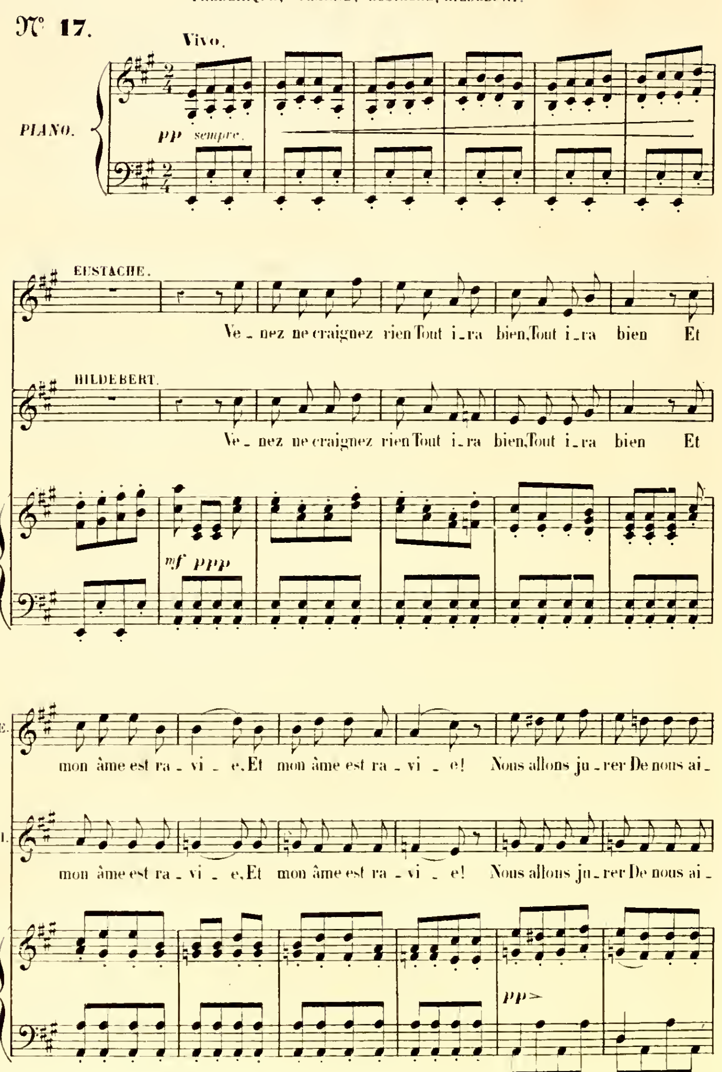

COUPLETS.
SUZANNE.
N° 16.
All.tto giocoso.
PIANO.
f
SUZANNE.
1. L'a_mour est u_ne ques_ti_on Que
2. Je ne suis plus ce que j'étais Et
pp
S.
je voudrais pouvoir ré_sou_dre, En voy_ant mon é_mo_ti_on Vous
grâce à vous j'en suis heu_reu_se L'a_mour dévoi_le ses secrets A
S.
dites: c'est le coup de fou_dre! Cer_tes mon cœur sous mon corset, Bat
la pe_ti_te cu_ri_eu_se, A_près ce charmant en_tretien Dé_
mf
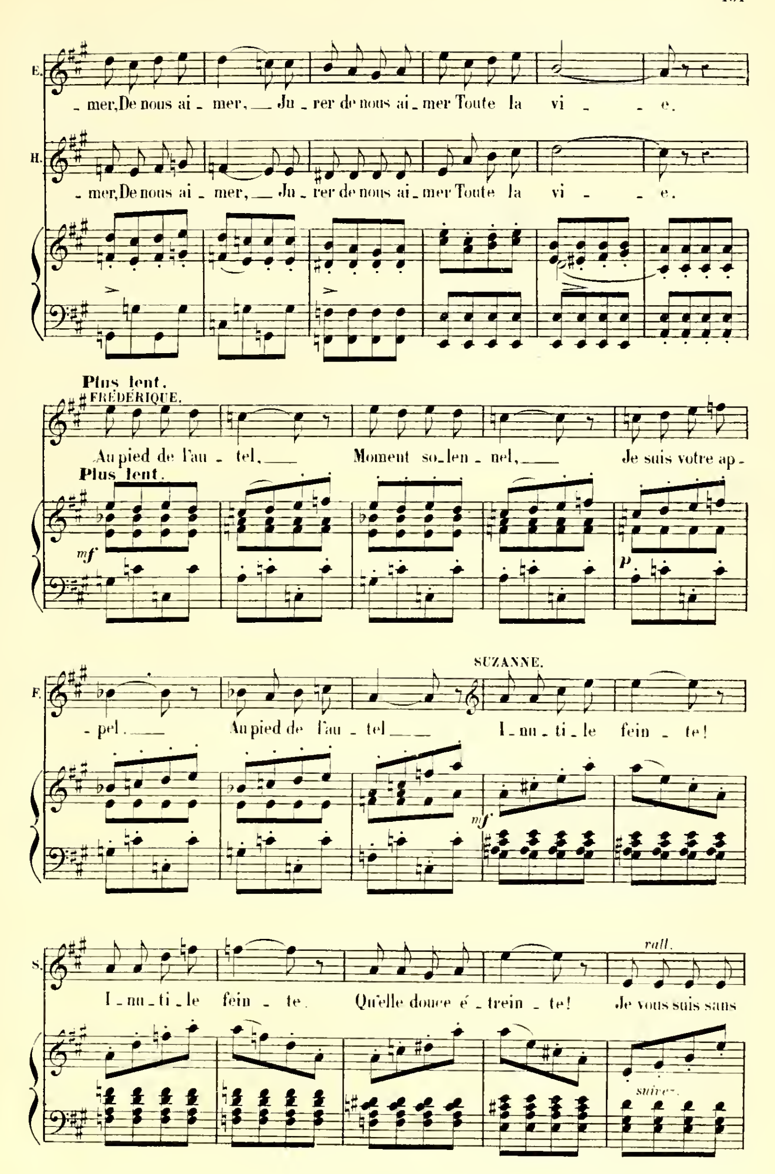

S.
en effet beaucoup plus vi - te, J'ai des frissons dans le mollet... En
- jà je commence à com - pren - dre, Mais vous a-vez je le sens bien Un
- fin tout mon ê-tre s'a - gi - te, Mon-sieur pour calmer mon es-prit Je compte
dernier service à me ren - dre.
p
sur votre o-bli - gean - ce, Je vois bien comment ça com-men-ce, Di-tes-
mf
moi comment,ça fi - nit. Dites-moi, dites-moi, dites moi comment ça fi - nit.
p
rall.
mf
Pr Finir.
ff
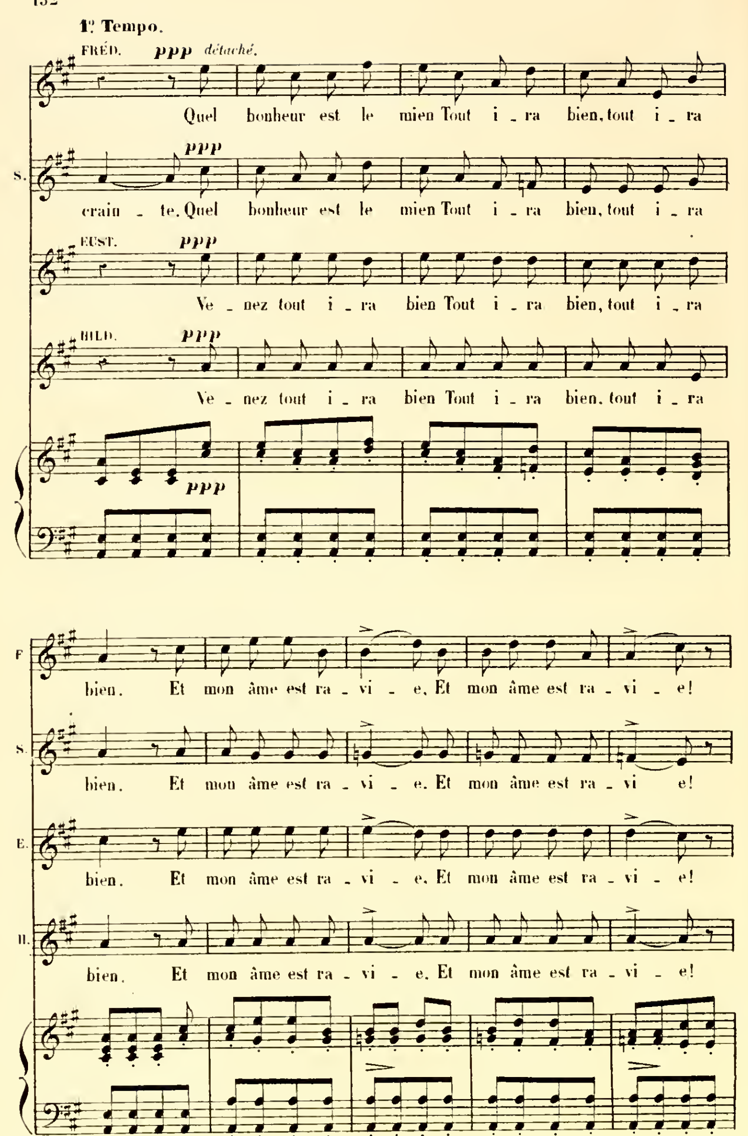
QUARTETTINO.
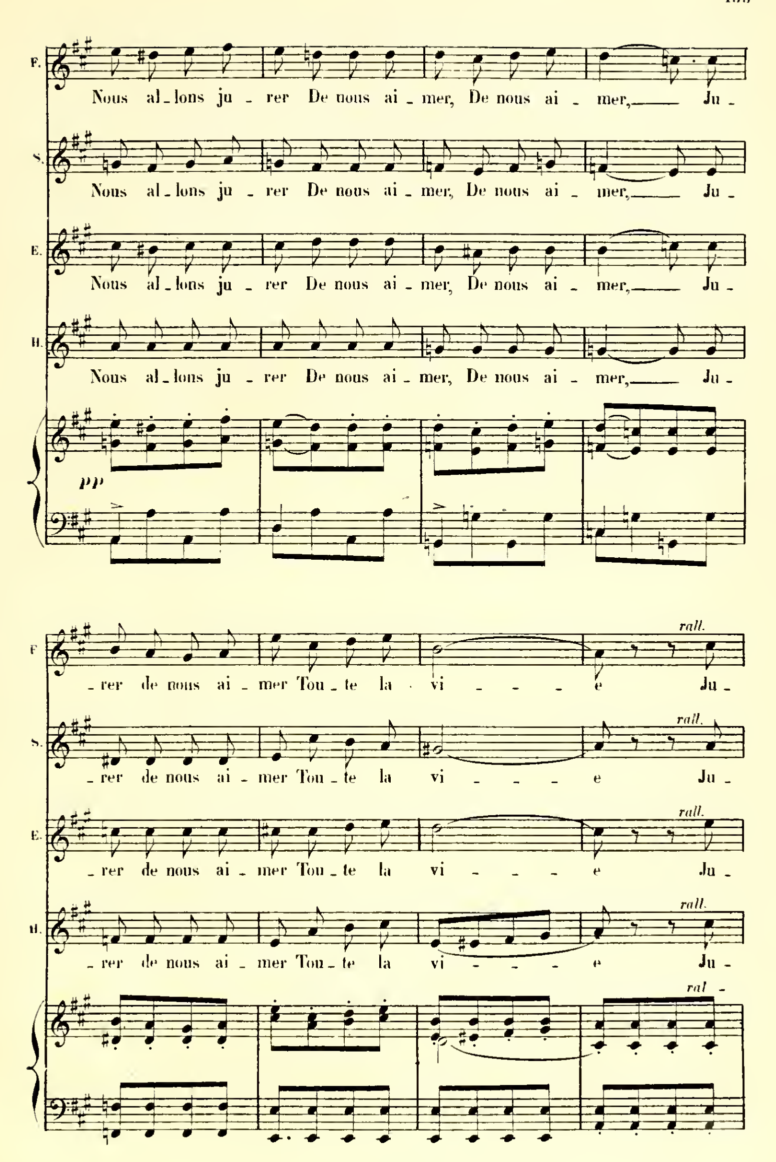
FRÉDÉRIQUE, SUZANNE, EUSTACHE, HILDEBERT.
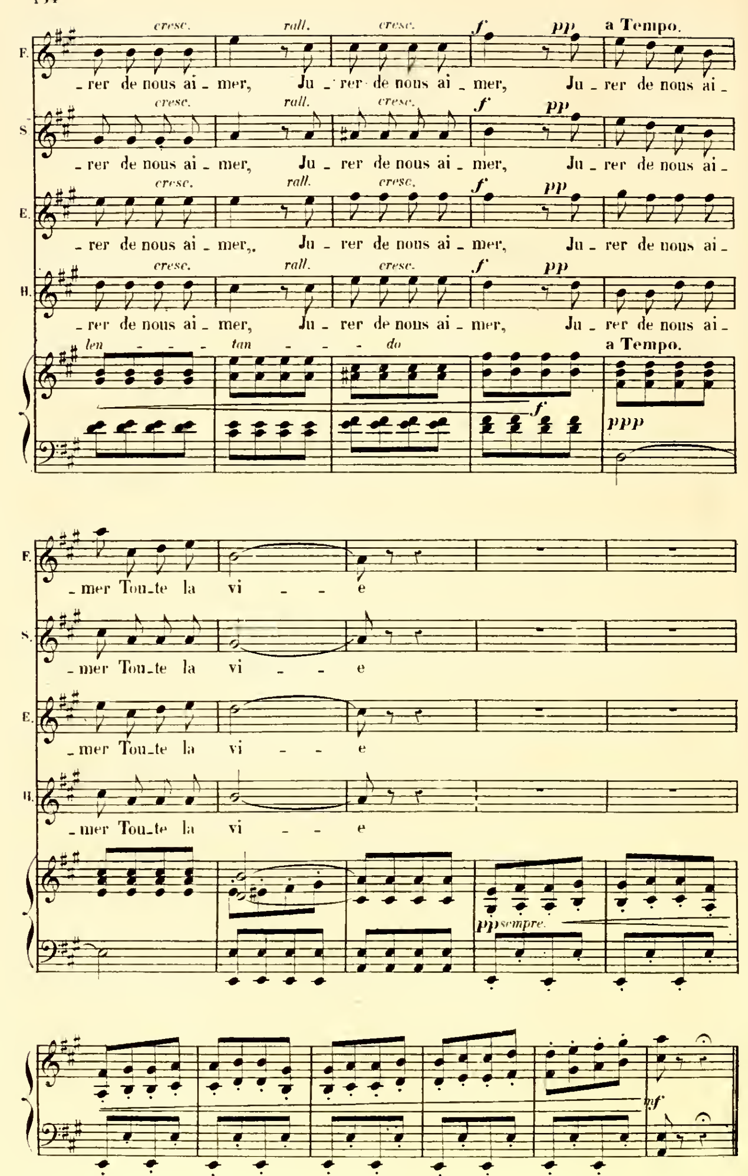
Nº 17.




E.
_ mer, De nous ai _ mer, __ Ju _ rer de nous ai _ mer Toute la vi _ _ e.
H.
_ mer, De nous ai _ mer, __ Ju _ rer de nous ai _ mer Toute la vi _ _ e.
Plus lent.
FRÉDÉRIQUE.
Au pied de l'au _ tel, ___ Moment so_len _ nel, ___ Je suis votre ap _
Plus lent.
mf
p
F.
_ pel. ___ Au pied de l'au _ tel ___
SUZANNE.
I _ nu _ ti _ le fein _ te!
mf
S.
I _ nu _ ti _ le fein _ te. Qu'elle douce é _ trein _ te! Je vous suis sans
rall.
suivez.
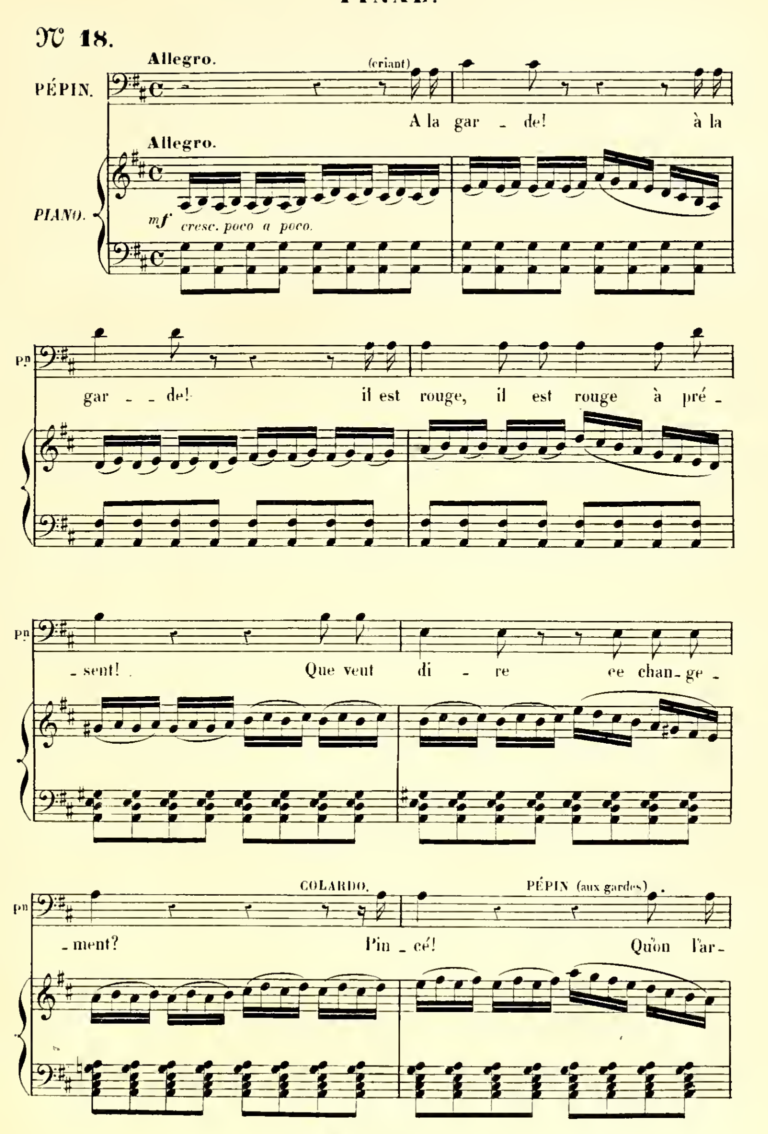

1º Tempo.
FRÉD.
ppp détaché.
Quel bonheur est le mien Tout i - ra bien, tout i - ra
S.
ppp
crain - te. Quel bonheur est le mien Tout i - ra bien, tout i - ra
EUST.
ppp
Ve - nez tout i - ra bien Tout i - ra bien, tout i - ra
HILD.
ppp
Ve - nez tout i - ra bien Tout i - ra bien, tout i - ra
ppp
F
bien. Et mon âme est ra - vi - e, Et mon âme est ra - vi - e!
S.
bien. Et mon âme est ra - vi - e. Et mon âme est ra - vi e!
E.
bien. Et mon âme est ra - vi - e. Et mon âme est ra - vi - e!
H.
bien. Et mon âme est ra - vi - e. Et mon âme est ra - vi - e!

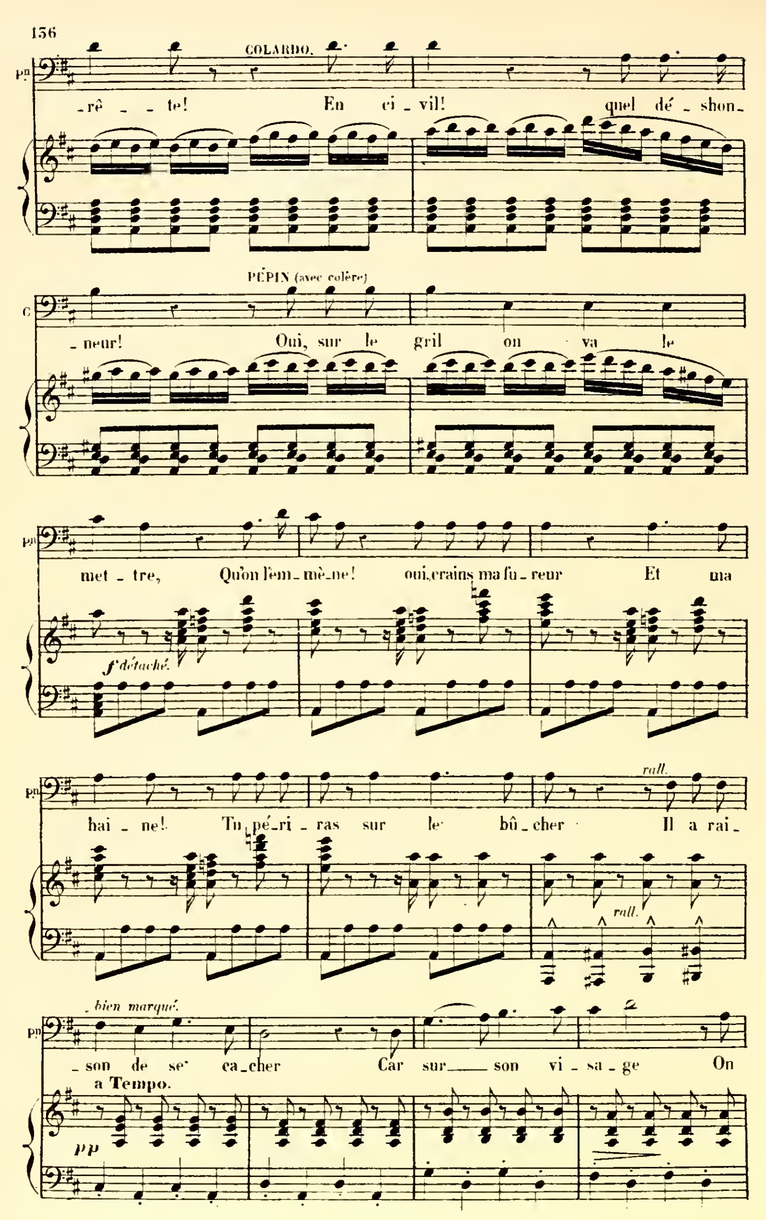

F.
Nous al_lons ju _ rer De nous ai _ mer, De nous ai _ mer,___ Ju _
S.
Nous al_lons ju _ rer De nous ai _ mer, De nous ai _ mer,___ Ju _
E.
Nous al_lons ju _ rer De nous ai _ mer, De nous ai _ mer,___ Ju _
H.
Nous al_lons ju _ rer De nous ai _ mer, De nous ai _ mer,___ Ju _
pp
F
_rer de nous ai _ mer Tou _ te la vi _ _ _ _ e Ju _
rall.
S.
_rer de nous ai _ mer Tou _ te la vi _ _ _ _ e Ju _
rall.
E.
_rer de nous ai _ mer Tou _ te la vi _ _ _ _ e Ju _
rall.
H.
_rer de nous ai _ mer Tou _ te la vi _ _ _ _ e Ju _
rall.
ral _
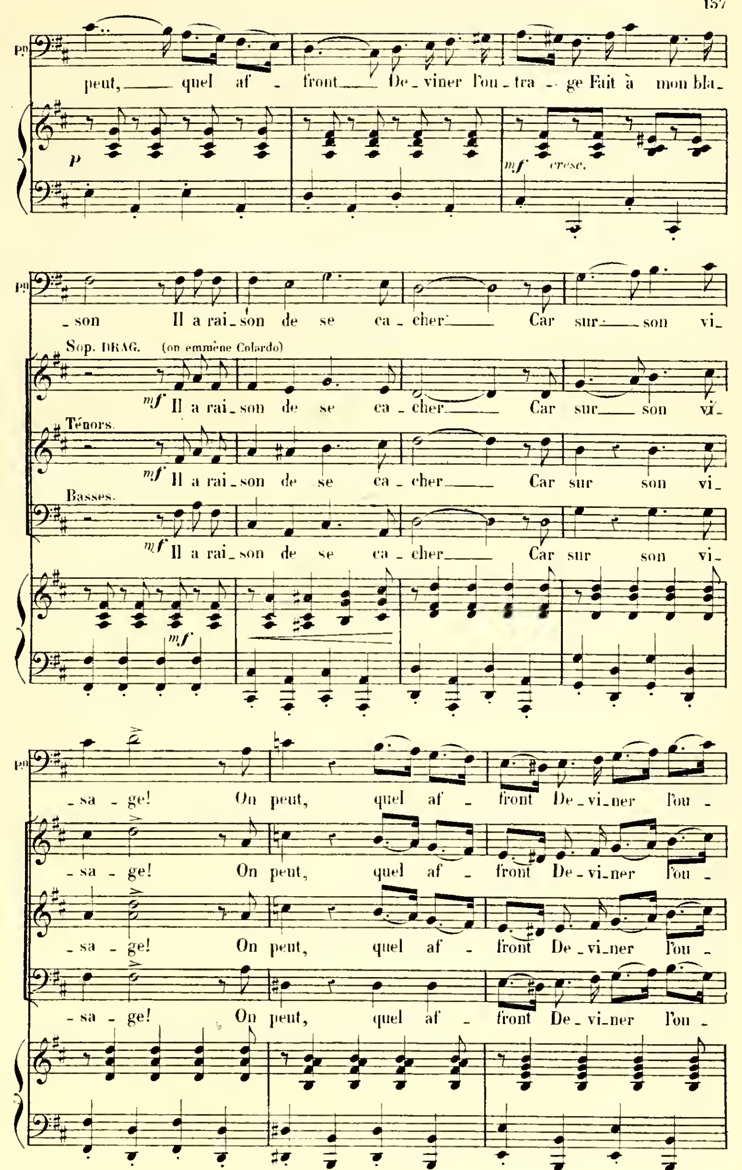

cresc.
rall.
cresc.
f
pp
a Tempo.
F.
_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_
S.
_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_
E.
_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_
H.
_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_mer, Ju_rer de nous ai_
len - - - tan - - - do
a Tempo.
ppp
_mer Tou_te la vi - - e
pp sempre.
mf
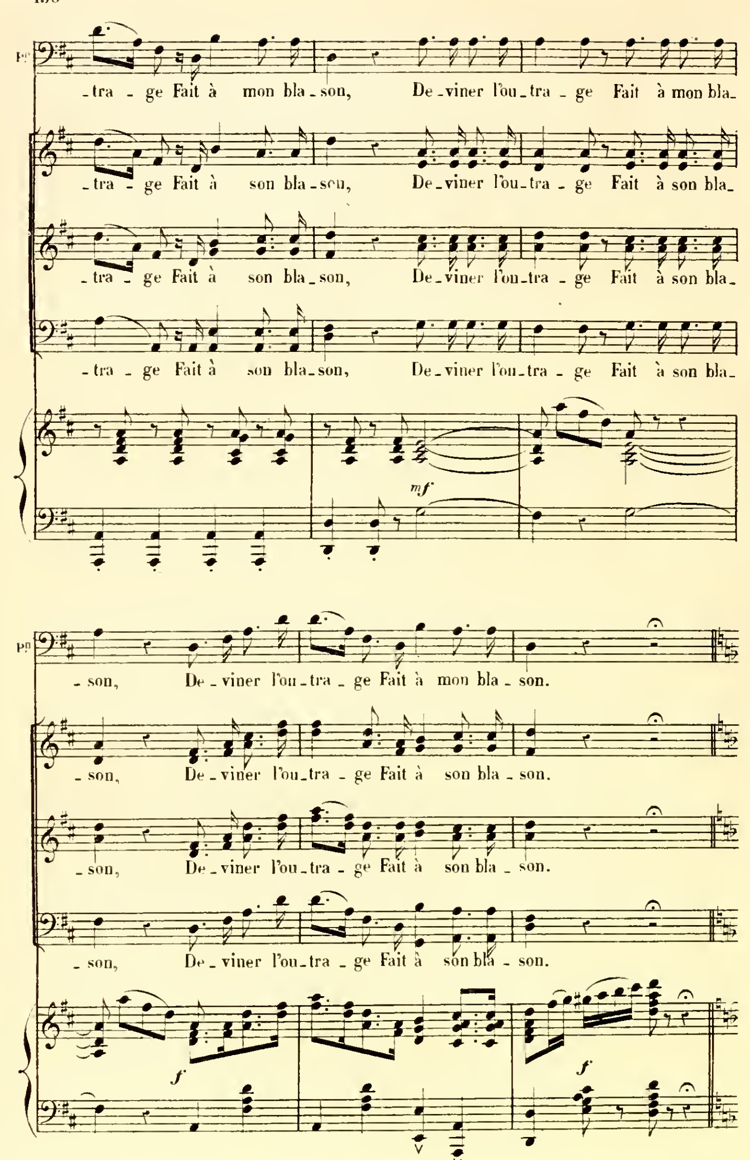
FINAL.
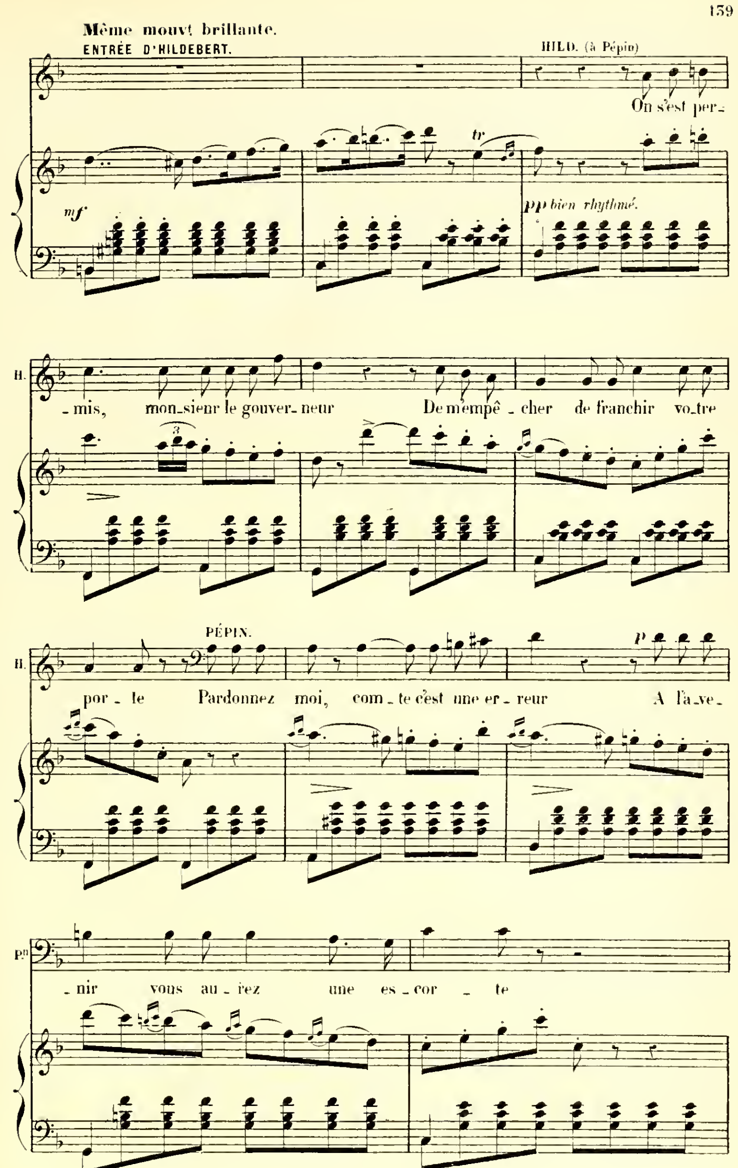
№ 18.
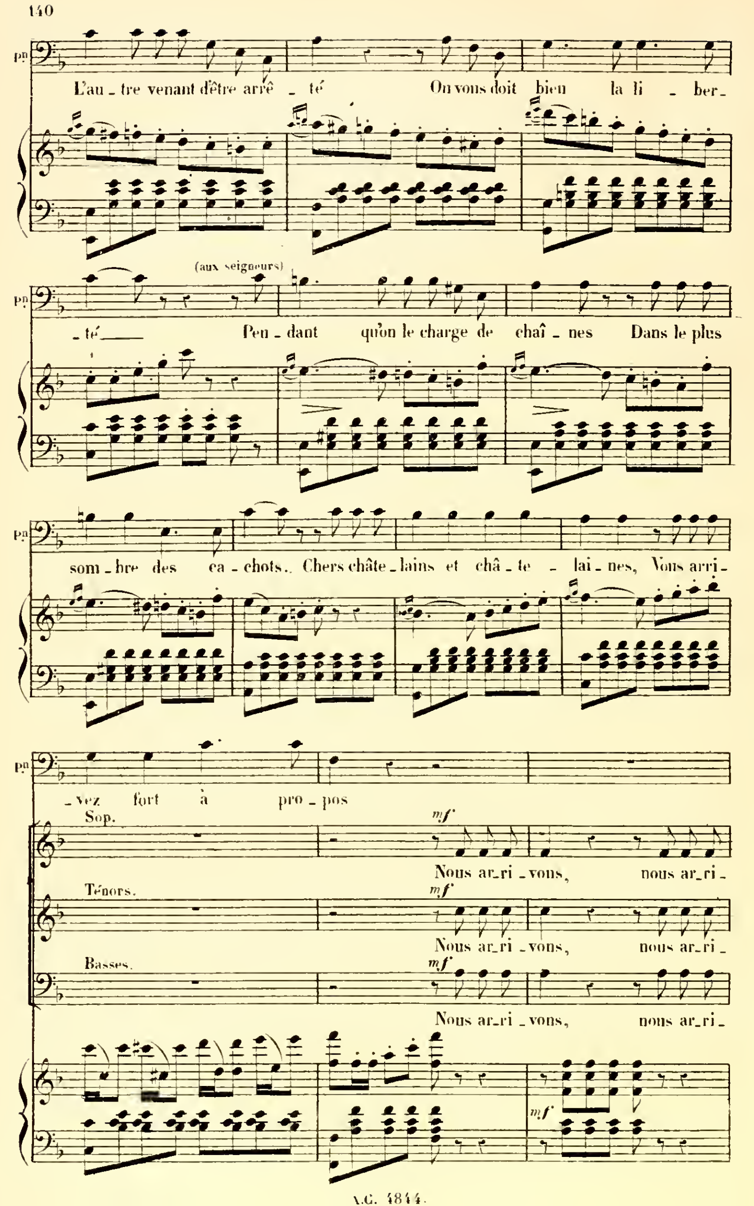

Allegro.
PÉPIN.
(criant)
A la gar - de! à la
Allegro.
PIANO.
mf cresc. poco a poco.
Pn
gar - - de! il est rouge, il est rouge à pré -
Pn
- sent! Que veut di - re ce chan - ge -
COLARDO.
PÉPIN (aux gardes)
Pn
- ment? Pin - cé! Qu'on l'ar -
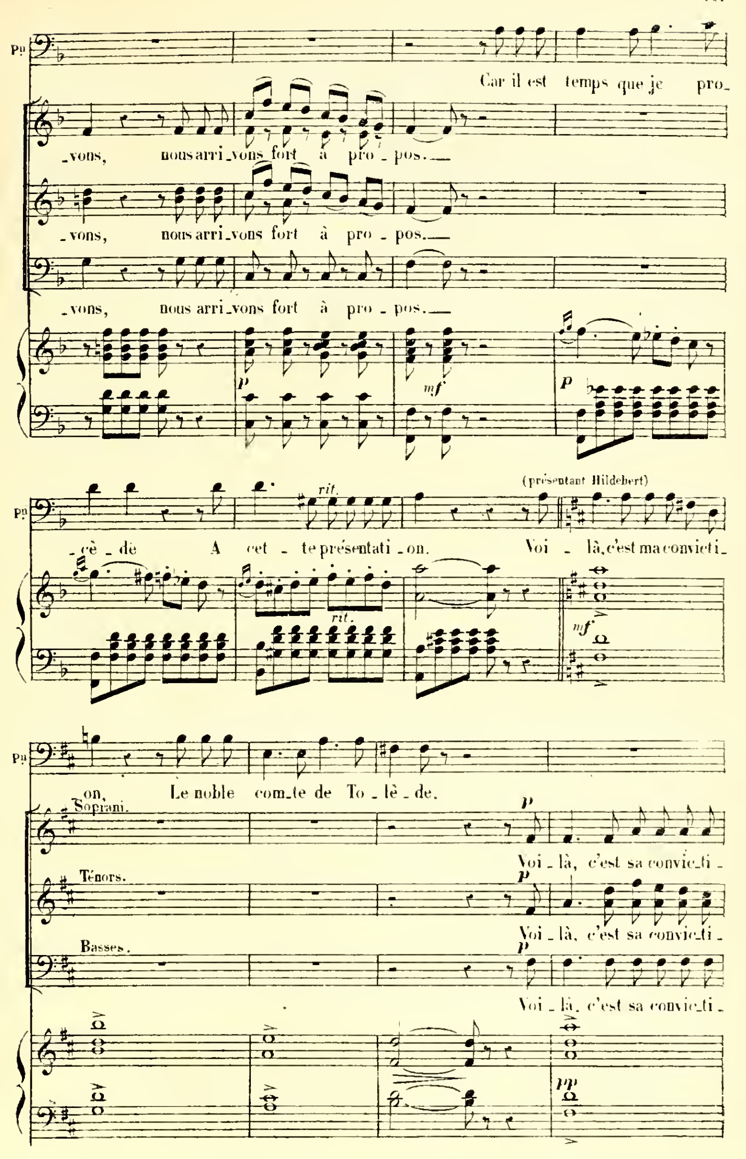

COLARDO.
-rê - - te! En ci - vil! quel dé - shon-
PÉPIN (avec colère)
- neur! Oui, sur le gril on va le
met - tre, Qu'on l'em - mè - ne! oui, crains ma fu - reur Et ma
f détaché.
hai - ne! Tu pé - ri - ras sur le bû - cher Il a rai -
rall.
- bien marqué.
- son de se ca - cher Car sur son vi - sa - ge On
a Tempo.
pp


Pno
peut, quel af - front De_viner l'ou_tra_ge Fait à mon bla_
p
mf cresc.
_son Il a rai_son de se ca_cher Car sur son vi_
Sop. DRAG. (on emmène Colardo)
mf Il a rai_son de se ca_cher Car sur son vi_
Ténors.
mf Il a rai_son de se ca_cher Car sur son vi_
Basses.
mf Il a rai_son de se ca_cher Car sur son vi_
mf
_sa - ge! On peut, quel af - front De_vi_ner l'ou_
_sa - ge! On peut, quel af - front De_vi_ner l'ou_
_sa - ge! On peut, quel af - front De_vi_ner l'ou_
_sa - ge! On peut, quel af - front De_vi_ner l'ou_
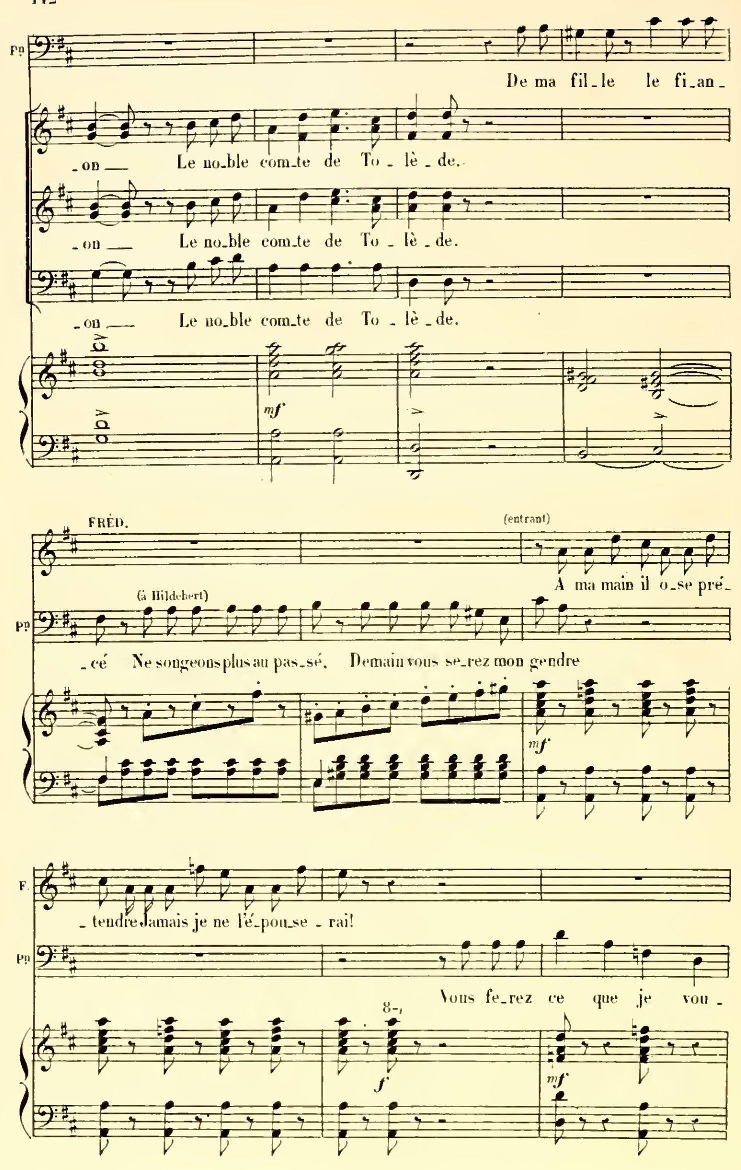

Pe
_tra _ ge Fait à mon bla_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à mon bla_
_tra _ ge Fait à son bla_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla_
_tra _ ge Fait à son bla_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla_
_tra _ ge Fait à son bla_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla_
mf
Pe
_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à mon bla _ son.
_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla _ son.
_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla _ son.
_son, De_viner l'ou_tra _ ge Fait à son bla _ son.
f
f


Même mouvt brillante.
ENTRÉE D'HILDEBERT.
HILD. (à Pépin)
On s'est per_
mf
pp bien rhythmé.
_mis, mon_sieur le gouver_neur De m'empê_cher de franchir vo_tre
por_te
PÉPIN.
Pardonnez moi, com_te c'est une er_reur
p
A l'a_ve_
_nir vous au_rez une es_cor_te
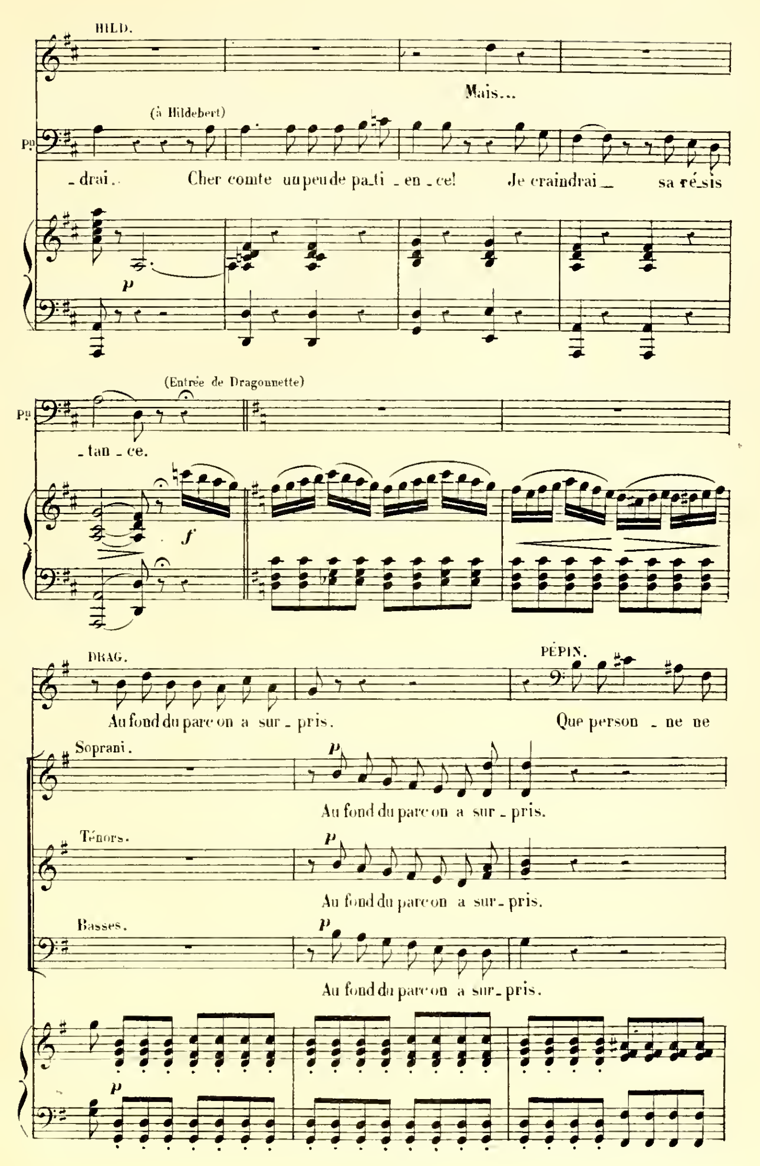

Pn.
L'au_tre venant d'être arrê_té On vous doit bien la li_ber_
_té
(aux seigneurs)
Pen_dant qu'on le charge de chaî_nes Dans le plus
som_bre des ca_chots.. Chers châte_lains et châ_te_lai_nes, Vous arri_
_vez fort à pro_pos
Sop.
mf
Nous ar_ri_vons, nous ar_ri_
Ténors.
mf
Nous ar_ri_vons, nous ar_ri_
Basses.
mf
Nous ar_ri_vons, nous ar_ri_
mf
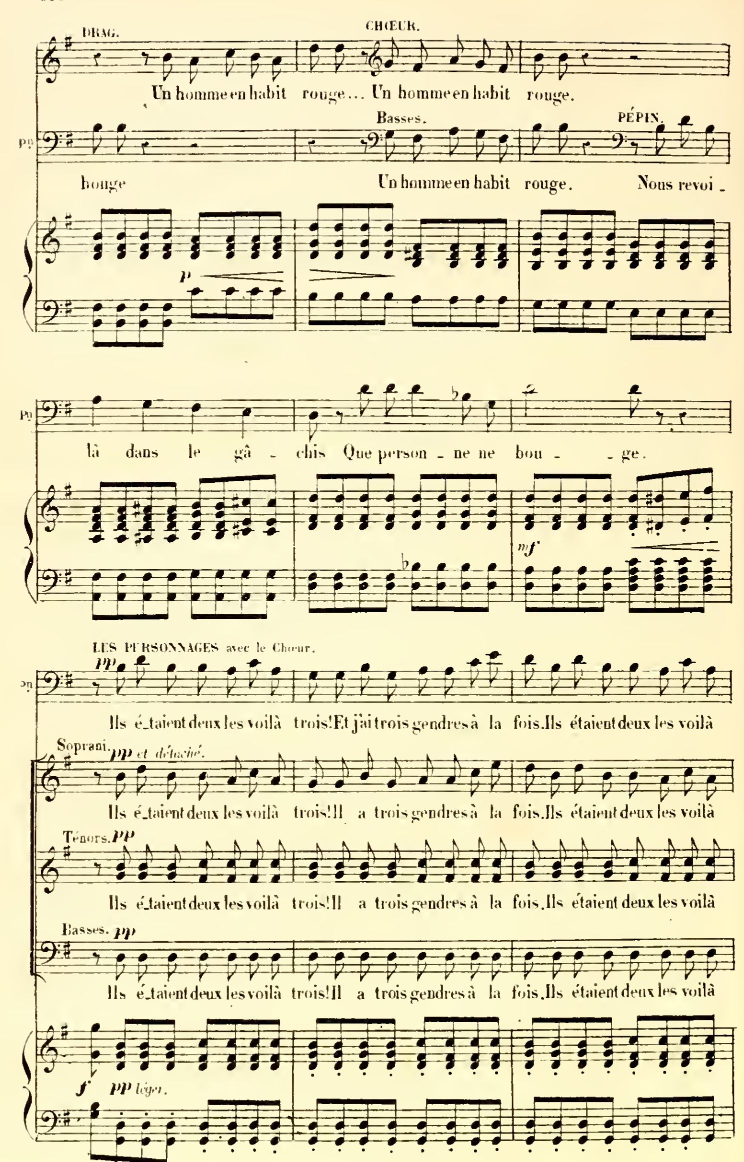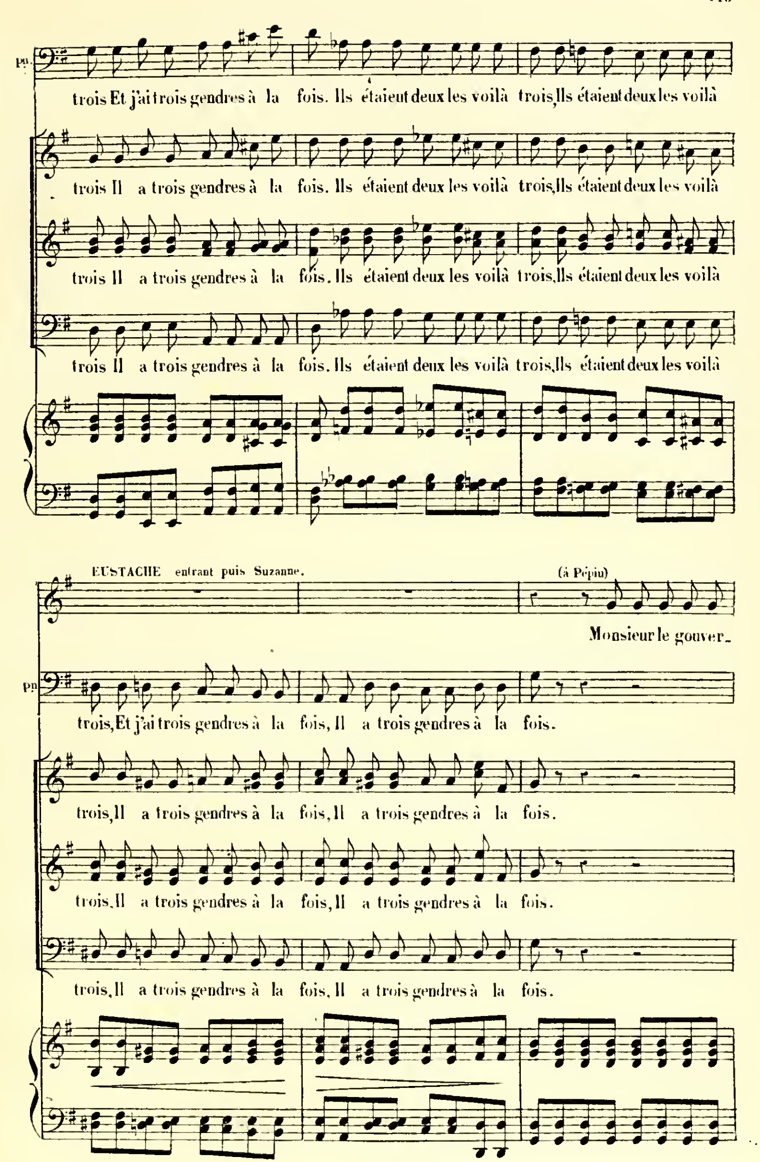


Pn
Car il est temps que je pro_
_vons, nous arri_vons fort à pro _ pos.
_vons, nous arri_vons fort à pro _ pos.
_vons, nous arri_vons fort à pro _ pos.
p
mf
p
(présentant Hildebert)
rit.
_cè _ de A cet _ te présentati _ on. Voi _ là, c'est ma convicti_
rit.
mf
_on, Le noble com_te de To _ lè _ de.
Soprani.
p
Voi _ là, c'est sa convic_ti _
Ténors.
p
Voi _ là, c'est sa convic_ti _
Basses.
p
Voi _ là, c'est sa convic_ti _
pp
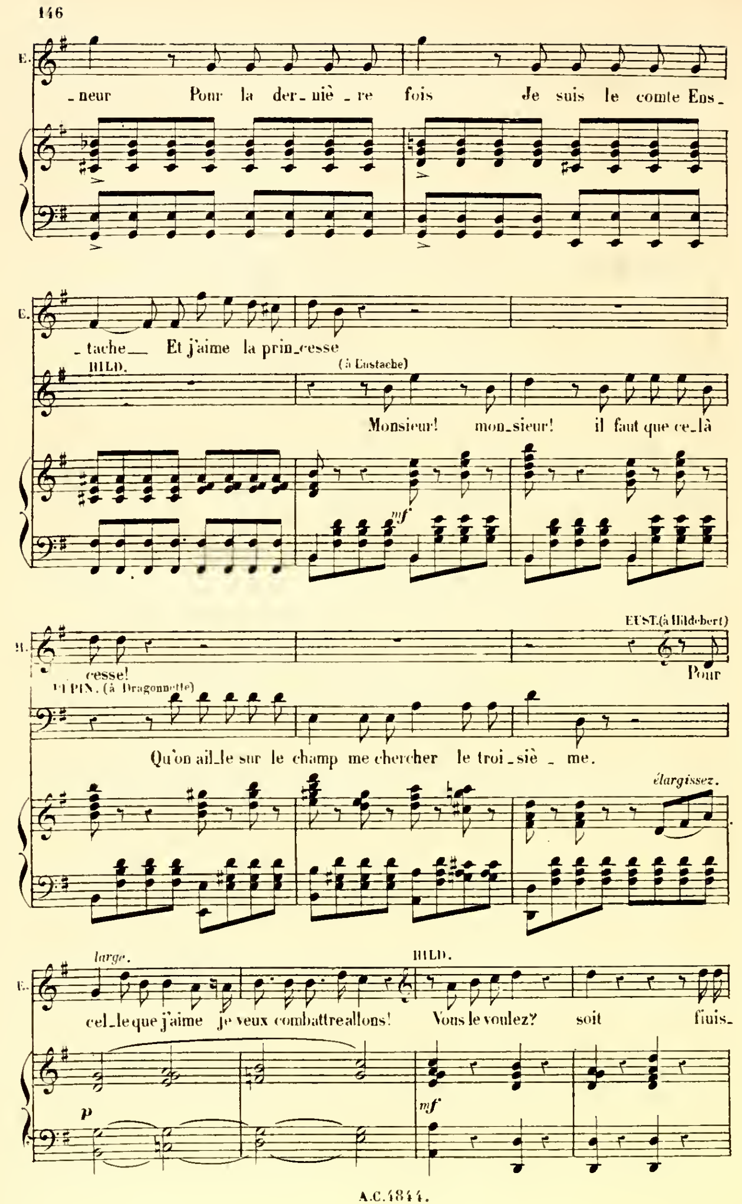


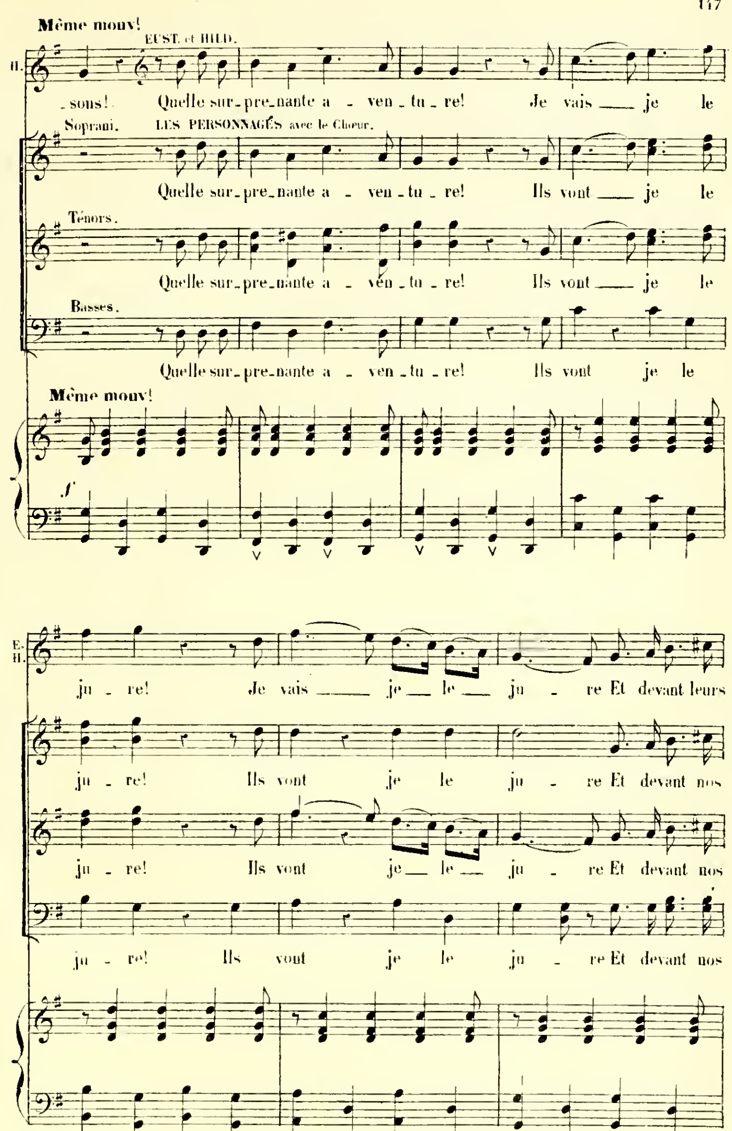
Pn
De ma fil_le le fi_an_
_on Le no_ble com_te de To_lè_de.
_on Le no_ble com_te de To_lè_de.
_on Le no_ble com_te de To_lè_de.
mf
FRÉD.
(entrant)
A ma main il o_se pré_
(à Hildebert)
Pn
_cé Ne songeons plus au pas_sé, Demain vous se_rez mon gendre
mf
F.
_tendre Jamais je ne l'é_pou_se_rai!
Pn
Vous fe_rez ce que je vou_
f
mf

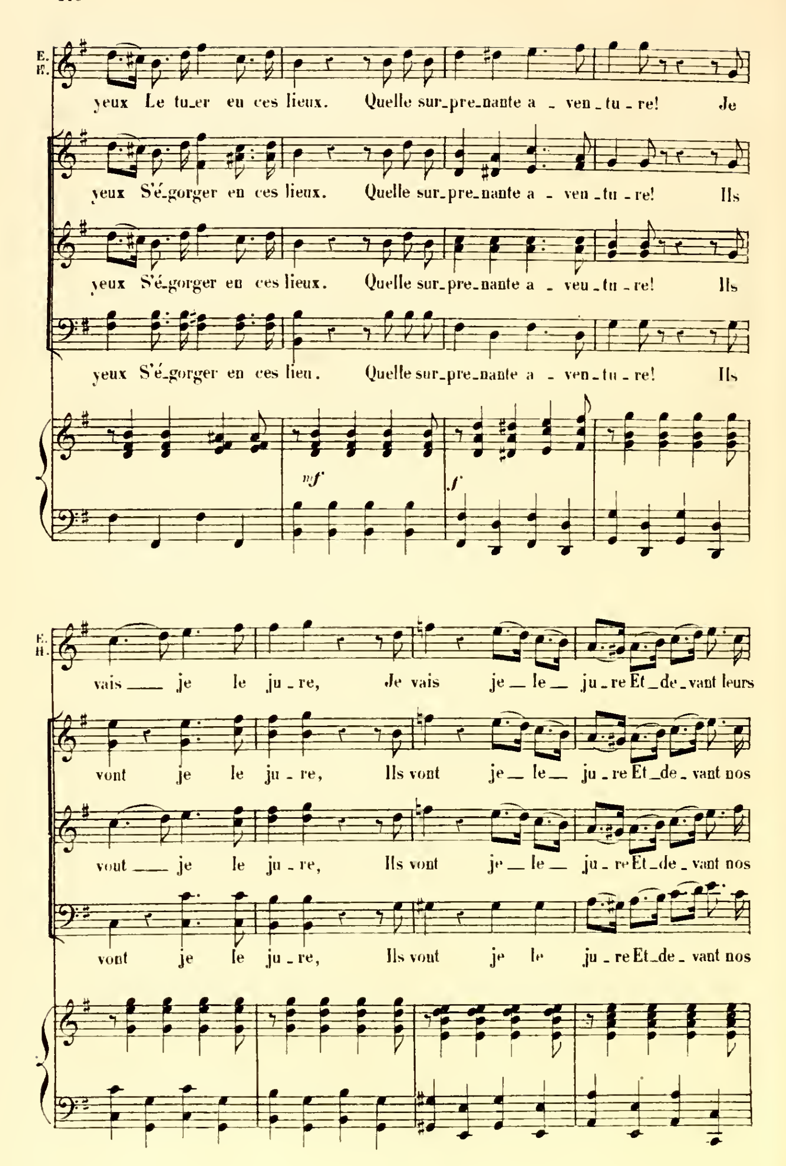

HILD.
Mais...
(à Hildebert)
Pn
_drai.. Cher comte un peu de pa_ti _ en _ ce! Je craindrai _ sa ré_sis
p
Pn
(Entrée de Dragonnette)
_tan _ ce.
f
DRAG.
Au fond du parc on a sur _ pris.
PÉPIN.
Que person _ ne ne
Soprani.
p
Au fond du parc on a sur _ pris.
Ténors.
p
Au fond du parc on a sur _ pris.
Basses.
p
Au fond du parc on a sur _ pris.
p
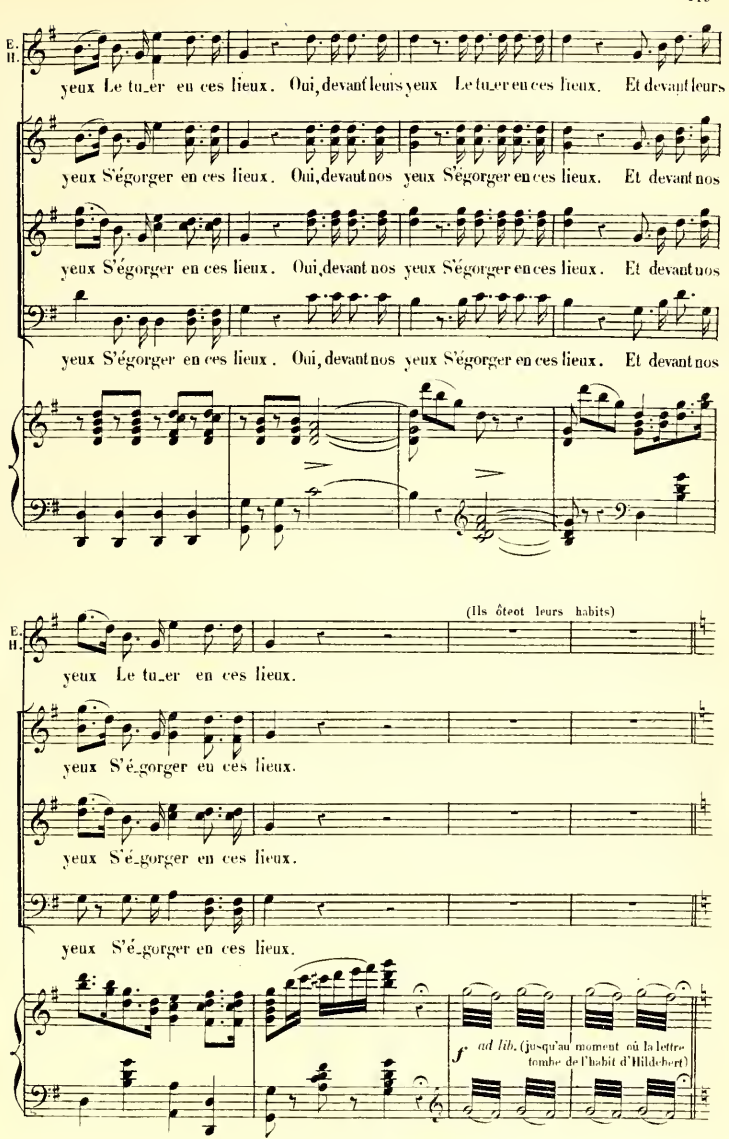

DRAG.
CHŒUR.
Un homme en habit rouge... Un homme en habit rouge.
Basses.
PÉPIN.
Pp.
bouge
Un homme en habit rouge.
Nous revoi-
là dans le gâ-chis Que person-ne ne bou-ge.
LES PERSONNAGES avec le Chœur.
Ils é-taient deux les voilà trois! Et j'ai trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà
Soprani.
pp et détaché.
Ils é-taient deux les voilà trois! Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà
Ténors.
Ils é-taient deux les voilà trois! Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà
Basses.
Ils é-taient deux les voilà trois! Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà
pp léger.
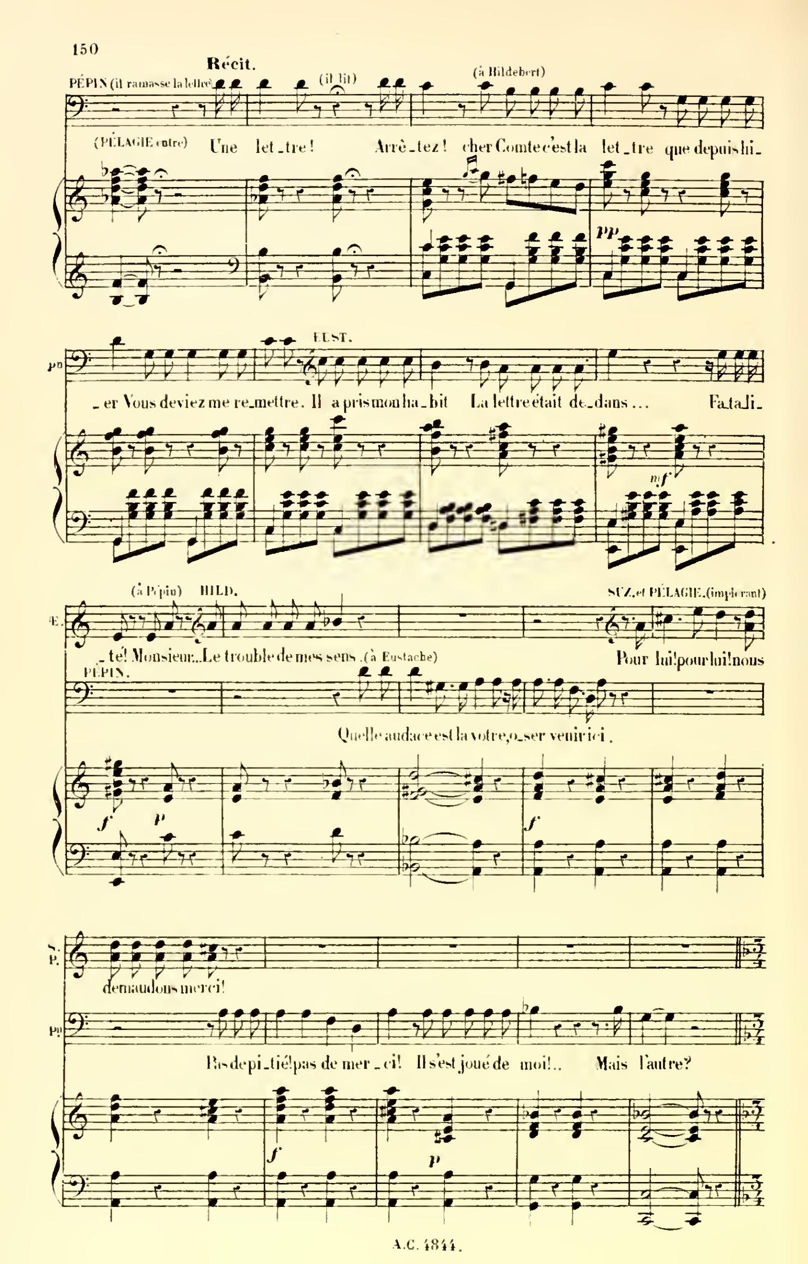

Pn.
trois Et j'ai trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà trois, Ils étaient deux les voilà
trois Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà trois, Ils étaient deux les voilà
trois Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà trois, Ils étaient deux les voilà
trois Il a trois gendres à la fois. Ils étaient deux les voilà trois, Ils étaient deux les voilà
EUSTACHE entrant puis Suzanne.
(à Pépin)
Monsieur le gouver_
Pn
trois, Et j'ai trois gendres à la fois, Il a trois gendres à la fois.
trois, Il a trois gendres à la fois, Il a trois gendres à la fois.
trois, Il a trois gendres à la fois, Il a trois gendres à la fois.
trois, Il a trois gendres à la fois, Il a trois gendres à la fois.
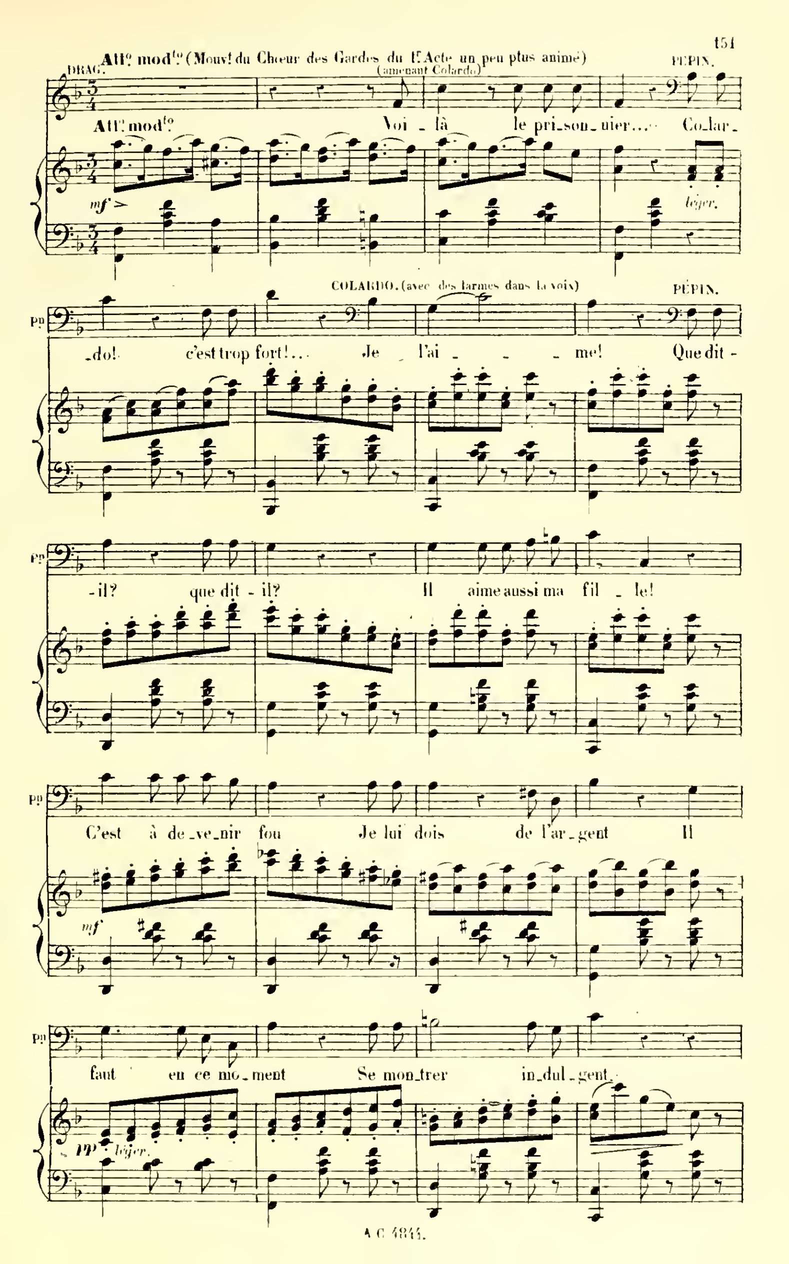

E.
-neur Pour la der-niè-re fois Je suis le comte Eus-
E.
-tache Et j'aime la prin-cesse
HILD.
(à Eustache)
Monsieur! mon-sieur! il faut que ce-là
mf
H.
cesse!
PEPIN. (à Dragonnette)
Qu'on ail-le sur le champ me chercher le troi-siè-me.
EUST. (à Hildebert)
Pour
élargissez.
E.
large.
cel-le que j'aime je veux combattre allons!
HILD.
Vous le voulez? soit finis-
p
mf


Même mouv!
EUST. et HILD.
H.
_sons! Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Je vais ___ je le
Soprani. LES PERSONNAGES avec le Choeur.
Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Ils vont ___ je le
Ténors.
Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Ils vont ___ je le
Basses.
Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Ils vont je le
Même mouv!
E.
H.
ju _ re! Je vais ___ je __ le __ ju _ re Et devant leurs
ju _ re! Ils vont je le ju _ re Et devant nos
ju _ re! Ils vont je __ le __ ju _ re Et devant nos
ju _ re! Ils vont je le ju _ re Et devant nos


E.
H.
yeux Le tu_er en ces lieux. Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Je
yeux S'é_gorger en ces lieux. Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Ils
yeux S'é_gorger en ces lieux. Quelle sur_pre_nante a _ ven _ tu _ re! Ils
yeux S'é_gorger en ces lieu. Quelle sur_pre_nante a _ ven_tu _ re! Ils
mf
f
E.
H.
vais ___ je le ju _ re, Je vais je _ le _ ju _ re Et _ de _ vant leurs
vont je le ju _ re, Ils vont je _ le _ ju _ re Et _ de _ vant nos
vont ___ je le ju _ re, Ils vont je _ le _ ju _ re Et _de _ vant nos
vont je le ju _ re, Ils vont je le ju _ re Et_de _ vant nos


E.
H.
yeux Le tu_er en ces lieux. Oui, devant leurs yeux Le tu_er en ces lieux. Et devant leurs
yeux S'égorger en ces lieux. Oui, devant nos yeux S'égorger en ces lieux. Et devant nos
yeux S'égorger en ces lieux. Oui, devant nos yeux S'égorger en ces lieux. Et devant nos
yeux S'égorger en ces lieux. Oui, devant nos yeux S'égorger en ces lieux. Et devant nos
(Ils ôtent leurs habits)
E.
H.
yeux Le tu_er en ces lieux.
yeux S'é_gorger en ces lieux.
yeux S'é_gorger en ces lieux.
yeux S'é_gorger en ces lieux.
f ad lib. (jusqu'au moment où la lettre tombe de l'habit d'Hildebert)


Récit.
PÉPIN (il ramasse la lettre)
(il lit)
(à Hildebert)
(PÉLAGIE entre)
Une let_tre! Arrê_tez! cher Comte c'est la let_tre que depuis hi_
_er Vous deviez me re_mettre. Il a pris mon ha_bit La lettre était de_dans... Fa_tali_
EUST.
_té! Monsieur... Le trouble de mes sens .(à Eustache)
(à Pépin) HILD.
SUZ. et PÉLAGIE. (implorant)
Pour lui! pour lui! nous
PÉPIN.
Quelle audace est la votre, o_ser venir ici.
demandons merci!
Pas de pi_tié! pas de mer_ci! Il s'est joué de moi!.. Mais l'autre?


All.º mod.to (Mouv.t du Chœur des Gardes du 1.er Acte un peu plus animé)
DRAG.
(amenant Colardo)
PÉPIN.
All.º mod.to
Voi _ là le pri_son_nier... Co_lar_
mf
léger.
Pp.
COLARDO. (avec des larmes dans la voix)
PÉPIN.
_do! c'est trop fort!... Je _ l'ai _ _ _ me! Que dit -
Pp.
-il? que dit - il? Il aime aussi ma fil _ le!
Pp.
C'est à de_ve_nir fou Je lui dois de l'ar_gent Il
mf
Pp.
faut en ce mo_ment Se mon_trer in_dul_gent.
pp léger.

COLARDO. Ac_cor_dez-moi sa main.
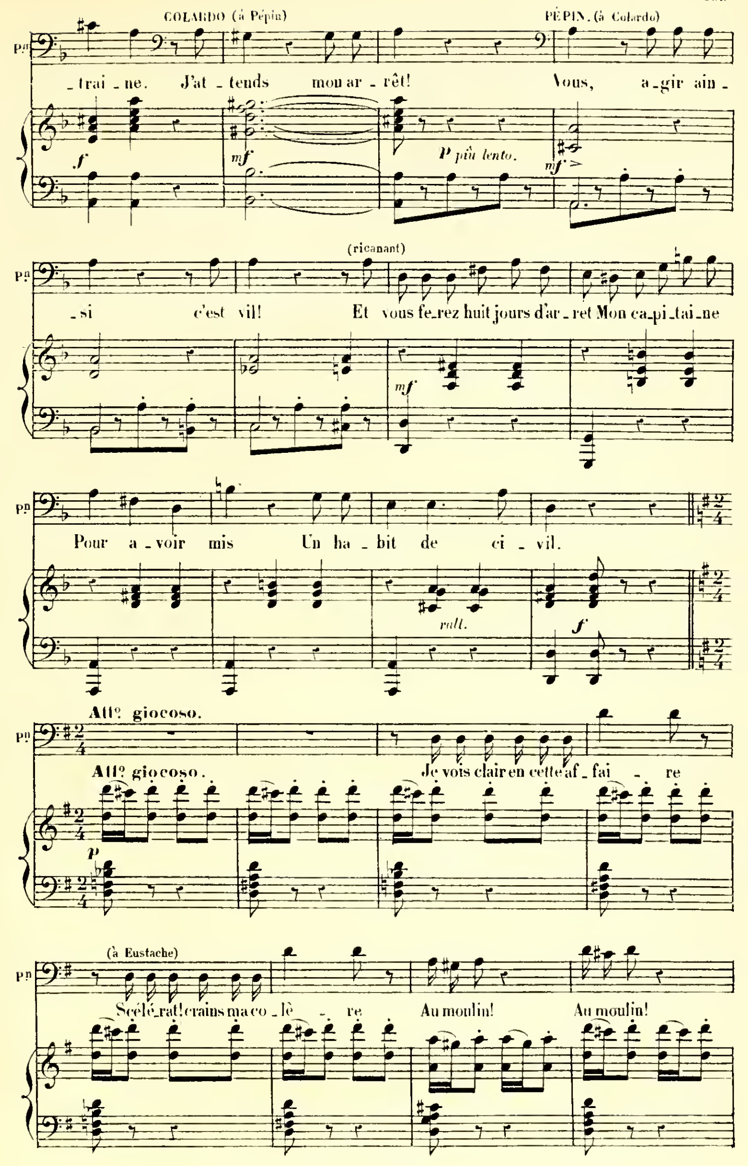
PÉPIN. Voy_ez-vous ce vieux dril_le! (à Hildebert lui donnant Frédérique) Vous l'é_pou_se_rez dès de_main Quand vien_dra vo_tre cha_pe_lain.
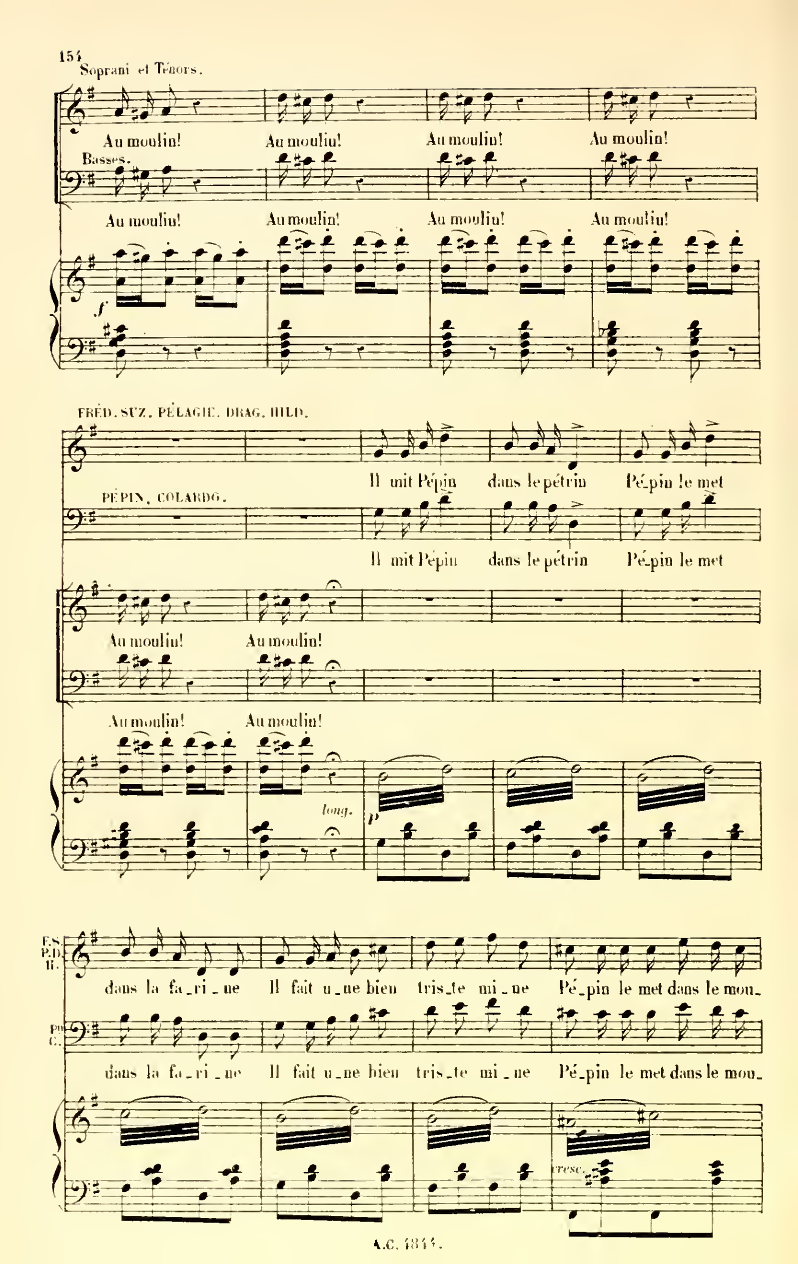
EUST. (étonné) Il ne lui doune pas sa fil_le
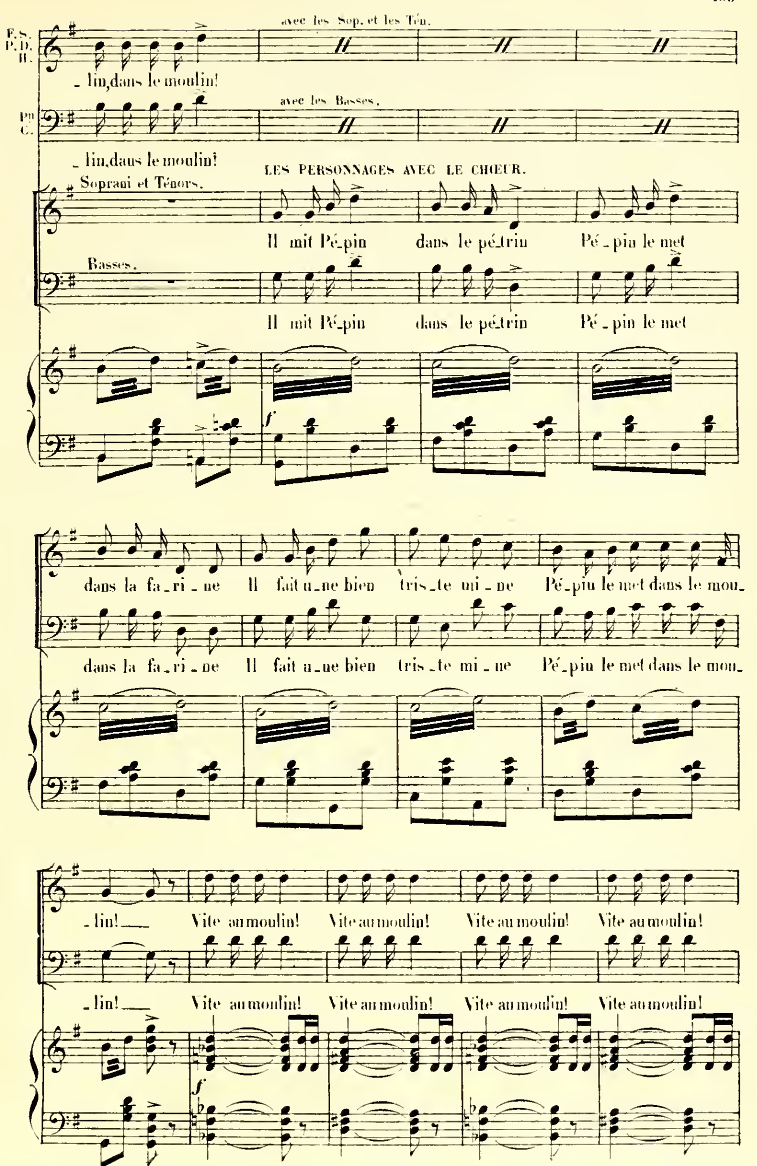
Pp. (à Pélagie) Toi, tu se_ras demoisel_le d'hon_neur!
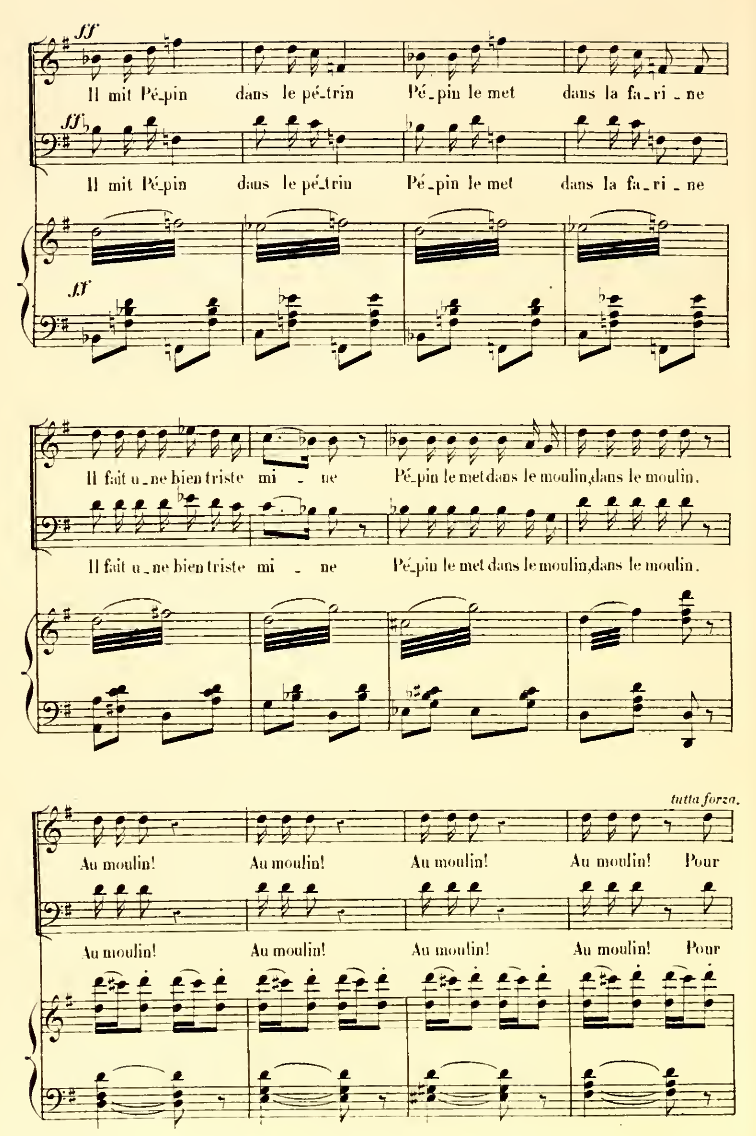
E. (avec joie) Toujours l'é_preuve__ ah! quel bon_heur!
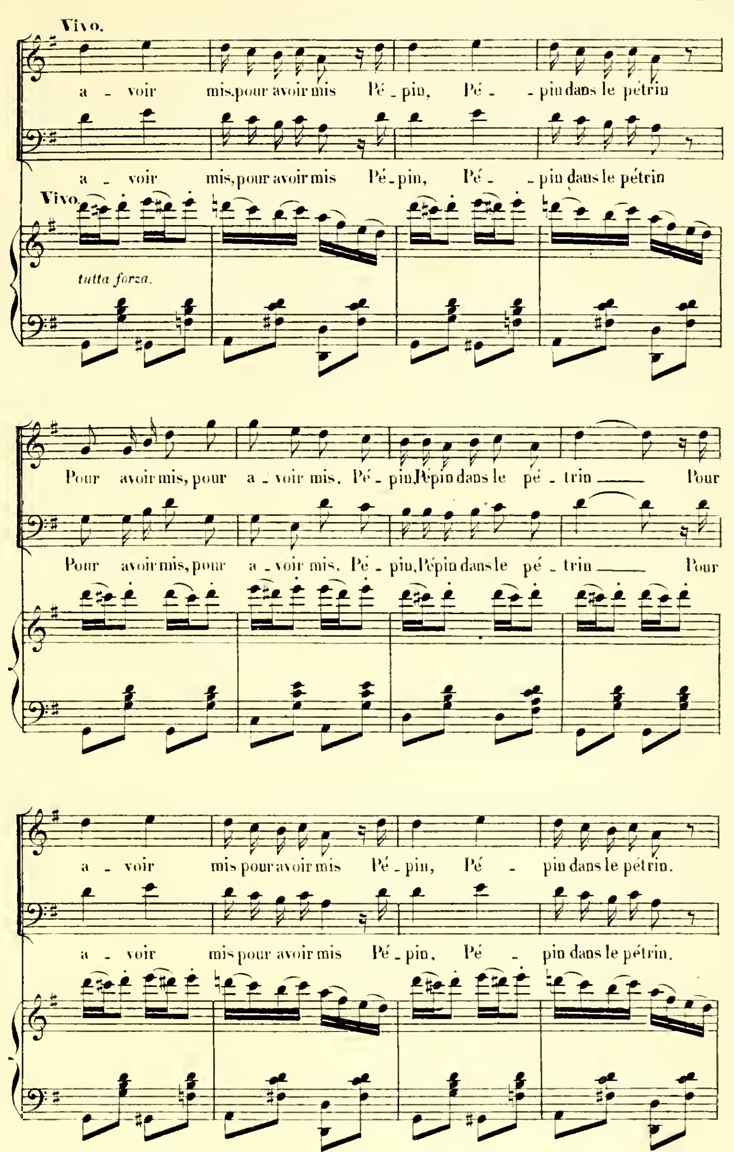
Pp. (montrant Eustache à Dragonnette) Dans la pri_son qu'on l'en_
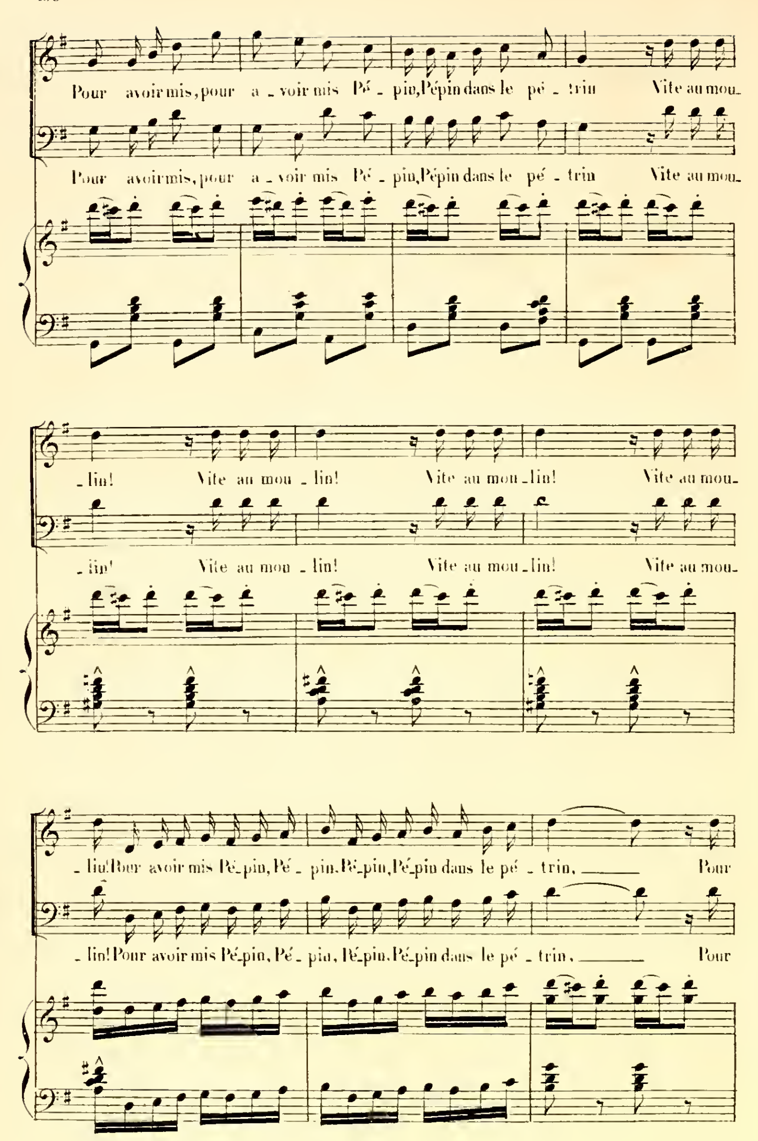

COLARDO (à Pépin)
PÉPIN. (à Colardo)
Pn
_trai_ne. J'at_tends mon ar_rêt! Vous, a_gir ain_
f
mf
p più lento.
mf
(ricanant)
_si c'est vil! Et vous fe_rez huit jours d'ar_ret Mon ca_pi_tai_ne
mf
Pour a_voir mis Un ha_bit de ci_vil.
rall.
f
Allº giocoso.
Je vois clair en cette af_fai_re
p
(à Eustache)
Scélé_rat! crains ma co_lè_re Au moulin! Au moulin!
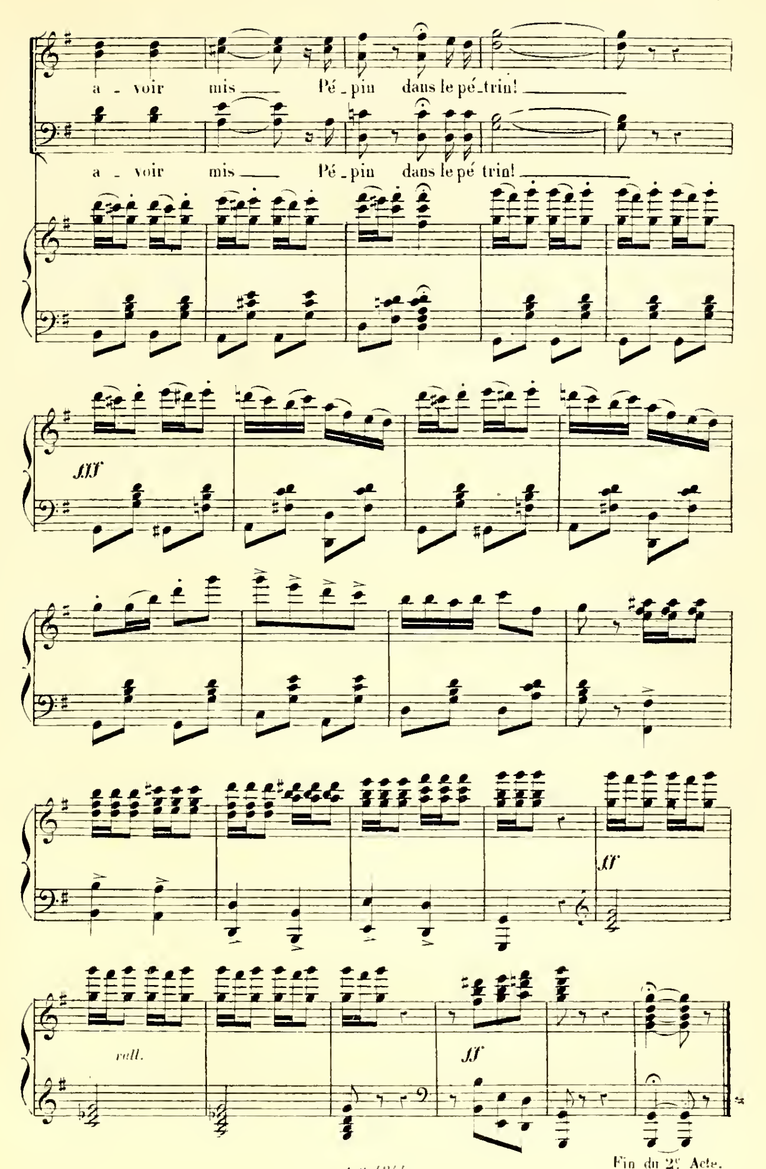

Soprani et Ténors.
Au moulin! Au moulin! Au moulin! Au moulin!
Basses.
Au moulin! Au moulin! Au moulin! Au moulin!
f
FRÉD. SUZ. PÉLAGIE. DRAG. HILD.
Il mit Pépin dans le pétrin Pé_pin le met
PÉPIN, COLARDO.
Il mit Pépin dans le pétrin Pé_pin le met
Au moulin! Au moulin!
Au moulin! Au moulin!
long.
p
F.S. P.D. H.
dans la fa_ri_ne Il fait u_ne bien tris_te mi_ne Pé_pin le met dans le mou_
P. C.
dans la fa_ri_ne Il fait u_ne bien tris_te mi_ne Pé_pin le met dans le mou_
cresc.


F. S.
P. D.
B.
avec les Sop. et les Tén.
_lin, dans le moulin!
avec les Basses.
Pn
C.
_lin, dans le moulin!
LES PERSONNAGES AVEC LE CHŒUR.
Soprani et Ténors.
Il mit Pé_pin dans le pé_trin Pé_pin le met
Basses.
Il mit Pé_pin dans le pé_trin Pé_pin le met
dans la fa_ri_ne Il fait u_ne bien tris_te mi_ne Pé_pin le met dans le mou_
dans la fa_ri_ne Il fait u_ne bien tris_te mi_ne Pé_pin le met dans le mou_
_lin! Vite au moulin! Vite au moulin! Vite au moulin! Vite au moulin!
_lin! Vite au moulin! Vite au moulin! Vite au moulin! Vite au moulin!


ff
Il mit Pé_pin dans le pé_trin Pé_pin le met dans la fa_ri_ne
ff
Il mit Pé_pin dans le pé_trin Pé_pin le met dans la fa_ri_ne
ff
Il fait u_ne bien triste mi - ne Pé_pin le met dans le moulin, dans le moulin.
Il fait u_ne bien triste mi - ne Pé_pin le met dans le moulin, dans le moulin.
tutta forza.
Au moulin! Au moulin! Au moulin! Au moulin! Pour
Au moulin! Au moulin! Au moulin! Au moulin! Pour


Vivo.
a - voir mis,pour avoir mis Pé - pin, Pé - - pin dans le pétrin
a - voir mis,pour avoir mis Pé - pin, Pé - - pin dans le pétrin
Vivo.
tutta forza.
Pour avoir mis, pour a - voir mis. Pé - pin,Pépin dans le pé - trin Pour
Pour avoir mis, pour a - voir mis. Pé - pin,Pépin dans le pé - trin Pour
a - voir mis pour avoir mis Pé - pin, Pé - pin dans le pétrin.
a - voir mis pour avoir mis Pé - pin, Pé - pin dans le pétrin.
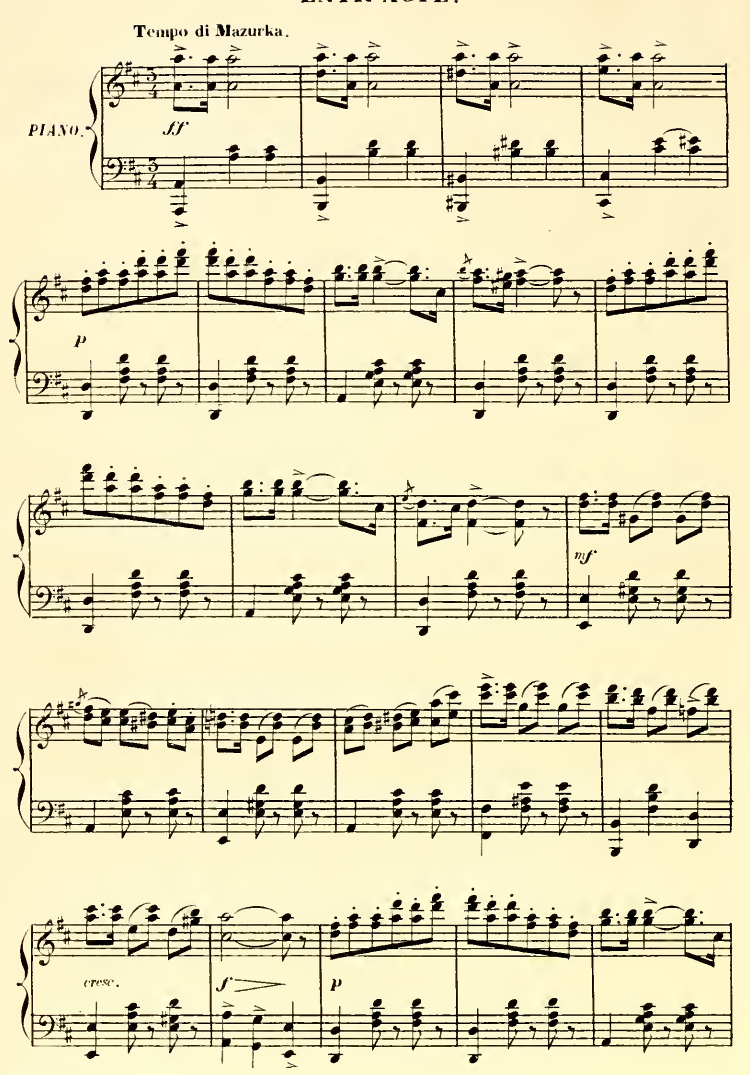

Pour avoir mis, pour a_voir mis Pé_pin, Pépin dans le pé_trin Vite au mou_
Pour avoir mis, pour a_voir mis Pé_pin, Pépin dans le pé_trin Vite au mou_
_lin! Vite au mou_lin! Vite au mou_lin! Vite au mou_
_lin! Vite au mou_lin! Vite au mou_lin! Vite au mou_
_lin! Pour avoir mis Pé_pin, Pé_pin, Pé_pin, Pé_pin dans le pé_trin, Pour
_lin! Pour avoir mis Pé_pin, Pé_pin, Pé_pin, Pé_pin dans le pé_trin, Pour
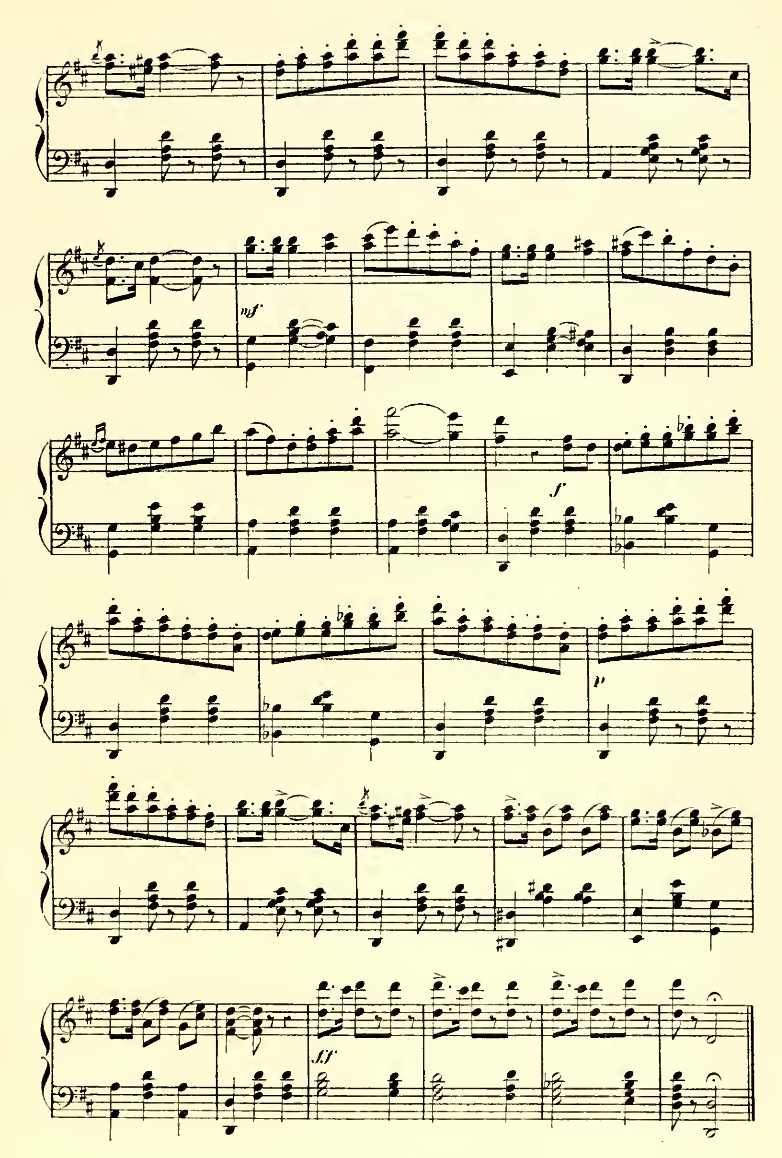


Fin du 2e Acte.

ACTE III.
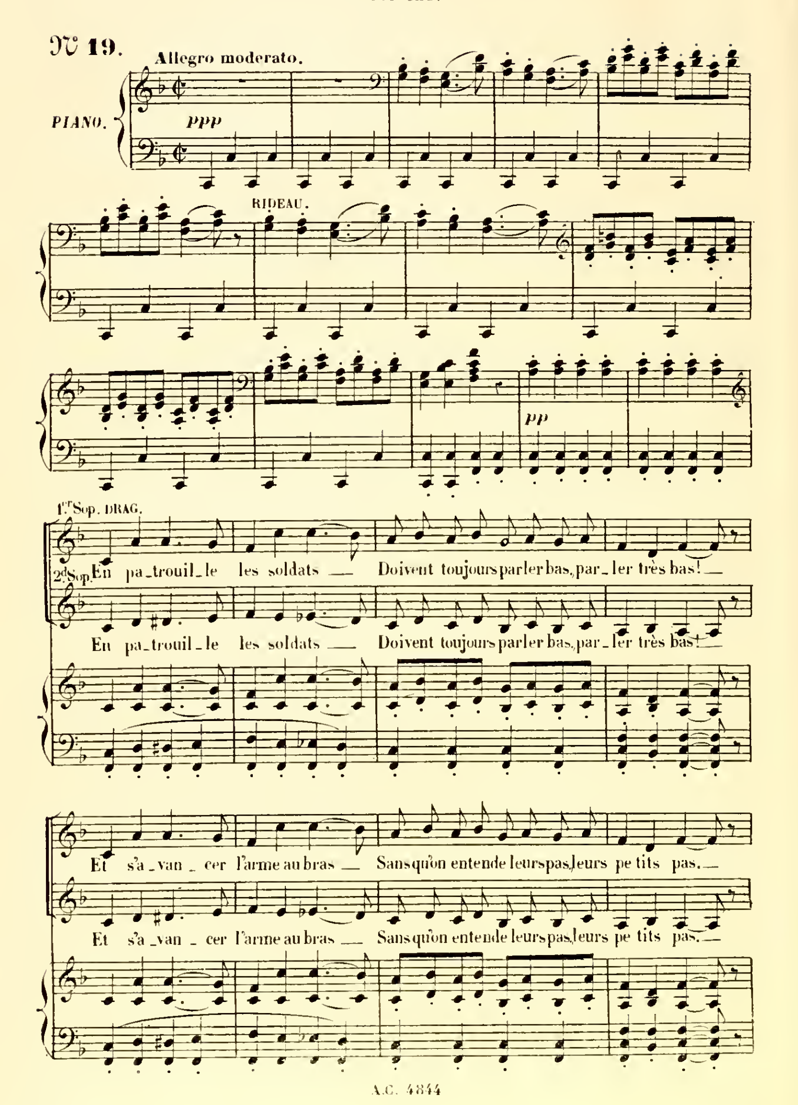
ENTR'ACTE.
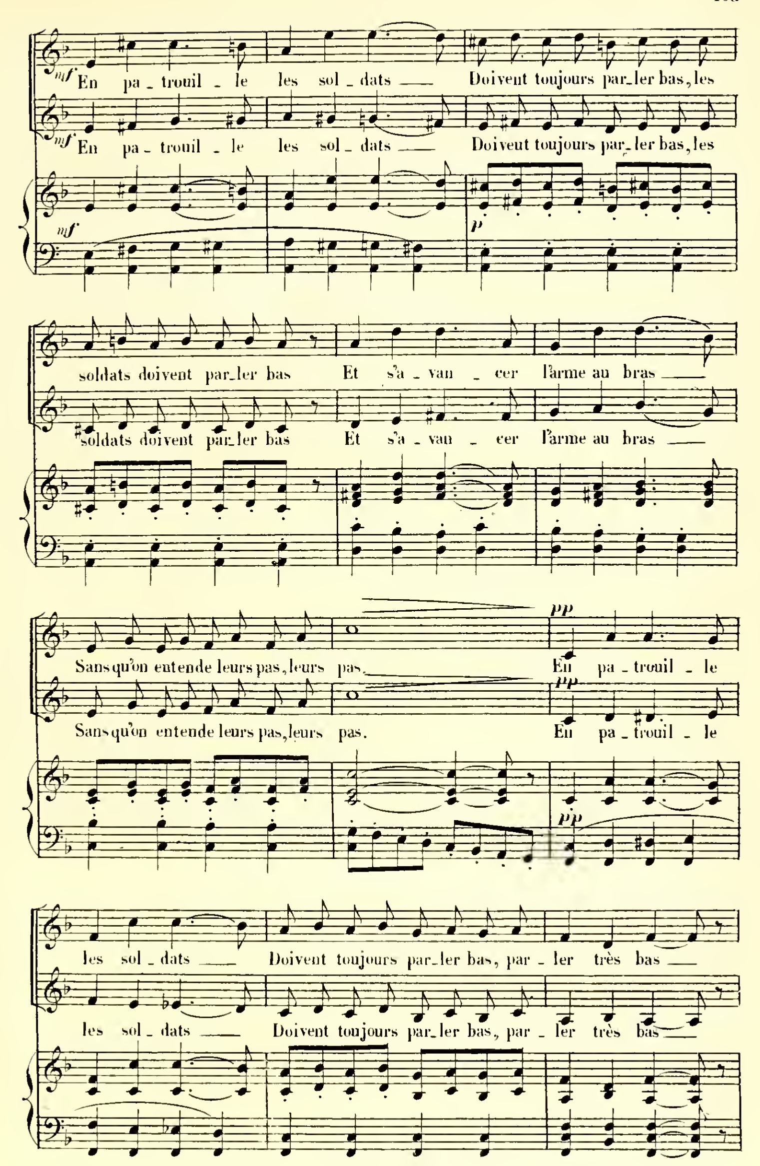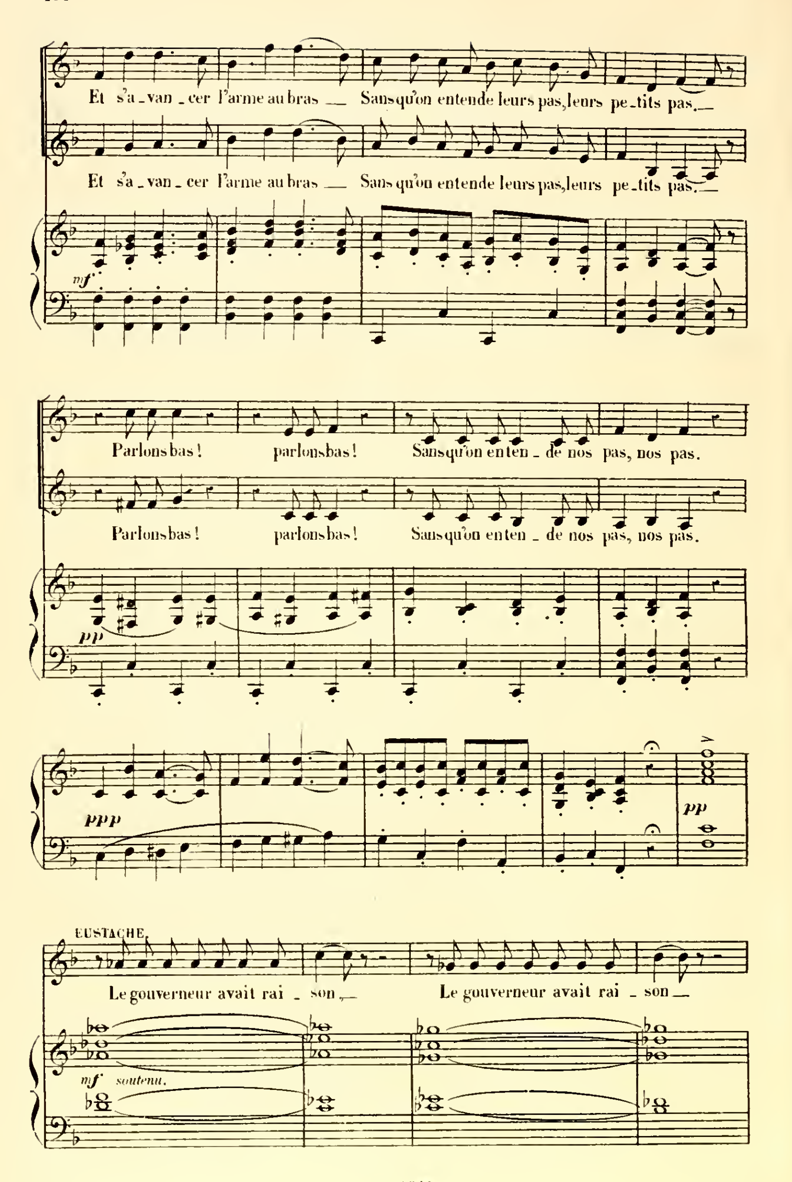



mf
f
p
ff
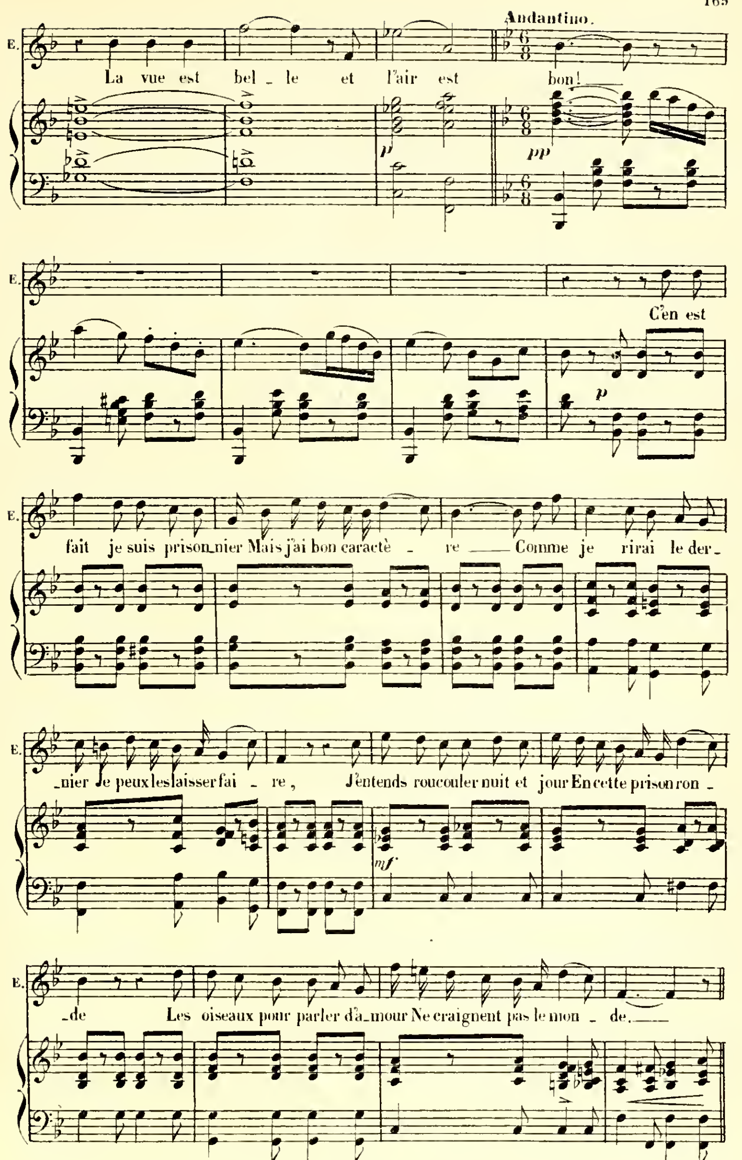
CHŒUR ET CAVATINE.
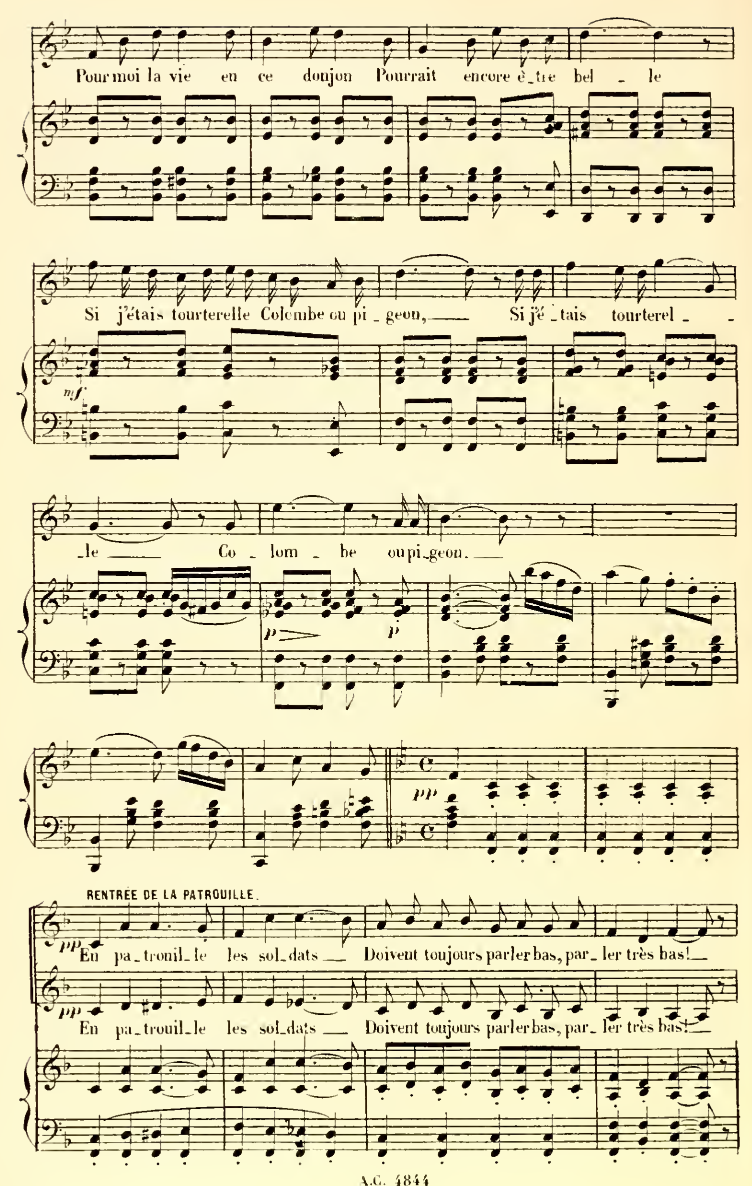
EUSTACHE.
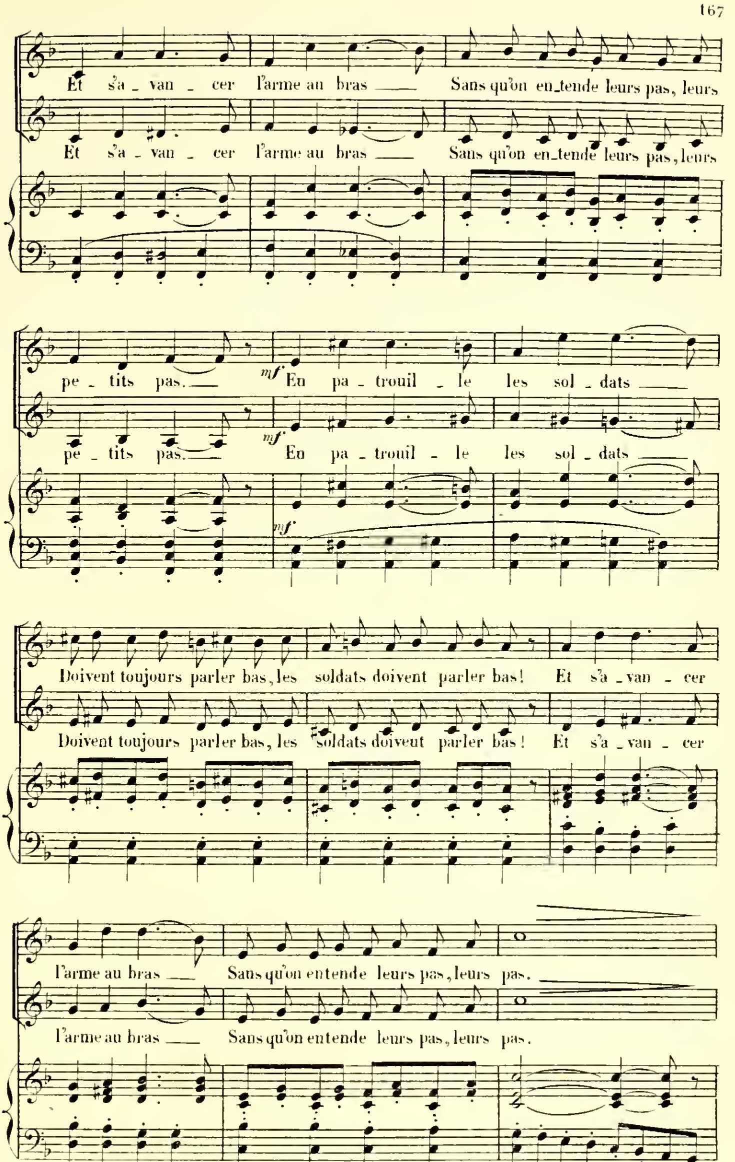



mf En pa_trouil_le les sol_dats Doivent toujours par_ler bas, les
mf En pa_trouil_le les sol_dats Doiveut toujours par_ler bas, les
mf
p
soldats doivent par_ler bas Et s'a_van_cer l'arme au bras
soldats doivent par_ler bas Et s'a_van_cer l'arme au bras
Sans qu'on entende leurs pas, leurs pas.
pp En pa_trouil_le
Sans qu'on entende leurs pas, leurs pas.
pp En pa_trouil_le
pp
les sol_dats Doivent toujours par_ler bas, par_ler très bas
les sol_dats Doivent toujours par_ler bas, par_ler très bas
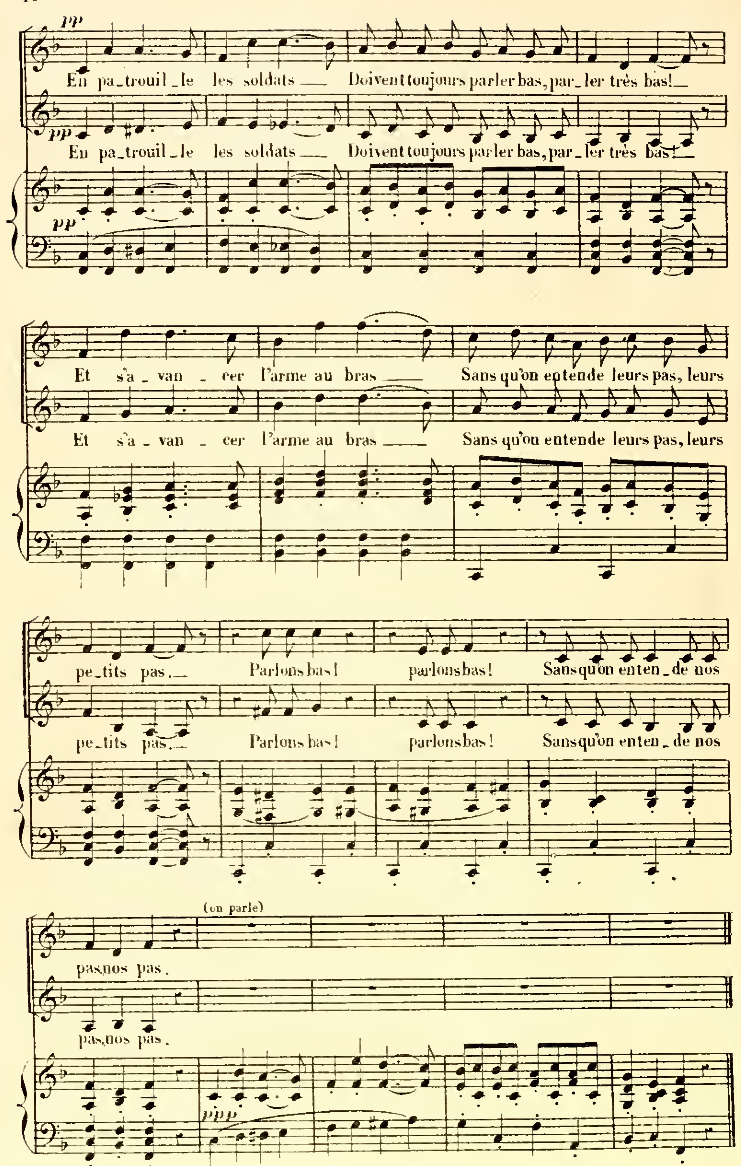

Et s'a_van_cer l'arme au bras __ Sans qu'on entende leurs pas, leurs pe_tits pas. __
Et s'a_van_cer l'arme au bras __ Sans qu'on entende leurs pas, leurs pe_tits pas. __
mf
Parlons bas! parlons bas! Sans qu'on enten_de nos pas, nos pas.
Parlons bas! parlons bas! Sans qu'on enten_de nos pas, nos pas.
pp
ppp
pp
EUSTACHE.
Le gouverneur avait rai_son, __ Le gouverneur avait rai_son __
mf soutenu.


Andantino.
E.
La vue est bel_le et l'air est bon!
p
pp
C'en est
fait je suis prison_nier Mais j'ai bon caractè _ re Comme je rirai le der_
_nier Je peux les laisser fai _ re, J'entends roucouler nuit et jour En cette prison ron_
mf
_de Les oiseaux pour parler d'a_mour Ne craignent pas le mon _ de.


Pour moi la vie en ce donjon Pourrait encore ê_tre bel _ le
Si j'étais tourterelle Colombe ou pi _ geon, ___ Si j'é _ tais tourterel _
_le ___ Co _ lom _ be ou pi_geon. ___
mf
p
p
pp
RENTRÉE DE LA PATROUILLE.
pp
En pa_troul_le les sol_dats ___ Doivent toujours parler bas, par_ ler très bas! ___
pp
En pa_trouil_le les sol_dats ___ Doivent toujours parler bas, par_ ler très bas! ___
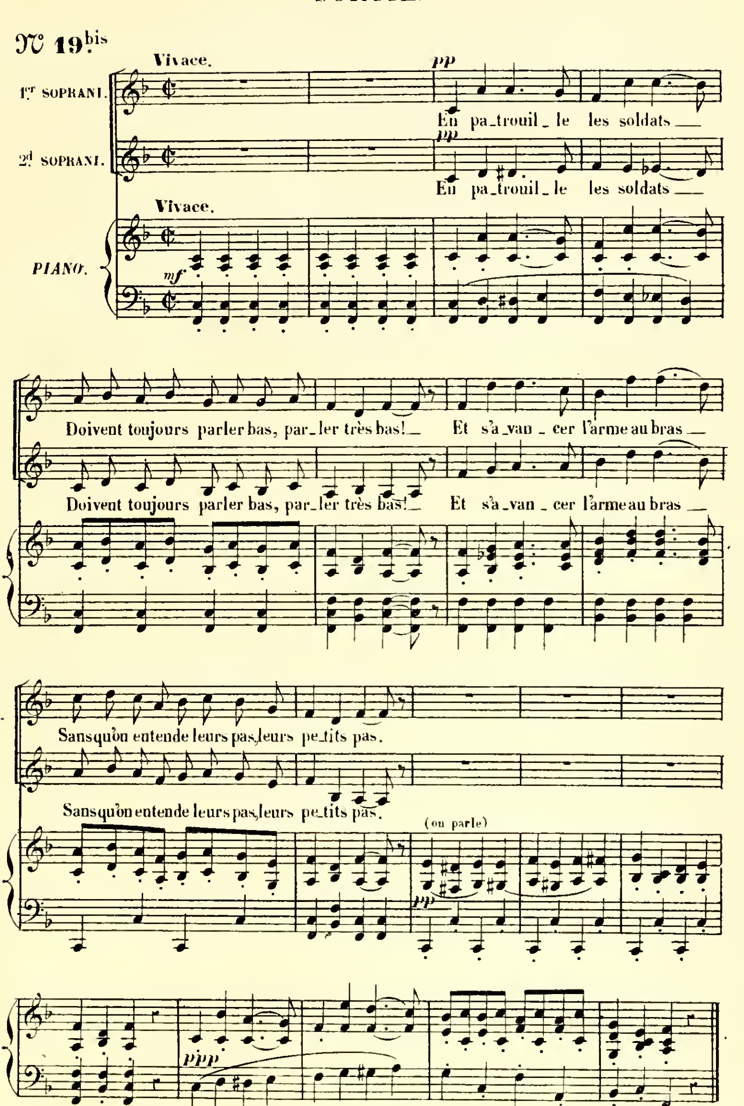


Et s'a_van_cer l'arme au bras ___ Sans qu'on en_tende leurs pas, leurs
Et s'a_van_cer l'arme au bras ___ Sans qu'on en_tende leurs pas, leurs
pe_tits pas.___ mf En pa_trouil_le les sol_dats ___
mf
pe_tits pas.___ En pa_trouil_le les sol_dats ___
mf
Doivent toujours parler bas, les soldats doivent parler bas! Et s'a_van_cer
Doivent toujours parler bas, les soldats doivent parler bas! Et s'a_van_cer
l'arme au bras ___ Sans qu'on entende leurs pas, leurs pas.
l'arme au bras ___ Sans qu'on entende leurs pas, leurs pas.
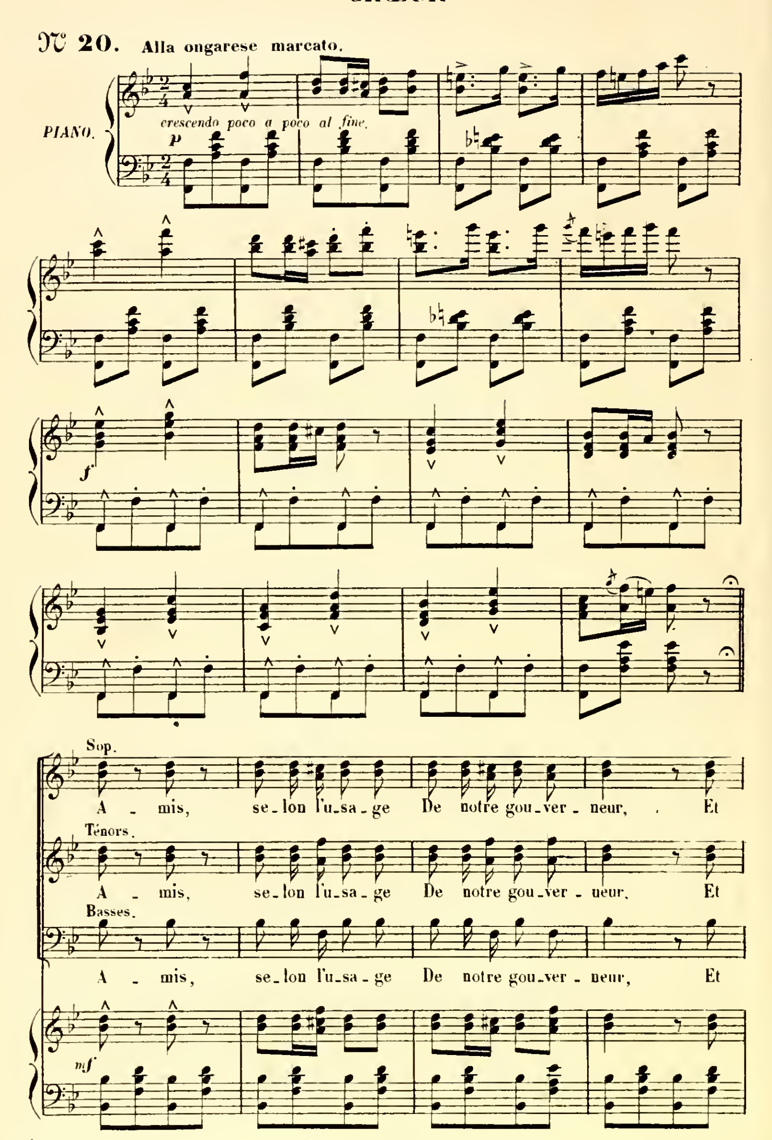

pp
En pa_trouil_le les soldats Doivent toujours parler bas, par_ler très bas!
pp
En pa_trouil_le les soldats Doivent toujours parler bas, par_ler très bas!
pp
Et s'a_van_cer l'arme au bras Sans qu'on entende leurs pas, leurs
Et s'a_van_cer l'arme au bras Sans qu'on entende leurs pas, leurs
pe_tits pas. Parlons bas! parlons bas! Sans qu'on enten_de nos
pe_tits pas. Parlons bas! parlons bas! Sans qu'on enten_de nos
(on parle)
pas, nos pas.
pas, nos pas.
ppp

SORTIE.
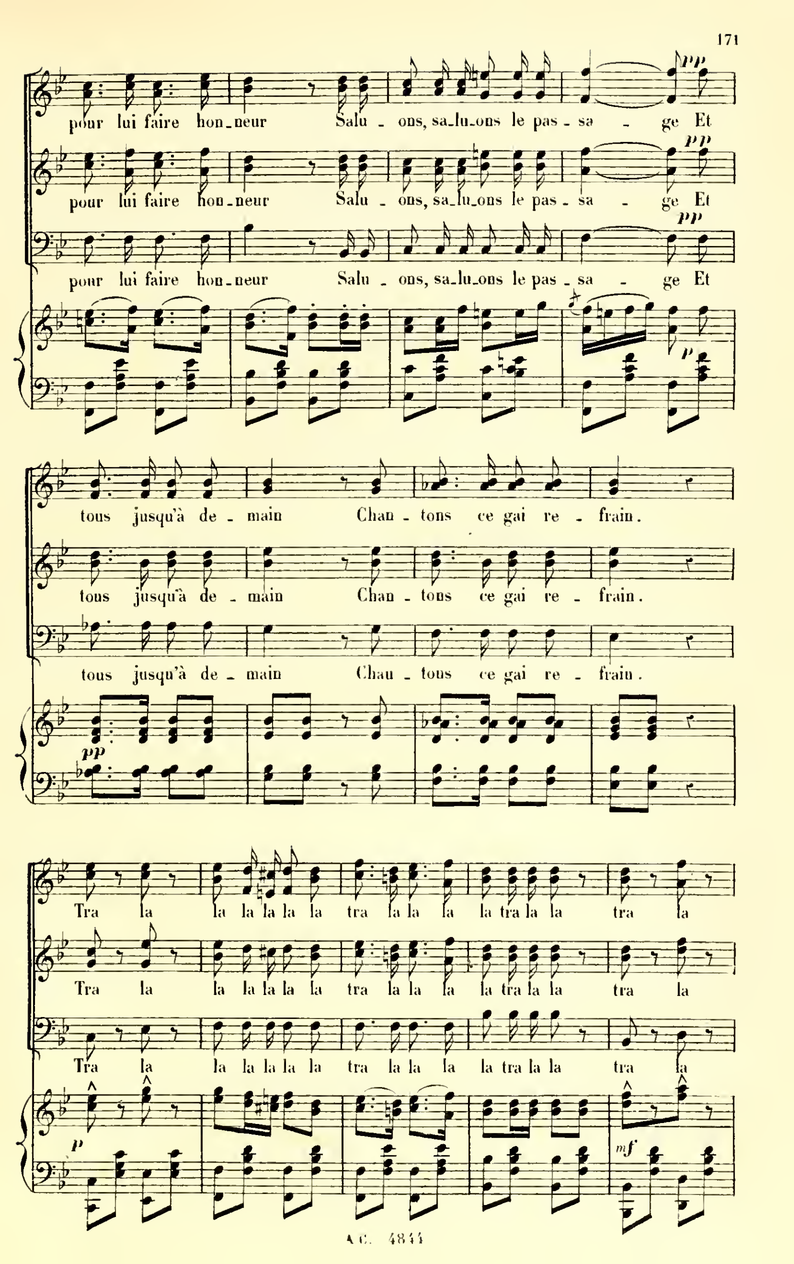
Nº 19.bis
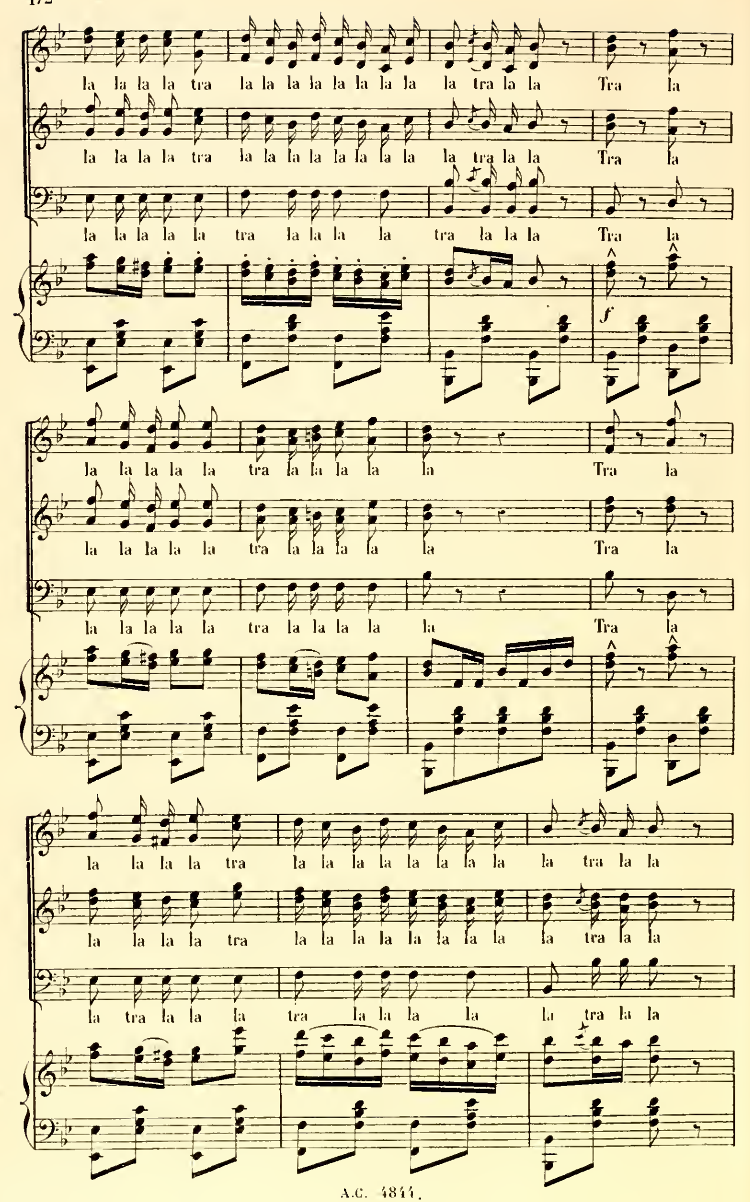


CHŒUR
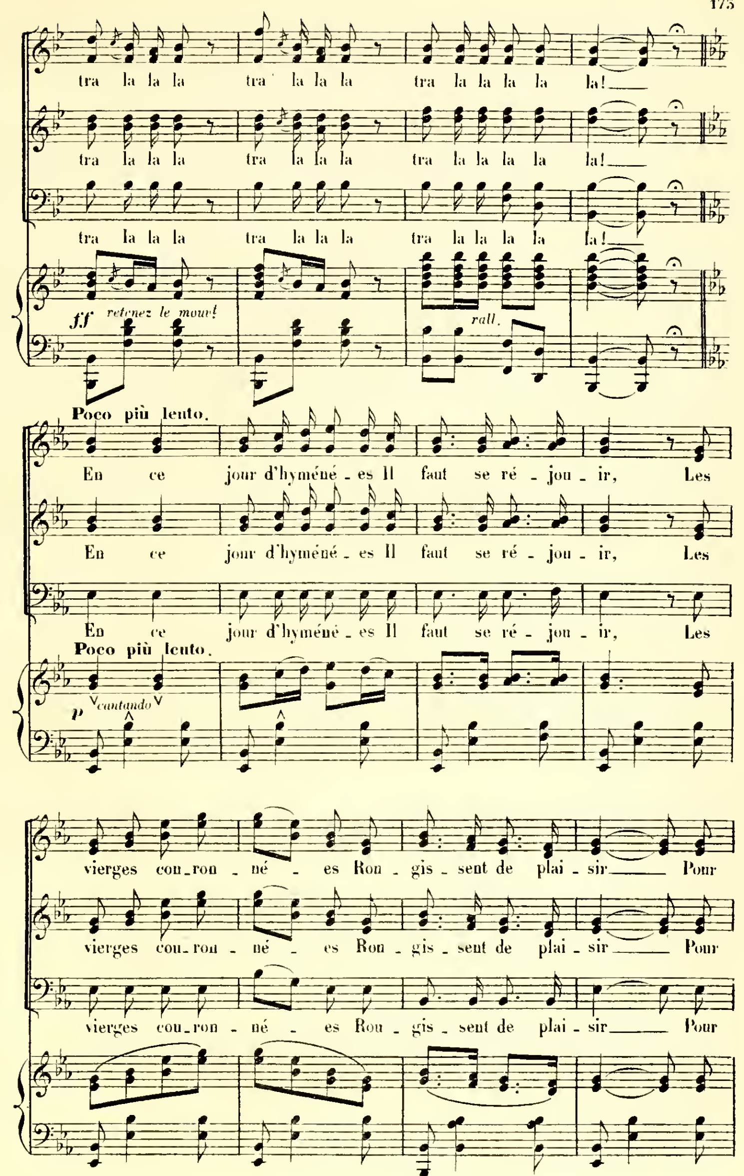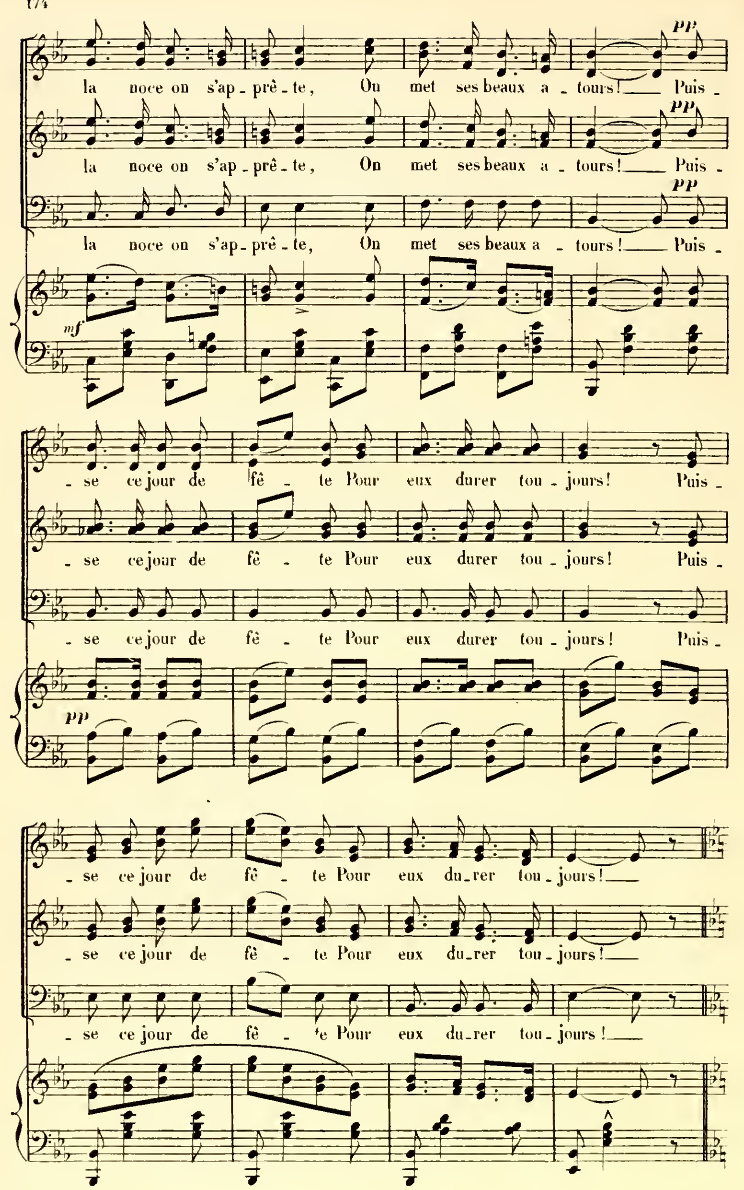


N° 20. Alla ongarese marcato.
PIANO.
crescendo poco a poco al fine.
p
f
Sop.
A - mis, se-lon l'u-sa-ge De notre gou-ver-neur, Et
Ténors.
A - mis, se-lon l'u-sa-ge De notre gou-ver-neur, Et
Basses.
A - mis, se-lon l'u-sa-ge De notre gou-ver-neur, Et
mf
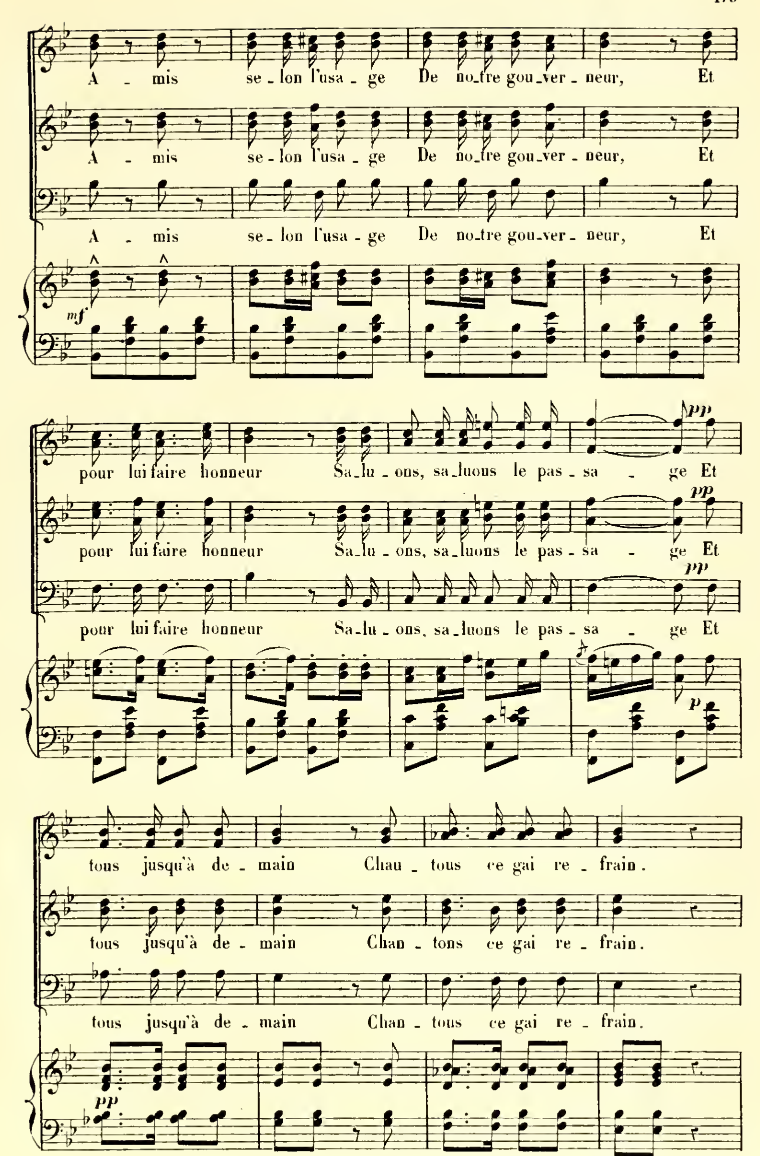

pp
pour lui faire hon_neur Salu _ ons, sa_lu_ons le pas _ sa _ ge Et
pp
pour lui faire hon_neur Salu _ ons, sa_lu_ons le pas _ sa _ ge Et
pp
pour lui faire hon_neur Salu _ ons, sa_lu_ons le pas _ sa _ ge Et
p
tous jusqu'à de _ main Chan _ tons ce gai re _ frain.
tous jusqu'à de _ main Chan _ tons ce gai re _ frain.
tous jusqu'à de _ main Chan _ tons ce gai re _ frain.
pp
Tra la la la la la la tra la la la la tra la la tra la
Tra la la la la la la tra la la la la tra la la tra la
Tra la la la la la la tra la la la la tra la la tra la
p
mf
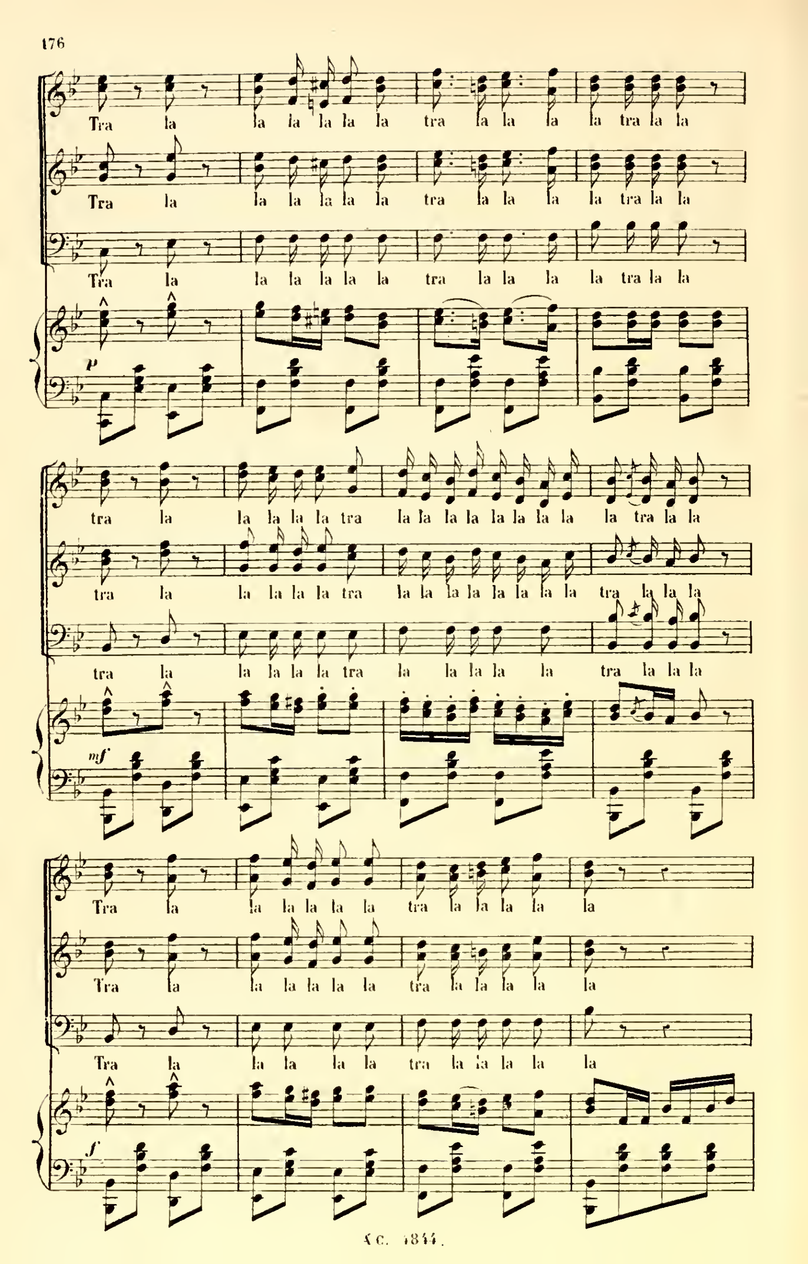


la la la la tra la la la la la la la la la tra la la Tra la
la la la la tra la la la la la la la la la tra la la Tra la
la la la la la tra la la la la tra la la la Tra la
f
la la la la la tra la la la la la Tra la
la la la la la tra la la la la la Tra la
la la la la la tra la la la la la Tra la
la la la la tra la la la la la la la la la tra la la
la la la la tra la la la la la la la la la tra la la
la tra la la la tra la la la la la tra la la
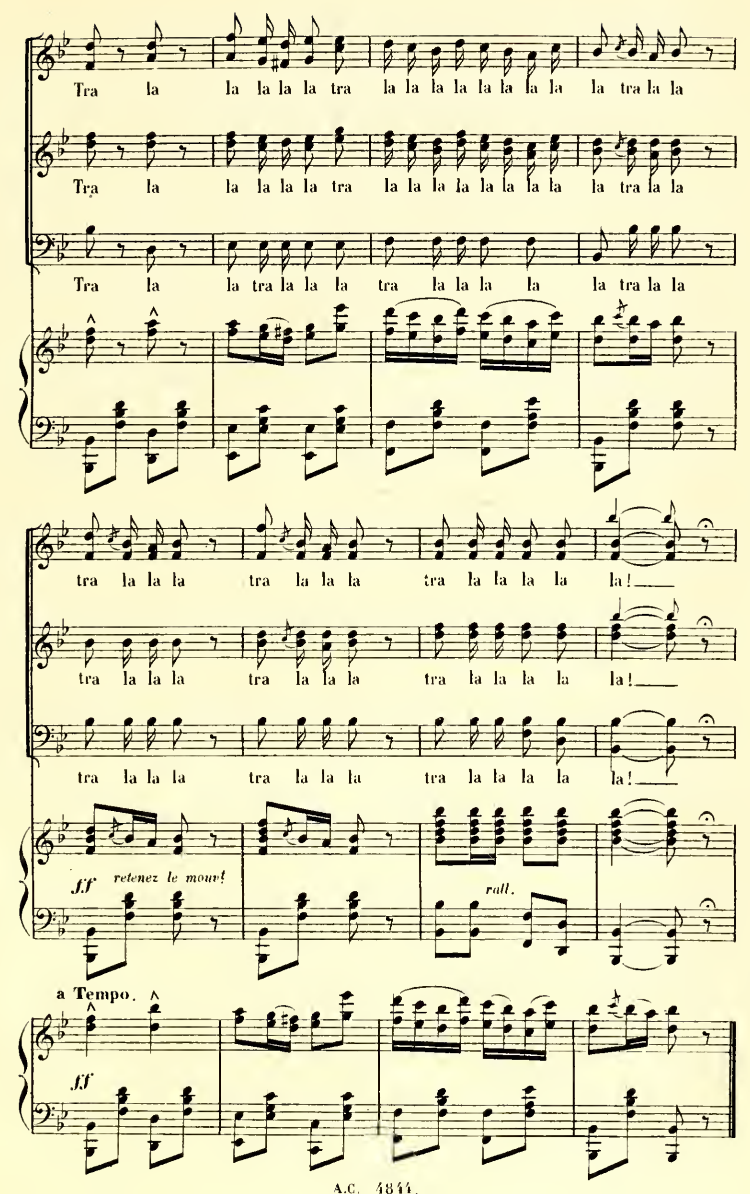

tra la la la tra la la la tra la la la la la!
tra la la la tra la la la tra la la la la la!
tra la la la tra la la la tra la la la la la!
ff retenez le mouvt
rall.
Poco più lento.
En ce jour d'hyméné - es Il faut se ré - jou - ir, Les
En ce jour d'hyméné - es Il faut se ré - jou - ir, Les
En ce jour d'hyméné - es Il faut se ré - jou - ir, Les
Poco più lento.
p cantando
vierges cou_ron - né - es Rou - gis - sent de plai - sir Pour
vierges cou_ron - né - es Rou - gis - sent de plai - sir Pour
vierges cou_ron - né - es Rou - gis - sent de plai - sir Pour


pp
mf
la noce on s'ap_prê_te, On met ses beaux a_tours! Puis_
_se ce jour de fê_te Pour eux durer tou_jours! Puis_
_se ce jour de fê_te Pour eux du_rer tou_jours!


A - mis se - lon l'usa - ge De no_tre gou_ver - neur, Et
A - mis se - lon l'usa - ge De no_tre gou_ver - neur, Et
A - mis se - lon l'usa - ge De no_tre gou_ver - neur, Et
mf
pour lui faire honneur Sa_lu - ons, sa_luons le pas - sa - ge Et
pour lui faire honneur Sa_lu - ons, sa_luons le pas - sa - ge Et
pour lui faire honneur Sa_lu - ons, sa_luons le pas - sa - ge Et
pp
p
tous jusqu'à de - main Chau - tous ce gai re - frain.
tous jusqu'à de - main Chan - tons ce gai re - frain.
tous jusqu'à de - main Chan - tous ce gai re - frain.
pp
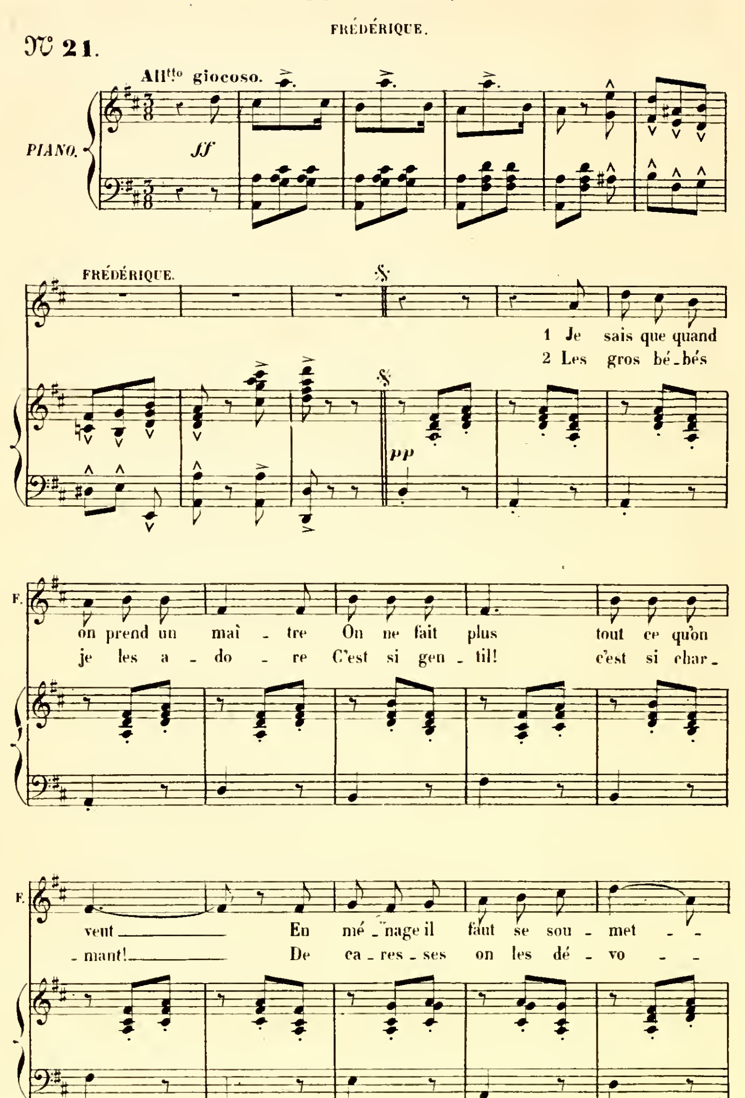


Tra la la la la la la tra la la la la tra la la
Tra la la la la la la tra la la la la tra la la
Tra la la la la la la tra la la la la tra la la
p
tra la la la la la tra la la la la la la la la la la tra la la
tra la la la la la tra la la la la la la la la la tra la la la
tra la la la la la tra la la la la la tra la la la
mf
Tra la la la la la la tra la la la la la
Tra la la la la la la tra la la la la la
Tra la la la la la tra la la la la la
f
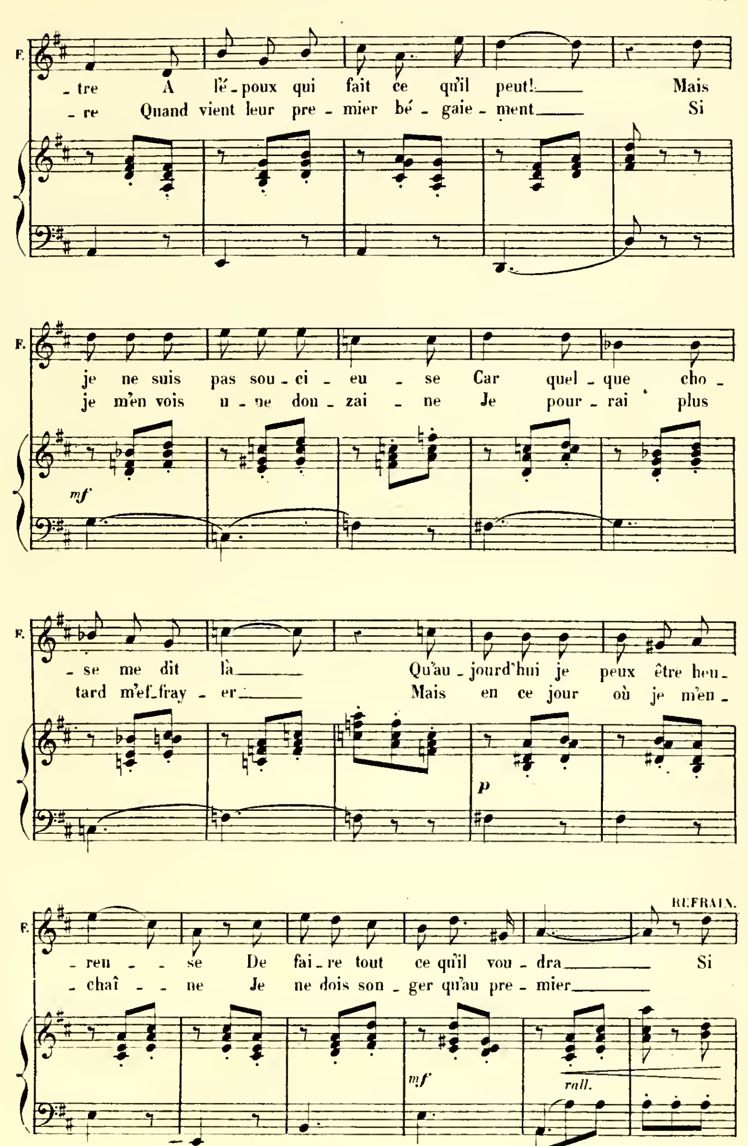

Tra la la la la la tra la la la la la la la la la tra la la
Tra la la la la la tra la la la la la la la la la tra la la
Tra la la tra la la la tra la la la la la tra la la
tra la la la tra la la la tra la la la la la!
tra la la la tra la la la tra la la la la la!
tra la la la tra la la la tra la la la la la!
ff retenez le mouvt
rall.
a Tempo.
ff
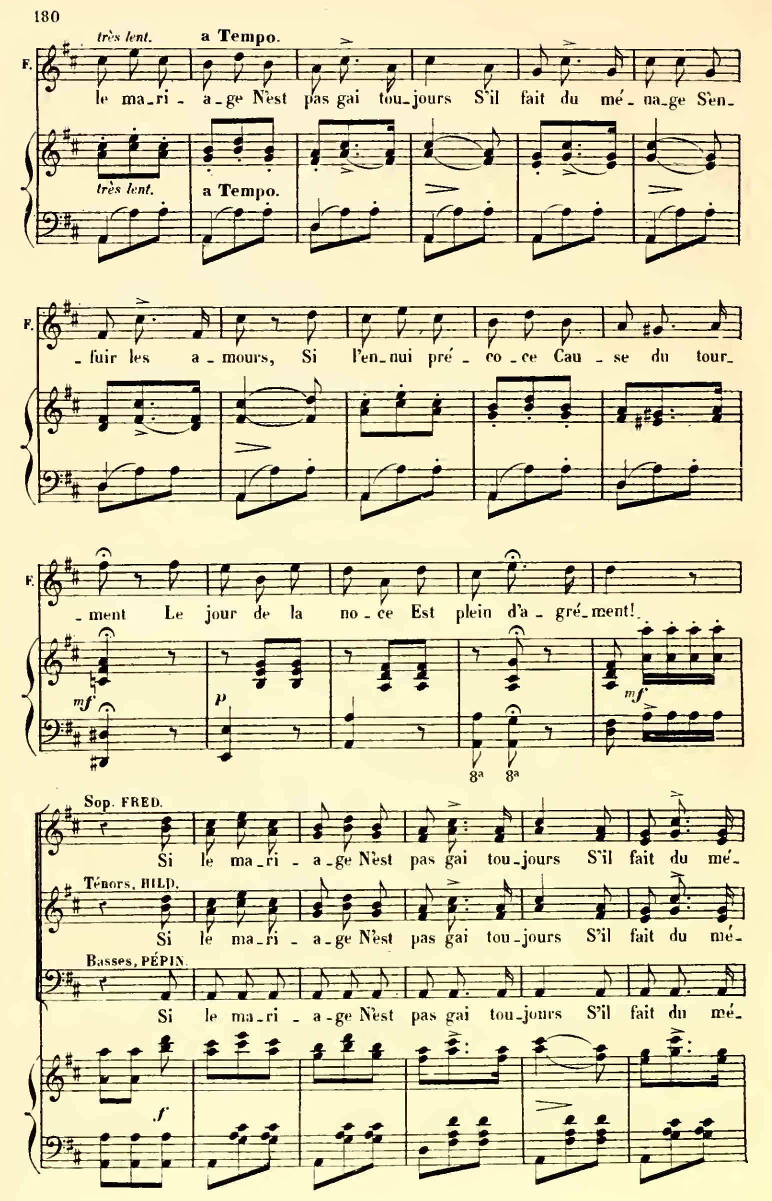
COUPLETS.
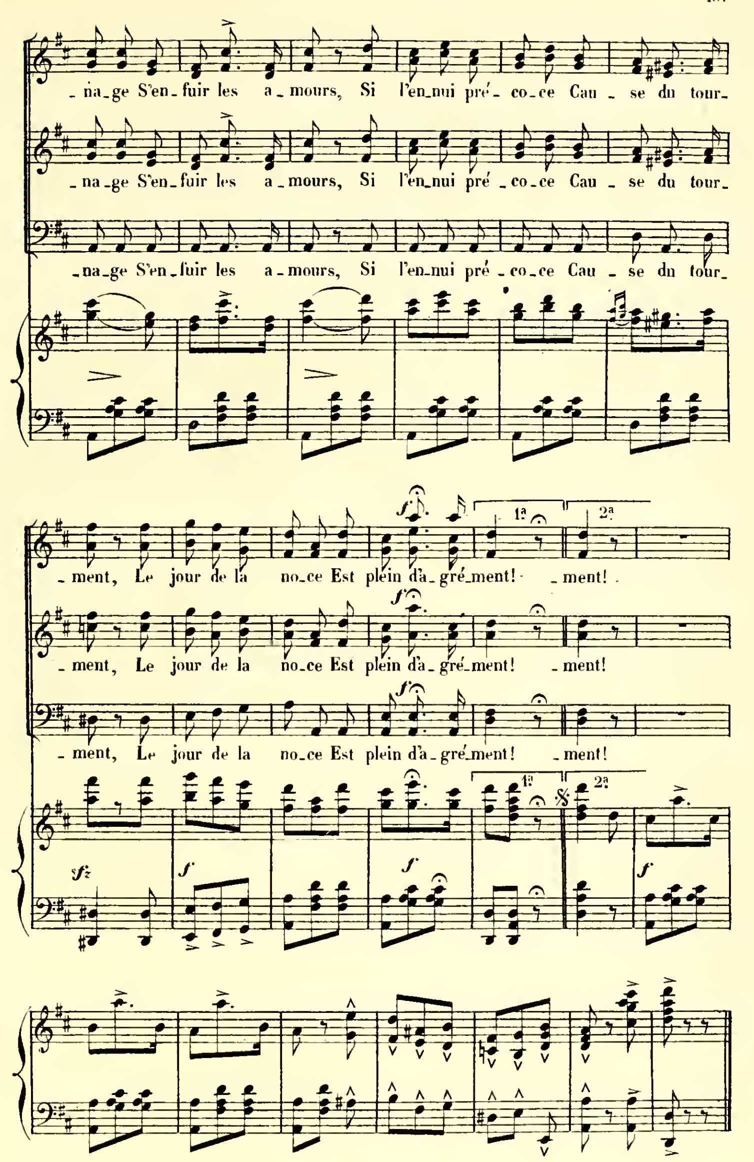
FRÉDÉRIQUE.

N° 21.

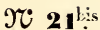



F.
_tre A l'é_poux qui fait ce qu'il peut! Mais
_re Quand vient leur pre_mier bé_gaie_ment Si
mf
F.
je ne suis pas sou_ci_eu_se Car quel_que cho_
je m'en vois u_ne dou_zai_ne Je pour_rai plus
F.
_se me dit là Qu'au_jourd'hui je peux être heu_
tard m'ef_fray_er Mais en ce jour où je m'en_
p
REFRAIN.
F.
_reu_se De fai_re tout ce qu'il vou_dra Si
_chaî_ne Je ne dois son_ger qu'au pre_mier
mf
rall.


très lent.
a Tempo.
F.
le ma_ri _ a_ge N'est pas gai tou_jours S'il fait du mé _ na_ge S'en_
très lent.
a Tempo.
_ fuir les a _ mours, Si l'en_nui pré _ co _ ce Cau _ se du tour_
_ ment Le jour de la no _ ce Est plein d'a _ gré_ment!
mf
p
mf
8a 8a
Sop. FRED.
Si le ma_ri _ a_ge N'est pas gai tou_jours S'il fait du mé_
Ténors, HILD.
Si le ma_ri _ a_ge N'est pas gai tou_jours S'il fait du mé_
Basses, PÉPIN.
Si le ma_ri _ a_ge N'est pas gai tou_jours S'il fait du mé_
f


_na_ge S'en_fuir les a_mours, Si l'en_nui pré_co_ce Cau_se du tour_
_na_ge S'en_fuir les a_mours, Si l'en_nui pré_co_ce Cau_se du tour_
_na_ge S'en_fuir les a_mours, Si l'en_nui pré_co_ce Cau_se du tour_
_ment, Le jour de la no_ce Est plein d'a_gré_ment! _ment!
_ment, Le jour de la no_ce Est plein d'a_gré_ment! _ment!
_ment, Le jour de la no_ce Est plein d'a_gré_ment! _ment!
1a
2a
f
sfz

SORTIE.



Mouvt du N° 20.
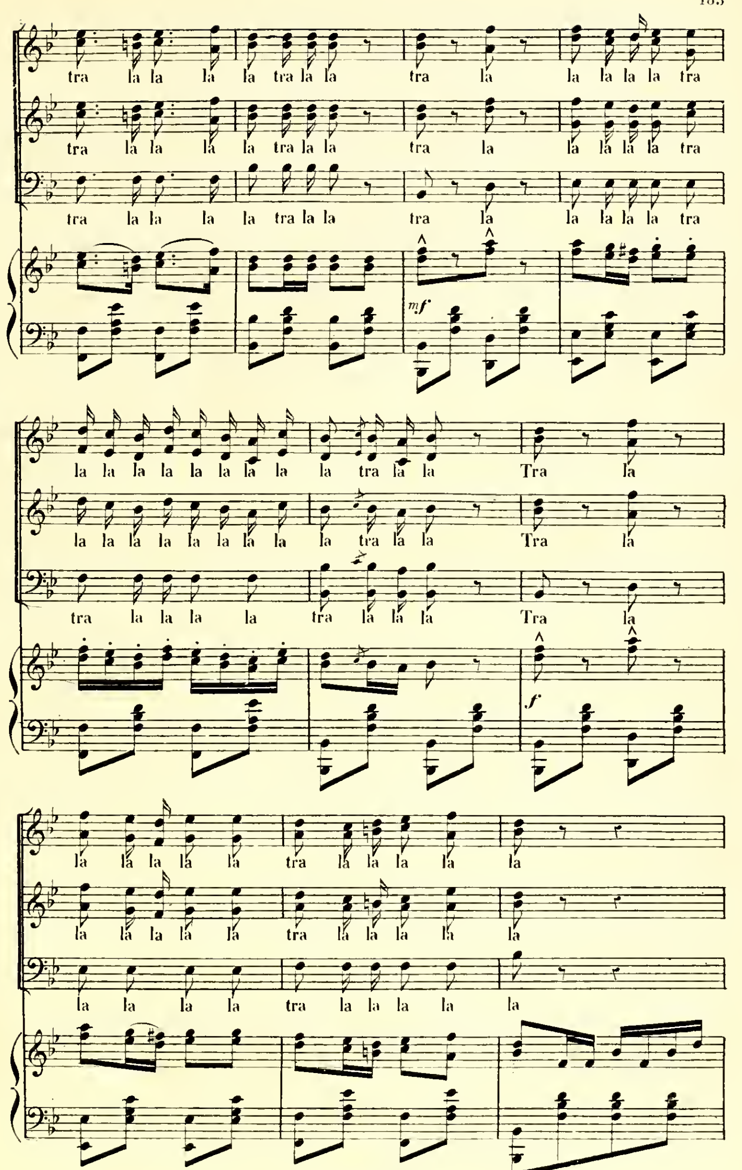
SOPRANI. *pp* Et tous jusqu'à de_main Chan_tons ce gai re_frain Tra la la la la la la,
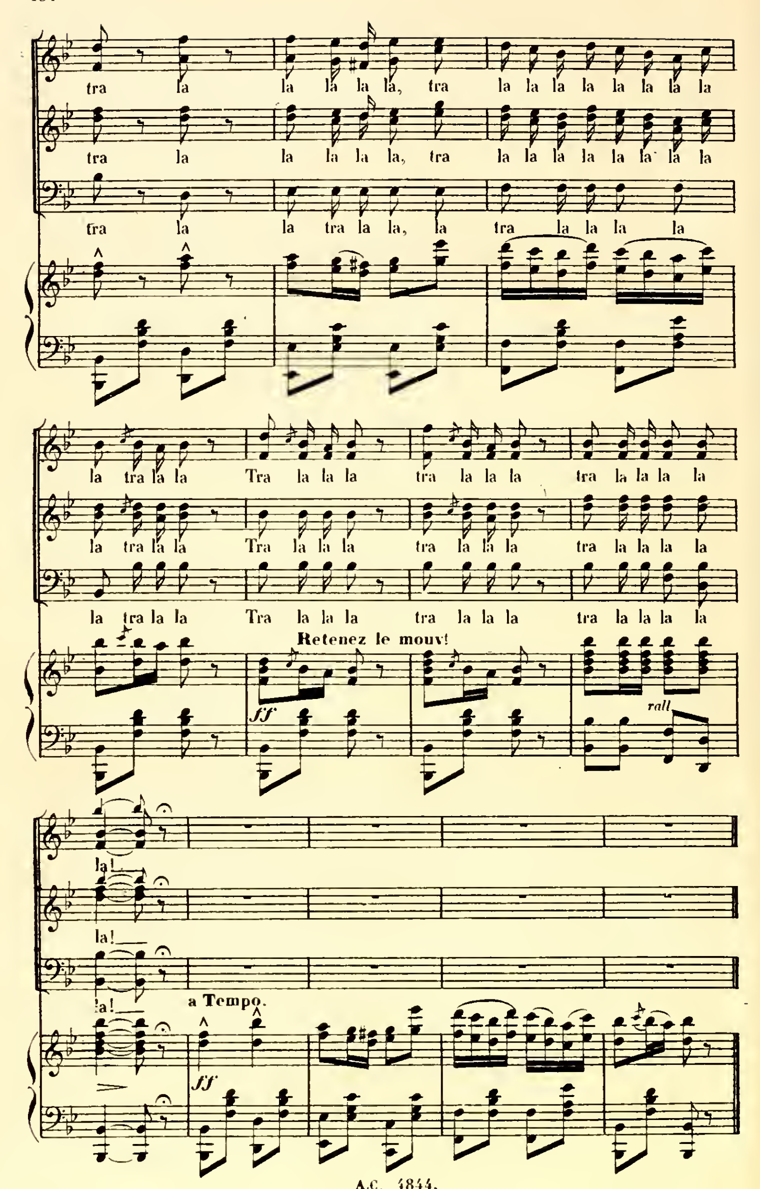
TENORS. *pp* Et tous jusqu'à de_main Chan_tons ce gai re_frain Tra la la la la la la,

BASSES. *pp* Et tous jusqu'à de_main Chan_tons ce gai re_frain Tra la la la la la la,

Mouvt du N° 20.

PIANO. *ff* *pp* *p*
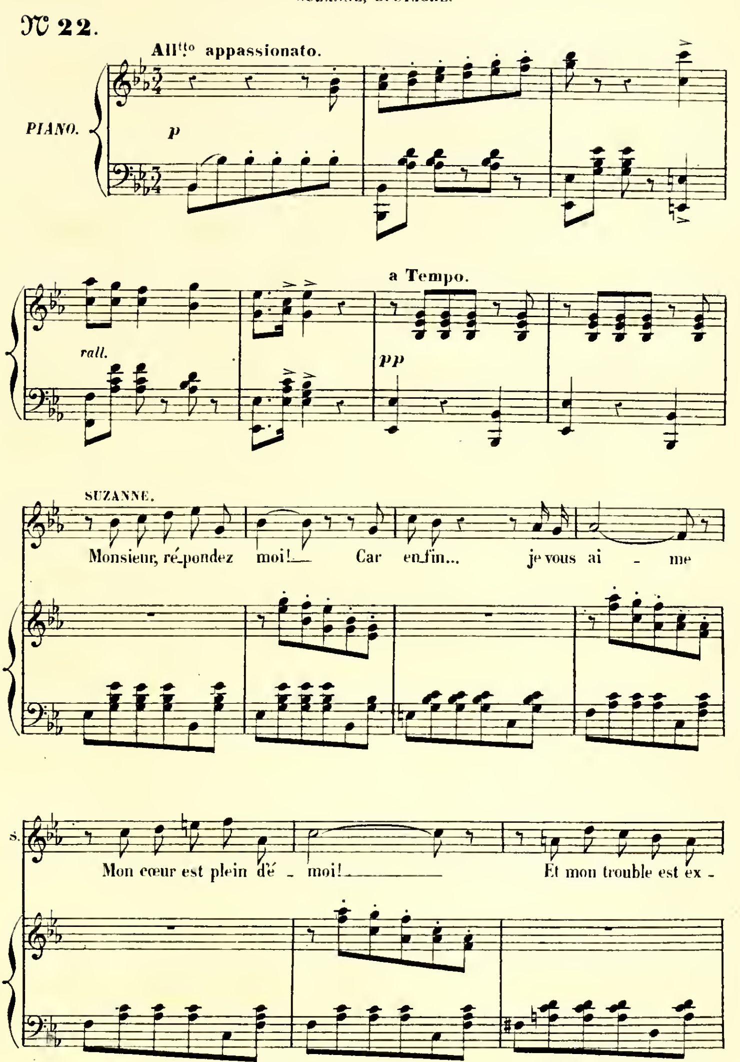

tra la la la la tra la la tra la la la la la tra
tra la la la la tra la la tra la la la la la tra
tra la la la la tra la la tra la la la la la tra
mf
la la la la la la la la la tra la la Tra la
la la la la la la la la la tra la la Tra la
tra la la la la tra la la la Tra la
f
la la la la la tra la la la la la
la la la la la tra la la la la la
la la la la tra la la la la la
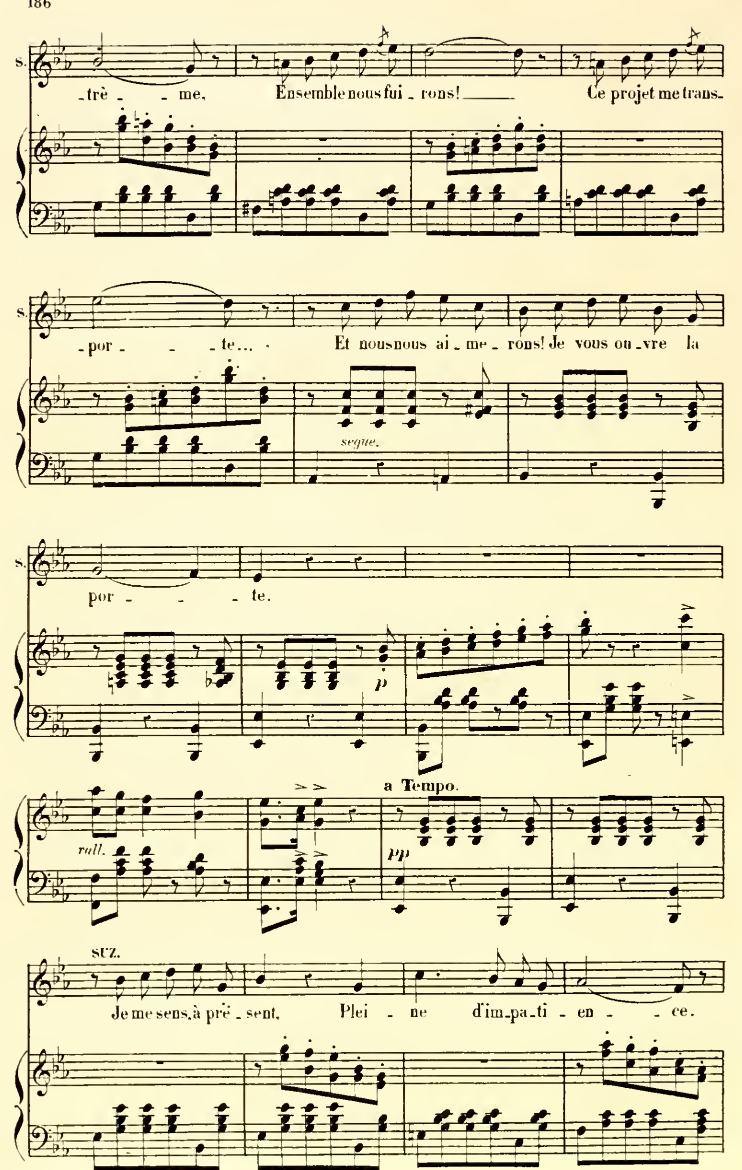

tra la la la la la, tra la la la la la la la la
tra la la la la la, tra la la la la la la la la
tra la la tra la la, la tra la la la la
la tra la la Tra la la la tra la la la tra la la la la
la tra la la Tra la la la tra la la la tra la la la la
la tra la la Tra la la la tra la la la tra la la la la
Retenez le mouvt
ff
rall
la!
la!
la!
a Tempo.
ff
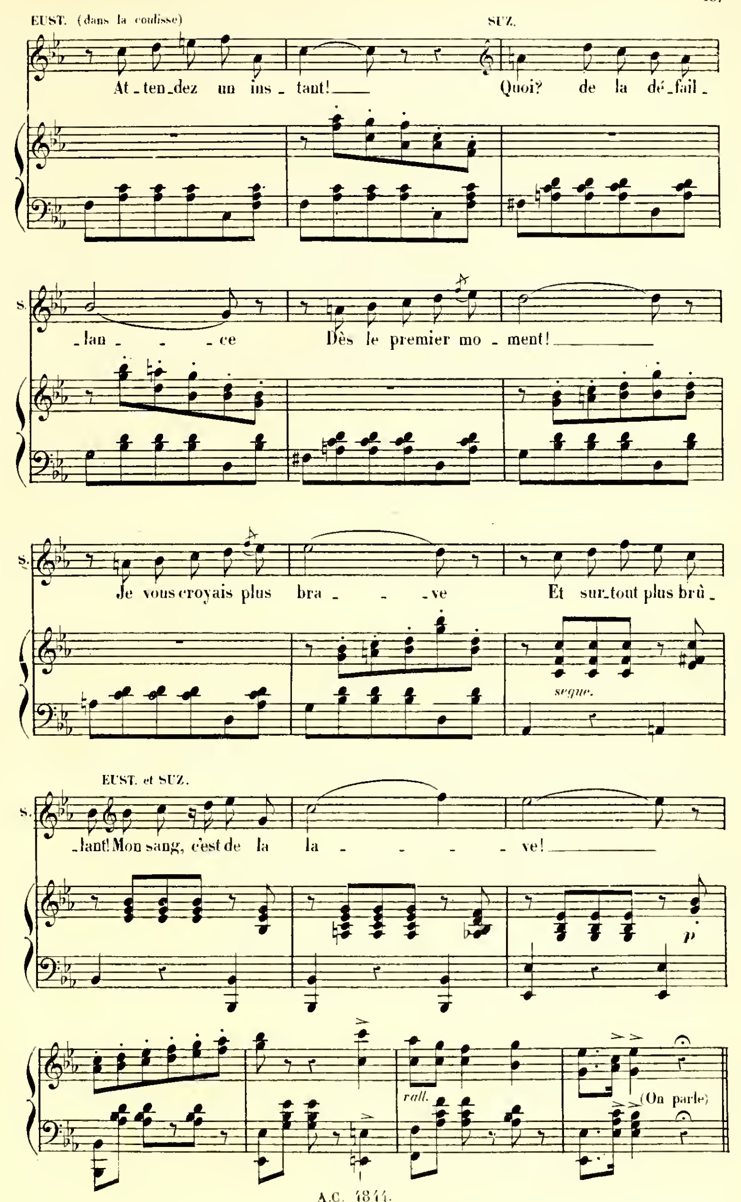
COUPLETS ET DUETTINO.
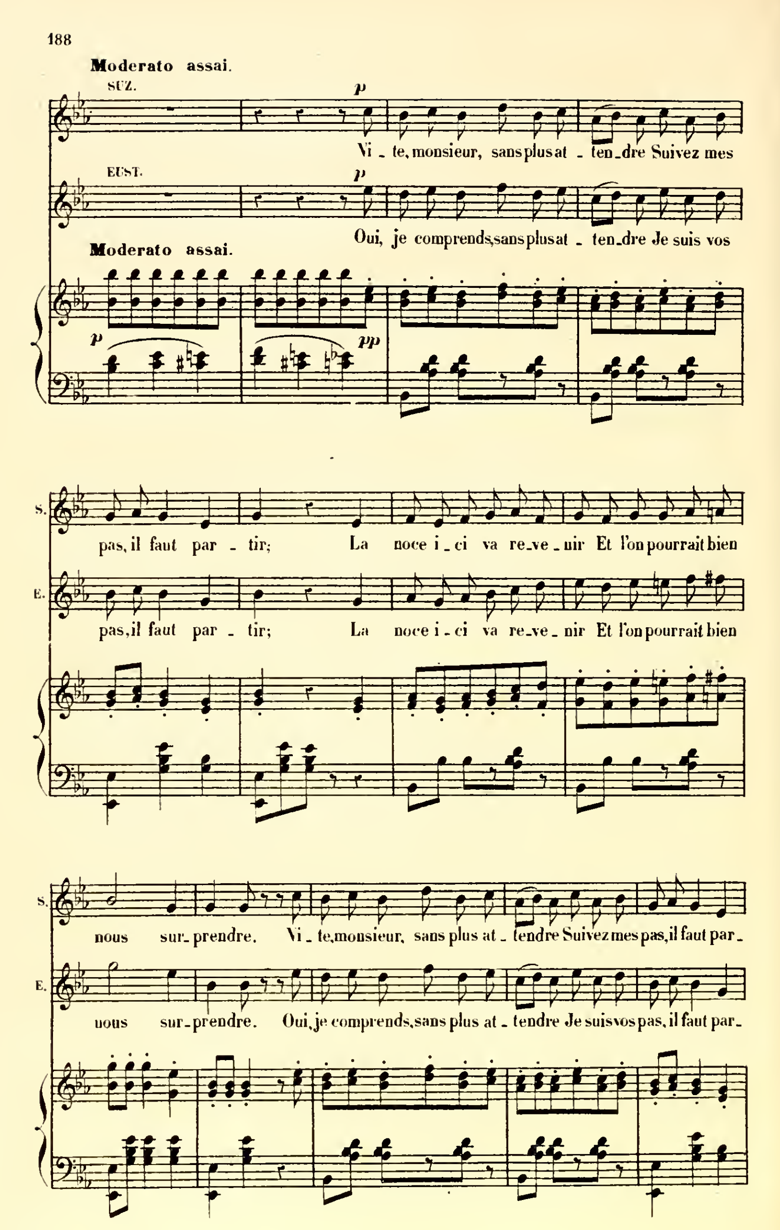
SUZANNE, EUSTACHE.
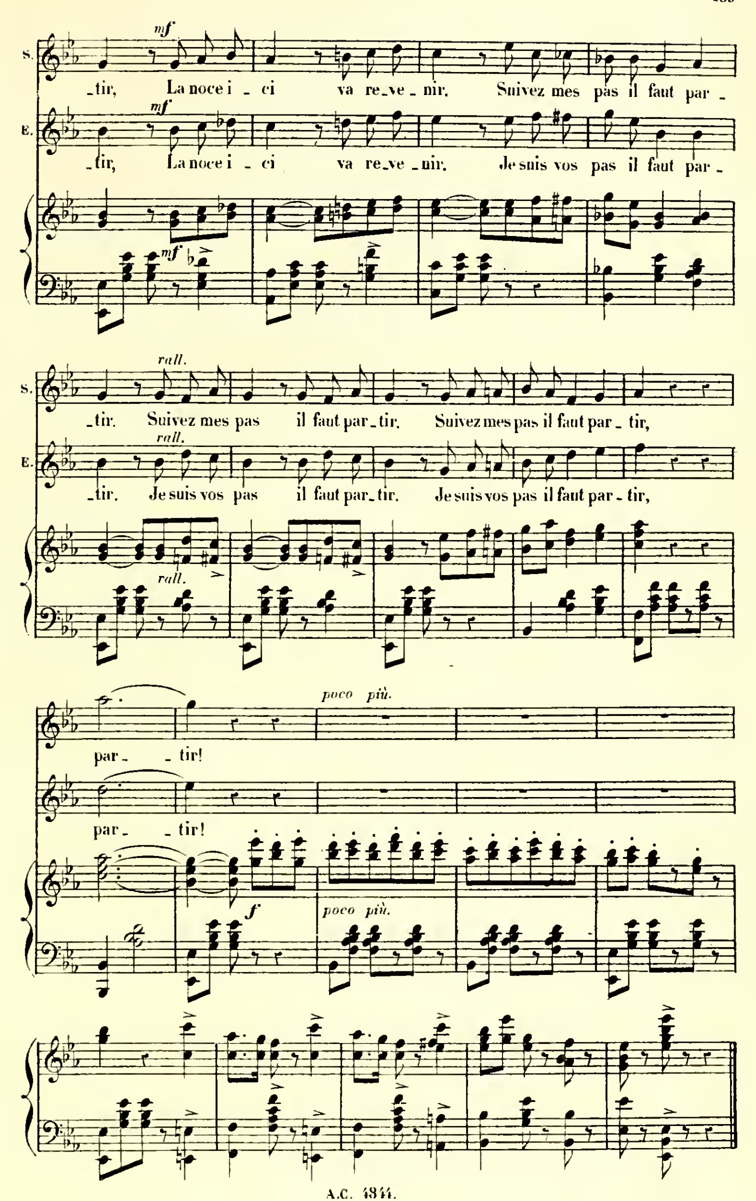
N° 22.




S.
_trè _ _ me, Ensemble nous fui _ rons! Ce projet me trans_
_por _ _ _ te... Et nous nous ai _ me _ rons! Je vous ou _ vre la
segue.
por _ _ _ te.
p
a Tempo.
rall.
pp
SUZ.
Je me sens, à pré _ sent, Plei _ ne d'im_pa_ti _ en _ _ ce.
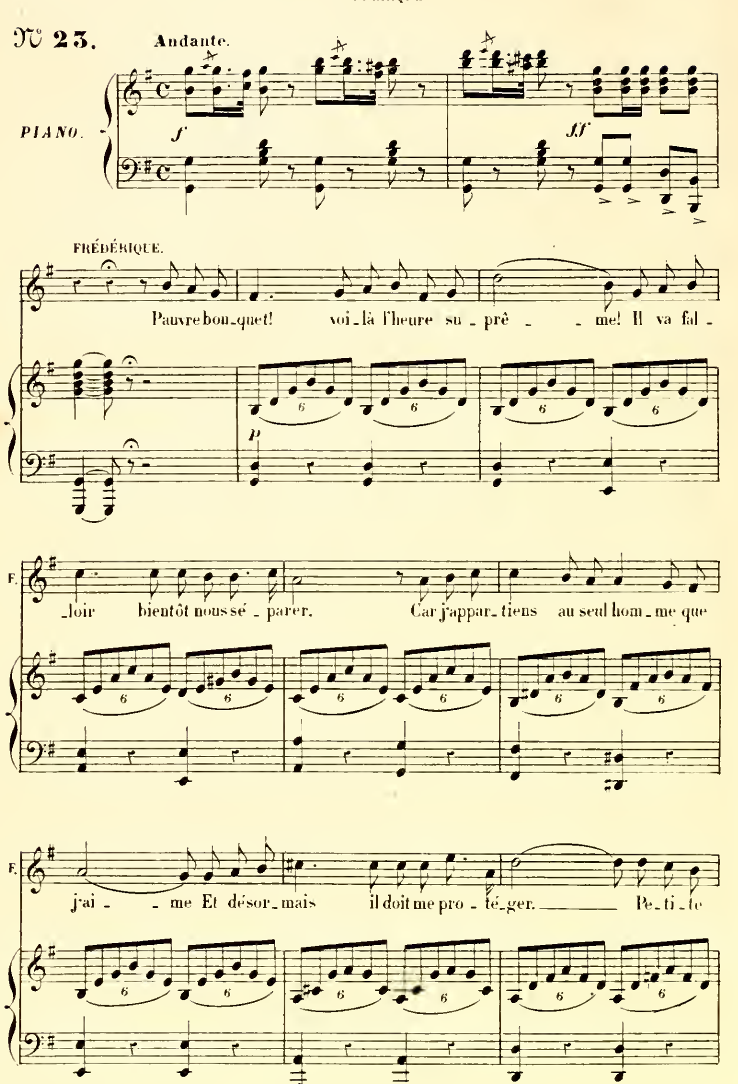

EUST. (dans la coulisse)
SUZ.
At_ten_dez un ins_tant!
Quoi? de la dé_fail_
S.
lan _ce
Dès le premier mo_ment!
S.
Je vous croyais plus bra_ _ _ve
Et sur_tout plus brû_
seque.
EUST. et SUZ.
S.
lant! Mon sang, c'est de la la _ _ _ve!
p
rall.
(On parle)
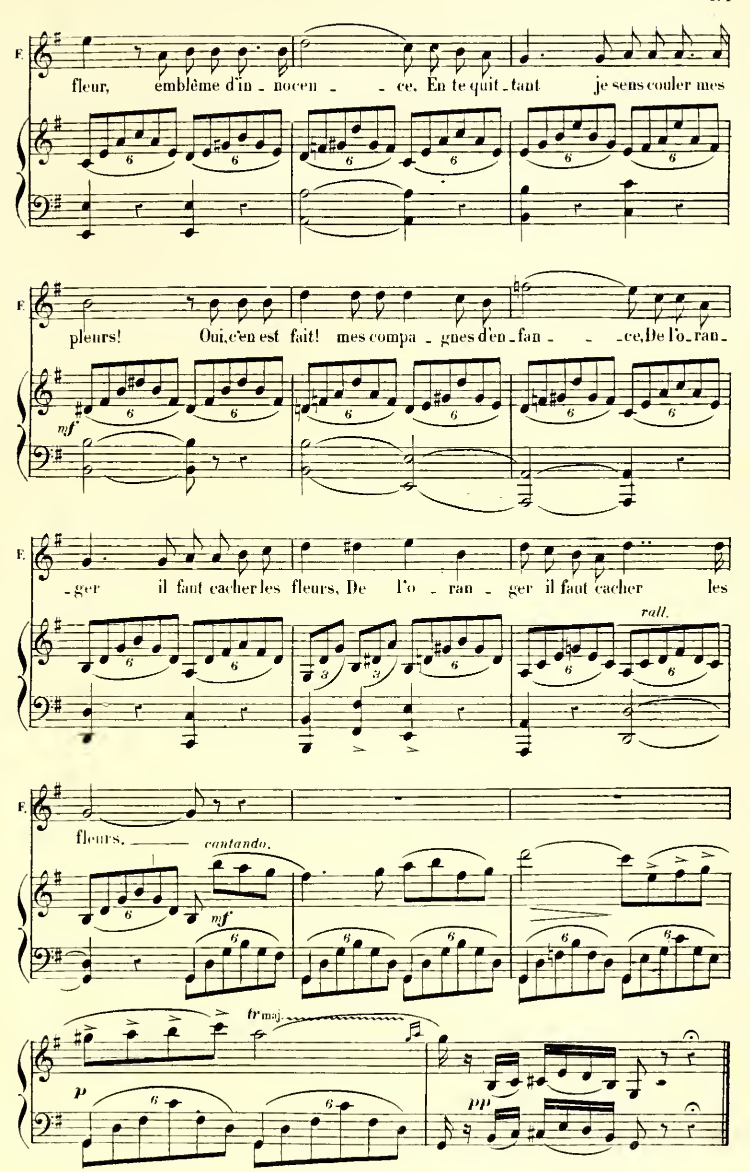

Moderato assai.
SUZ.
p
Vi _ te, monsieur, sans plus at _ ten_dre Suivez mes
EUST.
p
Oui, je comprends, sans plus at _ ten_dre Je suis vos
Moderato assai.
p
pp
S.
pas, il faut par _ tir; La noce i _ ci va re_ve _ nir Et l'on pourrait bien
E.
pas, il faut par _ tir; La noce i _ ci va re_ve _ nir Et l'on pourrait bien
S.
nous sur_prendre. Vi _ te, monsieur, sans plus at _ tendre Suivez mes pas, il faut par _
E.
nous sur_prendre. Oui, je comprends, sans plus at _ tendre Je suis vos pas, il faut par _


mf
S.
_tir, La noce i _ ci va re_ve _ nir. Suivez mes pas il faut par _
E.
_tir, La noce i _ ci va re_ve _ nir. Je suis vos pas il faut par _
rall.
_tir. Suivez mes pas il faut par_tir. Suivez mes pas il faut par _ tir,
_tir. Je suis vos pas il faut par_tir. Je suis vos pas il faut par _ tir,
poco più.
par_ _tir!
par_ _tir!
f
poco più.

COUPLET.
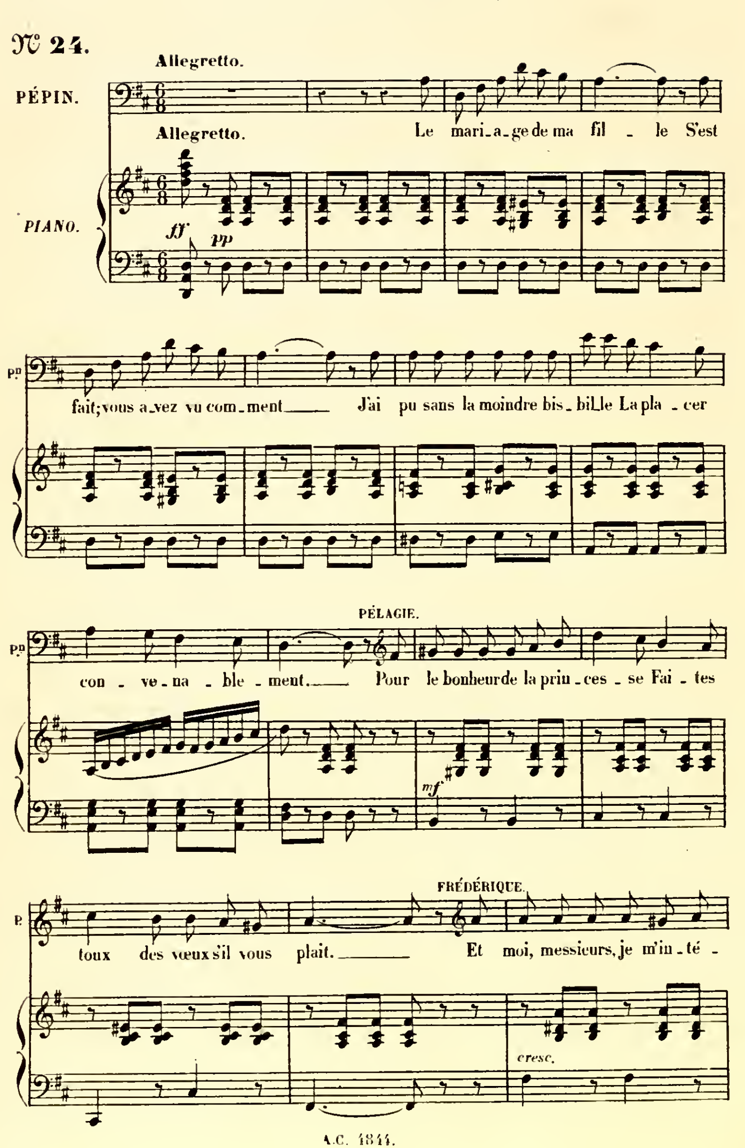
FRÉDÉRIQUE
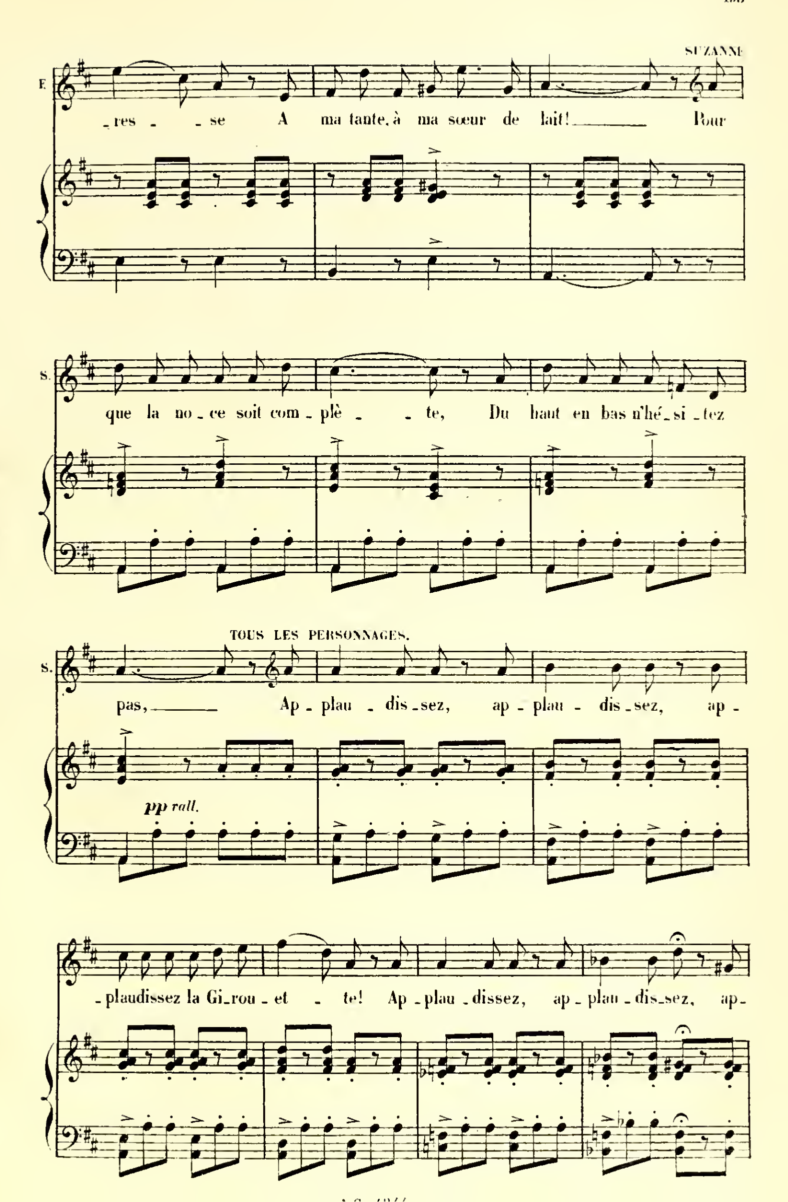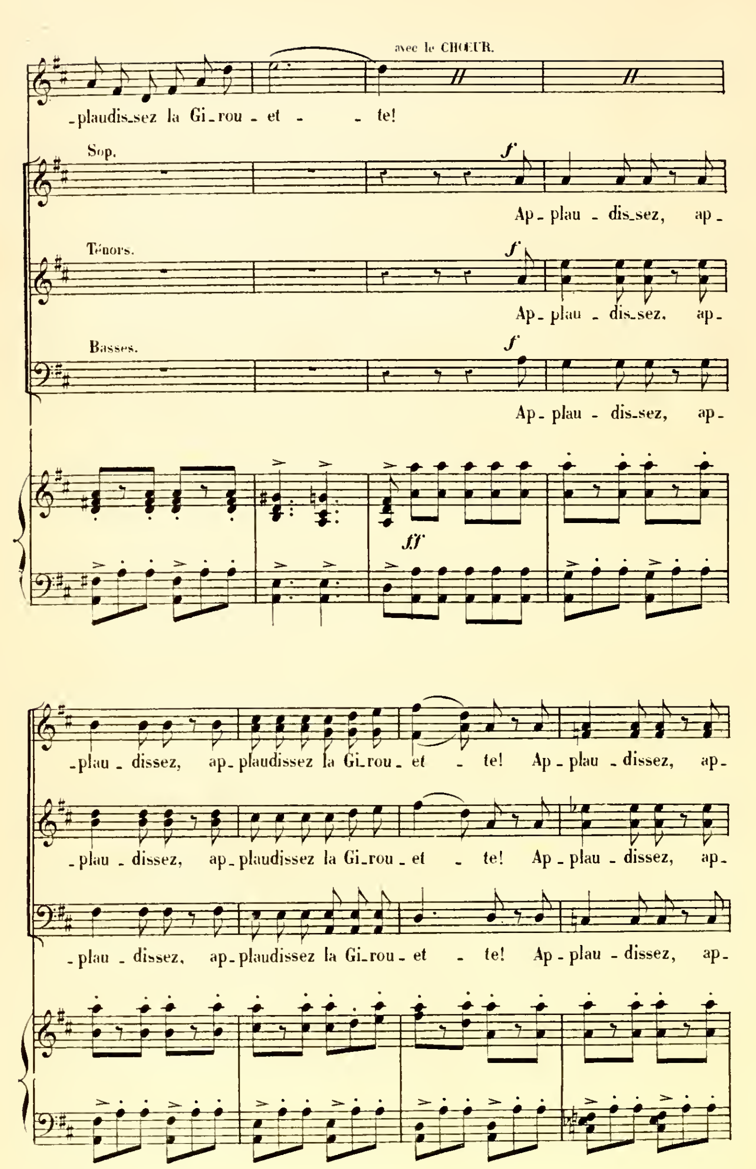



F.
fleur, emblême d'in_nocen_ _ce. En te quit_tant je sens couler mes
pleurs! Oui, c'en est fait! mes compa_gnes d'en_fan_ _ _ce, De l'o_ran_
_ger il faut cacher les fleurs. De l'o_ran_ger il faut cacher les
fleurs.
rall.
mf
cantando.
tr maj.
p
pp
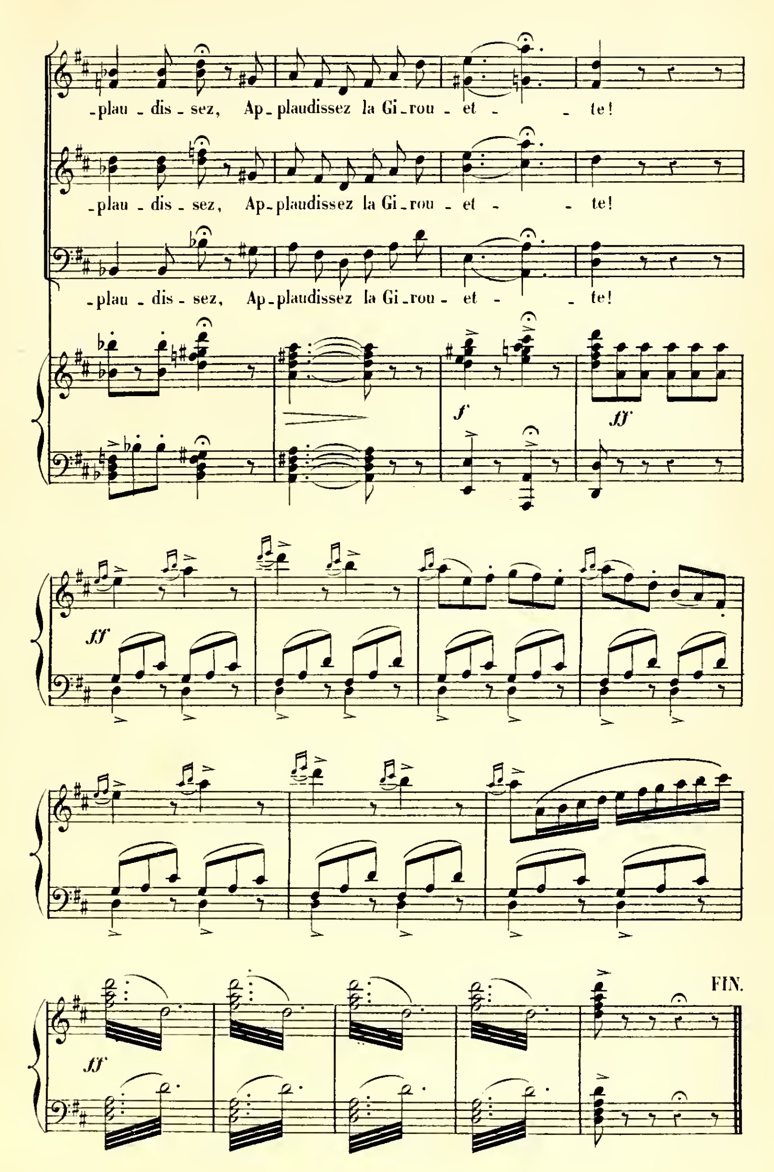
COUPLET FINAL.

N° 24.




SUZANNE
E
_res _ _se A ma tante, à ma sœur de lait! Pour
S.
que la no _ ce soit com _ plè _ _ te, Du haut en bas n'hé _ si _ tez
TOUS LES PERSONNAGES.
S.
pas, Ap _ plau _ dis _ sez, ap _ plau _ dis _ sez, ap _
pp rall.
_ plaudissez la Gi _ rou _ et _ te! Ap _ plau _ dissez, ap _ plau _ dis _ sez, ap _


avec le CHOEUR.
_plaudis_sez la Gi_rou _ et _ _ te!
Sop.
Ap _ plau _ dis_sez, ap _
Ténors.
Ap _ plau _ dis_sez, ap_
Basses.
Ap _ plau _ dis_sez, ap_
_plau _ dissez, ap_plaudissez la Gi_rou _ et _ te! Ap _ plau _ dissez, ap_
_plau _ dissez, ap_plaudissez la Gi_rou _ et _ te! Ap _ plau _ dissez, ap_
_plau _ dissez, ap_plaudissez la Gi_rou _ et _ te! Ap _ plau _ dissez, ap_



Paris, Imp. Fouquet, rue du Delta, 26.

